中華民國僑務委員會頒發登記證台數新字第一一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期二 22 五月
庚午年四月廿八日
第二二六六六號
出紙七張半 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹零零號
電話 總社：五四九一一八一
中區分處：五二三一六三七
北角分處：五六四〇六九三
旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷經理處 電話：三一八一八二四
台北市桂林路一四九號二樓

向黨政部門正式報准今日啓程
台灣政經代表團
將與江澤民李鵬及楊尚昆見面 磋商兩岸投資貿易及中介團體

（本報駐台記者汪凱雄報導）十位國民黨籍中央民意代表及企業界負責人，今日將啓程赴大陸，與中共領導階層及負責對台工作人士，研討七月初在北平召開的「海峽兩岸貿易投資研討會」議程，並就兩岸中介團體的設立架構雙方交換意見。

今天啓程赴大陸的成員，包括立委張平沼、林鈺祥、監委陳哲男、國大楊天生及東帝士集團總裁陳由豪、匯僑貿易總經理蔡獨雌、潤泰關係企業負責人尹衍樑。

張平沼指出，此次赴大陸，係向黨政部門正式報准後成行，預計在大陸停留十天，並將與中共領導人士江澤民、李鵬、楊尚昆會面，就兩岸中介團體的設立架構交換意見，確定原則後，再與中共負責對台及經貿工作者商談細節。

此外，為協助國民黨中央規劃大陸政策，數十位國民黨十三次全會代表計劃於六月間分批到大陸考察尋根，尋訪舊黨址、黨史，並將拜會老黨員。

據「聯合報」報道，首先發起大陸考察的是國民黨台北市黨部黨代表，目前約有二十多人，加上其他地區約三十餘人。這個「大陸考察團」已有五十多名基本成員，尚有不少黨代表相繼表示參加意願，但是否以「黨代表」名義組團則未有一致意見。

報道說，由台灣立法委員朱鳳芝，葛雨琴及國民黨台北市大安區黨部常委周其新等策劃的「中國國民黨十三全會代表聯誼會」，本月二十四日成立之後將宣佈組團赴大陸考察。

周其新表示，國民黨中央對於眾所關切的大陸問題完全缺乏一套前瞻性的規劃，因此部份黨代表希望能協助黨中央將觸角延伸到海峽對岸。

周其新說，此行主要目的為尋訪舊黨址、黨史，探望老黨員，同時也將前往台商匯集地區，了解企業在大陸投資的發展情況。

國民黨方面表示，黨員以個人名義前往大陸「尋根」沒有關係，但不能集體與中共接觸或談判，主管階層對此事正密切注意。

徐四民談李登輝演詞
對兩岸關係起積極作用
台明顯採取務實態度 不再堅持「三不」掛帥

（特訊）北京現時仍未對台灣總統李登輝在就職演詞上談到兩岸關係的內容上作出反應，不過全國政協委員徐四民認為李登輝的演詞內容對兩岸關係起了積極作用。

台灣總統李登輝在宣誓就任中華民國第八任總統的典禮上，講了一篇長達二十分鐘的演詞，在談到對大陸政策的話題上，他贊成與中國大陸開放學術、文化、經濟及科學的關係，不過同時表示：大陸必須對台灣放棄使用武力，結束外交孤立台灣的政策，促進大陸民主政治和自由經濟，在客觀條件成熟時，才有利研究國家統一的問題。

台灣方面已明顯地務實處理有關兩岸關係的問題，而目前，北京方面仍未有對此作出任何評論或回應。不過全國政協委員徐四民對於李登輝的講話，就認為對兩岸關係有着積極作用。

徐四民昨接受記者訪問時指出，李登輝以平等互讓的態度去討論兩岸問題，不再死硬以「三不」掛帥，此態度對兩岸的溝通，促進關係是有幫助。

他又提到目前距離統一兩岸雖仍言之過早，但現時在兩岸的藝術文化交流上已有很大進步，在李登輝的講話，再強調以對等形式作出交流，這誠言對兩岸的統一問題有促進作用。

另外，人大代表鄔耀棠表示，中國終歸走上統一一路相信是兩岸同胞的共同意願。在大原則上考慮，兩岸商談統一問題是勢之所趨，不過相信仍要走一條互諒互讓的路。

指出，中國以一國兩制解決香港問題，而現時台灣提出了互等的一國兩府政策試圖解開兩岸矛盾，但在雙方未會達到協調時，溝通就成為必然的過程。而現在首先在兩岸經濟、文化上作出交流，相信亦為將來的統一而鋪上道路。（珠）

透過星雲大師及陸鏗發表談話
許家屯仍拒絕露面
强調不會尋求庇護 將考察美國社會適當時間回國

（港訊）新華社香港分社前社長許家屯到達美國後，透過洛杉磯西來寺主持星雲法師發表聲明，表示去美國只是旅遊休息，不會尋求政治庇護。星雲大師又指出，許家屯亦曾經與中國駐美大使朱啓禎見面詳談，他相信許家屯已和中國官方有協議。

前新華社香港分社社長許家屯雖然到達美國廿多日，但仍拒絕與新聞界會面。代表許家屯出席記者會的是西來寺主持星雲大師，及陸鏗。

他們強調，許家屯是不會在美國尋求政治庇護，和他將會在適當時候，返回中國大陸。

星雲大師引述許家屯講話稱：『我不是要求政治庇護的，我是在旅遊的，是休息的。』星雲大師稱，從頭到尾，據他所知，許家屯並未有改變他本身的立場。

對於有傳聞稱許氏是因為私人財務問題才決定到美國之說法，陸鏗表示，過去往往對於政治問題上未有結果時，都將目標轉移至經濟問題上。

不過，身為中國共產黨中央顧問委員的許家屯，為何要經由一位出家人代言，並且要到西來寺作客，對此星雲大師表示，佛教的教義好像人在苦海中的燈塔，不知不覺中痛苦的人就到達燈塔之下，如航行之船駛到燈塔中。

陸鏗在記者會又宣讀了一份星雲大師有關許家屯的聲明，聲明指出：「許氏在家人陪伴中，正在休息，拒絕會見任何訪者，關於許先生今後的動向，我作為主人，不便問他，他向我表示，他休息一段時間，準備對美國社會作一次廣泛考察與研究，他還是要回國的」（毅）

星雲大師稱，許家屯今次是由其子、媳婦及孫女陪同赴美觀光，並且準備對美國社會作一次廣泛性的考察研究，而對海外民運份子，他是不會接觸的。

他又稱，許家屯曾在日前與駐美中國大使朱啓禎見面，但內容則未見透露。

台灣一國兩府概念
陳香梅謂有突破性

（特訊）最近率領一批美國、台灣及香港商人赴大陸考察的著名美籍華人陳香梅稱，李登輝總統提出，在政府對等的地位與大陸談判統一的問題，是有積極意義的。另外她又不贊成，以懲罰的方法，取消最優惠國待遇。

著名美籍華人陳香梅稱，李登輝總統提出在海峽兩岸兩國政府在對等的地位，就統一問題進行談判是有積極意義的，她稱，雖然大陸方面堅持黨與黨之間進行談判，但李登輝提出一國兩府的概念，亦是有用的。

她稱，每件事均應有，開始，一個意識。很多事情雖未必是完全實際，但若不說出來，就更加無用。而現在李登輝提了出來，大家以後就可以商量。

陳香梅稱，李登輝在就職典禮上表示希與大陸建立文化，貿易等各方面交流，事實上已打破台灣數十年來的不接觸，不談判，不妥協的三不政策。她稱，容許台灣到大陸投資，亦是給予台灣中小型企業的一個出路。政府此行亦是受到民間壓力的影響。

另方面，陳香梅反對以懲罰方式終止中國最優惠國待遇，她指出，這樣不單止對大陸，就算對香港、台灣、及美國都有不利影響。她相信即使美國國會通過，美國總統亦會否決如此做。（毅）

大陸拘留港船員
衛督重申全清白 盼能透過邊境小組解決

（特訊）正在美國紐約訪問的港督衛奕信爵士昨日堅持在香港水域調查走私船事件中，現時仍被扣留在大陸的五個香港船員是完全清白的，他希望見到他們盡快返港。

他重申希望透過邊境聯絡小組解決有關問題，而不希望此只會「激起高溫而對解決問題於事無補」的聲音來處理這事。

海外兩個民運團體 現正籌備合組政黨
盼團結發揮力量參與兩岸對話

（特訊）設於海外的兩個中國民運團體，中國民主團結聯盟，與及民主中國陣線籌備合組政黨，預料年底可以完成，招收會員二千人。

這兩個民主團體希望能透過聯合組織政黨，發揮更大影響力，這兩個團體的領袖目前在多倫多發表演說，講述海外民運動向。

民聯總幹事汪文表示，兩個組織已在四月底於東德召開為期三日的會議，討論組織政黨，達成三項協議，由民陣主席嚴家其及民聯主席徐邦泰以個人名義發起組黨活動，他們並在五月底以前，收集黨員支持，亦選出小組負責草擬黨綱及黨章的工作，預計可於九月完成。

民聯副主席黃斌則表示，這個政黨可望在年底成立，估計可以招募兩千名的黨員。他又承認目前海外民運組織力量的分散，組黨可以增強代表性，建立更大的影響力。倘若海峽兩岸正式對話，這個政黨亦希望參與，發揮制衡力量。

民陣秘書長萬潤南在演講會上則引用東歐的改革為例，認為現時國內人心漸變，共產黨內部分化，地方勢力龐大，離心，海外民運組織應該勇於與中國體制內的力量妥協。

他又提出圓桌會議的構思，他表示倘若中國的共產黨、國民黨及民主團體包括香港、內蒙及新疆等地的代表，能一起討論中國的前途問題，會是最理想不過的，亦會是中國最美好的前景。

萬潤南的說話博得在場數百位參加者的鼓掌支持，但亦惹來強烈的批評，認為不應該與天安門屠殺學生的劊子手妥協。萬潤南則回答謂，作為負責任的政治力量，要考慮後果。他認為現時是非暴力革命的時代，應以最少的代價及犧牲，取得更大的成功，逐步在中國建立民主自由。（般）

認為反對運動從此邁進新時代
許信良昨發表豪語
三年內民進黨執政

（本報駐台記者汪凱雄報導）甫獲特赦的許信良、施明德、呂秀蓮、許曹德、丘景元、張俊宏、黃信介等人，昨天在台北國賓飯店舉行記者會，許信良在會中表示，沒有人喜歡暴力，反對運動使用暴力的需要性與社會支持力量成反比，而台灣目前人民的力量已經很強，使用暴力的需要性很小，甚至不需要，而民進黨主席黃信介也說，民進黨已排除暴力革命。

這項迎接民進黨「在獄同志」重獲自由的記者會，吸引了不少中外記者，民進黨的張俊雄、黃爾璇、林正杰、許榮淑、陳菊等人都到場致賀。

面對新聞界，施明德說，今後他將追隨先進，為民主奉獻心力，至於短期內會做什麼，還很難說，許信良則肯定的表示，現在他不會出來當民進黨主席，因為很多人犧牲奉獻更大，還輪不到他。

許信良接着說，反對運動從此邁入新的時代，他覺得責任很沉重，過去在獄中並無責任的感覺，獲釋後突然覺得責任重大，他撂下豪語說：「最大的願望是在三年內讓民進黨成為執政黨。」

因主張台獨而被判叛亂的許曹德，仍不改其理念，表示台灣的民主正要開始，民主的花朵是脆弱的，沒有一個獨立的土地就無由生長茁壯，台灣必須獨立，民主的花才能綻放。

同為特赦名單一員的民進黨秘書長張俊宏說，當年美麗島案的八大犯，重聚一堂歷史雖不能轉變，但這些叛亂犯當年的主張都已成為憲政改革時間表的課題。他希望反對運動者能凝聚力量，改變體質，共渡台灣民主漫長的路向，他同時希望這次特赦只是第一批人，所有的政治犯和黑名單人士都能陸續獲釋或准予入境。

首位鼓吹海峽兩岸通商而被判刑的丘景元也澄清他並非共產黨員，也並非「二條一」叛亂犯，坐牢三年，他從一個不懂政治的人，到現在才算對政治有點了解。

談許家屯

李怡：考察非真相
葉知秋：恐已開先例
胡菊人：為避難赴美

（特訊）許家屯終於現身在美國，他的出走會成為先例，恐怕今後有中國官員效法他。

雜誌總編輯李怡指出：許家屯謂留在美國考察只是一個借口，在這個時候由星雲法師和陸鏗替他開記者會透露行踪。這顯示已逼到中國方面在事後同意他離開中國。

李怡認為中國預先同意許家屯赴美是不會的，但事後同意令雙方均有後路可用時，甚至開記者會也是雙方有默契。

時事評論員葉知秋表示：許家屯未必與中國達成任何協議，而今次的記者會只是方便許氏日後在美國活動。今次許家屯的事件開了一個先例，他相信以後會有更多的中國官員效法許氏，以出走來逃避國內的政治逼害。

雜誌編輯胡菊人指出：星雲法師為許家屯開記者會主要是想澄清外界的猜測，而許家屯更要考慮以往的言論和趙紫陽的關係會被人秋後算帳，所以走往美國避難。

他認為許家屯去了美國是完全不受這些政局動盪的影響，可以安心休息。許氏的真正原因是避難為多，因為他這次行為是破例，未經黨同意而出走。

圖：許家屯於上周抵美國聖地牙哥後一張近照。（美聯社）

九七後香港陷黑暗
麥浩德斥預測無稽 重申香港可高度自治

（特訊）法新社倫敦消息：英外次麥浩德指責那些指香港在九七年後會陷於黑暗與死亡的預測。

麥浩德指那些預言中國在九七年後將會不顧基本法與及介入香港領導的言論是無根據的。

麥浩德重申中英聯合聲明中中國所給予香港高度自治與及基本法是可靠的。

九龍城天橋
明凌晨封閉

（港訊）運輸署宣佈，九龍城近聖德肋撒醫院迎接太子道東及太子道西的天橋之西行行車道將於星期三（五月二十三日）由凌晨零時零一分至早上四時臨時封閉，禁止通車，以便進行維修工程。

明競渡暫封閉
文昌街一段路

（港訊）運輸署宣佈，由於油麻地避風塘舉行龍舟競渡，由星期三（五月二十三日）上午八時起至五月三十日下午五時，介乎文成街與渡船街之間的文昌街東行車道會臨時封閉，禁止通車。

駕車沿文昌街東行的人士，須改經文敏街南行、文苑街東行往渡船街。

屆時將有適當輔導交通設備，指導駕駛人士。

新一期版出的士通訊

由香港新聞出版社編印之第七十一期「的士通訊」月刊經已出版，今期主要內容有：「有關新界的士經營問題的建議」、「運輸署一九九零——九一年度工作計劃」、「政府對公共交通的監管途徑」、「爭取新界的士載客使用城隍意見書」及「有關的士防劫保安措施」等主要文章。

中國名家字畫展覽
同時舉辦
楊正新個人畫展
• 屆時楊正新先生將出席開幕酒會
• 《楊正新畫集》將同時推出
展出地點：香港大會堂高座八樓展覽館
開幕酒會：1990年5月21日　下午三時至五時
展出時間：1990年5月22日至25日（上午十時至下午七時）
主辦機構：澄思園畫廊 上海友誼商店聯合舉辦
香港皇后大道中222至226號啓煌商業大厦（電梯按）G字樓一號室
電話：5441027, 5420797　圖文傳真：8507550

澳洲移民彩色說明書（免費贈閱）
WS 華之傑移民顧問集團
中環砵甸乍街37號嘉寶大厦16樓
電話：542-0833
（另有加拿大、紐西蘭移民說明書、免費贈閱）

精製 三蛇解癢丸 CHANG LE
服量小，功效大，是一種「標」、「本」兼治的解痒良藥
功能：養血、活血、止癢、清熱、化濕、解毒。
適應：全身性皮膚搔癢病、皮膚濕疹、過敏皮炎、暗瘡、濕熱等。
（12粒膠囊裝）
純中藥提煉 並無副作用
國貨公司 藥行有售
總經銷：華安藥品公司 電話：7570182 7955500

速效 戒煙靈
提防假冒，購買時請認明龍牌商標，方為正貨。
戒煙者福音：只需一星期 百年煙癮即戒掉
有效率達98%以上。
本品採用三十多種珍貴中藥提煉，性味溫和，只需吸用，使用方便，對人體無毒、無害，安全可靠。
功能：戒煙速效、預防感冒、對舒緩咽喉不適等有顯效。
經銷商：華昇醫藥（香港）有限公司 電話：5483811

止痕癢藥王之王 中國保膚適
功能：補氣血、清腸胃、去濕熱解痕癢、增進人體新陳代謝、排除體內有害毒素，促使皮膚光澤。
止痕我最快 止癢最拿手
國貨藥行有售
每瓶特價 $120元
總經銷：永康醫藥公司 電話：6056216 圖文傳真：6912119

國貨介紹專欄
新豐廣告有限公司
刊登廣告請電 一八八七三〇一

漢方 下壓茶
衛生部批准文號（衛食字004號）
曾獲三項大獎：
＊全國優質保健品“金鶴杯”獎
＊全國營養品“熊貓杯”獎
＊全國出口創滙“青龍”獎
本品採用中國天然植物果實精華提煉成一種純天然保健飲品，常飲可鎮靜清熱、化痰、強心、養血等作用。
（詳情請參閱說明書 歡迎來函索取）
國貨公司、藥行有售
總經銷：裕昌行 電話：4132938

有效率達89.8%
本藥對因食魚、蝦、蟹後所引起皮膚過敏症（風疹）痕癢最有奇效！
服食 濕毒清 一切痕癢都去清
國貨公司 藥行有售
中國醫藥保健品進出口總公司廣西分公司
經銷處：利時貿易公司 電話：5423381 電報掛號：LEEZEST HK

極品 蟲草水魚精 口服液
高級強壯滋補劑
滋補強壯上佳珍品
中國 廣東省微生物研究所研製 河南省漯河市第一製藥廠出品
購買時請認明商標
馬要操練 人要進補
總代理：香港正豐國產藥品有限公司 電話：5/54032 5748413

月鈴牌 好晒！
膚輕鬆 皮膚噴射劑
主治：足癬（香港腳）、手癬（香港手）、腿癬（大腿近陰囊兩側）及各種局部性皮膚瘙癢和各類皮膚頑癬等。
本品特點：
（一）臨床實驗平均總有效率達97.5%。
（二）“止癢”之臨床有效率高達98.5%。
（三）用者一般無腫痛刺激及無皮膚過敏現象。
（四）純中藥提煉，無副作用。
每瓶11K54A
腳癬（香港腳）　手癬（香港手）　腿癬（大腿近陰囊兩側）
國貨公司、藥行有售

謀求高峯會議獲得成果
布殊認爲美蘇要做更多工作
消除歧見解決裁軍德國問題

（合衆國際社佐勒岡州波特蘭廿一日電）今日是美國總統布殊在國內進行政治活動的最後一日，他稱贊美蘇兩國軍備限制談判獲得顯著的進展。但是，他認爲，美蘇兩個超級大國仍有許多工作要做，然後方能消除相互之間的分歧，以致使本月底和六月初在華盛頓舉行的美蘇高峯會議更加有成果。

布殊總統此次到美國各地從事政治活動，他認爲目前的美蘇兩國關係比過去任何時期都好得多。

布殊總統說，他將於本月卅一日在華盛頓開始同蘇聯總統戈巴切夫舉行高峯會議，屆時的議程項目將包括兩國從軍備管制到德國統一問題上的嚴重分歧。

儘管美國務卿貝克上周稍後在莫斯科舉行的數日會談，已有所收穫，布殊總統仍指出，東西方關係仍然很複雜，因爲美國和蘇聯長期以來在廣泛的問題上都存在着分歧。

貝克國務卿已經宣佈，他此次在莫斯科舉行的會談已爲本月底美蘇高峯會議的協議簽訂鋪平道路。屆時布戈兩位總統可以簽訂關於摧毀化學武器，限制核試和裁減戰略性核子軍備的協議。雖然布殊總統對貝克國務卿在蘇京會談的結果感到歡欣鼓舞，但是，他指出美蘇兩國仍有一些問題尚待解決。至於東西方裁減常規軍備的問題，目前仍然有障礙。美國國家安全顧問史考克羅夫特指出，對於駐歐洲常規軍備問題，蘇聯的這重障礙得是不容易逾越的。布殊總統表示，他同戈巴切夫舉行的高峯會議之議程項目非常廣泛，包括裁軍問題，立陶宛問題和德國統一問題。不過，他認爲此高峯會議的結果是很難預測的。

羅馬尼亞大選揭曉
伊利斯庫佔優勢
任羅馬尼亞總統
反對派人士投訴投票作弊

（美聯社羅馬尼亞布加勒斯特廿一日電）獨立人士方面推算，臨時總統伊利斯庫在羅馬尼亞首次的自由選舉中將以絕大優勢勝出。但反對人士本日投訴，投票有作弊污點。週一羅馬尼亞國家新聞社刊佈週日選舉的官方第一次點票結果，亦指示伊利斯庫及他的國民解放陣綫獲壓倒優勢勝利。根據已點算的二百萬票部份結果，伊里斯庫得百份之八十九，他的對手自由黨甘比奴得百份之八，農民黨的拉第烏得百份之三。登記選民約一千六百萬，投票率頗高。這意味着該部份點票結果足可代表投票總數百份之十五。最後的正式結果，不會在週五前宣佈。羅國西部去年十二月反齊西斯古革命策源地的蒂米索亞拉市點算六千選票，伊利斯庫尊得百份之七十八票，甘比奴得百份之十五，拉第烏爲百份之六。

（路透社布加勒斯特廿一日電）羅馬尼亞執政救國陣綫看來已在該國的總統及國會選舉中穩操勝券，儘管反對派系聲稱這次選舉存有欺詐行爲。據第一輪點票結果顯示，總統候選人伊利斯庫贏得壓倒性的百分之八十三選票支持。這位六十歲前共黨官員自去年十二月革命前總統齊西斯古被推翻及處決後，即接掌該國政府並即位爲臨時總統。伊拉斯庫兩名對手——國家自由黨的肯皮努力和中間偏右政黨國家農民黨的拉德奧則只分別取得百分之十一及百分之六選票。七十二歲的百萬富翁拉德奧在聽到選舉結果預測之後表示：「這和齊西斯古時代完全一樣。」此一點票結果反映羅馬尼亞正與今年初東德和匈牙利民選民摒棄共產主義者及支持中間偏右政黨的做法背道而馳。

貴爲蘇聯總統
戈巴切夫月薪六千四百美元
蘇人民月入四百美元

（合衆國際社莫斯科廿一日電）蘇聯國會今日表決通過蘇聯總統戈巴切夫的月薪爲四千盧布（合六千四百美元），並供給他在莫斯科有一個住所，在莫斯科郊區和克里米亞半島有渡假別墅。戈巴切夫總統的月薪是蘇聯公民每月平均入息的十五倍，因爲蘇聯公民每月平均入息是約二百五十盧布（合四百美元）。

蘇塔斯社報導，蘇聯國會表決通過供養蘇聯總統這在蘇聯歷史上還是第一次。此亦說的蘇聯人民和領袖的待遇都有法律保障的。雖然戈巴切夫的月薪定爲四千盧布，但在納稅後，他實得的月薪只是二千三百盧布（合三千六百八十美元）。至於戈巴切夫以前的月薪多少，則無法獲悉。只是他去年曾經說過，他和蘇共中央政治局的其他委員之月薪是一千二百盧布（合一千九百二十美元）。戈巴切夫身兼總統，他仍是蘇共總書記，政治局委員和最高蘇維埃及蘇聯全國人代會成員。塔斯社又說，除了供給住所和別墅之外，戈巴切夫還獲供給特別準備的飛機，直昇機和汽車。

社論
港督訪問北美的兩大任務

港督衛奕信爵士現在北美展開爲期六天的訪問，這是衛督第三次訪問美國，訪加却是第一次。

訪美目的在接續上次訪問的任務，還加上一個當前相當重要的使命，此次除了再接再厲的向當地人士講述香港新機場港口發展計劃，鼓勵美國來港投資，新的使命將向美國官員遊說，指出在美國國會醞釀中取消中國最優惠國地位，會對香港經濟造成嚴重打擊。

取消中國最優惠國的建議，在美國明智人士多不主張，特別是與香港有貿易關係的「美國商」——香港美國商會已發表強烈反對的聲明。美國擬採取這指施，表面上似爲進一步制裁中國鎮壓民運而發，如影響只限於中國，還是中、美之間的事，但該關及香港勢將成爲殃不無辜的第三者。正如前任美國駐華大使（一九八一至八九年）現任美國國務院顧問恒安石說，如果決定取消中國最優惠國待遇，將令中、美經貿及全面關係倒退一大步，不但損害中國的利益，也使美國亦蒙其害。香港亦受池魚之殃。中、美是香港最大的市場，對香港的經濟貿易有舉足輕重的作用。香港仍是中、美兩國的重要轉口港，如兩國的經貿與全面關係大倒退，必然給香港的貿易，金融，航運，製造業等各個經濟環節帶來嚴重的惡果，造成直接或間接的損失是無可估計的，特別是在香港經濟有放緩趨勢的今天。

香港與中國有着極不脫的關係，這是無人敢否定的，但中、港關係的影響不獨限於兩地，而且涉及世界上許多經濟大國，其中特別是美國。即將調職的美駐港總領事安迪逐在一個午餐會上以「香港、中國與美國」爲題演講指出，中港關係是香港存亡的關鍵，香港與中國可謂唇齒相依。」他跟着指出：「香港與中國的聯繫，使其成爲美國與中國接觸之門，香港的地理位置，達致世界水準的運輸及交通設施，以及質素一流的服務行業，使其成爲美國人在亞太區經商的主要集中樞紐。」

這兩位美國外交官員都同聲强調中、港與港、美經貿關係的重要，換句話，中、港的經貿關係受損，亦即港、美經貿關係難免受打擊。基此，美國縱不惜與中國的關係倒退，亦該顧惜香港這個美國人在亞洲區經商的重要集中樞紐。美國不少深明這道理的人士，衛督此行將可鼓勵他們羣起反對美政府作出這亦不利於己的措施。

衛督訪美的另一任務，在推介新機場港口基建計劃，重頭戲是在紐約出席美國亞洲協會的晚宴，向千多名政界及商界人士發表演講，除了鼓勵當地財團向這計劃投資，同時表示香港對前途的信心，更大作用還是解釋這基建大計，除了爲香港本身而建設，亦是爲了各友好國家而建設，使能繼續使用香港在亞洲區經商。香港既然繼續開放讓外國人來担任工商業的重要角色，又使將來成爲國際組織的正式會員，自己所創造適應的條件，當然要公諸於世，故港府已進行一套國際宣傳計劃。衛督在半年內兩次訪美，因美國是影響力最大，而又與香港關係很深的國家，由港督親自出馬，該可收效更宏，不獨可建立香港在國際上一個更美好的形象，還希望消弭一些不利的因素。

英下令加强機場保安
離境客行李都要檢查

（法新社倫敦二十一日電）英國交通部已下令各航空公司由周四開始，查問所有在英國機場離境乘客有關其行李內的物件及加緊搜查乘客的手提行李。

倫敦希斯路機場發言人周日表示，交通部在發給航空公司的一項指令中宣佈了該項加强保安政策。

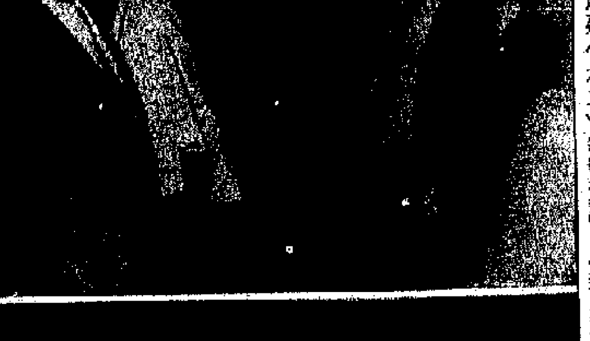
蘇丹發生七級半地震

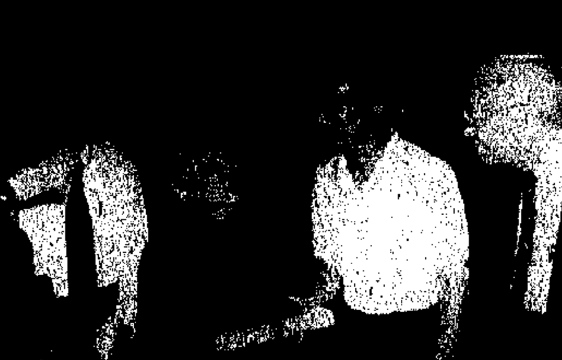
（合衆社喀土穆廿日電）埃及，肯雅和美國測震中心，星期日早上，錄得蘇丹南部一個地區，發生黎克特制七點五級地震，但據蘇丹通訊社稱，無傷亡報道。這個比去年十月在三藩市發生的破壞性地震還强大的地震，於當地時間凌晨約四時二十分（國際時間一時二十分），在喀土穆以南七百英里和地方首府久巴東北。

鄧小平恐怕日本
利用經濟實力變爲軍事强權
昨日會見施密特

（法新社北京廿一日電）西德前總理施密特到北京作爲期三日的私人訪問，他今日會見了中共黨政元老鄧小平。施密特在此間中國人民外交學會用英語發表的演說中說：「我很高興能夠再次會見鄧小平。」施密特指出，鄧小平這位退休的政治家是中國歷史上傑出的人物。施密特是自從去年北京「六四事件」後第一位訪華的西德貴賓。此乃是他第五次訪華和第二次會見鄧小平。在一九八八年十月訪問北京時，他曾經會見鄧小平。

施密特又說，他同鄧小平會談時曾提及日本。鄧小平表示，恐怕日本會利用其經濟實力變爲軍事强權。隨同施密特訪華的其他西德人士說，鄧小平很健康。一位西方外交家說，鄧小平會見施密特時，手部有點顫動，似乎是體弱，但他還很機靈。





上：五月二十日，楊尚昆主席在巴西里約熱內盧親切會見華僑，華人代表。（新華社）下：著名物理學家吳健雄（右三）在第二屆「吳健雄物理獎」授獎大會上，與獲獎者王軍（右四），馬建（右二）親切交談。（新華社）

過埠新娘或新郎在美國受到虐待
引起華人社區人士深切關注

（中新社華盛頓五月二十一日電）華埠通訊：「過埠新娘」受虐待問題引起美國華人社會關注。近年來，以婚姻方式從中國大陸和港台等地移居美國的人越來越多，人們通常稱這些人爲「過埠新娘」（或過埠新郎）。大多數「過埠新娘」嫁來美國以後，艱苦創業，新生活還是美滿的。但是，也有爲數不少的「過埠新娘」受到各種不公平的待遇甚至虐待，引起華人社區的深切關注。

美東第一間專爲亞裔婦女服務的機構——亞裔婦女中心，今年頭一季度處理了一百五十多宗家庭糾紛事件，其中九成投訴人是華人新移民婦女。紐約華策會家庭調解中心去年處理的四十多宗家庭糾紛事件中，半數與「過埠新娘」有關。

洛杉磯亞太裔法律中心律師埃絲達．泰說，她曾見到這樣一個案子：一名美國男子與一名華裔女子結婚後把她帶回美國，不到一個月就拋棄了她，最後還把她趕出去，他用槍威嚇她。她在訴訟中，發現這名男子曾與兩名新移民婦女結婚，離婚，並導致她們被遞解出境。這位律師說，陷入這種困境的亞裔婦女很多，她們是孤立無援的一羣。

美國華人輿論對於這些婦女的遭遇也有强烈的反應。「強美時報」以「受虐待的婦女需要我們關注」的通欄標題，報導了兩位「過埠新娘」的遭遇；「令人憤怒心酸的「過埠新娘」事件」——「號角」報用兩個版面的篇幅，揭示了「過埠新娘」從精神到肉體所遭受到的折磨。全美華人「福利會」月刊以「新移民妻子受虐待日見嚴重」爲題發表文章指出，美國各地許多新移民的亞裔婦女在家庭暴力的陰影下，忍受着丈夫的兩年虐待，目的是爲了一張綠卡。」

中文報紙（世界日報）乃至英文報紙（華爾街日報）等也對這一問題作了報道或評述。在分析「過埠新娘」這一新的社會問題的形成時，華人輿論指出其中的主要原因是：盲婚啞嫁，沒有感情基礎；結婚動機不純，男的追求年輕美貌，女的則爲了「綠卡」；一旦嫁來美國以後，發現現實與理想距離較大，對新環境難以適應等等。美國一九八六年通過的「婚姻欺詐法修正案」規定，所有美國公民的外籍配偶，或永久居民的新婚配偶，須經兩年臨時居留，在臨時居留期滿前的九十天內，臨時居留者必須與美國的配偶共同提出申請，方能取得永久居留身份，否則會被遞解出境。輿論認爲這一規定也成了過埠新娘忍受虐待的原因之一。面對日益增多的糾紛問題，人們深感憂慮。有人呼籲「出國結婚應予除濫」，也有人提出有關方面要對當事者加强道德和法制教育。

廣西人瑞一百三十歲
飯後就寢熟睡中辭世
李宗仁夫人李秀文百歲生辰

（香港中國通訊社南寧五月二十一日電）廣西人瑞羅媽政，歷經一百三十個春秋，於本月五日辭世。羅媽政，一八六〇年出生，生前住廣西巴馬縣所略鄉上勤村鄧妹屯。羅媽政生前耳不聾，眼不花，牙齒沒全脫。今年二月六日，三位外國記者曾到羅媽政老人住地探訪，錄像，探索長壽之秘。羅媽政生活正常，飲食不誤，每餐可吃得三兩飯，喝得半兩玉米釀製的酒。五月五日上午，她吃了一碗飯，喝了約四兩酒，但當日下午喝半碗米水後就躺下，在床上靜靜地睡去了——永遠地睡去了。

廣西巴馬縣是中國，亦是世界上的「長壽之鄉」，上百歲的人瑞即有數十人，而八、九十歲的老人則更多。

（中新社南寧五月二十一日電）原國民黨政府代總統李宗仁先生的原配夫人李秀文女士，五月十八日，在桂林市工人醫院一個特殊的病房裏度過了她的一百歲生日。

李秀文一八九一年出生在廣西臨桂縣一個小村莊，他曾在古巴，美國等地居住了二十四年，一九七三年回國定居。當時曾受到鄧穎超及中央有關部門的親切接見，參觀遊覽了上海，南京，杭州等許多地方。一九七三年十二月十五日，李秀文回到了朝思暮想的桂林，住在裝修一新的故居，十七年來，李秀文女士在政府的關懷下，安享晚年，但仍精神矍鑠。生日當天，專程從美國趕來的李秀文女士的兒子，孫女和桂林有關方面的負責人，紛紛前往爲老人祝壽。

美蘇貿易近期低落

（路透社華盛頓廿一日電）由於莫斯科對立陶宛獨立運動的壓制，及未能紓緩境內少數民族和猶太人的移居問題，

駐美大使朱啓禎說
中美關係並不和諧並非由中國人造成

（新華社洛杉磯電）中國駐美國大使朱啓禎在洛杉磯各界華僑，華人爲他舉行的歡迎宴會上說，中美雙方都應本着互相尊重，互不干涉內政的精神，爲恢復兩國間的關係共同作出努力。朱啓禎大使說，中美關係在建交後的十餘年裏取得了舉世矚目的進展，但是自去年六月以來，兩國關係陷入了嚴重困難。他說：「這種狀況不是中國造成的，也是我們不願意看到的。」他說，中國從維護中美關係大局出發，爲恢復和發展兩國關係做出了很大的努力，採取了一系列重要措施，並一再表示希望盡早結束兩國關係過去幾個月中的糾葛，共同開創未來，但這不取決於中國一方。

他强調指出，在涉及到維護自己主權和尊嚴的問題上，中國人民過去沒有向任何外來壓力屈服過，現在和將來也不會。他指出，中美兩國人民有着深厚的友好情誼，兩國在維護世界和平與穩定，促進相互經濟發展與繁榮方面，存在着重大的共同利益。他希望，美國能以長遠利益爲重，和中國一起採取積極措施，爲克服目前暫時困難，使兩國關係回到健康發展的軌道上而努力。五百多名華僑，華人出席了昨天的歡迎宴會。

外商在海口與建最大煉油廠

（新華社北京五月二十一日電）中國建國以來一次投資最多的現代化煉油企業——海口高豐綜合煉油廠最近在海口市舉行奠基典禮。

據今天的「經濟日報」報道，該煉油廠由英國海口高豐綜合煉油廠有限公司獨立投資。一期工程總投資額爲大點三億美元，年加工原油六百萬噸，預計一九九二年建成投產，年產值可達八點六億美元。該企業所需原油全部從中東等國進口，產品全部由英國BP公司包銷。英國大通銀行等歐洲財團發放專項貸款。該廠採用國外連續重整裝置專利，屬世界先進水平。

中國大部分省市自治區
建立反貪污機構
前「海南日報」總編輯開除黨籍

（新華社廣州五月二十一日電）目前，中國已有約二十個省，市，自治區建立起專門的反貪污賄賂工作機構，有效地遏制了經濟犯罪，促進了廉政建設。記者從目前在廣東省珠海市結束的全國檢察機關反貪污賄賂工作局長座談會獲悉，從一九八八年八月廣東省人民檢察院在全國率先建立反貪污賄賂工作局以來，全國一些省，市和自治區檢察機關相繼建立起這類機構。據不完全統計，今年一至四月，全國已建立反貪污賄賂工作專門機構的地方，共立案偵查貪污賄賂案件一萬一千多件，比去年同期上升百分之三十以上。最高人民檢察院副檢察長在座談會上指出：全國各級反貪污賄賂工作局是檢察機關的專門機構，是在全黨全國人民反腐敗的鬥爭中產生的，得到了各級黨政部門的支持，今後在大中城市和沿海開放經濟發達地區，要按照邊建設邊總結，以幹促建的方針，建立健全反貪污賄賂工作機構。但條件不成熟的地方，要根據實際情況穩步建設。

（中新社海口五月二十一日電）逃往國外的前「海南日報」總編輯程凱近日被本地開除黨籍和公職。據稱，一九八九年春夏之交，程凱在任「海南日報」總編輯兼黨委書記時犯有嚴重政治錯誤。隨後，當地相應地對他實行停職審查和撤銷其黨內外一切職務。程凱曾任廣東電台，羊城晚報記者，一度担任「人民日報」駐深圳首席記者，一九八八年由深圳調到海南日報社任總編輯。

上海處決十名罪犯

（路透社北京廿一日電）根據一份官方報章說，中國已把上海十人判處死刑，他們因犯謀殺，搶刼及擁有炸藥和雷管等罪而被判死刑的。週一運抵北京的解放日報說，他們的罪行包括報復殺人，謀殺，勒索及搶刼的士司機。該報沒有進一步說明每件案的詳情，也沒有說明那些炸藥如何利用。

五月二十一日，中共中央總書記江澤民在北京中南海會見聯邦德國前總理施密特（右）。（新華社）

江澤民會見施密特說
世界各國應和平共處

（中新社北京五月二十一日電）中共中央總書記江澤民今天下午說，不管實行什麼樣的社會制度，各國都應根據和平共處五項原則友好相處。他是在會見聯邦德國前總理施密特時說這話的。今天的會見歷時九十五分鐘。兩位政治家主要就當前國際形勢交換了意見。江澤民認爲，實踐證明，和平共處五項原則是有效的，是值得公認的，中國將堅持用這一原則來處理國與國的關係。這位總書記指出，過去的一年，國際形勢發生了劇烈變化，可以說是「動盪較多」的一年，而和平與發展仍是當今世界兩大主要問題。

江澤民說，世界面臨許多難題，如人口問題、環境污染問題等等，還需要大家起來共同解決。要維護世界和平，維護世界發展，需要有一個和平的國際環境。江澤民表示，中國更需要有一個和平國際環境，以把國家的經濟搞上去。他還向客人介紹了中國的經濟情況。施密特向江澤民介紹了歐洲形勢。施密特是應中國人民外交學會邀請昨天抵達北京的。這是他第四次訪問中國。

中國不怕通脹
重建主要工業

（路透社北京廿一日電）中國一名高級經濟學家週一說，中國已結束二十個月久的緊縮計劃，並有意冒通貨膨脹之險重建其多種飽受打擊的工業。

國家經濟體制改革委員會科長盧榮華（譯音）週一對記者說，經過去年的軍事鎮壓之後，一些改革項目會恢復。盧氏說：「我們收緊信貸的政策已全面停止。」盧氏乃在總理李鵬領導下一個最具權威的經濟智囊團內工作的。西方外交官們說，盧氏的評論顯示了馬克思經濟理論已失掉陣地而自由市場的觀念漸漸露面。

廣東經濟情況好轉
外資進入收成期
去年產值百多億
企業就業人數超過二百萬

（特訊）廣州廿一日消息：據廣東利用外資企業的調查結果表明，外商投資企業已進入收穫季節，成爲該省國民經濟發展的重要力量。據統計，去年廣東外資企業工業產值達一百二十五億元人民幣，佔廣東工業總產值百分之八點四，外資企業和「三來一補」項目產品的出口值爲二十八點七億美元，佔廣東外貿出口的百分之三十五點二五；企業安排就業人員逾二百萬；交繳各種稅金十四億多元人民幣。

另外，外資企業獲益顯著。據對二千五百多家已投產或開業的外資企業的調查，盈虧相抵，盈餘爲五億一千四百萬元，外匯平衡有餘。從一九七九年至一九八九年十年間廣東實際利用外資一百〇三億八千萬美元，其中外商直接投資近六十億美元，佔全國的三分之一强。已投產的外商投資企業五千二百九十一家，約佔全國的一半。廣東外經委的一位官員日前在此間舉行的商務投資工作經驗交流會上表示，廣東通過對外開放十年的探索，正進一步採取措施，從國情、省情出發，把開展對外經濟合作引向更高的層次，以緊根據當前國際產業調整的有利時機，繼續拓展引進外資渠道，提高利用外資的社會經濟效益。

羅馬尼亞人民星期日熱心地在投票站輪候參加有史以來第一次自由投票。（美聯社）

阿肯色豪雨成災
溫泉城水浸六呎

（路透社阿肯色州溫泉城二十一日電）美國當局星期日說，阿肯色州中部豪雨成災，度假勝地溫泉城水淹達六呎（一點八公尺），至少有二百個家庭被迫疏散。當局說，加蘭縣下了超過十二吋（三十公分）的雨，很多雨水落溫泉城市中心。

據報洪水開始消退，但在溫泉城主要大道的商業區已受到嚴重破壞，窗戶破碎，貨物被沖走。

世界展望

親者痛仇者快

在下直到今天仍然未敢斷言許家屯先生在美究竟要做什麼事情。在下直到今天仍然希望有一日能夠在香港或北京與許家屯先生敘舊。

但在下看了廿一日有關許家屯先生在美國消息之後，實在懷疑，爲什麼他自己不對記者說明近況，而要通過兩個人在記者招待會中發表聲明？許家屯先生與這兩個人有什麼關係？許先生是否不知道這兩個人的歷史？

做一個頂天立地的人要付出代價？在下一直確認許先生是一位頂天立地的人，現在是許先生付出代價的時候了。

在下爲許先生的遭遇而抱不平，更爲許先生的下場而可惜。不僅對香港不利，亦對中國不利。在下至今不明白中共黨的領導人何以如此對待許家屯先生。

個人之意願與黨（特別是共產黨）的措施許多時候未能一致，所謂兩害相權取其輕，兩利相衡取其重。許先生如何決定？他是頂天立地的人，應該從大道理想得清楚的。

雖然事情撲朔迷離，此時下定論未免太早，但國人面對如此尷尬局面，能不感到「親者痛而仇者快」麼？

王熙先生來函

尊敬的讀者王熙先生來函，議論縱橫，分析大勢，言言金石，有助國人深省，摘錄如次。亦可見海內外不乏真誠愛國，敢於講老實話的仁人君子也。

李文先生：「六四事件」快到一周年了，眞相如何，逐漸顯露，學生運動，如非外國插手，肯定不會做成此次不幸事件。民主運動，在中國進行已久，趙紫陽和胡耀邦是策劃者，在反資產階級自由化事件中，已暴露出來，這個「民主胎兒」，期以若干年，一定可以瓜熟蒂落，可惜因胡猝逝，導致流產，可說天意。

有人把胡捧成英雄，未免言過其實，他在總書記位內，並非有大功績，有人敢頌他爲被投冤獄的人平反，這正如某報一位評論員所說，是遵從鄧小平的指示去行事而已。記得他訪問英國回來，曾說過中國人應學用刀叉，已覺到他只看表面，什麼原則，忘了中國幾千年來用筷子的習慣，有崇洋傾向。

中國由共產黨統治了四十年，犯了許多錯誤，人民希望有民主是無可置疑的，但要一下子立即完全改變，談何容易，鄧小平提出開放改革，人民生活已有大改善，找國疆土遼濶，人口達十一億，要治理得好，人民溫飽，已非容易之事。

回顧中國由滿清皇朝，孫中山先生建立民國，以至毛主席在天安門向全世界莊嚴宣告，中國人民從此站起來了。其中經過八國聯軍入侵，鴉片戰爭，日本侵略，解放戰爭，到了今天，可說是中國這百多年來最強大，領土完整，人民生活初能改善，如果循序漸進，邁向民主，肯定可以站在世界富强國家之列。可惜經過這次「六四事件」，元氣大傷了。

而今那些流亡學生，民運領袖，掉去民族尊嚴，不理會國家和人民受損害，到處哀求外國制裁自己國家。（略）

讀先生的「中國人評訊中國」，令我心中無限感慨。惟盼海內外有識之仕，體察自己國家情況，共同努力，以和平教育，循序漸進去推行真正民主。記得古文「滅六國者六國也，非秦也」之句，希望中國政府領導層能吸取經驗教訓，落實改革，剷除貪污腐化，則國家幸甚，民族幸甚。

本人學識有限，人云亦云，請勿見怪。祝愉快

讀者王熙敬上 九〇，五，十九日

李文

愛沙尼亞
親蘇工人昨日罷工

（美聯社蘇聯莫斯科廿一日電）親蘇罷工委員會發言人說，愛沙尼亞的親莫斯科力量，週一日在幾家工廠舉行「政治性的罷工」。但未悉抗議事件擴大至甚麼程度。立陶宛共和國方面，最高立法議會一位發言人說，拒絕戈巴切夫要求取消獨立宣言的立委們，……

首都塔林的俄羅斯罷工委會發言人說，「幾家工廠及工場進行罷工，不僅是俄人，還有其他民族份子。」該共和國人口一百八十萬，百份之六十五爲愛沙尼亞人，百分之廿八爲俄羅斯人，其餘爲烏克蘭人及白俄羅斯人。發言人說，罷工者正在政府辦的企業內舉行會議，配合該共和國內其他罷工委會的活動。又說可能牽涉到五十項企業。

愛沙獲選爲亞太小姐菲律賓區的代表，上屆冠軍向她吻賀，愛沙之母在廿年前曾獲得同一榮銜，母女二人開創了大會紀錄。（美聯社）

躋身世界的中國航天業

蔡豐

爲了開發利用太空高遠位置資源，服務於國民經濟和國家建設，中國在五十年代中期開始發展航天技術，經過三十多年的努力，現已結束了試驗階段，正大規模地進入應用時代。

發射衛星數十顆

一九七〇年四月，中國第一顆人造地球衛星飛上天空，從太空傳來的「東方紅」樂曲，使中國躋身於世界航天技術的行列。今年二月四日，中國在四川西昌衛星發射中心成功發射一顆實用通信衛星，又爲中國奠定了對外發射衛星服務的基礎。二十年間，中國已發射了二十六顆不同型號的人造衛星，發射了五顆實用通信衛星，其中有十一顆是返回式衛星，均能按預定的時間，地點回收，回收技術保持了無一失敗的紀錄。

在已發射的衛星中，有低軌道返回地面衛星，地球同步軌道通訊廣播衛星，中軌道氣象衛星等。據悉，這些衛星爲中國的遙控，通訊，廣播，氣象，導航，勘探採集等各經濟部門和科學研究領域，提供了廣泛的卓有成效的服務。據瞭解，中國近期還將發射對國民經濟發展有直接效益的急用，實用型衛星，其中包括多用途的資訊調查衛星和海洋衛星，以及大容量的通訊廣播衛星等。中國已擁有每年生產，發射八至十顆衛星的能力。

專家們評論稱，中國的衛星回收技術，測控技術和同步衛星發射技術等，都先達到世界先進水平。

運載火箭類型多

中國火箭技術的發展歷程，也爲人矚目。中國仿製的近程導彈，在一九六〇年發射成功，一九六四年自行研製的中近程火箭發射成功，一九六六年十月導彈核武器試驗成功，同年十二月中程火箭首次飛行試驗成功，一九七〇年一月中遠程火箭試驗成功，一九七〇年四月起更成功地將各類衛星送入太空。

現在，中國已研製出以「長征」系列爲代表的各種類型的運載火箭，形成了一個先進的研究、設計、試製、試驗和生產的完整體系。「長征」系列火箭能力正在不斷擴大，能夠發射不同重量的近地軌道，太陽同步軌道和地球同步軌道衛星。在中國已發射的二十六顆衛星中，有二十顆是由「長征」系列運載火箭送上天空的。

爲了適應爲國外提供發射服務的需要，中國近期已研製成功「長征二號」加强型及「長征三號」改進型火箭。前者可將八噸重的衛星送入地球軌道，後者可將二點五噸重的衛星送入遠地點高度爲三萬六千公里的地球同步軌道。「長征三號」火箭的第三級採用液氫，液氧爲燃料。比一般常規發動機的推力增大一半。據說，這代表了世界火箭技術的最高水準。

建發射服務市場

據大陸航天界權威人士稱，現在中國的通信衛星發射已經進入成熟階段，完全具備了進入國際航天發射服務市場的條件，越來越多的國外客戶要求爲他們提供衛星發射服務。主管衛星發射服務的中國長城公司的官員說，至一九八九年爲止的三年來，該公司已與二十多個國家的四十多家公司建立了商務關係。

一九八八年，中國已爲法國和聯邦德國兩家公司提供了衛星搭載服務。從今年開始，中國的對外發射服務活動將趨頻繁。據了解，中國將在今年至一九九二年間爲亞洲衛星公司和澳大利亞奧塞特公司發射三顆通信衛星，其中「亞洲一號」商業通訊衛星將於今年四月在中國西昌衛星發射中心發射，定點於東南亞赤道上空。明年將爲澳大利亞發射一顆衛星。巴基斯坦一顆由該國自己製造的衛星「巴達——A」將於今年六月由中國「長征」火箭發射升空。阿拉伯衛星通訊組織的第三顆衛星的競爭中，中國長城公司擊敗法國阿麗亞娜公司，最終奪標。在此之前，中國又與瑞典一家公司簽約，將爲其發射一顆衛星。

製定新航天計劃

權威人士透露，隨着航天技術的不斷完善，中國正在製定新的航天計劃。中國已將研製穿梭機，建造永久性航天站和先進的太空往返地球系統的工作，提上了科研部門的議事日程。而且在當前中國建設資金緊缺的情況下，仍將全力保證航天技術重點工程的投資。在高技術研究發展計劃中，據悉航天技術領域的經費佔全部計劃投資的一半左右。

中國在已有酒泉，西昌，太原三個衛星發射基地後，去年底又在海南島建成了一座探空火箭發射場，成爲目前世界上爲數極少的幾個靠近赤道的火箭發射基地之一。

有關專家認爲，根據中國現有技術水平及設備設計的能力，中國是能夠完成所擬的航天計劃的。

本港新聞

葵涌交通
突呈……
……車龍
運輸署緊急
交通改回原狀

（特訊）運輸署宣佈，葵涌大連排道及有關道路於前日實施的交通管理計劃，將重作安排。運輸署發言人解釋：這是由於該區在昨日曾出現嚴重交通擠塞情況。發言人表示：由今星期二上午六時開始，來自葵涌道的北面駛往大連排道的駕車人士可於大連排道經由葵安道出來，再駛回葵涌道。他補充稱，該項交通管理計劃是要減少由於進入大連排道的車輛在貨櫃碼頭路迴旋處，所……

港督在美談政制
香港本身政制適應環境
毋須借鏡其他各地

（特訊）港督衛奕信爵士在紐約表示：香港需要建立的是一套適合本身環境的民主政制，港人毋須向台灣，中國內地或英美等地借鏡，港人要發展自己的。

港督展開北美官式訪問，在紐約機場答覆記者說，香港向根據適合其本身的速度作出發展，事實上，曾有一段長時間，香港在代議政制發展方面比台灣走得更前，香港與台灣的情形向來並不一樣，港人要做的是，按照其所需及港人意願，發展本身的政制，基本法爲未來政制訂下了一套模式，這是港人所要依循的，但同時港人亦大大加速民主步伐，在明年立法局舉行直選，港督表示，若海峽兩岸關係發展得好，對香港會有利，因爲兩岸有不少聯系都是透過香港處理。

人權法案諮詢延長
立法局推遲休會
多一次額外會議

（特訊）立法局秘書昨日通知全體立法局議員，由於港府延長人權法案的諮詢期至六月六日，特別將今個年度的會期延長，並額外召開多一次會議。

立法局基於人權法案的重要性，特別將原訂的休會日期推遲，在七月廿五日召開多一次額外會議，有可能作一次休會，或者唔。

是動議辯論人權法案。布政司署發言人昨日表示：自從人權法案公佈諮詢至今，憲制事務科共收到五十份意見書，而立法局議員研究……法案事宜小組將於明日上午十時在立法局大樓財委會會議室與……代表會面。（呆）

小評

租住公屋需求漸減
協助市民自置居所

房屋署長彭壬陵將於下月開始正式退休，最近他出席了房屋署以百計房屋署人員舉行的餞別晚會宴上講述當前情況，他說：由於租住公屋的需求正逐漸減少，九十年代的趨勢，將會是需要更多的資助自置居所。這包括居者有其屋計劃，自置居所貸款計劃及出售公屋計劃，皆有助於此一趨勢。

彭壬陵在房屋署工作了十六年，逐步升遷至署長職位，對本港的房屋政策以至實際情況認識至爲深刻，他認爲現時市民租住公屋需求正逐漸減少，不僅都是實情，也反映了的變化。

爲什麼市民對租住公屋逐漸減少？因爲市民經濟情況普遍……

華僑日報主辦 香港衛生署贊助 第二十屆兒童健康比賽
美國美贊臣大藥廠贊贈獎品及禮物

（一）華僑日報舉辦兒童健康比賽，係爲三歲至六歲之兒童而設，凡在香港，九龍及新界居住之兒童，年齡滿三歲至六歲者，不分男女及國籍，均可免費報名參加。

（二）參加手續簡單，不收任何費用，凡有意參加者，可填寫報名表格，連同參加者本人「一吋半」半身相一張，寄香港荷李活道一〇號華僑日報，信封請寫「兒童健康比賽」，當即依址前往指定地點參加比賽。初賽入選者則可參加複賽。

（三）比賽分在香港，九龍及新界區舉行，各比賽站及比賽日期如下：

比賽站	初賽日期	複賽日期
香港區比賽站		
①大道東鄧肇堅醫院	五月廿七日上午十時	六月十日上午十時
九龍區比賽站		
①窩打老道九龍醫院	五月廿七日上午十時	六月十日上午十時
②油麻地炮台街賽馬會診所	五月廿七日上午十時	六月十日上午十時
新界各區比賽站		

葵涌交通改道弄巧反拙
突呈嚴重擠塞
車龍十二公里
運輸署緊急會議商討對策
交通回改原狀・今晨重作安排

實施新措施第二天，立即出現弄巧反拙，塞車一變而動全身，不單令葵涌區交通□□，昨日上午由新界屯門公路出九龍車輛一度排至青龍頭，而九龍往新界之交通亦□□□……

（特訊）運輸署宣佈：葵涌大連排道及有關道路於前日實施的交通管理計劃，將重作安排。運輸署發言人解釋：這是由於該區在昨日曾出現嚴重交通擠塞情況。發言人表示：由今早星期二上午六時開始，來自葵涌道的北端駛往大連排道的駕車人士可於大連排道經由葵安道出來，再駛回葵涌道。他補充稱，該項交通管理計劃是要減少由於進入大連排道的車輛在昌榮路迴旋處，所造成的交通阻塞。

在一個由運輸署召開，並有警務處、路政署、葵青政務署及機電工程署代表參予的緊急會議上，同意作出是項更改措施，並立即採取行動將情況改善。

有關交通標誌於昨晚設置，指導駕駛人士，並於今晨六時生效。屆時，並有警員在場指導駕駛人士。

運輸署昨傍晚緊急公佈決定取銷實施僅有兩天的葵涌新交通措施，今日再另行第二度新措施，可望真正能夠改善交通擠塞的情況。

原意改善葵涌區長期嚴重塞車問題昨日在葵涌大連排道經過昨日實施新交通措施出現的嚴重交通擠塞的現象後，警方調配大批人員到各塞車路口現場指揮交通，但仍無法疏導，一些巴士乘客不堪苦候，不少車輛寧願由荃灣新隧道往九龍，但車輛無法讓路，雖然救護車串串響號，最苦還是救護車，塞車的現象直至傍晚才消失。至於再出沙田再繞道出九龍，扔個大圈仍節省時間，除笨有精。（合）

雖然有不少交通警員執行任務，何奈「無路行」，而運輸署下午會與各部門召開緊急會議，他表示亦會聯同其他議員，要求在區議會上作出討論。

圖：新交通措施下，葵涌道突出現之嚴重塞車情況。車龍長達十二公里。（本報記者攝）

九廣鐵路公司年報 明提交立法局省覽

（特訊）立法局議員明日的會議上會提問十項問題，並考慮六項條例草案。六項條例草案中，一九九〇年水污染管制（修訂）條例草案將進行首讀和二讀，並押後辯論。

此外，布政司會就提交立法局省覽的九廣鐵路公司一九八九年年報致辭。歡迎市民在公衆席旁聽立法局會議。預留座位可電八四四零八九九。

民促會六成員被控 四五行動要求撤消

（特訊）四五行動昨日就民促會六名成員被票控非法使用擴音器等罪名發表聲明，要求當局立即撤銷控罪，並撤銷公安法和所有限制民權的法例。聲明指警方以未經警務處長批准為理由，票控六名爭取民主的民促會成員，是假法治之名，侵犯人權，壓制言論自由和打擊民主運動的行為。

交通改道反呈擠塞 葵青區議會提討論

（特訊）葵青區議員梁耀忠，昨日對於大連排道大擠塞問題表示關注，稍後會在區議會會議上提出討論，他又批評運輸署不接受區議會意見，才導致昨日的大塞車。

他表示：有居民建議運輸署將連接大連排道的一條斜路與青山排道接通，可以多一條選擇通路，而運輸署卻認為不可能。他又謂昨日大連排道實施新交通方式後，他接獲很多投訴，連排道廠戶及商人的投訴「唔改無啦」，改了還要塞車近兩小時，令到居民甚為不滿。

他指出：居民投訴大連排道改道後，很多車輛限於黃格綠燈的時間限制太短，紅……

陽光充沛

今日大致天晴，陽光充沛。最低氣溫約為二十四度，最高氣溫為三十度左右，吹和緩東風，離岸風勢中等。星期三天氣展望：日間部份時間有陽光。

港督在美談政制
適應香港本身政制環境
毋須借鏡其他各地

（特訊）港督衛奕信爵士在紐約表示：香港需要建立的是一套適合本身環境的民主政制，毋須向中國內地或英美等地借鏡，港人要發展自己的模式。

港督展開北美官式訪問，在紐約機場答覆記者說，香港向根據適合其本身的速度作出發展，事實上，曾有一段長時間，香港在代議政制發展方面比台灣走得更前，香港與台灣的情形向來並不一樣，港人要做的是，按照其所需及港人意願，發展本身的政制模式，基本法，這是港人所要依循的。但同時港人亦大加速民主步伐，在明年立法局舉行直選，港督表示，若海峽兩岸關係發展得好，對香港會有利，因為兩岸有不少聯系都是透過香港處理。

葵涌交通改道突呈擠塞
運輸署向市民致歉
今晨開始改回自北南行
交通警員出動指揮行車方向

（特訊）運輸署昨日下午與四個政府部門召開緊急會議後，決定由今日清晨六時起，將大連排道向北行改為向南行。有關部門昨晚通夜展開改道工程，以便在今日清晨通車。

運輸署長彭孝忠指出：造成昨日葵涌大連排道的擠塞，出乎他們意料之外，初步懷疑是大連排道來往汽車流量出入不平衡才導致。他表示今日實施新改道措施後，估計不會有同樣情況出現，他對昨日的大塞車向市民致歉。

他解釋由於葵涌道與昌榮道進行建築工程，更因恐有大塞車，及各個政府部門如政務處、運輸署、警務處及機電工程署下午四時半開會，過出現交通擠塞的情況，多個部門也希望能夠作出改善，部門商討後便設立一個交通管理計劃，在開始這個新交通措施前已作出廣泛諮詢，但昨日上午九時後發現有塞車，多個部門便聯合監察，了解下午會否有改善。下午的情況，向後，相信不會有出現昨日之情況。

樂善堂梁泳釗幼稚園 慶祝創校五週年紀念

（特訊）樂善堂梁泳釗幼稚園，於本月廿日假沙田大會堂演奏廳舉行創校五週年紀念慶典，並設兒童遊藝節目助興，由該堂主席張念平先生主禮；嘉賓包括該堂常務總理與夫人、樂善各單位主管、學生家長、各街坊友好及廣州與深圳十餘位幼稚園校長等千餘人……

教育工作者協會去年支持學運
剩餘款項二百多萬
成立公民教育基金
註冊有限公司監察基金運作

（特訊）去年為北京學生發起捐款運動的香港教育工作者協會，現將剩餘的二百萬元捐款成立公民教育基金，資助本地註冊團體，舉行愛國民主教育活動。

該會理事長程介南昨日在記者會指出，政聯於去年發起的「救救孩子」四十八小時緊急捐款，其中一百萬元款項已由該會長及理事長於去年五月親赴北京向中國紅十字會交付。他續稱，鑑於當時該會已無法按原先計劃運用餘款，經公開徵詢捐款人士意見後，決定籌備「公民教育基金」，將二百萬元捐款資助本港熱心愛國民主教育活動的學校及團體申請，用於推展有關活動運用。

為監察基金日後的運作，該會決定將基金會列為教聯屬下的註冊有限公司，由該會成員及社會人士組成評審委員會，除負責監察基金的運作外，並會審核各申請團體的活動計劃。

他表示，舉辦有關愛國民主活動的團體將優先獲得考慮，並歡迎校內學生會申請，唯活動計劃內容必須客觀，不可有煽動成份，且須符合事實。

他補充說，評審委員會已確定每項申請最高資助額為一萬元至三萬元，超過一萬元至三萬元以內的申請，由委員會審批，資助計劃將分期進行，該會亦已明確訂評審準則，包括申請計劃的目的及內容、對象及人數、所需經費及成本效益，成員參予程度及延展性可行性等。

民主民生協會組黨目標
爭取草根階層福利
督保日後民主自由八項原則

（特訊）香港民主民生協進會於昨日下午假教育專業人員協會會址舉行記者招待會，並公佈該會「政黨化工作報告諮詢文件」，主持大會者有民主民生協進會主席馮檢基、副主席梁廣昌及李迺德等。

民協雖逐漸走向組黨階段，但馮檢基表示：若中國政府日後的表現有違法治和公義，他們定必會爲市民據理力爭，維持民主自由不變。

民協將會爭取公開及直選產生全部立法局議員及立法機關，並擴大市民對政府的施政作有效之監察評核。他們並指出，香港未來的司法制度，應該完全獨立。

馮檢基表示：由於歷史遺留下來的原因，現時中國大陸、台灣、香港與澳門，分別出不同的政權管治，他們雖支持中國和平統一，而統一形式須按具體情況而定。

馮檢基又表示：由於往日民協是准許會員有其他會籍，因此現時民協內是有一些會員參過一個會所，不過由現在起，任何會員要參選政府立法議席，必須要以民協會員身份參加，若該會會員欲以其他會席身份參加，他必須辭去民協會員身份。

馮檢基會作過最壞打算，若該會有廿名各級議員退出民協，但在過去的兩個月的情況來看，就有廿、卅人入會，因此，流失問題不會太大，但基金方面卻會出現問題。

有關民協的基金問題，他們表示，希望會員能每月付出一百元，支持會內支出，他向現時有一百六十名會員，他們又計劃發展印刷工作，希望能爲民主民生協進會改善基本建設。

據該會副主席梁廣昌向本報記者表示，從現在到九七年這個過渡期，民協所擔任的角色是爲草根階層人士爭取更多合理福利，令他們都了解政治，並督保香港日後的民主、自由、人權、法治、公義、平等、博愛、和平，這八項基本原則。（寶）

人權法案諮詢延長 立法局推遲休會 多一次額外會議

（特訊）立法局秘書昨日通知全體立法局議員，由於港府延長人權法案的諮詢期至六月六日，特別將今個年度的立法局會期延長，並額外召開多一次會議。

立法局基於人權法案的重要性，特別將原訂的休會日期推遲，在七月廿五日召開多一次額外會議，有可能作一次休會，或者一次會議，辯論人權法案。

布政司署發言人昨日表示：自從人權法案公佈公開諮詢至今，意見書已收到五十份，而立法局議員研究本港人權法案專責小組將於明日上午十時在立法局大樓開會審議，與明愛會員受國民理小組代表會晤。（梁）

小評
租住公屋需求漸減
協助市民自置居所

房屋署長彭玉陵將於下月開始正式退休，最近他出席了房屋署數以百計房屋署人員舉行的餞別晚會宴上講述當前情況，他說：由於租住公屋的需求正逐漸減少，九十年代的趨勢，將會是需要更多的資助自置居所。這包括居者有其屋計劃，自置居所免息貸款計劃及出售公屋計劃，皆有助於此一趨勢。

彭玉陵在房屋署工作了十六年，逐步升遷至署長職位，對本港的房屋政策以至實際情況瞭解至為深刻，他認為現時市民租住公屋需求正逐漸減少，不僅都是實情，也反映了的變化。

為什麼市民對租住公屋逐漸減少？因為市民經濟情況普遍好轉，千方百計力求自置居所，以安居樂業為長遠目標。

這種情況，反映了近年來小型住宅樓宇暢銷，排隊買樓經常出現，正因為市民普遍有自置居所爭取安居樂業為長遠目標之故。就整個社會而言，實際就是令人欣慰現象。

本港戰後以來的房屋政策非常成功，舉世欽羨，亦爲社會穩定經濟繁榮重要因素。現時房屋需求情況轉變，由租住公屋漸變為自置居屋，港府應瞭解其趨勢，重新修訂政策，以協助市民自置居屋為目標，更有利於未來的繁榮安定。

積善之家，必有餘慶；
助養無依，造福子孫！
（助養保良局童。）
請電：五七六九二五八

華僑日報主辦 香港衛生署贊助 第二十屆兒童健康比賽
美國美贊臣大藥廠贊贈獎品及禮物

（一）華僑日報舉辦兒童健康比賽，係爲三歲至六歲之兒童而設，凡在香港、九龍及新界居住之兒童，年齡滿三歲至六歲者，不分男女及國籍，均可免費報名參加。

（二）參加手續簡單，不收任何費用，凡有意參加者，可填寫報名表格，連同參加者本人「一吋半」半身相一張，寄香港荷李活道一一〇號華僑日報，信封請寫「兒童健康比賽」，當即依址寄上參賽證，俾屆時前往指定地點參加比賽。初賽入選者即可參加複賽。

（三）比賽分在香港、九龍及新界區舉行，各比賽站及比賽日期如下：

比賽站	初賽日期	複賽日期
香港區比賽站		
①大道東鄧肇堅醫院	五月廿七日上午十時	六月十日上午十時
九龍區比賽站		
①窩打老道九龍醫院	五月廿七日上午十時	六月十日上午十時
②油麻地炮台街賽馬會診所	五月廿七日上午十時	六月十日上午十時
新界各區比賽站		
①雅麗珊社區中心	五月七日上午十時	五月廿一日上午十時
②大埔社區中心	五月八日上午十時	五月廿二日上午十時
③屯門大會堂	五月九日上午十時	五月廿三日上午十時
④天平體育館	五月十日上午十時	五月廿四日上午十時
⑤元朗大會堂	五月十一日上午十時	五月廿五日上午十時
⑥沙田瀝源健康院三樓	五月十二日上午十時	五月廿六日上午十時

（四）新界區決賽：六月二日上午十時假沙田大會堂舉行。本屆比賽雖設九個比賽站，但在各該比賽站所在地附近地區居住之適齡兒童，皆可報名，屆時前往該站參加比賽，例如粉嶺兒童可在天平體育館比賽。至於離島之適齡兒童，如有意參加，亦可報名，屆時在香港鄧肇堅醫院比賽。

（五）香港、九龍及新界三區，每區複賽選出冠、亞、季軍各一名，及優勝者九名。各區冠、亞、季軍，將可參加六月廿四日下午二時假座海港酒店大禮堂舉行之全港總決賽。

（六）香港醫學會會員醫生答允担任香港及九龍兩區初賽及複賽評判員；新界各區初賽及複賽評判員，則由香港政府醫官担任。新界區決賽及全港總決賽，將邀請社會名流担任評判。

（七）兒童健康比賽獎品如下：——

全港總決賽：
冠軍：大銀杯一隻、禮券一千元
亞軍：銀杯一隻、禮券八百元
季軍：銀杯一隻、禮券六百元

各區決賽：
冠軍：銀杯一隻、禮券五百元
亞軍：銀杯一隻、禮券三百元
季軍：銀杯一隻、禮券二百元
各區另設優勝獎九名，每名禮券一百元。

（八）報名參加比賽表格：請照各項填寫清楚，附參加者「一吋半」半身相一張，寄交香港荷李活道一一〇號華僑日報收，信封請寫「兒童健康比賽」。

（九）由校方代表學生集體報名者，請寫上學校電話號碼，以資聯絡。

華僑日報主辦 香港衛生署贊助
第二十屆兒童健康比賽
美國美贊臣大藥廠贊助並贈獎品禮物
報名表

參加者姓名：　　　年歲：
性別：
出生日期：
出生證號碼：
住址（請寫明香港九龍或新界）：
電話：
家長：
家長簽名：
（請附寄參加者一吋半之半身相片一張，並於初賽時帶出生證及針痘紙或其副本）

商業專欄廣告
大效廉費　集中宣傳
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位），加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

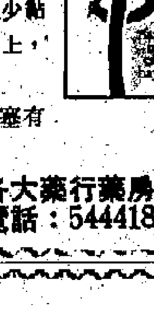
國王加東民移 偉明 經驗主講：黃文先生
電話：398-2210 390-6289 傳呼機1118272 叫8877
大角咀必發道67號四樓
歡迎蒞臨免費查詢及供給資料
東加王國辦事處
HALA'O VAVE ST, KOLOMOTVA NUKUALO FA KINGDOM OF TONGA
IDD直通國際電話：001-676-21450 21939

紐西蘭 澳洲 加拿大
（精美說明書免費派發）
多倫多(416)321-6686 溫哥華(604)688-9828 卡加里(403)253-4662 滿地可(514)878-2588 澳洲(02)211-3677 紐西蘭(09)366-6280
（服務香港十二週年 成功個案不勝枚舉）
華之傑移民顧問集團 WALL STREET INTERNATIONAL BUSINESS CONSULTANTS LTD.
香港中環砵甸乍街37號（擺花街18號）嘉寶商業大廈1603-5室 電話：542-0833

四代老牌 名震中外
鍾應堂 掌相命家
精批命運 招牌能反敗爲勝
名師鍾應堂 姓名風水 儒家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福判斷獨到、指點前程、接批中外命書料事如神
寓彌敦道227號五樓(4)字近新樂酒店佐敦站
請預約電 7305528 中午1至8時會客

避彈衣
永安祥國際有限公司
代理美國製避彈衣・防彈性能強・穿着方便・價格相宜・適合台灣・及菲律賓市場。有意選購者請電：五四三〇三〇三曾洽

治傷風 通鼻塞
英國花碧氏傷風水 辟暑提神效力第一
「花碧氏」傷風水，辟暑提神。傷風鼻塞，只需滴數滴「花碧氏」在手帕上，其芬芳藥氣迅速直透鼻腔及胸腔，減少黏液分泌，恢復正常呼吸。睡前滴數滴「花碧氏」於枕頭上，能使呼吸暢順，睡眠酣暢。
「花碧氏」爲無色不油膩的液體，衛生方便，對傷風鼻塞有特效，安全可靠，男女老幼均適用。
總代理：全球大藥房 各大藥行藥房均售 電話：5444182-5

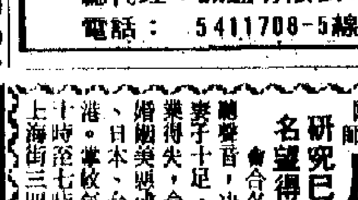


譚金醫藥局
危扶急救 通脈萬應油 家居旅行・必備良藥
九龍總代理：漢江蔘茸藥材行 九龍彌敦道648號A 電話：7870752
香港總代理：永健公司 香港蘇杭街96號2樓 電話：5448929
澳門總代理：全益大藥房 澳門板樟堂街八號 電話：81120

東亞電腦婚姻協進會 EAST ASIA COMPUTER MARRIAGE ASSOCIATION 政府註冊
優秀會員衆多電腦電視 錄影助選資料詳細準確
專業撮合本港及外埠姻緣
香港灣仔洛克道212號 洛洋閣商業大廈13字樓B2 總社保密 (5)8336302

新法痔瘡專科 痔 林忠傑 劉孟芳 女醫

保密 港島偵探社
政府註冊・委託保密・創辦13年 世界偵探總會會員
商業秘密偵查・攝影錄音跟踪 男女通姦証據・秘密電話錄音 電話調查地址・保護出入遊行
3847655 3843513
AMANO 安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好
電子石英看更鐘 DX-3000型
總代理：誠滙有限公司 電話：5411708-5線



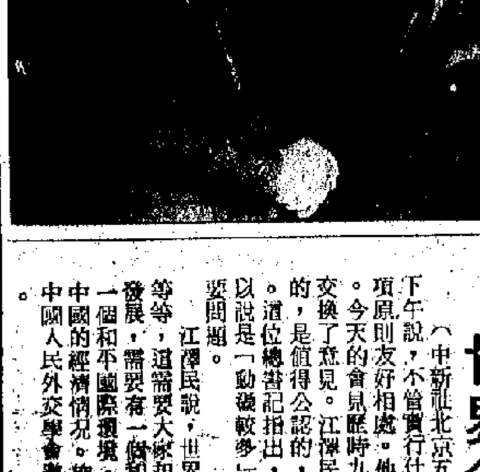
純陽內功
（獨特功法・見效最快）
腎功顯威揚・純陽功力強 純陽傳眞氣・心肺胃肝腸 奇經八脈通・體力自增強 腎強精力壯・松柏耐寒霜 百病遠離身・神采也飛揚
國內名氣功醫師廖宏達教授

美國相師 加港名相師 胸中正掌相
研究已入化境・並不徒特宣傳 名望得人推重・可稱口碑載道

肛門專科 黃忠毅 痔瘺
無論任何嚴重痔瘺 一次施治永不復發 五代相傳草液噴射 立止痔血速脫頑痔 無痛免休癒不勝數
彌敦道305號地下 五四六七七五三

商業專欄 推廣生意 收效宏大

……士講述香港新機場港口發展計劃……



王熙先生來函

……讀者王熙敬上 九〇，五，十九日

本港新聞

單人四馬携大量毒品自星飛港
藏三百萬元毒品 外商機場內被捕
炭紙包毒品避X光檢查亦難逃法網

（特訊）海關人員昨午在香港國際機場，在一名尼日利亞男子身上搜獲五點五公斤海洛英，這是近兩年來搜獲最大宗的海洛英。

這批海洛英源於金三角地帶，它們成功進入歐洲毒品市場，價值可達三百三十萬港元。

在例行檢查中海關人員在該尼日利亞男子手提行李箱內的暗格搜出五點五公斤灰啡色粉末的海洛英。該名尼日利亞男子剛從孟買經新加坡抵達香港。

該批海洛英藏於一紙袋內，以炭紙包裹，藉以避開海關人員的X光檢查。

因為海洛英在本港並不流行，所以海關人員相信該批海洛英打算在歐洲市場出售。

被捕的尼日利亞男子是一名商人，年齡為二十五歲。他已被落案控以藏有毒品作非法販賣用途。

將軍澳疑非法賽車出事
汽車撞壆折斷 釀成一死四傷

（特訊）將軍澳昨晨發生嚴重車禍，釀成一死四傷。

將軍澳車禍疑與非法賽車有關，據悉，警方夜晨時分在公主道南北兩條行車線設立路障，截查可疑汽車及堵截非法賽車，而原定的賽車活動，則轉入新界方面進行。肇事的一輛私家車在意外發生時，據說是與五至六輛汽車一起飛馳而致失事。

意外發生於昨清晨五時四十分，一輛私家車DT二〇X七，車上共有兩男三女，由西貢抗口經將軍澳出九龍，途經興建中的景林邨第四期地盤對開一條未命名馬路時，在彎角處失去控制，左邊車身撞壆猛撼路旁石壆，車身幾乎斷為兩截，全車毀爛不堪。車上五名男女全部浴血被困，要由消防員到場撬開廢鐵般的車身救出各傷者，在後排座位的女乘客蘇三妹（二十一歲）重傷者×輝（廿四歲），鄭×遂，送院時證實不治。明（廿一歲）及女子鄭×難（十九歲），何×雄（十九歲），其他傷者包括司機×芬（廿一歲），各人需要留醫。

乳牛泅水意圖登陸 機場警方緊急戒備
水警出動捉牛送往屠房

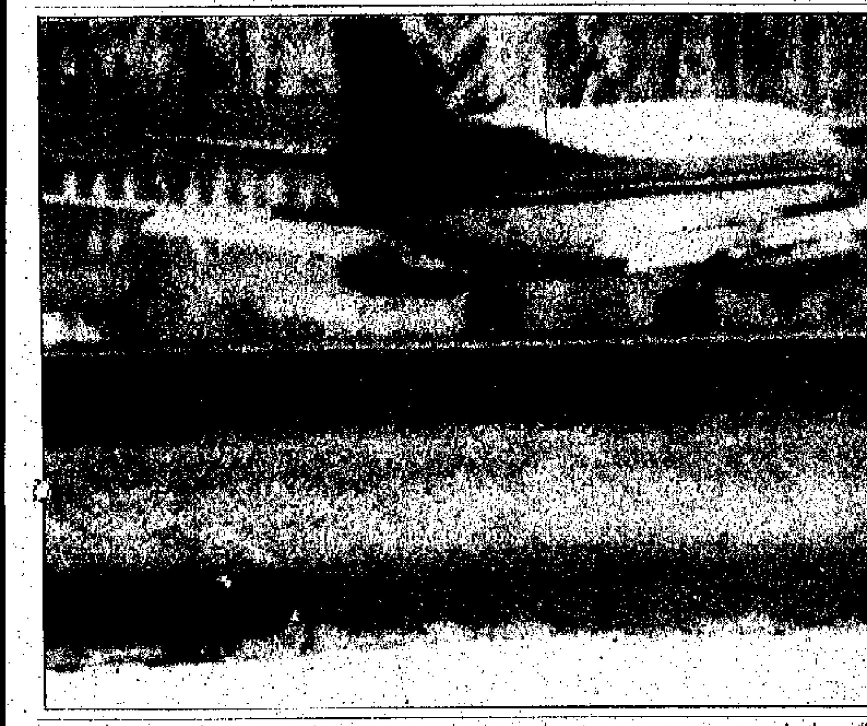
（特訊）一頭在神學院飼養的奶牛，昨午送到土瓜灣馬頭角道屠房上岸時，跳海逃生，游向機場，擬上岸登陸，似逃避被屠之災，水警到場以繩套上牛頭拖返碼頭上岸，奶牛依然被送入牛欄，難逃一屠。

事發於昨午五時十三分，一批為數二十隻在大嶼山神學院飼養的奶牛，由船隻送到土瓜灣馬頭角道碼頭上岸，送入牛欄。

其中一牛突闖過圍欄，從碼頭跳下海中，一直游向機場，有人笑言莫非奶牛想搭飛機走難？

奶牛游至相距四百公呎機場跑道岸邊，企圖登陸，但岸邊為一度石築斜坡，奶牛未能成功，只在水邊徘徊，而機場方面發現牛隻游近亦派出警車及消防車到場戒備，以防牛隻一旦走上路道，造成機場大混亂。

此時，一艘水警輪駛至現場，派出一艘橡皮小艇，駛近牛隻，以繩套上牛頭，在水中慢慢將牛拖返碼頭上岸交回牛房，事件擾攘至七時始結束。



圖：乳牛泅水圖闖機場，在跑道岸邊徘徊。（本報記者攝）

指違約延遲四年交地 天水圍發展公司 控告港府索賠償
昨日開審料需歷時半年聆訊

（新亞社訊）天水圍發展有限公司指港府違反合約，延遲四年交地，入稟高院控告政府要求賠償，並指是次違約事件涉及九七陰影及政治因素，這宗將歷期半年的民事訴訟，昨日在高院正式開審，聆訊未畢。押候至今日續訊。

原訴的天水圍發展有限公司屬MIGHTY CITY LTD所有，華潤集團佔百分五十一股權，長江實業佔百分四十九股權，其代表律師指出，華潤是大陸機構，今次與港府合作發展天水圍，乃經由內地高層批准，不僅是一項經濟合作，更是一項政治合作，延誤交地，乃港府一手造成，在因人手不足處理不當和未能及時撥款的情況下引致第一幅地遲誤了四年才能交出，令發展公司受嚴重的經濟損失，而港府蓄意違約，乃與九七陰影和政治陰影有關。

律師續稱，港府與發展公司於八二年七月簽約，以配合天水圍的龐大工地發展計劃（天水圍佔新界平地四分之一廣），原定於兩三年後可以交地，然而港府卻於八九年五月始交出第一塊地，延誤達四年之久，又天水圍地勢低窪，原種稻米後改作農地及魚塘，故要發展的話須填土加高及大興抽乾疏水等工程，港府在這方面顯然未能聘用理想人選，致令工程一再拖延。

這宗複雜的民事案料計審訊時達半年，雙方各有文件五十大冊，更須備有一份件索引，庭內立置有大型之土地及建屋模型，和大叠圖片，為近年罕見大官司。

圖：（上）及（中）房屋署職員接管船民中心後開始處理營內的清潔及進出口的工作。（下）工作人員將「禁閉」營的標記塗上空白，以後便變為開放營。（本報記者攝）

正式接管兩難民營 房署職員未感困難

（特訊）房委會三十七名職員自昨日開始正式接管屯門新益及虎地難民營，該兩所難民營亦隨之改為開放式營地，而職員代表經過一星期的實習發現營內工作並未出現太大困難，因為警方已經答應加強在營內外的巡邏。

其中一名職員代表姚小萍指出，雖然在較早時房屋署職員曾經大力反對房委會接管難民營，都是因為恐怕會發生危險，但經過一星期實地考察工作認為並非如想像中的惡劣，有個別職員是有一些傷人案件。

此外，姚小萍認為現時的工作與還的性質大致是差不多，都是負責營內的設施維修。本身管理精神難民，但她承認兩者當中是有少許分別，而分別便在於環境不同而已，目前最大困難都是如何適應環境。

其次，懲教署還會留守一名職員在營內，以作為顧問性質，協助房委會職員處理日常事務，因為從高級房屋經理唐健中解釋，始終懲教署人員在旁協助。

再者，唐健中還稱警方已經加強在營內外巡邏工作，並於兩所難民營門外長期放設一部警車作巡邏，另外營內亦設有警衞及於每日作二十四小時巡邏，而營內治安工作仍是房委會負責，現時除數十名房屋署職員負責管理外，更聘有私人護衛隊每更十三人作為看守大門管理出入的工作。（詠）

甄別程序被批評 保安司逐一反駁

（特訊）保安司區士培在馬尼拉印支難民國際會議上，就越南船民甄別程序的指責，作出了回應。區氏指出聯合國難民公署。

他謂有人指控越南船民未獲充份法律顧問服務及法律援助的服務，監察整個甄選程序。而船民所回答的是聯合國難民公署的問卷。至於說船民缺乏翻譯，他謂一般手續。同時政府亦備有單張解釋甄別程序。而聯合國難民公署亦已印發一些小冊，作了解釋。

關於翻譯水平差這一點，區氏說所有翻譯員是通過一項口試與筆試。大部投訴是指譯員不懂北越俗語，現在當局已聘請一些北越俗語詞彙，供譯員參考。此外，文憑當單行研討會，加強譯員的訓練。

對於不充足聆訊及未能有多點視察等指控，答案是所有會面談話是有紀錄，隨時可供聯合國難民公署人員查閱。

有人投訴會面後沒有即時重讀出來，區氏指出這是不實際的，因為會談時紀錄未完結，一般會談是以粵語及越語進行，稍後紀錄是以英文來書寫。不過，會談紀錄一整理完畢，即有一份副本送交聯合國難民公署，應該可及時修正或補遺，然後交檢討委員會。

最後是有人指責船民無權作供。這完全不正確。檢討委員會禁止口頭作供，區氏回答是既不禁止，也無權作供。上訴是要全體檢討委員一致反對才行，只要一人同意也會接納上訴。

壇論

台北政壇人事多變化

許漢

李登輝出任總統一年多，內閣已換了二次，而國民黨秘書長，李煥，現在又要換給宋楚瑜了，各部會的人事也是變換頻繁，首長席不暇暖，「五日京兆」的感覺普遍存在於黨政圈內。

李登輝的用人政策頗已招惹了輿論界以及民意代表的衆多批評，有人指他照抄蔣經國的「天威莫測」，有人指他「乾綱獨斷」。總之，李登輝之用人不與其他人商量已不是公開的秘密了。以任命內閣時代，部會首長由李登輝自任命已，被人譏為「俞院長，李內閣」。到李煥任行政院長，蕭萬長任組工會，蔣孝嚴調海工會也事先沒和李煥商量。臨中全會後，協調兩派和解，李登輝為求政局安定，也非正式地作了自我檢討。可是，猶豫究竟難改，沒多久，他又搞個人的人事升降遊戲。所謂諮詢也不過是他把大老或政要召喚到總統府，面告他已決定要某人擔任某職位而已。新聞界也知道，李登輝喜歡自己多講話，而不喜歡別人講話，所以李登輝講話時，別人也不願多囉嗦，只能唯唯諾諾而已。

李登輝不但喜歡多講話，而且喜歡多開支票，多數支票兌不兌現，則不予置顧。

如郝柏村，最初原被告知出任行政院長一席，他就曾許過給李煥、林洋港、蔣緯國和陳履安五個不同的人。最後，突然冒出一個郝柏村，大家才恍然明白。

（外界跌了一地的眼鏡。）

對李登輝飛失望的是省主席邱創煥。在數個月以前，他就被李登輝許以中央黨部秘書長的職位，以取代宋楚瑜。那時，邱創煥一心一意輔選李登輝出任八屆總統，所謂向他的許諾過，邱創煥已「總統關愛的眼神」，談到他將離開台到「總統府」面告過，他已決定要某人回到台北，甚至五月七日還說到中省政府回到台北。

「在黨務機構工作過八年，對黨務頗為熟悉」，孰不知李登輝在五月八日中午突然宣佈宋楚瑜繼續留任中央黨部秘書長，這使邱創煥大失所望。

當記者採訪邱創煥的感想時，邱只有以無限感慨的口吻說：「疾風知勁草，路遙知馬力」。這個比喻究竟是指他本人是「勁草」呢，抑或是嘲諷「日久見人心」呢，就沒有進一步的解釋。當記者再追問時，他只說：「沒有感覺，已經麻木了」、「沒有什麼」、「沒有關係」、「還可以回農村當農民」。

看到邱主席的新職「一日三市」不免生「心寒」之歎。他們看了很難過，有位首長還說：「上頭」不給，就不應答應給，答應給最後又生變，實在很難令人心平。

其實，感到麻木者又何止邱創煥一人，李煥，林洋港早已感到麻木了，只不過邱創煥是首先公開表態的其中一個而已。

涉嫌紅磡商場命案 兩名男子羅湖被捕

（特訊）警方於前日（星期日）在羅湖拘捕兩名涉嫌與上星期六（五月十九日）在紅磡發生之一宗兇殺案有關男子。

該兩名男子，年齡分別為卅五歲及五十一歲，獲准各以現金二萬元擔保外出，並須於五月廿四日向何文田警署報到。

案發於當日上午九時許，當時位於馬頭圍道紅磡商場內兩名護衛員發現一名卅一歲男子黃偉明喉部有明顯刀傷倒卧電梯大堂中。該名男子隨即被急送往醫院，但抵步時已證實不治。

佈局騙款四十萬 運輸工人缺席審 被判入獄兩年半 法官並頒破產令

（新亞社訊）一名運輸工人，涉嫌藉詞與人合資運一批冷氣機入內地可圖利，向一大婦騙取四十萬多元，事發為警方拘控。被告日前解上香港地方法院審訊時認罪，但保押候至昨日宣判，但昨日被告棄保潛逃，沒有到庭接受宣判，法官乃作出缺席裁判。審閱畢有關被告人之感化官身世報告書後，判他入獄兩年半，另頒下刑事破產令，宣佈被告破產。

被告周文禧，卅六歲，被控於去年八月間，向一名姓楊女子，詐騙去四十萬八千七百五十元。

案情透露：被告是一名運輸工人，由於經常運貨到內地，結識一雙姓沈港商夫婦，雙方談及運輸冷氣機入內地出售圖利。當時計劃是運五十部冷氣機，事主夫婦答應。沈婆返港後，被告向她表示計劃改變，增加一百五十部，她同意，乃給被告一張四十多萬元支票。被告取支票後，表示要出售貨品後，再將人民幣轉港幣，要一段時間，但他一去無蹤，沈夫婦經多次聯絡不到被告後，於十月九日決定報案，警方人員於十月廿三將被告拘得歸案。

事主歸家撞破竊案
飛天蟻蟧墮樓 雙脚折斷就擒

（特訊）葵涌梨木樹出現飛天蟻蟧入屋爆竊，為事主返家撞破，竊賊沿露台爬外牆逃走，豈料失足墮樓，重傷倒地，雙脚折斷，動彈不能，身旁遺下贓物，警員費吹灰之力將其拘捕，送院醫治。

案發現場為葵涌梨木樹邨樂樹樓第三座，昨日下午三時零四分，十八歲姓楊戶主之女返家，入屋後發覺屋內一片凌亂，而露台外有人影閃過，知遭爆竊，急致電報警。

警方到場調查，同時在第三座空地發現一名倒卧於地上男子，其雙脚嚴重受傷，身旁有首飾及手表等物件，警方初步調查懷疑傷者為竊匪，於較早前入屋爆竊，事敗後爬外牆逃走時失足墮樓。救護車到場將傷者送瑪嘉烈醫院救治，傷者洪×波，廿八歲，經治後，傷者雙足折斷，情況欠佳，現在羈留病房留醫。（合）

兩少年火燒夜總會 同告受傷後先被控
雙雙被判入教導所受訓

（特訊）去年九月十二日光天化日下，九龍彌敦道一間夜總會發生縱火案，兩名年僅十六歲少年疑向該夜總會縱火後本身亦遭火燒傷，其一當場被捕，而另一人亦於求醫時被拘。

兩名被告，一姓陳，一姓鄭，均為十六歲，被控於去年九月十二日，在彌敦道一間夜總會縱火。兩人被判入教導所受訓。

案情透露：去年九月十二日正午時分，啟門營業，突然在五號梯間有火湧出，火勢迅速蔓延到夜總會。

火警發生後不久，一巡邏警員在一夜總會附近發現一名陳姓被告被火燒傷，該警員將被告送入醫院救治。兩小時後，另一名鄭姓被告負傷赴醫院求醫，醫方發覺被告身體有多處被火灼傷，被告曾向該夜總會縱火。兩被告於較早時曾被裁定罪名成立，法官押後至昨日宣判。

剖腹產女流血不止 少婦送命研究死因

（新亞社訊）一名少婦，剖腹產下一女嬰後，因流血不止死亡，有關她之死因，昨日在死因庭開庭聆訊，聆訊未畢，押候至今日續審。

死者黃少嫦，廿七歲，她是於去年十月一日因陣痛送入浸會醫院，當晚剖腹產下一名女嬰。十月二日情況突不穩定，並休克，延至十月三日早晨九時十五分不治。

謀殺大耳窿 司機判死刑

（新亞社訊）一名澳門男子，涉嫌被控謀殺一名大耳窿打手，為警方拘控以一項謀殺罪名，全案昨日在最高法院審結，五男二女組成之陪審員，於下午一時退庭商議案情，至晚間七時，復出法庭向法官回報，一致裁定被告謀殺罪名成立，主審法官按察司王見秋依例判處被告死刑。

被告楊龍輝，二十五歲，司機，被控於去年七月三日，謀殺男子趙建發，二十六歲。

案情透露：去年七月二日，被告往澳門賭錢敗北，向大耳窿借了一萬五千元，每日利息一千五百元。次日由死者及另一男子陪同被告返港收數，當三人一起抵達屯門一幢工業大廈，被告與死者登樓，另一男子在樓下等候。由於等候太久，該名男子想上樓找被告及死者，此際被告落樓，對該名男子謂，死者已收錢離去，該名男子返回澳門，仍然未見死者出現，發覺可疑，會同死者兄弟再返回香港找尋，但仍然尋不到死者。

死者之屍體後來在踏石角被發現身體已腐爛。法醫官化驗死者，發現死者頸部被人用繩扼死。頸部多處傷痕，警方調查後，將被告拘捕，被告在警誡詞指出，案發日他曾還款九千元給死者，但死者拒收，雙方發生糾纏，被告用硬物將死者擊暈，用車載往海傍，用一石塊綁住死者拋落海。探員在一輛私家車後座發現有血跡，及又起出一件血衣，經調查後，將被告落案起訴。

康樂 5441531 牌照號碼350440
專售世界各地機票
東南亞廉價機票
16年專業經驗
三藩市 $2000 紐約 $2380 洛杉磯 $2000 西雅圖 $2000 溫哥華 $2400 夏威夷 $1600
多倫多 $3300 蒙特利爾 $2880 溫尼伯 $3500 南美 $4500 倫敦 $2200 歐洲 $2350
代辦各國簽証
紐西蘭特快移民
免費解答移民申請成功率特高
定期舉辦考察團

龍祥 7706155（3線）
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A－1L威達商業大廈18樓1812F室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377 3969861 牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天$1400 機票自備天天出發
台灣豪華團 六天$3980 逢週六出發
溫哥華團 四天$8098 逢星期三出發
韓國豪華團 四天$4130 天天出發
台灣簽證$150 簽證$140 美加機票特價
代定台北機票 各大酒店$270起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 5254549-0
Fax: 8400204 註冊牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票及世界各地旅行團，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，詳情可與本公司移民部接洽。
代辦香港C.I.人仕申請加拿大簽證$180元 台證$170元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣旅運（香港）有限公司 旅行社牌照：350238
台北四大花蓮團 $3060
九族文化村六天團 $3990
阿里山六天團 $3990
曼谷芭堤雅六天團 $3850
台北酒店・特價酬賓 單 雙
來安 240 270
利台 300 320
大成 390 400
樂園 360 420
金府 350 420
富都 930 1000
力霸 1000 1060
老爺 1170 1280
專辦台證 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

駿達旅遊 12年老字號，自置物業，信心保證 牌照NO.350443 台北自設分社直接服務
持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證
$3,800移居台灣（含中華民國永久居民身份證及可隨時返台之本土護照）
台北機票十3晚天成飯店$1880，特快10天出台證$150
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL: 3323567-0

高華旅運有限公司
九龍佐敦（偉晴街）白加士街26號
電話：7362206（三線） 旅行社牌照：350520
專辦 中華民國護照 護照回台加簽 特快台灣出入境証 僑胞在台定居手續 代售世界各國機票 特快泰証馬証韓証

易達假期有限公司 EASY HOLIDAYS LTD. Licence No. 350857
電腦直接訂位 世界機票 價錢不取巧 澳門、香港及各地訂房
金怡北海道豪華團 $3,990起
金怡假期巴厘島 $15,480起
金怡東非肯雅假期 $13,980起
金怡歐洲地中海巴林 $10,980
尖沙咀金巴利道44號地下 7230386
尖沙咀柯士甸道42號地下 7230578

域威旅行社 Licence No. 350945
專售 世界各地機票
酒店 旅行團 簽証
723-0628

永安旅行社（展達集團附屬公司）牌照號碼：350074 IATA
日本：東京、富士山、迪士尼五天 $5,690；本州（大阪、花吉博覽會、富士山、東京）七天 $7,190；九州（鹿兒島、福岡）六天 $6,490；九州本州八天 $8,290
泰國：清邁、清萊、金三角、曼谷、芭堤雅七天 $4,490；布吉島、清邁、曼谷、芭堤雅八天 $5,030；曼谷、芭堤雅、小人國五天 $3,690；布吉島（PEE PEE島）五天 $4,090；曼谷、芭堤雅、七岩七天 $4,190；布吉島、蘇梅島、芭堤雅、曼谷七天 $4,690
台灣：台灣南北（阿里山）五天豪華團 $3,580；台灣（阿里山、花蓮）環島七天豪華團 $4,480
星馬：馬星（雲頂、怡保、檳城）七天 $5,490；星泰（曼谷、芭堤雅）七天 $5,790；星馬泰（布吉島）九天/十一天 $6,590起
菲律賓：馬尼拉、碧瑤、百勝灘五天豪華團 $3,290；馬尼拉、百勝灘、碧瑤、碧瑤灘七天 $3,990；宿霧、馬尼拉、百勝灘七天 $4,790
韓國：漢城、濟州、華克山莊四/五天豪華團 $4,190起；濟州島、漢城、華克山莊四/五天豪華團 $4,390起

信譽的標誌
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三
香港華商旅遊協會會員聯合廣告

（previous page edge:）中華民國七十九年（一九九〇） 本港新聞 福利諮詢 立例禁 加强保 澳門組織章程改稱憲章 準確反映葡文概念 法律翻譯主任說無不妥 全國婦聯代表團抵本港訪問五天 香港最高法院破產訴訟案 承讓聲明 Degree Express 專業學位 欖勿兄拍賣行拍賣 LTD. 之布料廣告

華僑日報

本港新聞

福利諮詢委員會建議 立例禁幼兒獨留家 加強保障免受虐待

（港訊）社會福利諮詢委員會建議，透過立法程序管制或禁止某類人士擔任褓母職務。

該委員會並建議考慮立法禁止家長或監護人讓幼兒獨留家中。

在管制幼兒中心以外之褓母服務，社會福利諮詢委員會考慮過三項選擇，包括一項自願登記計劃、強制性登記及立例禁止不合適人士擔任褓母。

委員會認為最適當方法是透過法例禁制「不合適人士」擔任褓母職務。

委員均認為透過法例，可禁止一些曾被控虐待兒童或其他罪名的人士，從事褓母職務。

社諮會也在會上討論應否立例禁止父母或監護人讓幼兒獨自留在家，並認為本港應有某類形式的法例防止有人將幼兒獨留在家，同時議決徵詢律政署意見。此外，委員會亦認為有關政府部門應考慮加強公衆教育和宣傳工作。

委員會亦通過修訂保護婦孺條例的建議，該等建議包括刪除過時條款，及對條例其中重要部分作出顯著修改。

主要修訂建議包括：

一、擴大虐待兒童的定義，是項修訂建議擴寬兒童或青少年需要照顧或保護的情況，使兒童法庭在處理心理虐待或問題案件能有更大裁判權，而社會福利署署長只在首先獲得有關兒童的心理或醫療報告後，始採手干預。

二、建議撤消有關條狀，社會福利署署長或其授權職員可在兒童家中檢查有關兒童的表面傷痕，以查究是否受到虐待。除非有必要將該兒童帶走，此項安排避免父母與子女間有心理芥蒂；惟建議規定女童必須由女性職員負責檢查。

三、在若干情況下，若未能獲得父母的合作，而有關兒童的情況並非十分危急，裁判司、社會福利署長或其授權職員可簽發兒童評估令，命令有關父母須於一個指定期內，帶同兒童往政府醫院、診療所或臨床心理服務科接受檢驗及評估；此項安排亦可避免在非必要的情況下，將有關兒童帶走而造成創傷。惟若果父母未能遵守有關規定，社會福利署署長有權帶走該兒童。

四、將有關法例的第卅章和卅一章刪除，以便社會福利署署長登記及育有女童接受署長監管，而社署署長只能根據法庭頒布的命令作為兒童或青少年的監護人。

五、將來該法例只能引用於十八歲以下的兒童及青年。目前的法例賦予社會福利署署長為十八歲以下兒童及青少年，廿一歲以下的女性和廿一歲以上的女性提供保護。

該等建議經部門工作小組檢討保護婦孺條例後而作出。

在檢討過程中，工作小組曾諮詢若干有關團體，包括虐待兒童工作小組、不同法律團體及香港社會服務聯會。

家計會暑假期間 辦連串活動 推廣性教育

（特訊）香港家庭計劃指導會昨舉行記者招待會，公佈該會在九〇至九一年度的「知情知性」青少年性教育活動計劃，務使更有效地為全港青少年人提供性教育的服務。

家計會執行總監關淑華醫生透露，家計會目前正與香港教育專業人員協會合作，展開大規模的性教育個案收集計劃，並籌備於七月十四日起逢星期六上午舉行連串的「中學生知情知性個案論壇」，供從事青少年性教育及輔導工作的人士參加。

她又謂，家計會亦會在暑假期間，與區域市政局、屯門區中學校長會及赫爾坊合辦「夏日青少年劇場」，為屯門區中學生上演「知情知性」劇，劇作比賽劇目，並會在演出後安排座談會，使演員與觀衆交流切身問題。

此外，家計會亦於暑期安排連串性教育資源推介活動，除舉辦「性教育影視教材展」，於該會禮堂放映百多套性教育教材影帶，供性教育工作者參考外，更於七、八月間推出「知情知性」家庭生活教育電影精選，在太空館演講廳放映五套家庭生活教育影片，喚起市民大衆對家庭生活教育的關注。

該會教育傳播小組委員會主席邱何恩德亦在會上指出，雖然教師，家長及青少年工作者均已肯定性教育的迫切和必要性，但青少年獲得性教育資訊及輔導渠道依然十分貧乏。而性教育工作者亦需要面對教學資源及培訓不足的困難，家庭性教育工作的推展亦顯緩慢。

該會並安排在七、八月期間為在職教師及社工舉辦兩項性教育傳播技巧及訓練活動。該會訂於十月起展開家庭性教育巡迴展覽，而在十一月還會議設多項專題講座，並公開發售「如何向孩子談性」的幻燈片及錄影帶，加強推動家庭性教育的工作。（端）

圖：歌連臣角骨灰龕將會擴建，以滿足有關人士需求。（本報攝）

對航道安全不致有影響 山坡上闢建骨灰龕 民航處研究後接納

（本報專訊）在「寸金尺土」下的香港正流行着火葬的習慣，由於需求量大增的緣故，政府只好物色理想地點興建「骨灰龕」，為有需要人士提供服務。

本報得悉，行政局在上星期二也曾討論過在山坡上興建骨灰安置所，（即骨灰龕）的問題論，然而，根據現行法例是不容許在飛機航道範圍內山坡興建任何建築物的。

基於需求大增下，有關方面要求豁免受高度限制，民航處長樂擎南根據一個評估研究結果，他原則上不反對興建骨灰安置所，同時認為其高度對航空安全不會構成威脅。

政府依據華人永遠墳場法例成立一個管理局，管理局現時管理四個地區之墳場事務，包括香港仔、荃灣、哥連臣角及將軍澳。

管理局在一九七四年前撥出之地墳是供永久安葬之用，而在一九七四年後又在哥連臣角多撥一幅土地。為了使墓地得發揮最大效益應用，新撥出之墳地，在安葬一段時間後，最終要把先人骨殖執起，進行火化。為了鼓勵墓地重複使用，該局在哥連臣角華人永遠墳場空地建靈骨灰龕，可以免費供放骨灰龕。

哥連臣角華人永遠墳場有一萬二千六百墓穴空位，將軍澳又將會加多三萬位。目前哥連臣角約有二千三百個骨灰龕數，估計在未來年，需求會大增，到了一九九四年，餘下之八百個骨灰龕也會用罄。看現在走勢，非但哥連臣角需要更多骨灰龕，將軍澳也一樣需要，到了一九九九年以後，陸逐有多慈穴要起骨火化了。

管理局提議建新骨灰龕座，擴大容納二千五百個骨灰龕。但建築物位置是處于受民航法例限制高度區，每棟可放六個骨灰龕，高度巧恰一個人站立可觸及，目前是不可能降低高度以符合限高之要求，因為地點在山坡，最低點超過法定高度。事實上法例是不許在山坡興建任何建築物（柔）

政黨政治發展前景 須視中方採何態度

（本報專訊）隨着九七年主權的移交，香港政局將會發生巨大的變化，在此過渡期間，多個論政團體紛紛成立，而近年更有數個參政團體的出現，如以工商界專業人士組成的「香港民主促進會」，由民主派人士響組的「香港民主同盟」，及以八十九人工商諮委為核心的「自由民主聯會」等。而上月中旬，全港最大的左派工會組織「香港工會聯合會」亦宣佈將會與各派人士角逐明年的直選。循着這個趨勢來看，顯而易見直接選舉的引入，令到日後議會內的組成成份與目前有很大程度的不同，到底香港的政治架構正朝着什麼方向發展？

身兼香港教育工作者聯會理事長及論政團體「建港協會」執委會委員的程介南認為，香港正朝着政黨政治的方向發展，但要發展到一個正規，嚴密，真真正正的政黨政治尚有一段長時間。因為在九七年前，決策權仍在英女皇委任的港督手上，這段時間內，即使全部立法局議員由民選產生，市民在建制裏有很大的參與程度，但始終未能去到一個決策的階段，這階段必須去到九七年後才會發生質的變化，當中沒有過渡期。

程介南稱，在立法局議員未能在地區政府掌握決策之時，如何大的政黨或政治組織都不一定可以在現有制度裏實現執政的意願，極其量只在立法局裏有很大的聲音，起到很大的監察作用。

他續稱，在現有政治聚合的參與中，參與者必須採取一個正面，建設性的態度去設計社會的政策，需要爲香港人作長遠的打算，不可把目光只停留在一、兩屆立法局選舉。他強調發展以香港爲本的本土意識。

另一方面，必須小心處理與中方的關係，他很難想像與中方沒有對話的局面，程介南認爲，一個政黨或政治組織如果要長遠在香港存在，除了要得到港人認同，英方的接受，同時亦要得到中方的容忍？

政黨政治是否適合香港的政制發展或需要？

程介南表示，真正的政黨政治要等待選舉後，議員在議會裏有所運作，才可分曉。此外形式是否可以發展下去，若如他所言，相信最快亦要至九九年選舉後才可得知。

際此多個政治組織各方拉攏人才加入之時，程介南承認曾有組織與他聯絡過，但至今他仍無意加入任何一個組織，主要原因就如他先前所言，他希望有一個長遠的打算。（紅）

哥連臣角火葬場 年中更換火化爐

（本報專訊）爲應付市民未來對火葬服務的大量需求，政府與市政總署已定下三項擴建柴灣哥連臣角火葬場的計劃。

現正工程計劃，包括：

▲更換歌連臣角火葬場的火化爐，於九〇年年中開始分期進行，預算在九三年年底完成。

▲在歌連臣角火葬場加建一個服務大堂，於九一年年中動工，預算在九二年年底完成。

▲歌連臣角火葬場第六座靈灰安置所，於九三年年底動工，預算在九五年年底完成。

突防青少年中心 社聯反駁財政科 指事前並無知會

（港訊）就財務科日前發出有關探訪數間志願機構屬下之青少年中心的聲明，香港社會服務聯會昨日作出回應。社聯透露，諸被探訪的機構表示在事前，無論其總部或有關的中心，均未有接獲任何有關方面，包括社會福利署或其地區辦事處的通知。財務科日前發出的聲明中提及該此訪問是透過社會福利署深水埗辦理處安排，但事實上，後者並未有與有關機構作事前接觸或知會。

另一方面，兩局福利小組召集人、香港社會服務聯會總幹事許賢發表示事發後曾向衛生福利司及社會福利署署長查詢是次行動，而兩位官員均表示並不知情，因此財務科之解釋值得商榷。

澳門組織章程改稱憲章 準確反映葡文概念 法律翻譯主任說無不妥

（特訊）葡新社澳門二十一日電，澳門中文報紙報道，中葡聯絡小組中方代表團一位發言人說，澳門組織章程的新訂中文譯名「澳門憲章」與葡文原義不符。

反映北京意見的「澳門日報」報道說，在上星期日聯絡小組第七次全體會議結束後，這位中方代表說，這個文件的原中譯名是正確的，新譯名不符合葡文原義。

在修訂澳門組織章程的過程中，澳門立法會在去年二月十四日的一次會議上確認，這個文件的中譯文有缺陷，以致「中文本的一些段落意義不清」。

澳門法律翻譯辦公室主任簡秉達對該社說，他對澳門日報的消息感到詫異，因爲最近同中國當局接觸及葡中專家的會議中，都從未有人對該公室負責完成的中文新譯本提出過反對意見。簡秉達說，澳門組織章程第一次譯成中文時，應用了公司章程的術語。

他舉例證明說，香港的中文報紙在提到澳門組織章程時，總是給章程二字加上引號，以示譯文有錯誤。

簡秉達說，在釐訂澳門組織章程的新譯文時，取得了一些國際知名的漢學家合作，工作原則是務求精確，規範和忠實於法律。譯文完成後，給將近四百個葡萄牙法律概念確定了中文譯名。

簡秉達說，從葡萄牙的法律等級來說，澳門組織章程一名被列爲準憲制性的文件，因爲該文件規定了澳門的政治結構，因此有必要使用一個能更準確反映其葡文概念的中文譯名。

全國婦聯代表團 抵本港訪問五天

（特訊）中通社消息：應香港婦女界人士的邀請，以中華全國婦女聯合會書記處書記黃啓璪為團長的全國婦聯代表團昨午抵達香港，訪問五天。活動包括參觀公共屋村、老人中心、社區中心、托兒所、基督教女青年會、幼稚園和股票交易所等，並與香港婦女界人士舉行茶話會，交流兩地婦女工作經驗。

全國婦聯代表團是應中國婦女第六次全國代表大會香港區特邀代表，香港婦女界知名人士蘇務濃、陳妙秀、鍾奉慈、馮琳、梁愛詩、林淑儀、黃卓生、董曾華和中華總商會會董、中國少年兒童基金會理事朱達芬女士的邀請前來香港訪問的，團員包括中國婦女管理幹部學院院長桂智貞、全國婦聯組織聯絡部副部長學智、天津市婦女聯合會副主任孫琴仙和全國婦聯組織聯絡部處長盧曉等。

全國婦聯代表團是在結束了在澳門的訪問之後抵達香港的。至二十一日參加了澳門婦女聯合會成立四十週年的慶祝活動。

承讓聲明

九龍上海街四九一號地下上海栄館由一九九〇年五月廿三日起出讓與盧冠文先生承受並以揭記渣嗹名義繼續營業如有與上海栄館一切華洋轇轕及債項未清者請逕與其理妥概與盧先生及揭記渣嗹無涉特此聲明。

上海栄館盧冠文啓

拍賣充公煙草什貨車輛及無人認領之貨物

承政府物料供應處處長命定一九九〇年五月廿四日（星期四）上午十時卅分在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室本拍賣行內將充公煙草什貨車輛及無人認領之貨物一大單拍賣本行備有貨單及目錄得者於下楫時須照投價交現款按金五成其餘之款（現金）限於翌日交清。

電話五二二九四四六　香港拍賣行及地產代理有限公司啓

招請投標 關於輪船 "AGELIKI K" Panamanian Flag Admiralty Jurisdiction Folio 83 of 1990

茲依據一九九零年四月廿四日香港最高法院頒發出售上述輪船之命令招標依照下列條件承購該船（其一般狀況列下）：

（1）該船係按交付之日停泊於香港水域之「目下」及「所在」狀況出售，連同其機器、鍋爐、鋼纜、索具、傢具，裝備及其他附屬品，包括水艙、潤滑油及在交付時在船上已開用或未開用之不腐壞糧食。並特別聲明所有船長及船員之私人物品（如有發現）不在出售之列。此外該船之出售並無其他轇轕。

（2）得標者不得藉詞錯誤或描述失當而廢除該宗買賣。

（3）不保證：

（甲）該船之適航性或狀況，或其他附屬品之狀況或對其特別用途是否適宜。

（乙）該船或船上任何裝備是否已適當或充份簽證認准或任何看似已發出之證件是否現仍有效。

（丙）該船目前懸旗國家之有關當局是否同意該船轉讓。

（丁）無線電及有關設備之所有主權。

（4）由於上述關係，投標人宜查詢一切認爲必須知悉之各事，欲查看該船者可向香港主任執達吏（高等法院及海事法庭）申請。

（5）有關該船之投標必須：

（甲）用書面寄交香港最高法院經歷司。

（乙）密封於信封內，其上寫明上列地址並註明 "A.J. Action 1990 Folio 83" 字樣。

（丙）附有由一家香港銀行或在香港設有分行或銀行聯號之銀行本票或一家此等銀行簽認之支票。其銀碼爲投標價格百分之十（10%）抬頭人寫明「香港最高法院經歷司」並劃線註明 "A.J.A. 1990 Folio 83"

（丁）寫明直至一九九零年六月二十一日不予撤回。

（戊）於一九九零年六月七日中午前送達金鐘道最高法院大廈底層145室最高法院經歷司，否則投標無效。

（6）經歷司是否接納最高或任何投標不受約束。

（7）如投標已獲接納，買價餘額必須於接納後五天內，以上述銀行本票或經認可支票之形式交付，否則已繳之百分之十按金將予沒收。在此情形下經歷司可將該船自由出售與其他任何人士。

（8）落選者可獲發還按金。

（9）投標人於一九九零年六月二十一日仍未獲通知已中標者，可視該標已不被接納。

（10）如該船在交付與得標人之前全部損失（或被保險公司認爲推定損失）此項交易作爲無效，而按金將由法院發還。

（11）中標人須負責一切費用、關稅、稅金或任何一切因購買或擁有該船之支付。

（12）買賣交易完成後，中標人須負責遵守由海事處所作有關該船之一切指示。

該輪之摘要如下（見附表）　香港最高法院經歷司　貝士

PRO FORMA FOR ADVERTISING VESSEL

NAME:	AGELIKI K
(FORMER NAMES):	HELEN G/AEGIS SCOPE
FLAG:	Panama
BUILDER:	Astilleros Espanoles Factoria De Olaueaga Bilboa Spain
YEAR BUILT:	1971 SPAIN
CLASSIFICATION:	Bureau Veritas I 3/3E Cargo Ship Deep Sea
SUMMER DEADWEIGHT:	19,321 tonnes / 19,016 L/T
DRAUGHT:	9.901M
G.R.T.:	11,069 / 7,711
N.R.T.:	7,006 / 4,533
CUBIC CAPACITY BALE:	24,127M3
GRAIN:	25,623M3
HOLDS/HATCHES:	5
CARGO GEAR:	8 Derricks @ 10 tons 2 Cranes @ 5 tons
ENGINES:	MAN K6Z 70/120E
H.P.:	8,400 @ 140 rpm
SPECIAL SURVEY:	12/89
LAST DRYDOCKED:	9/89 to 12/89
official Number:	12328-82-B
Length Overall:	141.48 MTRS
Breadth Moulded:	22.80 MTRS
Depth Moulded:	11.98 MTRS

欖勿兄弟拍賣行拍賣 WAH LOONG PROVISIONS LTD. 之影印機電話寫字樓傢俬用具各物廣告

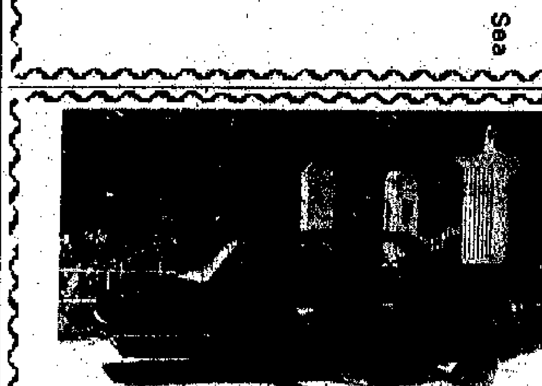
啓者茲承香港地方法院命 UNDER C.J. ACTION NO. 2075 OF 1990 & C.J. 3023/89 SEIZED UNDER 準於一九九〇年五月廿三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港[illegible]東街門牌十六號——二十號 GEE TUCK BLDG.（DEFT:—WAH LOONG PROVISIONS LTD.）(NATURE OF GOODS—ONE ELECT. COPIER 'RICOH FT 2070' SEVEN TEL. SETS WITH MAIN EXCHANGE UNIT 貨物性質——影印機，電話）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楫之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二〇三二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣（GOLDEN VIEW JEWELLERY）之冷氣機，銀介子，寫字樓傢俬用具，介子製造機各物廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. A1679 OF 1990 準於一九九〇年五月二十二日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍紅磡民樂街門牌二十一號 FOCAL INDUSTRIAL CENTRE B座大字樓二十五室（DEFT:—GOLDEN VIEW JEWELLERY MANUFACTURING CO. LTD.）（NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT, SILVER RINGS, & PLASTIC MOULDS, MACHINES FOR PRODUCTION OF RINGS; AND AIR CONDITIONERS. 貨物性質——寫字樓傢俬用具，銀戒指，戒指製造機，冷氣機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楫之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二〇三二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓



欖勿拍賣行 拍賣豪華轎車

ASTON MARTIN 的名字使人連想到占士邦的形像，如豪華轎跑車及豪放多姿多采的生活。

您現在有機會擁有一輛一九八〇年 四門活動車頂 ASTON MARTIN LAGONDA 型豪華轎跑車而羨煞旁人。

這輛罕有之 ASTON MARTIN LAGONDA 型轎跑車是由人手精造，全球僅得三十三部，現正在香港公開拍賣。有關拍賣日期及地點如下：

日期：一九九〇年，五月二十四日，星期四
時間：下午五時三十分。

地點：香港士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓

在同一拍賣會中，另有一九六一年勞斯來斯 PHANTOM V 型七座位豪華轎車，一九八三年勞斯來斯 SILVER SPIRIT 型房車及一九七三年勞斯來斯 CORNICHE 型兩門轎車各一部，同時公開拍賣。

欖勿兄弟拍賣行拍賣 WAH TUNG TRADING CO. 之寫字樓傢俬用具廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 637 OF 1990 準於一九九〇年五月廿三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港德輔道西門牌三十一號十字樓（DEFT: WAH TUNG TRADING CO.（NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT 貨物性質——寫字樓傢俬及用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楫之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二〇三二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣女裝衣服廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 743 OF 1990 準於一九九〇年五月廿三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍加連威老道門牌一〇〇號 HARBOUR CRYSTAL CENTRE 樓下舖位五十一（WILSON HUI）（NATURE OF GOODS—LADIES' CLOTHES 貨物性質——女裝衣服）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楫之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二〇三二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港最高法院破產訴訟案 一九九〇年B二三五宗

關於：HO CHIK NGAM

申請者：刁展青

有關者：一份在一九九〇年四月二十五日發出的破產通知書

啓者刁展青新界青衣島長安邨安仁樓二三一〇室已經在香港最高法院發出一張破產通知書，又法院亦已發出代替送達命令之蓋印副本，現是以本通告連續三日刊登於華僑日報，一份香港中文報紙，作為該破產通知書之送達及充份送達該破產通知書予台端。台端可向法院申請閱該破產通知書。

一九九〇年五月二十二日

法院經歷司　貝士
申請人代表律師　黃許律師行

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER T.W.C.J. ACTION NO. 749 OF 1990 準於一九九〇年五月二十二日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍[illegible]新邨街二十四號四十七B LEUNG CHUN KEUNG, KENNETH（NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楫之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二〇三二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER L.T. ACTION NO. 5026 OF 1989 準於一九九〇年五月二十二日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍九龍灣德福花園B座九字樓九〇九室 POW HOI KUEN（NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楫之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二〇三二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

LOOKING FOR A BRITISH MARRIAGE PARTNER?
-Westerners-
The Introduction Agency
where
East meets West
YOUR PASSPORT TO A NEW LIFE OF HAPPINESS IN THE U.K.
Write now for membership brochure
WESTERNERS, DEPT G,
65 PELHAM ROAD SOUTH, GRAVESEND,
KENT DA11 8QS, U.K.

離職啓事

本公司市場及營業部經理伍光蕤（RAY. K. Y. NG）已於一九八八年八月底離職，此後伍君在外一切華洋轇轕事項，概與本公司無關，特此聲明。

域高俊有限公司
一九九〇年五月廿一日

Degree Express
MIL
勇業學位
育成預科　校外課程部　招生
銅鑼灣 8332166　油蔴地 7201721
沙田 6376263　紅磡 3954167
荃灣 4920157　元朗 4769152

欖勿兄弟拍賣行拍賣 UNIYET DEVELOPMENT LTD. 之布料廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER C.J. ACTION NO. 9860 OF 1989 準於一九九〇年五月二十二日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界葵涌沙咀道門牌四十九號——五十三號 SUPERLUCK IND. CENTRE（第一期）十字樓E室（UNIYET DEVELOPMENT LTD.）（NATURE OF GOODS—RED BLEACHED CLOTHING MATERIALS 貨物性質——布料）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楫之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二〇三二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 PRINCESS CALUCIN RAMOS 酒樓用具廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 1744 OF 1990 準於一九九〇年五月廿三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港軒尼詩道門牌四十六號樓下（1ST DEFT:—PRINCESS CALUCIN RAMOS）（NATURE OF GOODS—EQUIPMENT OF RESTAURANT 貨物性質——酒樓用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楫之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二〇三二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣廚房用具及冷氣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 754 OF 1990 準於一九九〇年五月廿三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港高街（灣道）門牌九十號前部份樓下及閣仔 DEFT: MS. LI SAU YUET NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE（貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楫之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二〇三二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

聘請娛樂版記者

某報社聘請娛樂版見習記者一名，有意者，請備履歷照片寄本報信箱310號。

聘請記者

某大文化機構聘請記者薪優，有意傳播行業青年男女，請書寫學歷及照片寄華僑日報信箱308號，有經驗者優先考慮。

香港政府公佈

海事處佈告 一九九〇年第六十號

更改馬灣航行控制燈的能見弧度

有關更改馬灣島上航行控制燈的能見弧度的一九九〇年第二十四號海員通告經已發出。

二、該通告可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓二十八樓海事處出入口手續及危險品辦事處免費索取。特此公告通知。

海事處處長　施祖祥

運輸署公告

介乎文成街與渡船街之間的文昌街東行行車道暫時封閉

由於油蔴地避風塘舉行龍舟競賽，由一九九零年五月二十三日上午八時起至一九九零年五月三十日下午五時止，介乎文成街與渡船街之間的文昌街東行行車道會臨時封閉，禁止所有車輛通行。

駕車沿文昌街東行的人士，須改經文成街南行，文苑街東行往渡船街。

有關地點將有適當輔導交通設備，指導駕駛人士。

運輸署署長　韋炯柱

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定18個月，其後按季續租
新界葵涌葵景山道
租約第3116 K&T號
面積：（約）1980平方米
供作露天貯存非厭惡性貨物（貨櫃及貨櫃車拖頭或拖架除外）
截標日期：一九九〇年六月一日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界葵青地政處，香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街三五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

華僑馬經

匡公主編

本季最後膠地賽欠熱鬧
遊俠萬福來戰意高
黃金海岸麟寶攻堅

偉誠筆試

今次在快活谷馬場仍然絕跑有六場膠地夜馬，開跑時間無更改，照舊爲下午七時四十五分，全晚出馬共有四十六匹，場面不算熱鬧，而這則是本季的最後一次膠地賽馬，故此各項賽程亦爲今季最後一次矣！擅跑膠地馬匹，必定全力求勝，所以擅跑膠地馬匹必無作保留，所以以擅跑膠地馬匹爲較佔上風。今次六場膠地夜馬，每場皆有八匹馬列陣，除了頭場僅有六匹較少之外，以初步形勢而言，筆者仍然認爲並非單純，屆時亦會爆出冷門，接近抖暈之時，不論在馬匹報跑路程及騎師配搭方面均見十分混亂，此種情況往往是督使爆冷的主要原因之一，今次不可看少每場有八匹馬而已，以筆者眼光推測，今次一定會在精彩角逐之下出現反常賽果。此點各位馬迷千萬要小心。屆時自然會有分曉的！

今次的兩場三班一四〇〇米中，是全晚最具均勢的，無一可以稱得上爲穩健馬，所以屆時如果看到某馬有分頭時，則不妨敲取。幾組的一〇三〇米，兩組是由四班馬担任的，而另一組則爲六班馬所担當的，跑短途以今季觀察至今成爲熱門者勝出率已比不上以前的穩紮了，今次相信亦不例外，一定最少會有一場是會出現雜料之戰果的矣！

練馬師簡炳墀，林紅飛，夏志信及歐金洪四人最宜重視，簡炳墀最近均用唐敏生贏馬，反爲愛徒丁冠豪則備受冷落，但今次則剛剛相反，簡師將衆多馬交由丁冠豪策騎，顯然主力已分明，豪仔必屬簡廐主力。林紅飛今次出馬僅得三匹，而其中佔兩匹是予謝展鵠的，小心低沉頗久的林紅飛借助手風當順之鵠仔搏殺是次大計，而僅有一馬列陣，看來屆時鵠仔一定會搏老命！歐洪近仗漸見有好演出，今次出馬不少，以這種路數可見，歐洪漸開始急攻了。

騎師丁冠豪，謝展鵠，戴利與魯賓遜四人較值留意，則兩人都是今次夜馬中受寵愛的騎師，以路數反映出必有真命天子存在。後兩人鬥志硬朗，預計今次必定奮師搏殺！

愛爾蘭曲同威可取

第一場：四班，一六〇〇米

「愛爾蘭曲」記得在五班時，由賀蘭杜夫表現特佳，當時被受一致好評，但今季卻令人大失所望，最難得的就是馬長期有態，加上居四班一定有着數，伯嘉敗後，易配陳俊輝，必定鍊盡。

「同威」連敗數仗，終於被降下四班，就格而言，是最超卓的一匹，復課戴利精神爽朗，地爲其備課，今次可以一降班即來偷襲。

「東方龍」過往以跑短途較佳，但近期多次均見前段甚慢，往往見後上不及，筆者敢信此次改跑中程，必是想搏冒的，投注三重彩時切勿忘記拖其一票。

遊俠發火冠峰鼎足

第二場：四班 一〇三〇米

「遊俠」升班後，跑來均無表現，並與實力無關，簡炳墀連日積極打磨，近期馬又回復贏馬時觀，跑一〇三〇米，有八倍，丁冠豪力足克敵制勝，簡廐必落柯打。

「發火」梁立德表示此必一定最合跑一〇三〇米，所以向郭觀華提議出爭此程，由此可見立仔今仗鬥志如虹，屆時必搏老命。

「冠峰」跑此程相當細，祇要謝恩慶肯落柯打吩咐謝展鵠去馬，那麼照理今仗鵠仔要爭取連贏位一席並不難辦到，遇冷，不防一敲。

發財孖T提供

第四場 ②萬福來 ④豐速 ⑥曉高 ⑦五福

第五場 ①夢情人 ③長旺 ④保多威 ⑧一家親

申力星提供

晚明谷中賽馬騎師配搭排位表

第一場 第四班 一六〇〇米（連贏）（第一口孖寶首關）（三重彩）（六環彩）

馬號 名	升降	負磅	排位 騎師	歲	廄
①楊家寶		133	⑥丁冠豪	七	簡
②同威	↓	134	⑤戴利	七	歐
③乾坤		126	③華卓良	八	張
④主力		122	④李易學	十	甘
⑤愛爾蘭曲		113	②陳俊輝	七	夏
⑥東方龍		118	①伯嘉	九	摩

第二場 第四班 一〇三〇米（連贏）（六環彩）（第一口孖寶尾關）（第二口孖寶首關）（三重彩）

馬號 名	升降	負磅	排位 騎師	歲	廄
①新力度		134	⑥陳俊輝	五	摩
②冠峰		134	②謝展鵠	五	謝
③發火	↓	127	⑤梁立德	七	郭
④芳心知		134	⑧艾法誠	九	伍
⑤得利是	↓	133	④戴利	六	歐
⑥遊俠		124	⑦丁冠豪	八	簡
⑦鴻禧		110	③鍾占祺	五	甘
⑧威王		117	①謝偉豪	七	陳

第三場 第六班 一〇三〇米（連贏）（六環彩）（第二口孖寶尾關）（第三口孖寶首關）（孖Q首關）（三重彩）

馬號 名	升降	負磅	排位 騎師	歲	廄
①美國生菜		135	③丁冠豪	六	簡
②快利達		140	⑧陳柏鴻	八	歐
③最佳寶	↓	135	⑥白禮棟	五	蘭
④龍至聖		126	⑤馬輝	六	洲
⑤時來運到		114	⑦蔡鎮威	六	登
⑥欣欣向榮		122	②蒲樹華	八	許
⑦壘玉		117	①謝展鵠	八	林
⑧馬運來		119	④徐貫良	六	伍

第四場 第四班 一〇三〇米（連贏）（六環彩）（第三口孖寶尾關）（第四口孖寶首關）（三重彩）（孖T首關）（孖Q尾關）（三寶首關）

馬號 名	升降	負磅	排位 騎師	歲	廄
①皇牌殺手	↓	134	③戴利	七	登
②萬福來		128	⑤謝展鵠	四	林
③驪勝		131	⑦何敬森	六	朱
④豐速		129	⑧唐敏生	八	簡
⑤音樂天才	↑	129	②陳柏鴻	六	洲
⑥曉高		128	①洪國興	三	歐
⑦五福		127	⑥謝偉豪	㊉	安
⑧紅藥水		124	④白禮棟	五	蘭

第五場 第三班 一四〇〇米（連贏）（六環彩）（第四口孖寶尾關）（第五口孖寶首關）（孖T尾關）（三寶次關）（三重彩）

馬號 名	升降	負磅	排位 騎師	歲	廄
①夢情人		137	③馬輝	七	洲
②福樂之寶		131	①蒲樹華	六	王
③長旺		131	④何敬森	七	林
④保多威		131	⑥戴利	七	謝
⑤鴻圖		131	⑦白禮棟	九	伍
⑥黃金海岸		125	②魯賓遜	四	岳
⑦齊齊發		115	⑧蔡鎮威	五	登
⑧一家親		120	⑤陳柏鴻	五	蘭

第六場 第三班 一四〇〇米（連贏）（六環彩）（第五口孖寶尾關）（三重彩）（三寶尾關）

馬號 名	升降	負磅	排位 騎師	歲	廄
①安勝		133	⑤阮世亮	八	伍
②百搭人		131	②艾法誠	七	郭
③門士		125	⑧丁冠豪	八	簡
④海琥珀	↑	126	⑦謝展鵠	七	方
⑤嘉駒	↑	129	③戴利	四	謝
⑥麟寶		129	④伯嘉	七	廖
⑦大將風度		127	①白禮棟	七	蘭
⑧桌球之星		118	⑥謝偉豪	五	許

華僑日報貼士

偉誠提供

第一場	⑤愛爾蘭曲	②同威	⑥東方龍
第二場	⑥遊俠	③發火	②冠峰
第三場	④龍至聖	①美國生菜	③最佳寶
第四場	②萬福來	⑦五福	③驪勝
第五場	⑥黃金海岸	④保多威	⑦齊齊發
第六場	⑥麟寶	③門士	①安勝

龍至聖鬥美國生菜

第三場：六班 一〇三〇米

「龍至聖」在謝廐時曾於同程由梁立德以五十倍大冷門身份爆出，自從投入洲官馬房後，一直未有交待，今次路合，馬輝再來出策有五倍分頭，必在前列歸來。

「美國生菜」在上週末跑中程亦可以輕易地放入一席配腳，目前馬勁力已養成，有分頭，簡炳墀有胃口的說，八倍可達百份之一百。

「最佳寶」上次改用俞偉彬出爭中短途，中段走勢頗勁，切勿因路程略短而低估，白禮棟出策，有搏殺跡象。有十五倍，三重彩最佳冷腳。

萬福來快放有機會

第四場：四班 一〇三〇米

「萬福來」前兩次由蒲樹華及道川大敗後，馬的準備功夫更爲積極，林紅飛揚言用鵠仔要想爆半冷，七倍左右，必見真章。

「驪勝」是此程短途快馬，何敬森對其十分重視，每朝例必親自作操練，且勇態洋溢，論馬已足夠與對手一搏的，一路奇兵。

「五福」十一歲老馬，黃汝安仍不見讓馬主退役，深信安哥必有用意的，今次用位搏殺三郎之謝偉豪，成大冷門，豪仔必入三甲。

黃金海岸必具戰意

第五場：三班 一四〇〇米

「黃金海岸」在林紅飛馬房有心保留實力，投入岳敦馬房，刻意作砥礪，今次佳態注溢，魯賓遜出策，成爲十倍，力足替馬主勝出一仗，此仗可以名利雙收！

「齊齊發」是四中短途偏向中距離俱佳之馬，王登平吩咐蔡鎮威每朝在內圈慢踱半哩，馬落腳急勁，今次有力硬拚，冷馬之材。

「保多威」上一班中堅二班頂馬，現時在三班大佔優勢，謝恩襲求勝心切，如有理想分頭，此仗一定要盯實，縱然不勝，三甲一席應有機。

麟寶門士安勝對峙

第六場：三班，一四〇〇米

「麟寶」班底較高，大摩在上次食白菜，必定欲在今次收復前失，勝望甚濃，今仗可以爲馬主帶來勝利的！

「門士」八歲老馬，晨課限時期來依然，丁冠豪今仗大受簡炳墀重用，豪仔雖得担正主角，今次必有頑強意志，屆時必搏老命！

「安勝」正宗一匹快馬，跑一〇三〇米第一，季初曾在此程跑入第二，且馬路程後上的，可見馬可以適應一四〇〇米，伍穎禧勝出機會更加硬朗，今次阮世亮必努力催策到底的。 偉誠

上週賽後六升四降

馬會高級評磅員白禮士昨日公佈，經過上週的兩次賽後後，共有六匹升班，另有四駒降班，以下爲升降班馬匹的名單：

第一班：加州少爺（由第二班升上）

第二班：九龍之壁（由第三班升上）

第三班：大團圓（由第二班降下）

天駒（由第四班升上）

第四班：搏友、皇爺（由第三班降下）

唐明皇、出口商人（由第五班升上）

第五班：金石盟（由第六班升上）

飛翼（由第四班降下）

圈中人語
發火降班減磅求勝
靈速捲土重來可追

上週末之戰冷熱參半，熱門客及刀仔一族皆大歡喜，各有所獲，九零年第一個風球於香港側邊掠過，賽日本港天朗氣清，馬會有運，香港有運，天公有眼測，未來兩天天氣仍好，週三晚開賽，又丁財兩旺。

此次賽事簡既的「楊家寶」及「美國生菜」皆爲短期內馬不停蹄，連續三次上陣之馬，練馬師能配合馬體力足以應付，此種情形在別些馬房而言，投注必須三思，惟對於簡廐則爲平常事，多跑之馬反而值得信賴，個人認爲，兩駒未必適宜買W，但拖Q卻不容拾棄。

華大帥本來有三駒可以上陣，於今除了「乾坤」外，「發火」及「百搭人」皆見易廐出戰，意味着這兩匹嫡系馬求勝心切，也有可能從此流到別人之手，亦不失爲可吼捧之馬。上週所見「發火」前速末失但末段力弱，大抵馬老力度縮短，今仗跑最短途，用有勝滿的見證，照數計應夠贏，值得WP捧場兼作Q膽。第四場的「靈速」，上次贏後甕洞提早抖暑，今仗卻又披甲出戰，一是想跑死，一是有信心再搏，筆者相信以後者居多，搏一搏。 吳斯

華僑馬胆

第五場 黃金海岸

偉誠提供

六環彩提供

第一場③乾坤

第二場④芳心知

第三場⑥欣欣向榮

第四場⑤音樂天才

第五場⑥黃金海岸

第六場②百搭人

班超提供

名家孖Q貼士提供

	第三場		第四場	
董士	①新力度	④芳心知 ③發火	⑧驪勝	②萬福來 ④靈速
匡公	⑥欣欣向榮	④龍至聖 ①美國生菜 ②快利達	②萬福來	③驪勝 ⑧紅藥水 ①皇牌殺手
南公	①美國生菜	④龍至聖 ⑥欣欣向榮	②萬福來	③驪勝 ⑧紅藥水
先見	⑥欣欣向榮	②快利達 ①美國生菜	④靈速	③驪勝 ⑦五福
班超	②快利達	①美國生菜 ④龍至聖 ⑥欣欣向榮	②萬福來	⑤音樂天才 ⑥曉高 ④靈速
偉誠	④龍至聖	①美國生菜 ③最佳寶	②萬福來	⑦五福 ③驪勝
馬明	②快利達	①美國生菜 ⑥欣欣向榮	②萬福來	②五福 ⑤音樂天才

孖T兩關有重心馬匹
曉高拖五福靈速
長旺鴻圖一家親

馬圈幹探

孖T兩關 周三各組均有四，而且均出馬八匹，以下是孖T心水馬提供，首關四班馬爭一〇三〇米，馬胆以「曉高」最可取，此駒質新早熟，本身潛力亦佳，此短途非常適合，論馬前速甚銳，把握，看其晨課出腳，跑膠地一定可應付，加上有分頭，應是馬胆材。

配腳方面，「五福」老馬最後一擊，此程是唯一出路，配上謝偉豪必拚，全程快放可望入三甲，此外「靈速」質高而近況回勇，今場對手不太強，應有力一爭，入三甲機會亦大。

其他馬以「驪勝」與「紅藥水」均要留意，前駒有速度而近況好轉，何敬森同場有多駒選騎，最後替其此駒效力，必有見地，入圍機會亦大，至於「紅藥水」馬有質素，近日操練正常，看來腳患無礙，負輕磅可入三甲。

次關三班馬爭千四米，馬胆以「長旺」最可取，近課操練甚勤，收身上力，狀態大勇，配上何敬森最爲合拍，有力一放到底，事實馬擅跑膠地，放頭走有利，今次排位理想，有力稱雄。

配腳方面，「鴻圖」復課仍勇，跑快活谷場地出賽，配上白禮棟韁繩好，有力入三甲，此外「夢情人」大勇，老馬有火，爭此程有過好表現，亦可入圍。

其他馬以「福樂之寶」與「一家親」值得留意，前駒腳患好轉，有態必拚，後駒操好有態，今次申請眼罩上陣，必有所圖，不妨兼顧。 雷遠

爆棚連贏位

第五場 ①夢情人 ③長旺 ⑧一家親

第六場 ①安勝 ②百搭人 ⑦大將風度

馬使提供

張七與林紅飛均有惡馬
乾坤路合必再求逞
萬福來可一放絕塵

張七叔個隻「乾坤」今番搭上重來，話明要博盡，希望可以贏番一場威水吓，咁講。上次華大帥騎呢隻馬輸咗俾新丁仔隻「盈利來」，條氣頂到上心口，所以近期操呢隻馬亦特別落力，一手一腳主操，絕不假手於人，可知佢對呢隻馬嘅重視程度矣。

華大帥近期雖然好搏命，但始終未能勝出，跑馬嘅嘢有時真係要講吓運氣先之得者。今次「乾坤」再度實師出擊，應該有機會一雪前恥，因爲呢隻馬一直保持良好狀態，拼後亦不見疲，鬥志依然旺盛，今次對手唔多，對一匹後上馬來講較爲有利得多，希望華大帥今次醒定做人，贏番場頭馬吐氣揚眉也。

阿飛哥個邊會出兩匹馬，但係都換咗人，第四場個隻「萬福來」交由阿鵠仔執韁上陣，呢隻馬嘅速度好快，跑一〇三〇米亦係佢嘅首本路程來也。

「萬福來」係一匹質新未見底嘅馬，响四班應該有多少着數者也，今次雖然話有對手，憑佢目前嘅狀態，亦足以拼勝矣，阿鵠仔騎快放馬有一手者，馬有實力，勢必拼盡也。

第一場③乾坤

第四場②萬福來

阿叻

三寶場合我有好馬介紹
驪勝福樂之寶半冷
嘉駒質新可監生吞

華馬專欄

第四場：驪勝

第五場：福樂之寶

第六場：嘉駒

「驪勝」膠地好，此駒亦可以放頭，呢場亦不致熱而無味，相信呢場頭馬甚穩，後勁好過人也。

「福樂之寶」雖然近來無建樹，但馬出得少唔代表唔好，以路程至合，以質素高，可取。

「嘉駒」又係一匹本季出賽少之馬，但前途好，後勁亦絕不差，斷然贏得之馬當然會揀了。

四場驪勝 萬福來 曉高

五場福樂之寶 齊齊發 長旺

六場嘉駒 百搭人 門士

第四場：以「驪勝」爲胆，拖駒快之「萬福來」，換咗牌仔騎會放得更快。「曉高」勝在未見底，此駒在新馬作賽時亦成日放，當然有力在此一爭了。

第五場：「福樂之寶」已見佳感回勇，作胆最宜，而「齊齊發」一跑千四亦比較好的，雖然用蔡鎮威，但勝數可以一味放就得也，「長旺」膠路是一匹有威脅之馬，此程前還後勁均具也。

第六場：「嘉駒」雖是久休復出，馬質佳，前速後勁均好，作胆，「百搭人」膠地特佳，而爛是合路必拚之馬，「門士」今仗用丁冠豪，作爲配搭最宜了。

・董士・

（三Q）

萬福來鵠仔殺攤
週三坐騎全易配
飛哥蒲樹華成陌路人

匡公講馬

中「萬福來」，最值叫博，雖然最近兩仗草地短途，虎頭蛇尾，輸得離譜，但如果齋睇較早三仗安安膠週旋，千四米分獲亞季軍，至於一〇三〇米，更以無敵姿態一騎絕塵，時間好未受威脅，擺明與到膠地王矣。

明晚重遊舊路，昨晨由鵠仔內圈倒踱一匝，以往案既略急燥情況消失，文靜而步爽，相信陣中留放，唔會再一啖氣咁放起上嚟，更會從心所欲，況且季尾體力始終唔差，踱步保養鵠火，效果更佳，鵠仔同飛哥有有緣份，此駒將成試金石，值投一票！

曾幾何時，飛哥同蒲樹華被喻爲合作成功好拍檔，有心人更認爲時，起碼三兩季內成最佳拍檔，但時局收緊，情況急轉直下，搶先，秘密高手宜布離港，近日，卻傳來彼此有誤會，結果，事件搬出嚟，並非空穴來風，蓋明晚林嶽三駒，悉數走馬換將，由本地精紛紛接帥印，到底誰是誰非，香港馬圈永遠難找出正確答案，不合鐵離，倒算干脆。

飛哥用人之際，與鵠仔加强合作，相信會各得其所，明晚第一炮，應立即炮製好戲，取悅雙方，其

孖T

㊃萬福來 驪勝 紅藥水 皇牌殺手

㊄長旺 一家親 夢情人 齊齊發

福樂之寶虎虎生威
欣欣向榮神態生猛
萬福來有力且日益勇健

南公報道 昨晨爲周三賽馬的最後試跑之期，參戰的馬匹幾乎出作快工大操，新配搭是蒲樹華騎「福樂之寶」，謝展鵠出戰「壘玉」和「萬福來」。

「福樂之寶」蒲樹華試千二米，貼欄而跑，番力增速，在扣韁之下完成。虎虎生威，腳頭延動，體格強壯，大有起色，允屬前列份子。

「發火」梁立德試八百米，沿中欄而跑，自動加速，出腳活自然，氣勢旺盛，勇況智超，殺然易配多戰，必有所圖，力足克敵制勝。

「冠峰」謝展鵠試八百米，自動加速，在扣韁之下以勁勢衝線，大有起色。但質素平凡，且路程非其所長，一位已足。

「欣欣向榮」助手試八百米，沿欄而跑，奮力增速，神態生猛，腳步輕快而有力，近況甚佳，力足一拼。

「萬福來」謝展鵠在內圈慢跑一匝，氣定神閒，腳步輕快而有力，日趨勇健，可期再下一城。

「百搭人」艾法誠試千二米，按韁輕馳，神態呆滯，落腳亦重，體力未復元。

「保多威」戴利試八百米，按韁而跑，無精打采，步恆力弱，乏善可陳。

「安勝」助手，與馬輝的「有料到」一同試八百米，前者沿欄奮勇爭先，以大半乘壓倒敵侶。火氣十足，腳頭硬朗，近況甚佳，力足一拼。

「黃金海岸」魯賓遜試八百米，按韁而跑，自動加速，饒有火氣，腳步穩健，馬身亦較前豐滿，在回勇中，但未到搏場時候。

「嘉駒」戴利試八百米，按韁而跑，落腳頗重，尚未回勇，不必重視。

「威王」謝偉豪試千二米，沿欄而跑，馬身瘦削，腳勁平平，狀態徘徊不前，趁熱鬧之流。

昨晨最後試跑，出跳馬仍不少，注目配搭有「壘玉」，「萬福來」用謝展鵠，「五福」由何敬森作最後致驗。

「海琥珀」謝展鵠試四百米，輕扣而同，步頭

沙田晨操

神生，近況已及勇點，操足來迎戰，對手雖不少，仍有一爭之力。

「夢情人」馬輝試一段，步幅伸展有力，神色均佳，勇況持續無減，千四米亦合，負重亦無礙其進取，有追捧之要。

「黃金海岸」魯賓遜試四百米，沿中欄走回，有多少火氣，但馬身纖瘦，今戰千四米，仍未到搏場時。

「得利是」戴利試千二米，前兩段拉實未放，直路走中欄，火氣轉旺了，馬健康情況有起色，可同機入位。

「壘玉」謝展鵠試三段，中欄走回，頗輕鬆，近況有戰鬥水平，今戰一〇三〇米合腳法，用鵠仔上陣，有力左右大局。

「曉高」由洪國興試三段，扣韁而回，直路一段加速，走姿甚順，力度有增，此刻進度頗合理想，未可忘。

「乾坤」華卓良試，扣走三段，緊扣未放，有火有色，仍予人有相當好感，論馬有可爭之力，分頭若非太乏味，可加入作配。

「龍至聖」馬輝試三段，輕易完成，後八百米試出快時速來，走勢暢順，動態不差，近可多操，健康情況有起色了。

「同威」戴利試三段，前段加速，出腳向覺有力，火氣卻非特別旺，仍是較早時之水準，季內演出有走下坡跡象。

「靈速」由唐敏生上課，緊韁拉住試三段，走勢仍順，馬有色有火氣，拚後狀態未有走樣，今次路合，有力上名。

「大將風度」助手在內圈倒圈慢走一匝，火氣甚旺，已告回勇了，今戰路合，是爭膽要角。

「快利達」陳柏鴻試八百米，貼欄走回，姿態頗順，比上仗好了，此刻狀態雖非最好之時，但有佳質，仍具左右力。

夢情人步幅伸展仍有力
得利是健康有起色
靈速狀態未見走樣

（先見報導）

孖T不單純防半冷
萬福來鴻圖值選取

有彈有讚

孖T並不見得單純，主要兩個大勢是現緊凑之故，大冷當然不易爆，半冷有可能產生，綜合試跑所見，介紹投注如下：

萬福來前速鋒利，短途最合腳法比賽，易配謝展鵠主轡，人馬有鬥志，安安膠性能良好，做足準備功夫，今仗必然全力以赴，如果順利出閘，可望一放到底。

紅藥水實力絕對不比前跑遜色，有過之而無不及感，拚後有進步之紅藥水，跑最佳腳法路程，有力左右大局。

曉高恰長報短，耐人尋味，質素新之馬，未可忽視，提防突如其來，上佳冷馬之選，有考慮捧場必要。

音樂天才保持佳態，路程適合，拚後尚有機會，未可過份遺忘。

鴻圖勝後末見低落，保持大勇出現，跑千四米亦適合腳法，白禮棟主轡，最佳馬胆之選，不勝亦應有位也。

長旺跑千四米，正係理想腳法，何敬森策騎，切勿輕侮，勝敗關鍵，視乎出閘是否順利，以馬搶馬，具有坐二望一實力。

齊齊發負磅輕，千四米亦可以放到，見習生主轡，上佳冷馬之選。

福樂之寶擅跑此程之馬蒲樹華策騎，不失爲半冷對象也。

孖T

萬福來 紅藥水 曉高 音樂天才

鴻圖 長旺 福樂之寶 齊齊發

趙子龍

孖T精選

第四場 胆：⑥曉高 腳：③驪勝 ④豐速 ⑦五福 ⑧紅藥水

第五場 胆：③長旺 腳：①夢情人 ②福樂之寶 ⑧一家親 ⑤鴻圖

靈速提供

明夜馬有幾場賽事
乃屬於遺材賽性質

統計分析

可能部份朋友未知，今次安安膠最後一戰，有幾場賽事是有報名條件限制者。例如第三班兩場千四公尺，就規定只准四歲或以上之馬參加，而且只限於第三班馬，換句話是不准第四班馬越級挑戰而本年份新馬大都未足四歲，故這兩場全屬舊馬列陣。

至於第四班跑千六公尺一場，亦有報名限制，乃是只准四歲或以上之第四班馬，而在今季贏馬超過一場者亦不准參加，帶上多少遺材賽性質。

談起報名資格，早在業餘時代已有遺材賽之設，當時每多在季末舉行，而條件則是限於該季未贏過之馬參加，是爲遺材賽之起源。

其後馬會將這個限制稍爲改變，有改爲該季所獲獎金不超過若干，不一定是限於未獲頭馬，有改爲未在某一項途程贏出，又有只限某歲數以上才准參與之規定，花款漸次增多。

迨至近年則更有只准在某項途程會上過名或勝出之馬報名遺材賽，就更與原意背道而馳。不過這類限制通常都在季中之前附加，季末不會有遺種錦上添花之條件。

談起遺材賽，筆者以爲若在今季最後兩天賽期內，只准未贏過，或未達某一數字獎金之馬參加，令更增趣味性也。

老金

快利達鬥美國生菜
音樂天才仍足重視
黃金海岸伺機出擊

今次夜賽，孖Q及孖T特別彩池，編於第三四五場舉行。

第三場出第六班馬担當，路程一〇三〇米短途賽事，出馬八匹。

此場賽事，以快利達及美國生菜比較可取，均可作胆，快利達近期表現頗佳，此次仍見加工打磨，短途性能適合，機會估計頗高，美國生菜近況仍甚勇，連賽表現出色，比賽路程適合，仍是爭勝份子，其次以欣欣向榮及龍至聖比較可取，欣欣向榮越級挑戰，試課仍勇，上名機會頗高，龍至聖多操漸勇，上名機會亦高，作配較合。

第四場由第四班馬担當，路程一〇三〇米短途賽事，出馬八匹。

此場賽事，以音樂天才及萬福來比較可取，均可作胆，音樂天才近況仍甚勇，連課加工打磨，仍由陳柏鴻主策，鬥志必強，爭勝機會亦高，萬福來試課仍勇，特改由謝展鵠主策，路程適合，機會估計甚高，其次以曉高及靈速比較可取，曉高多操有進，上名機會頗高，靈速多操仍勇，唐敏生主策，上名機會亦高，作配均較宜。

第五場由第三班馬担當，路程一四〇〇米，中距離賽事，出馬八匹。

此場賽事，以夢情人及黃金海岸比較可取，均可作胆，夢情人近況仍甚勇，連課繼續加工打磨，仍由馬輝主策，機會估計頗高，黃金海岸近期健康轉好，快試有進，爭勝機會亦高，其次以一家親及長旺值得選取，試課均有進，作配均較宜。

班超

介紹兩場心水連贏位
楊家寶同威乾坤
海琥珀麟寶單棍

快活谷本週三晚上進行夜賽，有戰火，大場賽事將在今晚出馬，共有四十六匹參戰，因爲今次乃本年度最後一次膠地賽事，故預料到時必定有一番激戰，茲將近日當勇馬提供於下：

第一場四班跑千六米，「楊家寶」今季已跑過十二場，獲一冠兩亞三季，表現不俗，尤其是今次山後備補出，留意，今仗對手半半，此駒在此程曾二次試跑，均勝過一「同威」，此駒程屬中短途馬，在千四米，慘勇態長，在港三捷均是千二及千四，上仗初跑千六米，在直路上曾一度出頭，可惜後勁不繼，今仗是再鬥，有力出冷。

第六場三班出爭千四米，「海琥珀」此駒今季出尚無一勝，兩仗上名，近期所見狀態保持，有力爭勝其一便是此程，大戰四次，兩仗大局，在膠地，一百搭人一此駒乃沙地王，今季唯一實「元在膠地，足證跑膠地合適，有力三甲一搏，今季拼搏萬勁，十三戰獲七次上名，表現不俗，今仗足再跑，有力突圍。

第一場：①楊家寶 ②同威 ③乾坤

第六場：④海琥珀 ②百搭人 ⑥麟寶

詳興

今晨兩組馬試閘
八駒爲接受觀察

今晨七時起在沙田馬場有兩組馬匹在大圍一〇五〇米，在十三匹參加試閘馬之中，有八駒爲接受觀察馬。以下爲兩組試閘馬匹的名單及配搭：

（第一組）

（格號）	（馬名）	（騎師）	（廄）	（位）
D九九五	×鑽石光▲	伯嘉	摩	三
V一六七	×奇富▲	華卓良	夏	四
E三九四	×勁衛	李易學	鍛	五
G三六二	×子爵	唐敏生	簡	六
G三九四	×得意	蒲樹華	王	七
	×小馬王	羅富全	陳	八

（第二組）

（格號）	（馬名）	（騎師）	（廄）	（位）
V九一四	×聖洲光▲	伯嘉	廖	三
A一七	天寶▲	羅富全	謝	四
G三二〇	天門好	李易學	陳	五
E一二八	喜出	丁冠豪	簡	六
G三三	輕易而	戴利	伍	七
E三七七	金永利	梁立德	謝	八
	一心一意▲	阮世亮	伍	九

（註：馬名上有×者爲戴眼罩馬，馬名下有▲者爲接受觀察馬，下有△者爲戴開縫眼罩馬。）

中華民國七十九年（一九九〇）五

威王不肯食料態沉
馬房認爲機會頗低
美國生菜更勇贏面殊高

獨家新聞

賽馬

嘉駒久休再上陣，冷敲熱棄。

幕後日記

許怡近期鬥志如虹

莫侯仁

週日沙田舉行皇太后盃
金鑰匙負頂磅兼掛頭牌
沙田銀瓶錦標賽利港基最重磅

實行計劃經濟與市場調節有機結合
解決價格雙軌制促進資源優化配置
馬洪論九十年代改革走向
保證中央必要集中調動地方積極性
改變財政大包乾辦法推行分稅體制

威王不肯食料態沉 馬房認爲機會頗低

美國生菜更勇贏面殊高

獨家新聞

玲瓏

△陳庭明晚僅得一駒上陣，就是由謝偉豪策騎的「威王」，據陳庭中人表示，此馬不肯食料，馬態轉低沉，難望有所表現，反而認爲第二場乃「新力度」鬥「發火」之格局。

△郭庭除一匹「發火」有機外，庭中員工表示「百搭人」在尾場足以搏殺，因爲近期此駒狀態更出色，郭黨華更已計劃搏此場賽事，逐力遞艾法誠勉力，因艾對此馬更爲合拍的緣故。

△簡庭的「美國生菜」匆匆再來，狀態不但未走樣，而且又更勇更文靜之態，所以簡庭中人認爲「美國生菜」依然可再爭，絕不能低估。

△洲庭的「康樂至寶」雖有操練，但馬房擬爲此駒提前抖暑；此外洲庭的上陣「音樂天才」，昨日試後態有反覆，健康也有多少問題，被指爲不値信任之馬。

△張庭馬「乾坤」一連拚熱仍勇，馬房表示明晚可望打開今季勝利之門。

大摩練馬功力見深厚 新力度演出夠標準 堪稱此庭代表作

馬場前線

大摩

今季本來大摩揚言奪取練馬冠軍寶座，可惜馬房多爲傷病份子所累，些許分欠利之馬，所以搏殺起來未能得心應手，綁手綁腳，以致爭奪冠軍經已無望了，雖然如此，但是大摩的練馬功夫有很大的進步，這却是無可置疑的事實，到底大摩谷馬已有當年其父親的影子。

其中的一匹「新力度」便是最明顯的例子，此駒今季表現甚爲神化，陣上表現亦沒有以往的虎頭蛇尾，到底大摩用甚麼方法呢？原來此匹「新力度」一以往大摩一直採用勤操的手法以訓練此匹馬，但在陣上却是虎頭蛇尾，抑或後上不及，力度總是不足，最後，大摩苦思不解，却認爲可能是此駒以往操得太多，令到馬匹體力完全浪費在操練之上，所以便改變方式，晨課只是以慢功夫爲主，果然演出大有進步，雖然未到理想的地步，但仍未到最理想的功夫，只是安排此駒不跳快功課，只是安排馬匹在內圈踱步，或是在機場行兩圈，怎料陣上演出判若兩駒，而且前伎終於能夠勝出，大摩終能把握到操練此駒的秘訣，所以由前伎開始，只安排「新力度」踱而不操罷了，所以最近連一向沙田不太合跑依然能夠走得出。

乾坤一定要捧場

童言

銀行馬　堅叔

中火力在廿七日週日賽事，明晚留番「海琥珀」機會，你點話？

龍哥：「堅叔你收方庭咁嘟應手，但點知佢放下馬匹機會，留番週日投注，你點呀？」

堅叔：「方庭來料，但地集嘅，明晚賽「海琥珀」到時勝呀。」

龍哥：「我話你知佢實佢嘅錢，你可以將佢嘅錢留番。」

包拗頸：「多謝提醒，我真係對安安爹的賽事好似對華大師咁頂，又怪一筆，好在跑道嘅明晚安安爹賽事嘅，又睇好似對華大師咁頂嘅，你一定要唔好針對騎者：「華大師唔係咁差。」

龍哥：「當然啦，第一場捧場，第二場無「乾坤」無錢收。」

堅叔：「又整口孖實你地冒呀，第一場伍碧欄馬房「乾坤」，搭第二場隻「芳心知」，所以要搵老鬼艾騎「芳心知」，現正在旺財盃積分領先，唔比阮世亮騎，今季恐「及時而出」一帶起，會有機問鼎旺財盃。」

黃金海岸擅跑千四 與金將軍同系有質 岳庭獨出此駒必然有計

馬國三世

第三班馬跑千四米第二組賽，亦有不少質新馬匹可來爭功。

「黃金海岸」是匹愛爾蘭馬，在草地共跑過三仗，先在兩次六化郎跑得第三，跟着在七點九化郎跑出頭馬，此駒是與金將軍、鐵金剛屬同一系馬，其父爲一六四〇米，包括在英國贏得二萬美元獎金，可惜八十七年死亡，子女亦有不少贏出一級賽，平均爲八點二化郎，母系跑入過位置，對於黃金海岸在中短途上跑，亦屬更留意之爭勝馬匹。

另外在七化郎又得第四，過十仗，在六、七化郎贏出頭馬，「一家親」是匹英國自購馬，一千米短途勝出，母系又得第一年退役爲配種馬，頭馬八〇米，包括獲三萬七千鎊，至八、七年子女亦贏出一千至二千，乃冠軍短途馬，一有進步，在中短途上作賽，應該最合此駒，此駒又見水準，第六場，第六班馬跑千四米，「嘉駒」近況又見水準，質新上力，値得注意之時，此駒之父系爲七一四，包括一級、二、三級賽事，路程由一千至八千二，乃冠軍短途馬，七六年開始配種，至八六年子女共贏出一四三場頭馬，獲獎金五十五萬餘，子女平均路程爲六點三化郎，在中短途作賽，不妨冷門敲。

馬明

子女亦有不少贏出一級賽，平均爲八點二化郎。

英國馬 荷理活，至一八級大賽，六九年子女贏出二二五場頭馬，獲廿四萬美元獎金，在英國退役爲配種馬，獲八十四萬鎊獎金，可惜八十七年死亡。

洲林郭三庭值睇好 萬福來今次機會至

今次夜賽，參戰馬匹不少，審來却是門志所見，以洲、林及郭氏三個馬房之份子最堪一捧對象。

羅國洲全晚共出三駒，分別爲「龍至聖」、「音樂天才」及「夢情人」，「龍至聖」安安膠性能適合，還贏得一的機會，「音樂天才」來港服役以來，一共跑過六次一〇三〇米，當有連捷的本錢，兩冠一亞一季成績，上伎新勝尤勇，今次卻再來，「夢情人」近期狀態大勇，千四米會有好表現，今次仍是有入圍資格。

林紅飛全晚亦出三件，分別爲「墨玉」、「萬福來」及「長旺」。

「墨玉」在第六班較摸擅長的一〇三〇米，應有入圍資格。

「萬福來」草地表現雖步，但如今跑回安安膠，又有不同的看法，「長旺」踏入今季，大熱大勇，今次在千四米角逐，只要跑回舊伍「鑽中鑽」的一伏，足有爭勝力。

此外，郭黨華列陣兩駒「發火」及「百搭人」，兩者狀態俱佳，屆時前者用見習生，後騎倚用艾法誠，睇來，必定搏殺格，坐二望一，均有力放到。

陳亮

黑仔森手上惡馬多

見怪不怪

週三孖T兩關，對「紅藥水」，「長旺」是特別具有信心，作爲馬胆，應該十分可靠。

週三已經是今屆最後一次沙地賽事，路程、場地合適的馬匹，都一定會盡力求勝，雖然「紅藥水」一向在這種路程，並未見有太優異表現，但不要忘記，此駒過往的沙地表現最好，今屆一直未能有更進一步演出，主要是馬匹曾流過鼻血，馬房不敢谷盡，但顯然周三已是今屆最後一次，幕後一定會把握這個機會，去伏此駒同程與多匹快放馬一同並肩放領，可惜因狀態未十足，而終點前被越過，今次應該可以一放到底取勝。對手當以「萬福來」最強，此駒亦是「唯一出路」，「驅勝」同程表續佳，鬥志十足。三重彩加入「音樂天才」。

「長旺」以往在沙地表現亦十分出色，前伏出千六米膠地，並險些爆冷，只是終點前被「鑽中鑽」越過。跟着再出千四米，又再功虧一簣，此駒目前狀態有增無減，千四米沙地更正宗，放在前面，大可直領到底建功。對手以「夢情人」最強，只讓負磅太重。「鴻圖」上伏爆冷，但千四米更好區。三重彩加入「齊齊發」，輕飄飄可放入一席。

羅濱

許怡近期鬥志如虹 夜馬不妨盯緊此庭

幕後日記

萬侯仁

上次剛講過許庭近期門志昂揚，果然上周日即有馬贏，一匹「出口商人」，三贏出二，之後，「快利達」都想衝，可惜功虧一簣，爲一周年旺相」所擒，不過，週日極力爭勝之後，更已顯許庭門志勇典末艾。「玉河」強敵當前亦一樣去搏，雖然「拔萃之威」亦演出不俗，但三馬搏殺已是門志當好了，呢匹馬有一定跟得，許怡亦力求下季陣容擴大也。

在今次膠地夜賽中，許怡亦有多匹馬，但有兩駒不高，已掛有人佳境之感，今夜亦除「桌球之星」跑千四，次最輕磅，自勝馬庭，亦非無奪之力也。「桌球之星」亦報。

不經不覺已到尾聲階段，明晚的安安膠賽事，已是絕科數，擅長此場地之馬有勝意，是外間的估計，機爭功，換言之明戰有重心，這是會難馬迷認爲的形勢。

場地合適之馬有勝意，周日若不能上陣的話，便要遭受淘汰了，仍有可能留待下季才賀新馬而言，藉挨未必急於搏殺，一伏，所以對新馬而言，在此有坐二望一的機會，上伏輸不少。

然而晚場路線，前伏跑膠，依然以最後一戰，搏得比較一步，是個很是穩陣的手段。

「欣欣向榮」跑膠，依然以最後一戰，搏得比較穩健。「欣欣向榮」上伏輸吃，今次越級奪制，大負磅，「美國生菜」未必有捧，「欣欣向榮」、「欣欣向榮」「寶安達」一路就嘞啦，不論許庭今次在夜馬中出幾多匹，金數WP捧場，相信會有收穫也。

欣欣向榮越級 必作最後一擊

馬房形勢

欣欣向榮上仗越級而來，馬房與「美國生菜」頗有連動，也將搏殺一番，雖然此馬年紀不少，但在今次要與「欣欣向榮」是越級而來的，路是留有把握，雖然上伏輸吃，但相信此番一定有力，逃生而去，「欣欣向榮」上伏是以謙，此番有機會上前，是以謙遜出頭的格局，「欣欣向榮」一匹戰意十足之中，若今回上陣能夠跑出真正表現，必有所作爲，以爲佳質，與幕後托人心理有關，健康跑近態隨時可出現，馬的毛病來得幾，故此今番「欣欣向榮」及時搶出，敢信可勝回一伏，而換上蒲樹華也是針對脫腳的毛病呢。

鴻圖

與林鹿合作出問題 蒲樹華擬提早離港

中外馬圈快訊

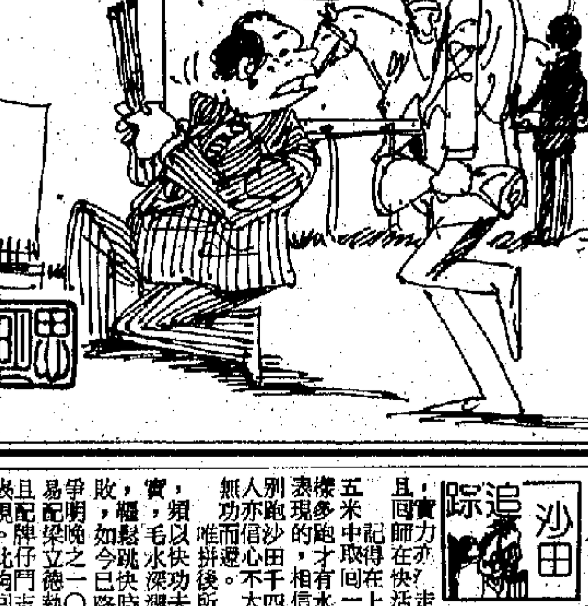
林紅飛與蒲樹華似乎有意提早解約，而蒲樹華將於明晚按受馬會聆訊，涉及到「九龍之寶」的策騎方法，若然蒲樹華被指不小心策騎的罪名成立，他便會被罰停賽，賽期最少達到四天，由於現時馬季所餘下的賽事祇有六天，故此蒲樹華極有可能在明晚的谷中夜賽後即收拾行裝返回美國，縱使蒲樹華留下來，他在林庭的地位已下降，明晚林庭的三匹上陣馬，「長旺」已回配何敬森，「墨玉」及「萬福來」在多次力拼而敗又告改配謝展鴻，以致蒲樹華只祇得「欣欣向榮」及「福樂之寶」兩匹後線坐騎參賽。

王庭在上週末恐蒲樹華策騎「九龍之寶」取得其自四月廿一日以來的第一場頭馬，王兆旦在拉馬入凱旋門時，其欣喜的神情是令人感到王兆旦渴望贏馬的心態是已達到不耐煩的地步，今次夜賽王兆旦又是獨出一駒，列陣第五場的「福樂之寶」交由蒲樹華押陣。

近期的「福樂之寶」在操練方面已見積極，由於腳患初癒，故此多見在圈內踱步，可是速度却不慢，由上週開始則見有快功夫出現，操後並未見馬匹的腳部腫脹，這是腳患已十足康復的象徵，昨晨蒲樹華過檔快跑三段，後兩段稍爲認真地催騎，馬匹的反應極佳，馬匹已有前季贏馬的水準，而王庭手中人也認爲「福樂之寶」在陣上演出不見腳患復發，是有力挫敗「夢情人」、「長旺」等實力馬。

「福樂之寶」在轉入王庭後，王兆旦已落足心機去調理馬匹的健康，早已認定一旦康復，出爭中距離路程必可獲得頭馬，如今在千四米膠地出戰，對「福樂之寶」是最快合適的。

甘碩



發火已在最佳水準

沙田追踪

郭黨華馬房之「發火」，近兩伏在草地上陣，晨課所見，狀態是相當出色的，連課快跑，有火有力，但陣上演出却未如理想，可能馬四年歲已增，氣力已減，且回師在快活谷場地作賽，可望有較佳的表現，記得在上季尾，「發火」亦在谷中一二三五米中取回一伏勝利，本身屬慢熱份子，要多操多跑，才有水準，故大多數在季末階段才有好表現的，相信今季亦不會例外。此駒上兩回分別跑沙田千四米千二米，成半冷門，可知幕後人亦信心不大，在陣中只跟放入直路便力弱，無功而避。唯拼後所見，瞬即復課，庭主亦不作保留實，頻以快功夫打磨，只是其馬身相當粗壯而結實，毛水深潤奪目，按繮下揹住走，火氣噴噴敗，輕鬆跳快時間，勇態有增無減。由於連拼而如今已降落第四班，降班後立即報名，出爭明晚之一〇三〇米，鑑於要負重磅上陣，便易配梁立德執繮，減番七磅一定大有幫助，而且配牌仔門志鮮明，全程盡搶，相信必有更佳表現。此駒回師快活谷跑是特別出色的實有捧揚價値。

小邦

音樂天才爭三捷 長旺千四更合跑

糧台道

晚於谷中上演，六場馬預料適合膠地的實力馬出，今次安安膠夜馬，明刻意抓冷暫不適宜。

孖T兩關出尺八四、尺二〇三〇米，尾關則是三班一〇三〇米。兩關馬胆選「音樂天才」及「長旺」兩駒。

「音天才」最拿手是一〇三〇米，今季在草地亦時常有出色演出，前次在膠地千六米以短路程，現升高一班仍是贏馬之標，其實此馬的質素是不差的，只是足患所影響了成就，但近期觀看，確是大有起色，贏馬後一直有正常操練，目的是跑埋今伏至散季，故此戰意是百份百的，加上陳柏鴻騎，就熟，T胆對象非牠莫屬耳。

「長旺」今季在草地亦時常有出色演出，前次在膠地千六米以短頭敗於「鑽中鑽」腳下，證明膠地始終是最正宗的，今回配蒲柏樞騎，値得睇高一綫，看來馬頭敗於「鑽中鑽」腳下，證明膠地始終是最正宗的，今回配蒲柏樞騎，必定把握機會求勝，不勝則位。

孖T提供

頭關：⑤音樂天才、②萬福來、③驕勝、①夢情人、⑧紅藥水

次關：③長旺、④保多威、⑧一家親

戴力

點將台：安少同興仔响度傾乜呢？

飛哥搏萬福來長旺

圈中豪傑

明晚快活谷馬場又有夜馬賽事，此爲本季最後一次安安膠賽事，因此上陣馬匹都變得十分之踊躍，因爲跑膠地者，均不欲損失一次爭勝之機會。

我對大哥培話：「飛哥因爲與秘魯蒲又發生誤會，又與以往一樣，好頭而不能好尾，世事難逆料，在前兩個月，各人仍一致睇好此雙拍檔，知又是如此，凝來香港馬圈還是與以往一樣林利重於交情，今次飛哥爲了一頭孖主，前途亦能接受馬會之配，故此明晚上陣三駒由一定搏盡，出一中「萬福來」與「長旺」T關孖T場次，因此實值得加以一捧，兩駒在兩一口啖氣，佛爭一爐香，飛哥此兩駒門志必旺。而在孖〇頭關中，我師爺今伏扭好平哥四「時來運到」，今次用徒弟蔡銅威上場，更是有計，胡値一敲。」（堅叔）

鵠仔明晚可望起孖

欄邊樂聚

▲林紅飛會口嘅「萬福來」同埋「墨玉」，尋朝早課，都見謝展鴻過檔。本來專態並無特別，因爲飛哥會口並有見習生，如果要減磅上陣嘅馬，唯有向外求噃！不過，謝展鴻都算行運，飛哥咁鬼實嘅佢，如果自己仲唔識把握嘅話，呢個咁好嘅魚翻生機會，眞係咗啦！

飛哥秘魯蒲已玩完

▲依家馬會吹緊風，話飛哥同蒲樹華嘅合作，已經玩完，究竟係唔係呢？咁就要佢哋兩個至知道，不過，尋朝早課，蒲樹華仍然兎相操馬，但收操之後，蒲樹華走上烽火台傾偈，見到其佢練馬師，鬼咁多口水，獨係唔見佢同飛哥講嘢，呢種咁嘅情形，相信唔會係偶然嘅嘢嚟，睇嚟兩人嘅關係，梗係好鬼惡劣咯！

發火配德仔可出冷

▲紅面郭件「發火」，尋朝早課，仍然由梁立德主試，咁嘅情形，呢隻老馬嘅策騎權，已經飛起咗主帥華卓良，而尋朝試跑過程，梁立德都拉到爭手都軟埋，呢隻老馬已經有番啲火，如果今次發火嘅話，相信亦都有好大爭勝機會，因爲隻馬降班又減磅，睇嚟紅面郭谷盡搏殺，唔會保留咯。

華比利

週日沙田舉行皇太后盃 金鑰匙負頂磅兼掛頭牌

沙田銀瓶錦標賽利港基最重磅

本月份最後一次賽馬將於週日（廿七號）在沙田舉行，同時將於八場日馬賽事將採用「C」跑道，日共有兩項錦標賽，皇太后盃由第一班馬跑二〇〇〇米，在昨日馬會高級評磅員白德士公佈許分及配磅之後，「金鑰匙」被評頂磅目掛頭牌，新由新馬角逐的沙田銀瓶錦標，當磅的「利港基」季最重磅，「萬利港基」以三一〇磅作第七班馬參賽，此外，第三班千八米，也以三一八磅掛頭牌參賽，以下是各場馬匹的負磅情形：

（皇太后盃）第一班二〇〇〇米

金鑰匙	一四〇	簡
青城	一三七	朱
玉面金猴	一三四	摩
步步勝	一三三	伍
新寶利	一二九	簡
金得利	一二九	岳
眼觀世界	一二六	許
威利勇	一二三	歐
幸運威龍	一二一	方
冒險家	一二〇	左
巴基之星	一二〇	方
財得	一一七	簡
手袋之星×	一一六	歐
玩具之星×	一一六	夏
嶺之實	一一六	洲

（註：馬名下有×者爲第二班馬。）

（第二組）第二班一二〇〇米

皇家樂園	一三九	岳
星運猛龍	一三一	簡
步步領	一三九	摩
經易而出	一二六	伍
九龍之寶	一二六	王
馬至尊	一二五	許
金融先鋒	一二四	謝

蒲樹華與林紅飛拆夥，明晚祇騎許王兩庭馬。

（後備）

安心菜	一三四	安
靈光	一三三	林
潮州小子	一二三	洲
吒咤風雲	一一九	張
驕驕勁	一一九	登
會所精神	一一七	簡
龍勁	一一六	夏

（後備）

友誼第一	一一三	洲
金得意	一一三	簡
無敵手	一一七	岳
寶係寶	一一八	摩
超力勝	一〇七	洲

（第三、四班（註：皇爺退出）二四五〇米）

賓安	一二三	陳
萬闢之星	一三七	簡
凱旋至尊	一三六	關
山明水秀	一三四	林
有膽識	一三〇	張
幸運紀錄	一三〇	夏
曠世奇熊	一三〇	登
快意樂	一二五	岳
絲綢之路	一二五	郭
萬事太子	一二五	方
永同歡	一二四	朱
發得勁	一二四	陳
金粉威	一二三	摩
心滿意足	一二〇	謝

（後備）

同樂×	一四〇	摩
自由勇士×	一三九	王
龍驤×	一三八	摩
帝皇之光×	一三八	登
一本萬利×	一三七	岳
金沛源×	一三七	岳
更好世界×	一三〇	方
盈利來	一二六	岳
永勝之友	一二一	簡
花紗龍	一一八	張
萬事成	一一八	謝
幸運萬	一一五	洲
頂爺	一一五	夏
寶安威	一〇二	陳

（後備）

鉛傳×	一一七	簡
森林鬩	一一七	張
時時富裕	一〇九	謝

（註：馬名下有×者爲第三班馬，「龍東萬歲」退出。）

第五班一四〇〇米

松福	一四〇	登
再成功	一三九	洲
八步理運	一三七	許
得發	一三五	歐
茂麗山莊	一三四	簡
衣錦榮歸	一三四	謝
永恒之寶	一三三	摩
銀鈴	一三三	安
名望	一三三	簡
勇無敵	一三二	摩
皆能	一二八	岳
煤爛之星	一二七	郭
升水	一二五	洲
勁駒	一二〇	陳

（後備）

必定中	一一九	張
保常成	一一一	謝
勁猛	一一三	陳
天時軍	一一七	安
香港財神	一一六	摩
金領帶	一一三	洲

（註：俠客已退役。）

第七班一八〇〇米

成業	一二六	岳
易渡	一二六	關
百戰雄風	一二六	簡
決勝千里	一二六	方
金滿門	一二六	洲
樂林	一二六	郭
金駿	一二六	洲
電光大俠	一二六	謝
頂好功夫	一二六	關

（配見習生仍不獲減磅。）

新馬一二〇〇米（沙田銀瓶賽）

利港基	一三一	簡
高速度	一三〇	歐
博得過	一二七	摩
特級鑽石	一二七	甘
榮敵	一二七	許
好世界	一二四	陳
馬戲	一二一	歐
旭昇	一二一	洲
印度之寶	一二一	方
翠河	一二一	許
仙履至尊	一二一	歐
晚高	一一九	歐
野心	一一六	林
天皇星	一一六	洲
自由萬歲	一一六	林
信用	一一六	摩
超鷹	一一六	獲

（註：見習生不獲減磅，參加，排位時若逾十四匹的資格以決定出賽馬匹。）

騎馬賽谷中晚明

第一場　第四班（連贏）一六〇〇米

（第一口孖實首關）（三重彩）（六環彩）

馬號	名	升降	負磅	排位	騎師	歲	練
①	楊家寶		133	⑥	丁冠豪	七	簡
②	同威	↓	134	⑤	戴利	七	歐
③	乾坤		126	③	華卓良	八	張
④	主力		122	④	李易學	十	甘
⑤	愛爾蘭曲		113	②	陳俊輝	七	夏
⑥	東方龍		118	①	伯嘉	九	摩

第二場　第四班（連贏）一〇三〇米（六環彩）

（第一口孖實尾關）（第二口孖實首關）（三重彩）

馬號	名	升降	負磅	排位	騎師	歲	練
①	新力度		134	⑥	陳俊輝	五	摩
②	冠峰		134	②	謝展鴻	五	謝
③	發火	↓	127	⑤	梁立德	七	郭
④	芳心知		134	⑨	艾法誠	九	伍
⑤	得利是	↓	133	④	戴利	六	歐
⑥	遊俠		124	⑦	丁冠豪	八	簡
⑦	鴻禧		110	③	鍾占祺	五	甘
⑧	威王		117	①	謝偉豪	七	陳

第三場　第六班（連贏）一〇三〇米（六環彩）

（第二口孖實尾關）（第三口孖實首關）（孖Q首關）（三重彩）

馬號	名	升降	負磅	排位	騎師	歲	練
①	美國生菜		135	③	丁冠豪	六	簡
②	快利達		140	⑧	陳柏鴻	八	歐
③	最佳寶	↓	135	⑥	白禮棟	五	簡
④	龍至聖		126	⑤	馬輝	六	洲
⑤	時來運到		114	⑦	蔡鎮威	六	登
⑥	欣欣向榮		122	②	蒲樹華	八	許
⑦	墨玉		117	①	謝展鴻	八	林
⑧	馬運來		119	④	徐貴良	六	伍

南公	先見	班超	偉誠	馬明
①美國生菜 ④龍至聖	⑥欣欣向榮 ②快利達	②快利達	④龍至聖	②快利達
⑥欣欣向榮 ②萬福來 ⑧紅藥水 ③驕勝	①美國生菜 ④靈速 ⑦五福 ③驕勝	⑥④①美國生菜 龍至聖 ②萬福來 ⑤④音樂天才	①美國生菜 ③最佳寶 ②萬福來 ⑦五福 ⑨驕勝	①美國生菜 ⑥欣欣向榮 ②萬福來 ②五福 ⑤音樂天才

夢情人步幅伸展仍有力 得利是健康有起色 靈速狀態未見走樣

沙田晨操

（先見報導）

「夢情人」助手，與馬鍾的一天老考驗，新配搭是蒲樹華與「墨玉」和「萬福來」，之期，參戰的馬匹出作快工，山策「福樂之寶」，蒲樹華試千二米，貼欄而跑，奮力增速，在扣繮之下完成，步幅伸展仍有力。「發火」梁立德試八百米，沿中檔前進，自動加速，出閘靈活自然，氣勢旺盛，勇況實起。「冠峰」謝展鴻試八百米，自動加速，在扣繮之下完成，力足有力，易配參戰，必有所圖，力足克敵制勝。

「欣欣向榮」助手試八百米，沿檔而跑，奮力增速，大有起色，但質素平凡，且路程非其所長，一位已足。

「萬福來」謝展鴻在內圈慢跑一匝，氣定神閒，足一拼。

「安勝」助手試八百米，前者沿檔奮勇爭先，後者以大半乘壓倒應倡，火氣十足，腳頭硬朗，近況甚佳，力足一拼。

「黃金海岸」曾實選試八百米，腳步穩健，馬身亦較前雙滿，在回勇中，但未衝而跑，自動加速，饒有火氣。

「嘉駒」戴利試八百米，按繮而跑，落腳朗重，到捧場時候。

「威王」謝偉豪試千二米，沿檔而跑，馬身瘦削，腳勁平平，狀態徘徊不前，趁熱鬧之流。

「黃金海岸」曾實選試八百米，按繮而跑，落腳朗重，作最後致驗。

昨晨最後試跑，出跳馬仍不少，注目配搭有「墨玉」，「萬福來」用謝展鴻，「五福」由何敬森配，「海琥珀」謝展鴻試四百米，輕扣而同，步頻向未回勇，不必重視。

「乾坤」華卓良試，度頗合理想，未可忘。

「芳心知」扣走三段，緊扣未放，有火有色，仍予人有相當好感，論馬有可爭之力，分頭若非太之味，可加入作配。

「曉高」山洪國興試三段，扣繮而回，直路一段增速，走姿甚順，力度有增，此刻進大局。

「墨玉」謝展鴻試三段，中檔走同，頗輕鬆，近況有戰鬥水平，今戰一〇三〇米合腳法，用輔仔上陣，有力左右佳質，仍具左右力。

「快利達」陳柏鴻試八百米，貼欄走同，頗順，比上伏好了，此刻狀態雖非最好之時，但有甚旺，已進簡易了，今戰隊合，足爭前景角。

「龍至聖」馬輝試三

馬洪論九十年代改革走向

保證中央必要集中調動地方積極性 改變財政大包乾辦法推行分稅體制

實行計劃經濟與市場調節有機結合 解決價格雙軌制促進資源優化配置

「九十年代，中國將繼續堅持改革開放，實行計劃經濟和市場調節的有機結合，促進資源的優化配置，推動社會主義有計劃商品經濟協調發展。」

這是中國著名經濟學家、國務院發展研究中心主任馬洪，不久前在廈門參加中日經濟知識交流會第十屆年會的報告中說的。

他指出改革趨勢是：

一、充分發揮計劃和市場各自的調節作用，並使兩者有機結合起來。要根據不同的所有制形式、產品類別、企業規模、區域、宏觀經濟運行狀況等，採取不同的結合方式。在九十年代初的調整時期以後，國家直接計劃管理的比重需要適當增加；調整時期以後，市場調節的比重要大一些。

二、解決價格「雙軌制」問題，基本完成價格改革，應通過調放結合，加強宏觀控制的辦法，逐步提高計劃內價格水平，降低或穩定計劃外價格水平，使兩種價格逐步趨同，爲發展社會主義統一市場，促進企業平等競爭創造合理的經濟環境。

三、建立既能保證中央必要的集中統一，又能充分調動地方積極性，既能保持總量平衡，又能促進結構優化的宏觀經濟調控體系。在投資體制和政策方面，加強對投資的宏觀調控及對投資方向的引導，提高投資效益。在中央和地方的經濟關係方面，逐步改變目前的財政大包干辦法，向現代商品經濟的一般模式——分稅制過渡。在金融體制方面，確立中央銀行在國務院領導下獨立執行貨幣政策和信貸政策的地位，並繼續發展金融市場。

四、繼續推進企業體制改革，使企業真正成爲獨立經營、自負盈虧的社會主義商品生產者。繼續完善承包責任制，逐步向利稅分流、稅後承包發展。要在立法的基礎上實行以公有制爲主的股份制企業試點。

五、深化勞動和分配制度方面的改革，初步探索建立既能體現按勞分配，又能有效控制消費基金適度增長的分配制度，建立以「雙向選擇」爲主的勞務市場，和社會保障制度，改革福利式的住房制度，初步實現住房商品化。

長期有效治理，增強防洪能力 桀驁黃河馴服四十年 避免直接損失五百億

黃河孕育了悠久燦爛的中華文化，被稱爲中華兒女的母親河。但是，因爲它挾大量泥沙以俱下，在四十多年前，常常決堤、改道，泛濫成災，人們又稱它爲害河，也有人說它「百害」，唯富一套」——它只在寧夏、內蒙的河套地區發揮了灌溉之利，此外，它給人帶來的是重重災難。

據統計，黃河每立方米的河水中，含沙量達五百公斤，每年平均輸沙量達十六億噸。如以這些泥沙築一米寬一米高的沙土堤，其長度可環繞赤道二十七周。因此，淤積的泥沙使河床逐年抬高，到目前它的下游已形成高出地面三至五米的地上懸河。河堤上任何一處決口，都會造成生靈塗炭、田園毀滅的災難。

「治黃」、防洪一從中國第一個五年計劃開始到第七個五年計劃都被列入重點建築項目。年復一年，年年治理。四十年來，總共投資約達四十五億元之鉅。沿岸堤壩已進行三次普遍的加高培厚。土石方工程共達十億立米，相當於十八座萬里長城的土方量。尤其是從一九七四年開始的第三次全面修堤，共投資十一億元，土石方七億多立米。對沿河水壩、水庫進行了除險加固的工程。

長期而有效的治黃工程，增強了防洪能力，使桀驁不馴的黃河空前的馴服了四十年，沒有發生一次決口泛濫，避免了巨大的災害與損失。據綜合分析，四十年作，黃河下游共避免伏秋大汛決口十六次，春季凌汛決口七次，直接損失約五百億元，相當於治黃投資的十倍。至於所避免的人員傷亡、疾病流行、停工停產、交通中斷等所造成的損失，更無法統計了。

負責治黃的黃河水利部門，仍未鬆懈防汛工作。他們認爲治黃仍有不少急需解決的問題。如：一、河道仍在不斷淤積；二、下游易於改道泛濫的河段，仍難控制。並據綜合分析，今年黃河中游降水量較多，不能忽視防汛防洪工作。

首屆插花藝術大賽 日前在京隆重舉行

中國首屆插花藝術作品大賽日前在北京舉行。來自全國二十三個省市的插花高手彙集於大觀園嘉賓堂中，展示其各具匠心的七百多件插花作品。

中國是東方插花藝術的起源國，插花技藝自東漢時代就開始盛行。十六世紀中葉就有插花理論專著「瓶花譜」、「瓶史」問世，其理論傳到日本形成插花流派。中國對世界插花藝術的發展起過深遠的影響。

展示的插花藝術作品，分禮儀插花、藝術插花兩大類，這些造型各異的作品顯示出中國插花藝術崇尚自然，講究意境，追求詩情畫意的特色，表明中國在世界插花藝術領域中獨樹一幟。

中國插花藝術協會目前也宣告成立，這一全國性專業組織下設插花藝術研究部、花材部、花器用具部，全國二十二個省市自治區和特區參加了這個協會。山東著名景觀專家陳俊華和農業部長何康在會上被推選爲協會名譽會長。

陳俊華和農業部長何康在講話中說，成立這個協會將普及提高插花藝術理論和藝術技巧，繼承發揚中國傳統插花藝術，振興中國插花事業。

據新當選的協會會長王蓮英副教授介紹，日本、南朝鮮、台灣的插花藝術家已與協會聯繫進行交流，協會將致力於插花藝術的國際交往。

兩岸訊息

天津經濟開發區 吸引台廠家投資

由台灣投資集團在天津經濟開發區獨資興辦的十一家企業，目前獲天津市政府批准簽。

新批准的這十一家企業，組成汽車配件生產集團，總投資五千八百九十七萬美元，爲該市目前最大的集團投資項目。

該項目由香港台灣合資的麗業重工業集團主辦。麗業集團曾在中國沿海地區考察選擇近兩年時間，最後確定在天津開發區內租地二十三萬平方米，吸引台灣廠家來合作投資。

參加投資的台灣廠家均爲生產汽車配件的A級企業，計劃生產汽車蓄電池、後視鏡、輪圈、濾清器、座椅、消音器、燈具等二十餘種汽車零部件系列產品。產品面向國內外兩個市場，百分之五十外銷，其餘百分之五十經中國汽車工業總公司批准，爲國內轎車生產配套。

至此，在天津開發區的台資企業已達十九家，總投資額達六千八百八十萬美元。

昔日荒碱灘，今日米糧川 黃河三角洲處女地 農業開發成效顯著

截止今年四月底，黃河三角洲開荒面積達四十五萬畝，改造了中低產田四十萬畝，利用沿海灘塗養殖魚蝦十五萬畝，並在二百八十萬放牧草場上放牧起大牧畜十五萬頭，羊五十一萬隻，使這一昔日的荒碱灘，今日成了米糧川。

黃河三角洲總面積五千四百平方公里，並有淺海灘塗二百七十萬畝，曾是「未被開墾的處女地」。直到五十年代，國家有關部門在這裏建起四個農場。一九八四年，山東省把黃河三角洲的開發提上議程，從此沿山東黃河南岸的百萬群眾擬開始了對黃河三角洲的治理和開發。去年，國家又把黃河三角洲定爲全國八大農業重點開發區之一。

現在，這裏已建起大、中型水庫十九座，新建和改良草場十萬畝，種植棉花十三萬畝，開發出稻田二十七萬畝，畝產分別爲五十四公斤和四百五十公斤，改造後的中低產田小麥平均畝產二百八十四公斤、玉米單產四百公斤，灘塗養殖總產量達到一．五六萬噸。

今年國家又增加了開發三角洲的投資，僅開春以來，國家與當地籌資一億元支援了這裏農業的開發。預計明年年底，黃河三角洲糧食生產能力達到二億五千萬公斤，棉花達到五十萬擔，肉類達到一千萬公斤。目前，這裏已同國內十九個省、市的六十五個地、市建立了經濟協作關係，同三十多個高等院校和科研部門建立了科研聯繫，還引進了外資二千五百多萬美元，引進國內資金一千四百多萬元，努力將黃河三角洲的開發推向新高度。

明分次主

嘉駒久休再上陣，冷敲熱棄。

體育

世界盃足球熱身賽今上演

英國撼烏拉圭

韋伯笠臣悉數上陣望挫強敵

領隊強調小心應戰避免受傷

且看英隊能否保持不敗紀錄

（路透社倫敦廿一日電）英國希望在週二舉行的世界盃熱身賽對烏拉圭一戰中能延長他們的不敗紀錄同時避免球員受傷，這是英國在世界盃決賽週前最後一場本土賽事。

一般咸認烏拉圭是南美一隊技術最佳及充滿天份的球隊之一，然而他們亦以粗暴踢法名聞於世，對於英國要延長他們十七仗不敗紀錄是一項極大威脅。

去週五他們在貝爾法斯連以〇比一敗于北愛爾，在該仗中烏拉圭人有不少粗暴行爲，英國領隊波比笠臣已清楚表示他的球員需要球證盡量保護他們。

「我們不希望和烏拉圭有什麼不愉快事件，祇有一人可以控制，」他說。「假如球證嚴先打法粗野的球員驅逐離場就會好一點，這也是他須要做的事情。」

波比笠臣希望他的球隊能夠避免地將他們的不敗紀錄遞增，英國隊最好的成績是十九仗不敗。如果英國今仗不敗，而在他們於六月份最後一場熱身賽對突尼斯時又不能不被對手擊退的話他們便可平了國家隊以往的紀錄。

這場比賽對於波比笠臣及他的球隊均很重要，因爲它給予波比笠臣一個機會去衡量他的新戰術，上週對丹麥時他試圖以賀錄班尼斯串演中鋒結果令人失望。

他保證要建立一隊實力強勁球隊，這亦是意味着笠臣及韋伯將會安排在英國中場之中，自去年九月對瑞典一役後，韋伯即因腳跟受傷而未曾替國家隊上陣，所以今仗是他數月來首次替英國披甲。

帶領曼聯奪得本屆英國足總盃的笠臣，相信仍會担任英國隊攻守的工作，英國在去週二以一比〇小勝丹麥時顯示出球隊甚爲脆弱而且不在狀態。

如丹麥一般，烏拉圭將會安排五人在中場，所以還有趣的是，由傷癒復出的笠臣領軍之下，英國是否還會使用對丹麥時那些隙腐而乏彈性的戰術。

烏拉圭擁有兩名可以替球隊爭取勝利而且個人技術極高的球員——前鋒隊長法蘭斯哥尼及蘇沙，但兩人如球隊一樣，脾氣甚爲暴燥，能否擊敗對手尚屬疑問，而英國能否獲得他們希望的東西——有良好的比賽節奏，使他們能充滿信心前赴意大利也是值得注意的。

雙方可能陣容如下：

英國：修頓、史提芬斯、獲加、畢查、皮亞士、華杜、韋伯、笠臣、鷗治、連尼加、班尼斯。

烏拉圭：施奧尼、古廸拉斯、李昂、希拉拿、柏杜武、杜文古斯、艾沙文廸、奧斯杜拉沙、法蘭斯哥尼、賓高查、蘇沙。

世界盃熱身賽三場大戰

1—0 美國挫柏迪遜

4—0 蘇聯勝漢諾威

哥斯達黎加零比一負于威爾斯

（綜合美聯社外電）周日舉行的兩場世界杯熱身賽，結果非決賽周隊伍威爾斯以一比〇擊敗世界杯廿四強之一的哥斯達黎加，蘇聯在漢諾威以四比〇大破西德乙組漢諾威，至於美國周一在本土以一比〇輕取到訪的南斯拉夫柏迪遜隊。

桑達斯於十分鐘替威爾斯射入奠定勝局的一球，這是威爾斯十一場比賽以來首次獲勝，這球也是桑遜斯在國際賽的第十七個入球。

哥斯達黎加　哥斯達黎加全場僅有一攻門機會，其餘時間威爾斯門將養河爾滿閒得很。

蘇聯　繼上周以七比〇狂勝西德乙組史吐克零四後，蘇聯又以四比〇救敗漢諾威，前鋒保達索夫梅開二度，巴連齊克射入一球，還有一球是漢諾威自己擺烏龍。

蘇聯上周三曾以二比三敗於以色列腳，稍後大軍將會飛返祖國。

美國　美國禾莫斯朋賽僅十五秒即鬥竄取得入球，使球隊以一比〇小勝南斯拉夫貝爾格萊德柏迪遜隊。

今伙是美國最後一伙本土比賽，他們稍後將赴歐洲與瑞士及列支敦士登友賽，六月十日在決賽周時首仗對捷克。

柏迪遜今仗有五名主將缺陣，其中三人是國腳，在耶魯運動場的七萬二千個座位中，僅有三千人入場觀戰。

迄今美國在十四場熱身賽取得七勝六負一和成績。

海天體育會辦 拯溺訓練班

海天體育會由六月五日至七月十二日（逢星期二、四）在沙田青龍水上樂園開辦拯溺銅章及游泳章訓練班。凡年滿十四歲以上人仕，能連續游畢二百米，不論男、女，皆可參加銅章訓練班。已考獲銅章者可參加游泳章訓練班。

報名地址：九龍太子道一四一號長榮大廈五〇七室，或電三一八一九五〇五及三一八〇八二四五查詢。

九四年加拿大英聯邦運會

英國要求延期 澳洲表示支持

因日期太接近歐洲田徑錦標賽

（美聯社澳洲布里斯班五月廿一日電）繼英國提出要將一九九四年在加拿大維多利亞省舉行的英聯邦運動會日期改後，澳洲田徑總會在週一亦對有關要求表示支持。

加拿大英聯邦運動會原本安排在一九九四年八月廿一日展開，但這個日子距離在芬蘭赫爾辛基舉行的一九九四年歐洲田徑錦標賽結束日期只有七天。

英國業餘田徑委員會成員會希望加拿大英聯邦運動會能夠押後兩星期即到九月三日始舉行，讓他們的運動員兩項比賽之間有充份時間休息。

澳洲田徑總會經理京氏表示，澳洲田總對英國的建議亦表示支持，「站在我們的立場，那一天舉行對我們都並不重要，因爲我們並沒有參加歐洲錦標賽，但我們仍然支持英國的看法。」京氏稱。

加州大學田徑邀請賽

班尼斯推鉛球世新

廿三米一二打破東德添馬文舊績

曾締廿四公尺一四堪稱乾坤一擲

（美聯社洛杉磯五月廿一日電）班尼斯週日在加州大學一項邀請賽中以廿三米一二刷新推鉛球世界紀錄，重振了美國運動員昔日在該項目的雄風。

舊紀錄廿三米〇六是東德選手添馬文在八九年創下的。班尼斯的成績亦爲他帶來一筆五萬美元的獎金。

班尼斯　現年廿三歲，身高一米九六，體重一三二公斤，在漢城奧運成績居添馬文之後而奪得銀牌的班尼斯似乎很有信心創出更佳的成績。

「我在一星期前的練習中曾擲出廿四米一四，」班尼斯表示：「目前我有了這個成績，相信將來要創廿四米三八（八十呎）也不是沒有可能的，我知道我的能力還未到極限。」

班尼斯是自從一九七六年以來第一個創下推鉛球世界紀錄的美國人。七十年代以前，美國運動員在該項目一直稱王稱霸，但近年推鉛球運動已變成歐洲選手的天下。

過去最佳成績爲廿二米六六的班尼斯表示，在參加週日舉行的比賽前他已準備向世界紀錄挑戰，但當時仍然有一點擔心。

「不過，我只恐怕添馬文沒有興趣而已。」班尼斯說。

班尼斯較早時曾表示，鑑於目前德國的政治氣候已有所改變，他很希望再與添馬文較量一番，「我覺得這賽一切都太理想了，」班尼斯笑着說：「我還以爲新世界紀錄不會出現呢。」

熱溫和暖，對要向世界紀錄挑戰的班尼斯最適合不過了。當然，五萬元獎金的吸引力亦是不容置疑的。

世界盃女子乒乓團體賽

中及北聯晉決 日南韓抉準賽

香港隊以〇比三遭南韓淘汰

（法新社日本大阪五月廿一日電）週一在此間舉行的十三萬美元獎金的世界盃乒乓團體賽女子組半準決賽中，世界冠軍中國，還有南韓、北韓和日本俱順利過關。

中國和日本同樣以三比〇輕鬆擊敗捷克和蘇聯，而南韓和北韓亦是直落三局大勝對手香港和匈牙利。

週二的準決賽，日本將迎戰中國，而南韓和北韓則要兄弟鬩牆了。

世界盃歷史引人入勝

法國名雕刻家傑作 六六倫敦會被盜走

神犬奏奇功尋回足球壇寶物

頓使舉國矚目名留世盃青史

（美聯社廿一日電）它會被盜兩次。它曾經因爲在戰時避免被偷竊而被藏於一鞋箱中。世界盃可能是所有體育項目中最惹人貪念的獎盃，而目前它藏於羅馬的銀行內受到嚴密保衛。

一般來說，人們均會注意獲獎的運動員，但是世界盃本身已具備一段戲劇性的歷史而引人入勝。

一九二八年，當舉辦世界盃賽事的概念被接納時，國際足協認爲這項比賽的冠軍應可獲得一個如藝術品的獎盃，而法國彫塑家拉費尼獲國際足協給予他的使命去創造這小彫像。拉費尼將一點八公斤重的金塊彫成一位有翼的女人（代表勝利女神）張開雙臂高舉一八邊形的容器。拉費尼將這金盃放置在一塊名貴的石塊上面。

這個八邊形的容器代表世界盃的誕生，同時這亦是足球界的「聖盃」。

烏拉圭在一九三〇年贏得首屆世盃冠軍，意大利奪得三四及三八年盟主寶座，而因爲二次世界大戰關係世界盃比賽一度停止直至一九五〇年。

在二次世界大戰後期，德軍一度控制了意大利，國際足協副會長意大利籍的巴拉斯將世界盃藏於他床下的鞋箱中，避免給納粹德軍搜出。

一九四六年該盃改名爲雷米金盃，用作紀念一九二一年至一九五四年的國際足協會長朱尼斯．雷米。

此後的廿年中，雷米金盃一直沒有發生意外，直至一九六六年，當年英國贏得他們歷史上首屆世界盃冠軍。

當雷米金盃在倫敦西敏寺公開展覽時竟然被人偷去，結果導至全國性警方搜查行動。

醃菜　偷竊案發生一週後，一名廿六歲的駁船工人高柏狄一天與他那四歲大的雜種牧羊狗「醃菜」在倫敦南部的住宅區散步時竟有驚人發現。

在一輛住宅旁邊的樹籬下，「醃菜」找出一個由報紙包着的東西。

「那狗的動作亦使我將注意力集中在那東西上，」高柏狄最近接受訪問時說。「它由報紙包着時很緊。我可以看出是一影像的東西，我隨即將那東西底部的報紙撕去，看到很多名字在這影像上面，『西德』、『烏拉圭』、『巴西』等。」

「作爲一名球迷，我當然知道這就是被偷去的世界盃，我跳起來即刻趕往警察局。」

高柏狄獲得三千鎊（四千二百美元）的獎金，他和「醃菜」隨即成爲倫敦「名人」。

「醃菜」在一九七三年不幸逝世，但它的名字仍深深留在英國球迷腦海之中。高柏狄今年五十歲，在倫敦南部的寧靜特當一名郵務工人。（上）

足球甲組聯賽大結局

南華獨贏雙獎

頒獎禮定廿五午間始東舉行

（特訊）本屆甲組聯賽已臨近大結局，目前除榜尾警察對東方週五一場褪色大戰外其餘諸隊排名已基本確定。獲今屆聯賽的冠、亞、季、殿軍四隊分別爲南華、麗新、愉園、花花。

足總及聯賽贊助商星晨旅遊公司雙方已決定於本月廿五日中午十二時卅分假銅鑼灣怡東酒店岸濤廳舉行隆重的頒獎典禮。屆時本港球圈人仕和各甲組隊均將出席，預料場面會非常熱鬧。

而今屆重奪冠軍的南華亦會成爲此項盛典的主角之一。該隊在今屆聯賽不僅以四七分高居積分榜首，而且同時以卅八個入球成爲本屆入球最多的隊。頒獎禮上南華除將獲得冠軍獎二萬八千元之外，還將獲得四萬六千元入球獎。

另外，星島旅遊公司還將邀請該隊廿五名職球員免費往泰國一遊，而足總主席余錦基及星晨旅遊董事長林金文將作爲本次旅行的領隊與該冠軍球員一同赴泰。

聯賽其餘諸隊的獎金分別爲，麗新萬八千元，愉園萬二千元，花花一萬元，東方，海峰，星島八千元，港會，警察各四千元。（平）

上週六在西柏林舉行西德盃決賽，不來梅禾達華（右）與凱沙羅頓的史杜夫爭奪來球，結果凱沙羅頓以三比二力克對手贏得他們球會歷史上首次西德盃冠軍。

甲一組籃球今港伊決賽

思遠展時爭霸

頭場七時警察福建演季軍戰

籃球聯會與市政局及區城市政局合辦，八九至九〇年度籃球聯賽，甲一組冠亞季軍爭奪戰，今晚在灣仔愛華道伊利沙伯體育館舉行，七時警察先戰福建，角逐季軍，八時半思遠與展時作壓軸厮殺，爭奪冠軍寶座，門券分收三十元及二十元，上午十時開始在城市電腦售票網預售。

第十六屆「市政局盃」及第十一屆工商盃籃球賽頒獎禮，定於今

決賽，定有緊張劇烈爭奪及精彩演出，兩隊在首循環交鋒，殺得難分難解，戰至最後兩分鐘，思遠澳外援湯瑪士兩次勾手射籃建功，終在五度平手及四次落後劣勢下以四球反勝，個人技術及作賽經驗思遠佔優，但體力速度及身裁展時較勝一籌，今夕伊館場內，龍爭虎鬥，定會將競爭帶進最高潮。

季軍爭奪戰　亦是半斤八兩之爭，警察與福建兩隊在首循環對壘，鏖戰四十分鐘，警察以一球險勝福建，今晚重逢，亦必掀起劇爭，雙方在決賽週之表現俱在最佳狀態，又會要拼至最後一秒鐘始能分勝負。

中學校際足球賽第一組團體冠軍喇沙書院第二組民生書院。

全港中學校際足球賽

喇沙榮膺冠軍

八八間中學一七三隊參加

由香港學界體育協會主辦，市政局贊助的全港中學校際足球錦標賽經過長達七個月的比賽，各組優勝隊伍經已順利誕生。

本年度中學足球比賽的制度與去年有所不同，賽會把上年度香港區的第一組、第二組與九龍區的第一組、第二組分別合併一起比賽，這使港九兩區頂尖水準的球隊有機會在比賽中互相切磋球技，亦使香港學界的足球比賽更加緊張、激烈。

參加本年度校際足球比賽有八十八間中學的一百七十三隊球隊，參與的運動員達三千人之多，前後經過六百二十二場比賽。主辦機構並於五月十八日假香港足球總會舉行頒獎禮，並得香港足球總會秘書長袁文川主持頒獎。出席頒獎禮的各校師生非常踴躍，氣氛熱鬧。本年度足球比賽第一組的總盟主爲喇沙書院，而陳瑞祺書院則屈居第二；第二組的民生書院、威靈頓英文書院則分別奪得冠亞軍，來年將升上第一組比賽；香港區的鄧鏡波書院和九龍區的普照書院也將於來年升上第二組比賽。

各組優勝隊伍名單如下：

第一組

甲組：喇沙（冠）、陳瑞祺（亞）、聖文德（季）。

乙組：喇沙（冠）、港島（亞）、香港仔工業（季）。

丙組：聖若瑟（冠）、陳瑞祺（亞）、港島（季）。

團體：喇沙（冠）、陳瑞祺（亞）、港島（季）。

第二組

甲組：威靈頓（冠）、香港華仁（亞）、嶺南（季）。

乙組：聖類斯（冠）、民生（亞）、威靈頓（季）。

丙組：民生（冠）、九龍華仁（亞）、香港華仁（季）。

團體：民生（冠）、威靈頓（亞）、香港華仁（季）。

第三組

九龍區

甲組：開平（冠）、拔萃（亞）、新民（季）。

乙組：普照（冠）、鄧鏡波（亞）、麗澤（季）。

丙組：普照（冠）、基孝（亞）、龍翔（季）。

團體：普照（冠）、拔萃（亞）、開平（季）。

香港區

甲組：新法（冠）、維多利亞工業（亞）、南島（季）。

乙組：鄧鏡波（冠）、呂明才（亞）、筲箕灣官立（季）。

丙組：聖伯多祿（冠）、南島（亞）、鄧鏡波（季）。

團體：鄧鏡波（冠）、南島（亞）、聖伯多祿（季）。

第三組香港區冠軍鄧鏡波九龍區普照。

波比笠臣昨日公佈 英國世盃大軍陣容

（法新社倫敦廿一日電）英國領隊波比笠臣週一宣佈英國廿二名世盃大軍陣容：

隊員	效力球會	年齡	代表國家次數	入球
修頓	打比	四十	一一六	〇
活士	格拉斯哥流浪	三十	十六	〇
施文	阿仙奴	廿六	三	〇
史提芬斯	格拉斯哥流浪	廿七	卅八	〇
柏加	昆士柏流浪	廿六	四	〇
獲加	諾定咸森林	廿四	十六	〇
畢查	格拉斯哥流浪	卅一	七十	三
胡禮	打比	廿六	廿三	〇
皮亞士	諾定咸森林	廿八	廿二	一
杜力高	車路士	廿四	三	〇
華杜	馬賽	廿九	五十	六
史提芬	格拉斯哥流浪	廿六	廿六	三
韋伯	曼聯	廿六	十九	三
笠臣	曼聯	卅三	八十三	廿六
加士居	熱刺	廿二	九	二
麥馬漢	利物浦	廿八	十二	〇
班尼斯	利物浦	廿六	五十一	九
鷗治	諾定咸森林	廿七	二十	〇
比士利	利物浦	廿九	卅八	七
連尼加	熱刺	廿九	四十九	卅一
保爾	禾夫咸頓	廿五	五	三
柏迪	阿士東維拉	廿三	四	〇

西德女子網球公開決賽

格拉芙不敵施麗絲 六十六場連勝斷纜

拿華杜露娃七四場連勝紀錄猶屹立不替

（美聯社柏林廿一日電）在此間西德女子網球公開賽決賽擊敗格拉芙的施麗絲，看來有意繼承世界第一的地位。

十六歲的南斯拉夫少女施麗絲在六十三分鐘之內，就以六比四，六比三打敗世界第一的格拉芙，使自己成爲兩週後法國公開賽的熱門球員。

這位現居美國佛州的二號種子結束了格拉芙六十六場的連勝，這是格拉芙自去年法國公開賽決賽受挫於西班牙桑齊斯後開始的不敗紀錄。

格拉芙今次本來要問鼎她連續第六屆西德公開賽冠軍的，未料到會落敗。

上週施麗絲以六比一，六比一擊敗世界排名第二的拿華杜露娃，贏得意大利公開賽冠軍，今次決賽之前格拉芙承認施麗絲可能首次打敗她。

格拉芙終於無法打破拿華杜露娃七十四場連勝的紀錄。世界排名第三的施麗絲說，這次勝得如此輕鬆自己亦感意外，但格拉芙對她說：「下次我一定打好些，我向你保證。今次施麗絲打得十分好，令我難以對付。」

二十歲的格拉芙在三月與四月曾因滑雪斷腳指而停賽六週。兩人下次可能在巴黎法國公開賽上碰頭。

足總昨召開甲組會 確定下屆聯賽規則

維持雙循環制勝隊仍可得三分

同意下季末舉辦省港超級聯賽

（特訊）正當本屆球季行將偃旗息鼓之際，足總於昨日召開甲組會，研究下屆聯賽的有關事宜，各甲組會皆有代表出席。

各會經商討後確定下屆聯賽仍維持雙循環制不變，各隊每勝一場仍得三分。聯賽榜尾兩隊降班，而乙組前三名獲陞甲組，即採陞三降二制，以使本港甲組球隊數量逐年增加。下屆球季參賽隊亦會由今屆的九隊增至十隊，其中降班隊包括港會、警察、南文萊餘球隊。而港會的降班將產生連鎖反應，今屆乙組自動降入丙組的三支球隊爲大尼、福建、美孚。若其中某隊因資源等問題不願陞班，該隊的名額將會由乙組聯賽第四名球隊加入甲組行列。

另今次甲組會通過了有關在下屆球季末舉辦省港超級聯賽的計劃，唯因此事牽涉較多問題，故總建成立專門小組，研究解決途徑。（平）

九龍區中學校際排球賽

各組優勝產生

八一間中學近二千人參加

由香港學界體育協會主辦，市政局贊助的九龍區中學校際排球比賽經過長達半年的激烈比賽，各組優勝隊伍經已全部產生。

本年度的九龍區中學排球賽共有八十一間中學的一百六十一隊球隊參加，參與的人數接近二千人。經過六百五十七場比賽，賽事終於圓滿結束。主辦機構於五月十七日假九龍文理書院舉行隆重的頒獎禮，並得該校校長張振圖先生主持頒獎，出席頒獎禮的各校教師、學生、運動員非常踴躍，氣氛熱烈，足以反映排球比賽深受青少年學生之歡迎！

各組優勝隊伍名單如下：

第一組

男甲：喇沙（冠）、華英（亞）、拔萃（季）。

男乙：呂郭碧鳳（冠）、華英（亞）、喇沙（季）。

男丙：迦密（冠）、喇沙（亞）、呂郭碧鳳（季）。

團體：喇沙（冠）、迦密（亞）、華英（季）。

女甲：文理（冠）、聖傑靈（亞）、迦密（季）。

女乙：聖傑靈（冠）、迦密（亞）、伊利莎伯（季）。

女丙：迦密（冠）、聖傑靈（亞）、余近卿（季）。

團體：聖傑靈（冠）、迦密（亞）、文理（季）。

第二組

男甲：黃棣珊（冠）、陳樹渠（亞）、新法（季）。

男乙：何文田官中（冠）、鄧鏡波（亞）、大埔（季）。

男丙：官塘瑪利諾（冠）、培正（亞）、慶民偉（季）。

團體：培正（冠）、鄧鏡波（亞）、陳樹渠（亞）、官塘瑪利諾（亞）、何文田官中（亞）、黃棣珊（亞）。

女甲：基智（冠）、呂郭碧鳳（亞）、瑪利諾修女（季）。

女乙：上智（冠）、聖瑪利（亞）、拔萃女校（季）。

女丙：呂郭碧鳳（冠）、培正（亞）、可立（季）。

團體：呂郭碧鳳（冠）、培正（亞）、基智（亞）。

九龍區中學校際排球賽第一組男女子團體冠軍喇沙（上）、聖傑靈（下）。

身材瘦削並非運動家型

巴國白圖承偉足天 西脚必被認大球才

去年膺南美國家盃最佳射手

（美聯社巴西里約熱內盧五月廿一日電）身材並屬於運動家型的巴西足球明星白必圖爲了證實他的超卓球技，往往要比別人踢得更賣力。

他的最大一次考驗便是即將來臨的世界盃賽。

儘管白必圖的瘦弱體型不利於他對付敵方強壯的後衛，但他仍然被普遍承認是巴西國家隊中最偉大的足球天才。

巴西教練拉朗尼表示，雖然白必圖是他手上除加拉加、羅瑪里奧之外另一張王牌，但在世界盃期間，他寧可優先考慮身材健碩的球員。而把廿六歲的攻擊球員白必圖列爲後備。

白必圖　很早便顯露出他的優秀足球技術。一九六四年二月十六日出生的白必圖在青年時代加入了維多利亞球會。當時，祖仟六二年世界冠軍巴西隊教練的摩拉拿發現了白必圖，並將這個發現告訴了里約的法林明高球會。

一九八三年一月，法林明高終於以十萬美元轉會費從維多利亞球會手上得到了白必圖。對於一個尚未證明實力的年輕球員來說，這個數目是史無前例的。這次事件一度令到法林明高球會的成員和擁護者不滿。

當身型纖瘦，牙齒不齊整的白必圖抵達里約時，竟引起球迷的抗議。

訓練員也特別「關照」白必圖，爲他安排了一套健身計劃，更用牙箍「對付」他不整齊的牙齒。

然而，當人家在球場上一起進行練習時，白必圖的才華便表露無遺。

一九八三年中，白必圖入選巴西國家青年隊。同年尾，法林明高將奇高轉讓予意大利的烏甸尼斯，白必圖便順利成章地填補了奇高的空缺。

不過，白必圖仍然是予人柔弱之感，而且他更被認爲是性格太過情緒化。當一九八七年在波里維亞舉行的一場奧運前奏比賽中，白必圖半場被調離時竟向教練大聲抗議，據報他後來還在更衣室內哭起來。當時，人們便給了他一個「就叫．哭娃娃」。

白必圖也像數以百萬計的巴西同胞一樣，追隨一種源於非洲的神秘宗教信仰，以「聖油」塗身，尋求「聖靈」的保護。

一九八七年，白必圖爲法林明高奪得第五個本國賽最高榮譽。去年，當轉到里約的瓦斯高球會後，白必圖又爲該球會摘取了國家比賽的桂冠。

去年的南美國家盃賽，巴西結果勝出，而白必圖更成爲最佳球員和最佳射手。而其後的世界盃外圍賽，巴西能夠淘汰智利和委內瑞拉而出線，白必圖自然亦是功不可沒。

華僑教育

中西區逾四百學生 被迫派往九龍區校

九至九〇年度有三千三百八十三人。

區內的中學由八四至八五年的二十七間降至八九至九〇年的十六間，所提供之學位亦由同期的二千四百一十四個減至一千二百八十三個。

他們認爲在八八至八九年度教署提供地區中學私校位爲三百六十三個，九龍區中學學位爲二百二十八個。但八九至九〇年度地區中學私校位有四百八十五個，九龍區中學位則有四百一十八個，九龍區學位佔了十二點四。

他們要求教育署解釋中西區中學數目下降，照估計仍有多少中學學位成繼續讓區內中學搬往。

至於區內提供之學位下降，應先例統計處是否有資料顯示區內小六學生數目仍會逐年下降，而舊區重建及半山之高密度發展對學位供求會否造成影響？

週剛於五月十八日圓滿結束。是次數理週的活動精彩且多元化，除了有學術性的如數學因斯坦和達爾文等數理學家專題展覽介紹，及社際數理常識問答比賽外，更有寓學習於活動的攤位遊戲及智力測驗；此外，數理電影欣賞更助同學從較輕鬆的角度去認識數學及科學。

教育一週

中學教師如何面對巨變

勞國維

一、專上教育擴展引起疑慮

九一年度，香港專上院校將施行聯合招生新制，教育署在若干中學實驗教學語文分流辦法，九一年度中六新類型的直接資助中學誕生；九一年度，中六

付不來。

教師之憂慮是可以理解的，因爲他們對一連串的變革資訊不足。他們鮮有參與決策過程，被諮詢的機會也不多，就是那些已經確定的

表現，以及學生的潛能。

徐麗泰議員的演詞提及有人担心大學生質素可能下降，她並不悲觀。她說：「我個人覺得學質素有保證的重要條件之一是改善專上學院中的教學方法。教師要因應學能進而較前爲大的學生而作協調，這些學生的需要和以往精英份子的需要可能不盡相同，教師要協助、引導、刺激這些學生去發展潛能。」

在專上教育擴展帶動之趨勢中，中學教師應處變不驚，但同時要莊敬自強。

二、教師復修課程有利應變

專上教育在變，中學教育不能不變，社會結構在變，學校模式不可能不變，科技飛躍，

餘而力不足。教署於羅富國教育學院設立中學教師復修課程，可說是給資深教師「充電」的一項德政。此項課程雖然短短七週，內容卻很充實，理論與實踐並重，理論絕不泥古，且教法靈活多變，學員如能領會，可以學得許多招式，帶返學校使用。實踐方面，學員有充份機會參與，學院導師都鼓勵大家利用資源，因爲政府另列預算給復修課程使用。

復修課程的氣氛相當開放，導師與學員之間，學員與學員之間，少有隔膜。一把年紀的老師聚在一起交流教學心得，是快事；能夠在食堂排隊，圍坐共進十元左右的午餐，分享生活經驗，更是樂事。

七週課程，教師收到一大疊講義，部分可能是垃圾，有些卻是很夠刺激教師對學生、對課程、對人際關係、對教學法、對輔導技巧，乃至對社會的及個人的價值觀等各方面，作

本港新聞

接獲內地來信要求紅會代尋失散親友

（港訊）香港紅十字會目前接獲中國方面來信要求協助尋訪在港失散親友之下落，本會職員派員按址尋訪，但皆因地址不詳或已遷拆而無從接觸；現特備有資料提供如後：

（一）尋張鳳英，女，年五十六，江蘇揚州人。五十二年時通訊處爲香港中環機利文新街史錫館轉。

（二）尋蔡蘇，又名張如金，母姓徐

朱家螳螂國術總會新員就職典禮聯歡

（港訊）東江朱家螳螂國術總會，本月二十日舉行慶祝成立十週年紀念暨第十屆職員就職典禮及會員聯歡大

，宣佈：會長、攝球、劉球、康樂：迪江、盛明、東輝、青年、進發、玉好、林祐。（潮）

華僑教育

中西區逾四百學生 被迫派往九龍區校

三位區議員已草擬文件在區議會上提出 謂教署應停止將中西區內中學遷往別區

（本報專訊）中西區區議員認為由於區內學位逐漸減少，教育署應該停止將區內中學搬往地區及應在區內興建合乎現今教育需求及標準之新中學。

三位中西區區議員張有洪、陳特楚和林乾禮質疑教育署，香港島學位是否過剩？為何安排四百多名九龍區學位予本區小六學生，倘若早知不夠學位，為何將區內中學搬往新界呢？

他們指出，從最近五年之升中派位表所提供之學位資料顯示，中西區之中學學位已逐漸減少，區內學生要派往他區（遠至九龍）及派往私校的情況正逐漸增加。

這些要往九龍上學的同學，每日用在往返學校的時間實在不少，對他們帶來不必要的麻煩和壓力。根據數字，八四至八五年中西區小六學生（不計聯員）共有四千零六十二人，八九至九〇年度有三千三百八十三人。

區內的中學由八四至八五年的二十七間下降至八九至九〇年的十六間，所提供之學位亦由同期的二千四百一十四個減至一千二百八十三個。

他們認為在八八至八九年度教署提供地區中學私校位為三百六十三個，九龍區中學學位為二百二十八個。但八九至九〇年度地區中學私校位有四百八十五個，九龍區中學學位則有四百一十八個，九龍區學位佔了十二點四。

他們要求教育署解釋中西區中學數目下降，照估計仍有多間會搬遷，區內仍有多少中學學位及繼續讓區內中學搬往。

至於區內提供之學位下降，應先問統計處是否有資料顯示區內小六學生數目仍會逐年下降，而舊區重建及半山之高密度發展對學位供求會否造成緊張？

他們又謂中西區學生獲派官津補學位數目逐年下降，派往私校學位急速增加，教育署根據什麼準則作出決定，又如何保障中西區學生原應享有之教育質素，現有中西區之官津補學位，有多少是分配給其他區之學生及其分配詳情。

他們建議為了不應浪費學生之往返學校時間及減少對交通造成之壓力，教育署應停止將中西區學生派往他區，尤其是九龍。

三位區議員已草擬一份質詢文件在最近一次區議會上提出。

教委會及統籌委會 兩者工作應予界定

兩會主席建議當局同檢討各諮詢機構 避免工作重覆及決定各機構存在價值

（特訊）教育委員會與及教育統籌委員會主席，同時建議當局檢討各教育諮詢機構工作，避免工作重覆。教育委員會主席夏永豪指出由於近兩期教育統籌委員會報告書的研究範圍，明顯與他們的工作有重疊地方。因此他相信，目前應該是適當的時間檢討角色劃分，他又認為，教育委員會的職責，應該集中在學校教育方面，給與政府意見，而教育統籌委員會則應專責制定長遠教育政策，與及資源分配，他認為政府的主動提出檢討。而教育統籌委員會主席范徐麗泰則表示，兩個委員會有角色重疊是一直存在的，如有當局除應劃分兩者關係之外，亦應同時檢討其他教育諮詢委員會的存在價值，必要時可簡化目前架構。（般）

首屆亞洲性學會議圓滿結束

議決設亞洲性學會 加强各國地區聯繫

學會在香港註冊吳敏倫醫生為主席 第二屆會議定兩年後中國大陸舉行

（特訊）正在香港大學舉行的第一屆亞洲性學會議，經過四日緊湊的研討、交流後，於昨日圓滿閉幕，大會並有一項振奮人心的宣佈。

原來在五月十九日分別來自中國大陸、日本、台灣、星加坡、泰國、香港及印度等七個亞洲地區的代表議決將成立一個亞洲性學會以加强各區地之間的合作並籌劃舉辦定期的學術會議。代表更同意該學會應在香港註冊，香港性教育促進會會長吳敏倫醫生當選為亞洲性學組織委員會主席，而中國的劉達臨教授與印度的高達利教授分別當選委員會副主席。大會並推舉德國的赫伯爾教授及夏威夷的戴文教授為榮譽顧問。代表們決定兩年後在中國大陸舉辦第二屆亞洲性學會議，將同時舉行亞洲性學會的成立典禮。

亞太區數學競賽 香港隊成績突出

香港數學會將舉行決賽選出六名學生 出席七月中旬在北京之國際數學比賽

（特訊）香港數學會，於本年三月下旬，挑選十名中學生，參加一九九零年亞太區數學競賽，參賽國家有：加拿大、澳洲、紐西蘭、新加坡、泰國、菲律賓、香港、墨西哥及印尼等國。現成績經由主辦國澳洲方面寄回，香港隊的表現非常突出，共取得一金二銀四銅及三優等獎，得獎名單如下：

（金獎）：梁永鏗（皇仁書院）；
（銀獎）：劉智軒（五旬節中學）；
（銀獎）：陳鍵華（東華三院伍若瑜夫人紀念中學）；
（銅獎）：馬詹侑（英皇書院）；
（銅獎）：劉經濱（聖約瑟書院）；
（銅獎）：曾子良（荃灣裘錦秋英文書院）；
（銅獎）：彭炳禮（東華三院甲寅年總理中學）；
（優等獎）：何旭（英皇書院）；
（優等獎）：鄭榮良（下葵涌官立工業中學）；
（優等獎）陳耀勳（荃灣官立中學）。

香港數學會將安排一項決賽考試，挑選出六名數學成績優秀的中學生，代表香港，參加七月中旬在北京舉行之國際奧林西克數學競賽，是次比賽，將共有五十四個國家及地區參加。去年香港隊參加在西德伯倫瑞克之世界性國際奧林西克數學競賽，共取得兩面銀牌，一面銅牌及一項優等獎，成績滿意，預計本屆國際數學競賽，香港隊仍有出色表現。

圖：匯豐銀行主席浦偉士（右）在匯豐銀行總行將二千萬元捐款支票遞交予教育統籌司楊啟彥。

潮商學校學生美勞展 週五及週末兩日舉行

（特訊）香港潮商學校定本月廿五及廿六日於蒲扶林道該校禮堂舉行學生美勞作品展覽會。定廿五日上午九時敦請教育署美工科首席督學郭樵亮主持開幕剪綵，屆時展出全校上下午部學生作品數百件，內容包羅萬有。開放時間為上午九時至下午五時，歡迎各界人士及學生家長臨場參觀。

該校歷年來對美勞活動極為重視，並經常參予各項校外比賽，迭獲殊榮，作品多次入選國際性兒童美展，并獲銀銅牌獎十次以上。一九八八年全港「反隨地吐痰運動」書籤設計比賽，該校學生梁錦華於兩千餘件作品中脫穎，榮奪冠軍。曾接受無綫訪問。該校學生美勞水準足見一斑。

匯豐銀行基金會捐巨款 資助改善推行語文活動

匯豐將成立信託管理委員會以管理 經徵詢意見後發款予語文教育學院

（港訊）匯豐銀行主席浦偉士日前在一項簡單儀式中，代表匯豐銀行基金會捐贈一筆為數二千萬元款項給教育署語文教育學院，以設立一個名為匯豐銀行語文發展基金。

是項捐贈標誌着本港商界與教育界的聯系進一步加強。

教育統籌司楊啟彥代表接受捐款支票。

該項語文發展基金將用作資助改善語文活動。其中包括與職業有關語文需要的計劃；在被選學校、工業學校和其他團體進行的試驗計劃以測試改善語文能力的措施，研究語文的需要、應用和教育；發展和出版語文學習、教材及有關探討和課程發展計劃，以提供改善語文措施的設計及應用的範圍。

匯豐銀行將成立信託管理委員會去管理該筆基金。經徵詢該委員會意見後，語文教育學院將負責策劃及推行語文發展計劃，包括經審慎……對語文教師及教育策劃人士有實際裨益。同……家及推廣課……的意見交流。

由於該基金會概括與職業有關語文的需要，所以基金可以針對各行業中在有效溝通方面出現的問題，及將工作上的語文需要反映回教育體制。

仁濟醫院第二中學 「數理週」圓滿閉幕

（特訊）仁濟醫院第二中學本學年的數理週剛於五月十八日圓滿結束。

是次數理週的活動精彩且多元化，除了有學術性的如愛因斯坦和達爾文等數理學家專題展板介紹，及社際數理常識問答比賽外，更有寓學習於活動的攤位遊戲及智力測驗；此外，數理電影欣賞更助同學從較輕鬆的角度去認識日新月異的科學，各同學皆踴躍地參與以上各項的活動。

數理週除了有由老師提供的活動外，更有由各級同學精心設計與製作的模型作品展，充份顯示了同學們在數理科上積極學習與參與的精神。

最受同學熱烈歡迎的項目要算是壓軸的科學實驗展覽了，在中四理科班的同學示範及解說下，各同學親自體驗了很多與日常生活有關的實驗，如隱形墨水的秘密，靜電產生的原理，細胞的結構等，尤以中一的同學覺得最津津有味，相信從這次數理週的活動中，大大提高了他們對數理科學習的興趣。

仁濟醫院第二中學舉辦「數理週」活動，圖為參加之同學。

學園前綫

華僑日報教育版主編

考試小景

港大 原

在五月裏，要說到校園的生活點滴，自然不能刪去「考試」這重要的一環。但若果只徘徊於發抒對考試的感受，又或是描狀考試時徬徨心態，相信讀者們大概會連連喊悶的了。

只因筆者才淺，即使盡使平生所學的風形容字句，也離不出「作繭自縛」、「誠惶誠恐」、「靈魂出竅」，又或是「腦汁索殆」的框框。既然如此，這趟不如另轉新意，試擬幾幅有趣的考試小景。

當考生魚貫來到考試場地，首要的事務，便是要看看自己的考試編號與座位。這張重要的通告一般皆張貼於考試場地的外邊，但具體的地點則會有異。若要迅速找到這張指示，讀者們必須先退後十數步，然後極目一望，最多蠅頭黑點的地方，通常就是告示的所在處。這一種「退二進一」的方法，靈感源於俄國的五年經濟政策。時代雖然有別，但效果屢試不爽，值得大家採用。不過，筆者要提醒大家一點，使出這一招數時，時間要快而準。不然，大家眼前的黑頭便會作倍數級躍增，情況一發不可收拾。除了看到一窩窩墨汁黑頭，大家更會赫然發覺另一奇景——階級消失。代之而興的，便是一道道肉築成的人牆，氣勢之壯，大可媲美我國的萬里長城。

空氣混濁，也是考試場景之一大特色。雖不至於吞雲吐霧，但大家於緊張的「天形擠壓」與人擁人的實際環境中，呼吸出現間歇性困難，已經成了不可避免的事情。要使呼吸暢順，一般有效的方法祇有一途：遠離考試場地。一般說，空氣的密度與跟考試場地的距離成反比。祇要大家緊記這一公式，必能祇進入試場前儲有足夠的氧份，以備考試之需。

但上述的公式却不能應用於離試場較遠的盥手地。這裏的人口密度是全場之冠，水洩不通自不在話下，除了有其實際用途，還兒更兼具情報匯集和交流的工用。至於情報之可信與否，則要憑藉閣下的判斷。

最後一環，自然是考試場中監考人員的左右穿梭，瞬旁考生的頻頻舉手加紙，均會對人構成不必要的心理壓力。奈何這一情況却曾存在於考試的場地之中。祇要二、三小時過後，考生一散，大家便能脫離這處惡地方，踏上歸家或圖書館的征途，重新開始「翻書」的生涯。

華僑書軒

認識第三者 —讀「戀愛變奏」

陳偉明

突破中心成立以來，在輔導工作上扮演了重要的角色。他們除了透過聲音廣播信息外，文字也成了最重要的媒介之一。「突破雜誌」上的「明心信箱」歷久不衰，於是有系統地推出「明心叢書」，在輔導工作上仍有很大的作用。他們針對的，依然以年青人為主，然而，核心問題仍在於自我形象的建立。在我們的成長過程，遇上各個階段的挑戰與試煉，形象也隨之而確立。無可諱言，早熟已成了這一代的特徵，隨之而來的是對人際關係的處理，由單純的關係轉為複雜的相處。這裏便要牽涉到戀愛的問題。

許多人或者專著都只會著重如何處理兩性間的關係，但對於實際的戀愛道路，往往談得太少。「戀愛變奏」著重了探究第三者的存在。原本「三人行，必有我師」是「論語」的名言，但在兩性間出現第三人，却是絕對不好的事情。本書作者溫淑芳，以其作為輔導工作者的經驗，嘗試找出這個問題的癥結，當然希望為身陷三角關係者提出解決的處方。

作者先確立了戀愛中的第三者有兩類，第一類是毫不留眼的，稱為「單戀者」的；而事實上更基於不能介入別人戀愛中的第三者。這些單戀者更基於自我形象的不健全，缺乏自信，或迷戀於偶像崇拜，於是造成精神上的自我困擾。只有通過擴闊溝通的對象，認識自我，這便可跟單戀告別。

然而，真正的第三者，可算是本書的問題核心，却往往具有殺傷力的；令三人同時蒙受創傷。要了解第三者的出現，作者借用了一個簡單比喻的說明：

「有人覺得戀愛好像閱讀一樣，習慣也因人而異。有人愛重複又重複地讀同一本書，愈讀愈有趣，愈讀愈有情，有人看書非常投入，與書中人同哭同笑，轟轟烈烈，到書中曲折刺激的高潮過去以後，把書合起來，立刻可忘掉書中一切，有人看書只是消磨日子，專挑些不痛不癢的書來看，可以隨時放下……」（頁五十三）

作者的比喻，看來似乎甚有道理，然而，戀愛到底跟閱讀是兩碼子事，不能混為一談。

作者繼續說：「如果真的採取閱讀的態度來談戀愛，大部分人都會同意，愛書人總愛看新書，至少，翻開一本新書，總能帶來一份新的刺激，引起好奇和興趣。」雖然作者沒有確認這個比喻，但也沒有完全否定他的解釋，倒是她指出其中的漏洞，這是值得商榷的。

第三者是冰凍三尺非一日之寒，來得更切實。無端介入別人的戀情之中，情形一如犯上了彌天大罪，破壞別人的感情。如果是明知而介入的話，那就更是罪無可恕。這個問題往往源自道德的責任，跟主張以自我為中心的自我主義，便會產生極大的矛盾。同樣，這是跟別人建立人際關係的考慮因素。因此，在認識這個源於人際關係的建立的問題上，作者強調要冷靜處理，要以理智抑壓情感的失控，如要更有效的認識自我，也必須從認識自我開始，逐步建立自我的形象，那麼，也不失為預防誤為別人的第三者的良方。

雖然這只是一本僅有百頁的小書，但要探討的乃是每個人必經的問題，作為認識自我的第一步，仍不失為一本好的參考書。

書名：「戀愛變奏」
作者：溫淑玲
出版者：（香港）突破出版社
出版日期：一九八九年十月
規格：十五公分，一百〇九頁
定價：十五元正

華僑書軒專欄「認識第三者」一文書面插圖。

教育一週

中學教師如何面對巨變

勞國維

一、專上教育擴展引起憂慮

一九九一年度，香港專上院校將施行聯合招生，教育署在若干中學實驗教學語文分流辦法；新類型的直接資助中學誕生；九二年度，中六學制縮為二年制，課程重新整合，開設「高級程度」及「高級補充程度」科目，公開試用中文答卷。上述新生事物，一定程度上受着高等教育擴展影響。

擴充大學學額，讓更多中學生升學是好事，但思考到中學、預科、大學三方面的銜接問題及學制和課程變革問題，中學教師便有許多疑慮：大學聯合招生將增加中五學生壓力（校長督促爭取更好會考成績）；教學語文分流辦法可能未見其利先見其害（中文中學似乎有失身份）；中六新課程不知是甚麼藥（新課程備課可不是玩的）。在若干行將開設二年制中六課程的學校裡，有些教師已經向校長表態：別讓我教中六中七，我應付不來。

教師之疑慮是可以理解的，因為他們對一連串的變革鮮有參與決策過程，而且事前所受到的諮詢也不多，就是那些已經確定的措施，教師們也只是一知半解。有關當局為甚麼遲遲不把資料公開，讓教師們多知一點呢？

從教育統籌委員會主席范徐麗泰議員於華僑日報及嶺南學院合辦的「九十年代高等教育——發展與挑戰——研討會」所發表的演詞裏，筆者發現一些數字，或可減低教師的疑慮：范徐麗泰議員說，到一九九四至九五年度時，香港有五分之四的預科畢業生，可以入讀專上學院的學士課程，亦即中學生接受專上教育的機會，較現今增加了一倍，名額由七千五增至萬五千。

因此，中學校長及教師實在不必要過份憂慮，大學聯合招生雖然要看中學會考成績，但也得看校長報告及高級程度考試表現，以及學生潛能。

范徐麗泰議員的演詞提及有人担心大學生質素可能下降，她並不悲觀。她說：「我個人覺得要質素有保證的重要條件之一是改善專上學院的教學方法。教師要因應學能差距較前為大的學生而作協調，這些學生的需要和以往精英份子的需要可能不盡相同，教師要協助、引導、刺激這些學生去發展潛能」。

教統會主席相信接納大學生質素參差的趨勢，並致請大專教師調協。我們中學及預科教師，不應再負上替大學校門把關或品質控制的責任。中學有本身的功能。

在專上教育擴展帶動之變局中，中學教師應處變不驚，但同時要能自強。

二、教師複修課程有利應變

專上教育在變，中學教育不能不變，社會在變，學校模式不可能不變，科技飛躍，教學法不可能停滯不前，學生多元化，課程也多元化，資訊以冪的形式遞升，傳媒加速價值觀轉變，衝激，當此紛亂，局勢之變局，教師怎能以不變應萬變？

目前教師流失嚴重，受政治大氣候影響的解惑大包袱的教師，恐怕不少。「我已盡力督導，學生依然頑不靈，我會不同教法，奈何校方多多制肘。動輒得咎，我心灰意冷。」教育界同工相信不少聽過類似怨言。部份教師與校長並不融洽。

教師生涯似蠟燭，燃燒自己照亮他人。要照得更亮更久，必須不斷自我充實，改良品質，適應環境。

導師自我充實自我完善，談何容易。心有餘而力不足。教署於羅富國教育學院設立中學教師複修課程，可說是給資深教師「充電」的一項德政。此項課程雖然短短七週，內容却很充實，理論與實踐並重，理論絕不泥古，且教法靈活多變。學員如能領會，可以學得許多招式，靜態動態教學方法。實踐方面，學員有充份機會參與，學院導師都鼓勵大家利用資源，因為政府另列預算給複修課程使用。

複修課程的氣氛頗為開放，導師與學員之間，學員與學員之間，少有隔膜。一把年紀的老師聚在一起交流教學心得，是快事；能夠在食堂排隊，圍坐共進十元左右的午餐，分享生活經驗，更是樂事。

七週課程，教師收到一大疊講義，部分可能是垃圾，有些却是能夠刺激教師對學生、對課程、對人際關係、對教學法、對輔導技巧，乃至對社會的及個人的價值觀等各方面，作出反思，對日後的教學生涯，肯定有正面影響。退一步說，課程完結後，雖有時間再翻閱筆記講義，但七週來的生活體驗，教師的眼光、胸襟、思考模式，都會有一定程度的擴闊，對於自己的學生，必會更有效地施教，同事間相處，必會更加和諧，互相體諒。

中學教師複修，有利應變。校長讓教師複修，可能要花精神聘請代課教師，對學生可能有若干短期性的不便，但長遠來說，對學校有利，對面臨較大變革的學校更有利。

希望中學教師複修課程可以惠及目前仍是私校日後成為直接資助學校的教師。校長應向辦學團體及教署尋求資源，使這一羣教育同工感覺到自己是被重視、關懷的。

歷史管窺集：十九世紀中期— 中國及日本之對外開放（之十二）

林世濤

大學山

幕府統治的結束

自一八五八年日本全面對外開放後，幕府的處境可謂江河日下。它面對重重不可解決的困難，而大將軍亦失去駕御時局的能力。此時天皇的權力不斷冒升，並且成為不批准一八五八年幕府與西方列強所簽的條約。六十年代開始更出現了「倒幕運動」。一八六六年薩摩、長州兩藩訂立秘密軍事同盟，聯手去推翻幕府統治。現在我們試看看開放帶來之作用如何加速德川幕府統治的滅亡。

內部矛盾的加劇

隨着開放後，由於在日本沒有黃金、白銀的交易管制，西方商人紛紛以低兌換率把日本的黃金大量套入，然後運出日本賺取暴利。結果導致日本黃金不斷流出，直接破壞日本的金融。況且當時西方主要國家採用金本位做貨幣儲備，因此日本黃金的大量流出便意味着日本必須支付更多才可以購買西方的商品和軍備。

其次，自開放日本港口作為「自由貿易」後，外來入口貨和機器、棉紗、棉布和其他製成品日漸充斥日本市場。當時日本能夠輸出的祇是一些農產品生絲和穀物一類。因此，除每年的貿易逆差外，「自由貿易」亦導致日本國內工業的衰落以及日本生活指數上升。這便使日本的自供自給經濟進一步惡化，因而加劇了內部矛盾。在這情況下，幕府成為衆矢之的。

當時日本封建貴族絕大部分反對向外開放，幕府不理會反對便與西方列強簽訂條約，無形中與他們為敵。就任幕府大老的井伊直弼，與西方列強簽訂江戶條約後，曾試圖重振幕府的權威。但一八六〇年三月井伊在江戶被一羣武士伏殺。井伊一死結束了復興幕府的希望，而大將軍的統治權力亦開始受到各方面的挑戰。

尊皇運動的出現

反對幕府的勢力四處傳播尊皇（SONNO）和攘夷（JOI）口號去吸引支持者。領導這個尊皇運動的主要是公卿，以及來自薩摩、長州、肥前、土佐四個西藩的武士，而大阪的富商則提供財政援助。

自六十年代起，日本各地屢有發生襲擊外人事件，使幕府非常難堪。薩摩和長州兩藩的武士更堅持要驅逐洋人。一八六四年，列強戰船先後轟炸薩摩之鹿兒島（KOGOSHIMA）和長州之馬關（SHIMONOSEKI）作為報復。受此挫折後，兩藩實行全面軍事改革，建立西式現代海軍和陸軍，並且放棄排洋政策，改為與列強合作。

自開放問題引起爭論後，天皇的影響力日益重要，無論幕府或諸藩主都分別爭取天皇的支持，亦即承認天皇的實際權力。幕府史無前例地不得不徵詢天皇關於開放的意見，後來並且請是天皇批准江戶條約。一八六三年四月天皇更召大將軍到京都來見他，這在以前實是不可能發生的事。自六十年代開始，京都成為日本政治的新中心，而天皇亦成為全國效忠的核心。

肥仔的故事

·流水·

肥仔波是全班最胖的男生，人人都以取笑他為樂。或者胖子天生是和善的，肥仔波像大多數胖子一樣，對於別人的取笑，總是一笑置之。別人笑他，他也陪着一起笑，弄得哄堂大笑。

在今年學校的陸運會中，肥仔波却一洗以往形像，不再成為笑臣明星，一轉而成為衆人心目中的英雄。

三月九日，運動場上旗幟飄揚。陸運會中的各項比賽已經完畢，但各同學的興緻仍是沒有減退。原因是仍有一個壓軸的餘興節目——拔河比賽。

拔河選手，條件簡單——體積龐大，手爪起「展」。肥仔波在毫無競爭對手之下被列為該班「種子」代表，帶領一班同學，浩浩蕩蕩進入場地。

平日嘻嘻哈哈，不停取笑肥仔波的同學，也一反常態，齊齊叮囑肥仔波要努力加油為班爭光。

大抵這是肥仔波第一次被同學看重，他也顯得緊張起來。

比賽一開始，肥仔波就顯示了他的「肥仔本色」。任是對手如何拉扯，他也絲毫不動。反攻時刻一到，肥仔波及衆同學齊齊發力，對手便倒個四腳朝天。

自此之後，肥仔波在班便有了新的形象。只是那舊有形象，却未能完全一絕跡……「英雄」畢竟敵不過時勢，奈何！

本港新聞

接獲內地來信要求 紅會代尋失散親友

（港訊）香港紅十字會目前接獲中國方面來信要求協助尋訪在港失散親友之下落，本會雖曾派員按址尋訪，但皆因地址不詳或已遭遷拆而無從接觸；現特將僅有資料提供如後：

（一）尋張鳳英，女，年五十六，江蘇揚州人。五十二年時通訊處為香港中環機利文新街史錦霞轉。父名張如金，母姓徐。

（二）尋蔡蘇，又名蔡大蘇，蔡亞細，男，年六十七，廣東番禺人。七十八年時通訊處為九龍旺角洗衣街。父名蔡春恒，母名陳淡京。

（三）尋王照秀，女，年約五十餘，山東濟南人。父名王景良，母名魏九蓮。

（四）尋王裕宜，男，年約五十二，廣東東莞人。曾任職汽車司機。

（五）尋李蘭英，女，年五十七，廣東東莞縣人。前通訊處為九龍深水埗基隆街。父名李國。姊名李蘭珍，年六十。

（六）尋郭才，又名郭財，男，年約七十三，廣東新會縣人。

（七）尋唐國章，男，年七十一，湖南醴陵縣人，曾任職教師。八十一年時通訊處為香港鵝頸橋。父名唐俊生。

（八）尋黃敬讓，男，年四十五，廣東台山市。父名黃友初，母名譚麗英。妹名黃敏謙。

如有上列人仕之任何消息，請與香港紅十字會尋人服務部聯絡。

地址：香港夏慤道柏立基夫人紅十字會總部。電話：五二八二〇二一內綫二十六。

朱家螳螂國術總會 新員就職典禮聯歡

（港訊）東江朱家螳螂國術總會，本月二十日舉行慶祝成立十一週年紀念暨第七屆職員就職典禮及會員聯歡大會。與會嘉賓社團首長、體育國術界先進及友好等共數百人，濟濟一堂。

首由主席羅秀生致開會詞，表示今後會務發展：（一）發揚國粹，崇尚武德。（二）擴大徵求會員。（三）加強國術活動，希望社會賢達，國術先進，多予鼎力支持指導。

隨請市政局議員楊勵賢主持監誓，朱氏宗親總會主席朱炎瑞致選任及嗚任證詞。該會永遠名譽會長陳祥、楊漢添、榮譽會長朱國威、五華旅港同鄉會理事長李壽中，分別主持醒獅點睛，後由副主席鄭廣會長朱冠華師傅致送紀念品，後由副主席鄭運師傅致謝詞，禮成醒獅國術表演，節目多姿多采，並有歌唱助興，筵開數十桌，氣氛愉快熱鬧。

第七屆職員芳名列下：首席會長：朱冠華，會長：鄭文治、李堯、李先、朱冠雄、張華、曾松、陳祥，執委會主席羅秀生，副：鄭運、朱漢平、楊漢添、周福、楊瑞祥，義務秘書：朱漢平、朱鐵戈，總務：源泉、楊惠權，財務：楊漢添、朱子強，福利：黃寶，調查：謝良、魏新添，公關：陳華、李國強，康樂：徐國維、吳冠洲，國術：鄭文治，宜傳：周惠福、朱駿騰，稽核：朱均明、黃有明，聯誼：歐陽芳、鄭官超。（圖為東江朱家螳螂國術總會第七屆職員就職上禮嘉賓首長合照）

袁汝南堂宗親會 十七屆新員就職

（特訊）袁汝南堂宗親總會昨（廿一）晚假灣仔合和城酒樓舉行第十七屆理監事就職典禮，預祝先師會祖袁崇煥公四百零六周年寶誕暨敬老聯歡宴會，請市政局議員袁景煜主禮。

嘉賓到有社團首長、代表，及會員親友等數百人。

理事長袁雄民致開會詞稱，本會在過去十六屆理監事努力耕耘下，會務得以循序推進，而且已有顯著的成就，令人深感快慰，現在值得一提者，本會地產方面已擁有四間樓宇，另在梅窩大明創有地皮兩塊，其中一塊政府已通知出價四十八萬元收購，假如事實，本會財政寬裕，便可進一步為會員謀求福利及對社會提供貢獻。

同事，新員就職，由袁景煜議員主持監誓，並致訓詞指出，中外政要，均有鑽研族譜及祠國尋根之舉，可見慎宗追遠及緬懷先祖前賢，乃中外一理，並無種族及地域之分，袁汝南堂今晚欣逢新員就職慶典同時預祝先師袁督崇煥公寶誕，正是保持中華傳統文化的精神，成為佳事，希望宗親會能更進一步，對社會慈善及公益事業直接貢獻，則會業日隆，當可預卜。謹祝大會百尺竿頭更進一步。

繼由嘉賓北京大學閻崇年教授對袁崇煥公史實作專題講述極為詳盡。最後由袁雄民理事長致送銀碟與主禮人及該會會長袁雄民、袁波等接領，監事長袁偉熊致謝詞，禮成醒獅致敬。

該會第十七屆理監事名單：當屆會長袁雄，副會長：袁忠、兆英、樹榮、玉培，理事長：雄民，副理事長：水安、和平、鏡泉、鎮海，監事長：偉熊，副監事長：一飛、漁惠、少璣、鑑明，司庫：沛泉、美高、鉅鏗，總務：民新、富強、榮洪，稽核：滿和、光明、啟泰，會計：鉦祥、鋭祥、兆驊、學聚、惠芳，組織：渠志、啟泰、明登，福利：袁明、錫球、銳林、麗珍，文書：昌、效松、文教、美珍、淑明，聯誼：袁廣、洪美通、默山，審查：潤就、滿時、秀芳，婦女：調查：袁順、金池、愛根、美田、莫妹、袁鳳，宜的：惠寶、鵬球、錫球，康樂：迪江、錦明、東林、南年、迪發、玉好、林沛。（圖）

圖：袁汝南堂宗親總會新員就職敬老聯歡，市政局議員袁景煜頒發選任證書由理事長袁雄民代表接收。（本報攝）

……成爾斯射入決定勝局的一球，這是成爾斯十一場比賽以來首次獲勝，這球也是桑德斯在國際賽的第十七個入球。

哥斯達黎加全場僅有一次入門機會，其餘時間成爾斯門將閒得很。

蘇聯上周以七比〇狂勝西德乙組吏吐克零四後，蘇聯又以四比〇大敗……，前鋒保達索夫梅開二度，巴連齊克射入一球，還有一球是……自己送烏龍。

英國要求延期 澳洲表示支持

因日期太接近歐洲田徑錦標賽

（美聯社澳洲布里斯班五月廿一日電）繼英國提出要將一九九四年在加拿大維多利亞省舉行的英聯邦運動會日期更改後，澳洲田徑總會在週一亦對有關要求表示支持。

加拿大英聯邦運動會原本安排在一九九四年八月廿一日展開，但這個日子距離在芬蘭赫爾辛基舉行的一九九四年歐洲田徑錦標賽結束日期只有七天。

英國業餘田徑委員會成員希望加拿大英聯邦運動會能夠押後兩星期即到九月三日始舉行，讓他們的運動員兩項比賽之間有充分時間……

神犬奏奇功尋回足球壇寶物 頓使舉國矚目名留世盃青史

（美聯社廿一日電）它曾被盜兩次，它曾經因為在戰時避免被偷竊而被藏於一雙鞋箱中。世界盃可能是所有體育項目中最惹人貪念的獎盃，而目前它藏於羅馬的銀行內受到嚴密保衛。

一般來說，人們均會注意獲獎的運動員，但是世界盃本身已具備一段戲劇性的歷史而引人入勝。

一九二八年，當舉辦世界盃賽事的概念被接納時，國際足協認為這項比賽的冠軍應可獲得一個如藝術品的獎盃，而法國雕塑家拉費尼獲得國際足協給予他的使命去創造這小彫像。拉費尼將一點八公斤重的金塊彫成一位有翼的女人（代表勝利女神）張開雙臂高舉一八邊形的容器。拉費尼將這金盃放置在一塊名貴的石塊上面。

這個八邊形的容器代表世界盃的誕生，同時這亦是足球界的「聖盃」。

烏拉圭在一九三〇年贏得首屆世界盃冠軍，意大利隨後在一九三四及三八年奪標，而因為第二次世界大戰關係世界盃比賽一度停止直至一九五〇年。

在二次世界大戰後期，德軍一度控制了意大利，國際足協副會長意大利的巴拉斯將世界盃藏於他牀下的鞋箱中，避免給納粹德軍搜出。

……散步時竟有驚人發現。在一幢住宅旁邊的樹下，「籬笨」找出一個用報紙包着的東西。「那狗的動作亦使我將注意力集中在那東西上，」高柏狄說，「報紙包得很緊。我可以看出是一彫像的東西，我隨即將所有報紙撕去，看到很多名字在這彫像上面，『西德』、『烏拉圭』、『巴西』等。」

「作為一名球迷，我當然知道這就是被偷去的世界盃，我隨即將它交與警察局。」

高柏狄獲得三千鎊（四千二百美元）的獎金，他和「籬笨」隨即成為倫敦「名人」。

「籬笨」在一九七三年不幸逝世，但它的名字仍深深留在英國球迷腦海之中。高柏狄今年五十歲，在倫敦南部司職鐵路一名路工人。（上）

去年膺南美國家盃最佳射手

（美聯社巴西里約熱內盧五月廿一日電）身材並屬於運動家型的巴西足球明星白必圖為了證實他的超卓球技，往往要比別人貫多力。他的最大一次考驗便是即將來臨的世界盃賽。

儘管白必圖的瘦弱體型不利於他對付敵方強壯的後衞，但他仍然被普遍承認是巴西國家隊中最偉大的足球天才。

巴西教練拉朗尼表示，雖然白必圖是他手上除加拉加、羅瑪里奧之外另一張王牌，但在世界盃期間，他寧可優先考慮身材健碩的武拿而把廿六歲的攻擊球員白必圖列為後備。

白必圖 接續，一九六四年二月十八日出生的白必圖在青年時代加入了維多利亞球會。當時，祖任六二年世界冠軍巴西隊教練的摩拉拿發現了白必圖，並將這個發現告訴了里約的法林明高球會。

一九八三年一月，法林明高終於以十萬美元轉會費從維多利亞球會手上得到了白必圖。

對於一個尚未證明實力的年輕球員來說，這個數目是史無前例的。這次事件一度令到法林明高球會的成員和擁躉不滿。

當身型纖瘦，牙齒不齊整的白必圖抵達里約時，竟引起球迷的抗議。

他更被認為是性格太過情緒化。當一九八七年在故里維亞舉行的一場奧運前奏比賽中，白必圖中場被調離場時竟向教練大發牢騷。據報他後來還在更衣室內哭起來。當時，人們便給了他一個綽號「哭娃娃」。

白必圖也像數以百萬計的巴西同胞一樣，追隨一種源於非洲的神秘宗教信仰，以「聖沮一主身」，尋求「聖靈」的保佑。

一九八七年，白必圖為法林明高奪得第五個本國賽最高榮譽。去年，當轉到里約的加瑪球會後，白必圖又為該球會摘取了國家比賽的桂冠。

去年的南美國家盃賽，巴西結果勝出，而白必圖更成為最佳球員和最佳射手。而其後的世界盃外圍賽，巴西能夠淘汰智利和委內瑞拉而出綫，白必圖自然亦是功不可沒。

印度軍警開槍 街頭曝屍四十

獨立領袖被殺‧教徒舁屍示威

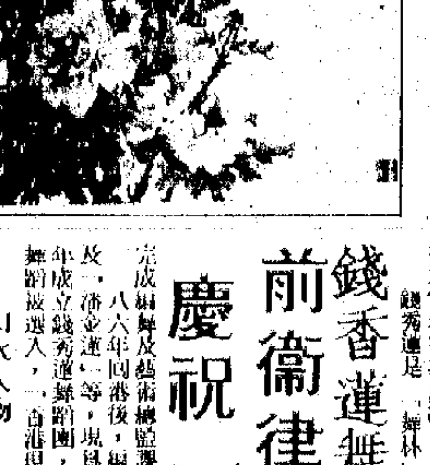
克什米爾獨立鬥爭似方興未艾

郝柏村告各外國駐台記者 將力謀發揮公權力 提高警氣整頓治安

中共控權難下達潛伏不安狀況 無動於反對意見但盼能觀後效

區域市政局主辦中樂縱橫特輯 分門別類剖析國樂

包括三個學術性講座九場演出



錢秀蓮舞蹈團演出 前衛律動舞神州

慶祝一週年紀念

俄亥俄州州長訪港推測決定 美對中國優惠待遇 預料總統延期一年

再觀其效以示關注中國人權

（特訊）美國俄亥俄州州長理查德F.塞萊斯特（RICHARD F. CELESTE）（見圖）昨日在記者會答覆詢問時，他說美國總統布殊是否給予中國最優惠國待遇，將於六月四日最後限期前作出公佈。

他又說，事前很多推測謂美總統好可能給予中國最優惠國待遇延期一年，以觀後效。他個人贊同這樣做法。這表示美國人民是關注中國人權問題。他對於去年六四天安門事件感到遺憾，但希望這種創傷可以用時間來自療。問及中美關係何時可恢復正常時，他說主要看中方的態度。

塞萊斯特州長是率領一個貿易代表團來遠東訪問，並於本月十九日抵港，留港期間會與貿易發展局人員、美駐港總領事安德遜，代理港督霍德會晤。此外又與本地商界人士會談，研究加強俄州與本港貿易關係。今日飛赴日本，繼續行程，並將會晤埼玉縣縣長，商討俄州和該縣之間的教育、文化和經濟的長期合作關係。

談到香港此行感受，他說本港是一個很有幹勁城市，與俄州很有合作發展機會。又說六四影響了香港經濟，但一、兩年挫折不足為患，長遠而言，香港還很有前途云。

會上他又透露俄州要在香港設立東亞和東南亞辦事處，由陳中民博士負責。臨時地址在北京道八號三五三室。電話：三一一三三一一，內線三五三。州長謂俄州乃美國主要出口州之一，排名第三，目前僅次於加州及德州，希望在辦事處設立之後，可以超越德州云。

陳博士謂辦事處所提供服務包括：協助俄州公司挑選，尋找東亞和南亞市場；協助東南亞與俄州的企業組成合資企業，批發網絡以及取得生產特許權；促進實業界在經商方式和文化方面的相互瞭解；促進在東南亞和舉行貿易展銷會和貿易講座等。陳博士又說，他個人照顧整個東南亞市場，廿三日與廠商會合辦一個研討會外，稍後他會去台北及高雄搜貿易促進活動。又希望在今年六、七月，他北上到湖南省，與經貿人士接觸，以期擴大中美貿易。

俄州主要的出口商品有交通運輸設備，機械，化工產品，煤炭和農產品等。香港輸俄州每年達八千九百萬美元，而香港從俄州入口則為六、七千萬美元。（强）

港口機場發展計劃 吸引外商來港投資

工商司主持俄亥俄州辦事處開幕

（港訊）香港進一步發展港口、機場及有關基本建設的計劃將帶來更多貿易、集資及投資的機會。

工商司陳祖澤昨日在俄亥俄州東南亞辦事處的成立典禮上致辭作以上表示。

陳祖澤說，本港歡迎美國公司參與進行這項偉大的計劃，俄亥俄州的公司一向在合約建造工程、金融、保險、地產及服務業方面十分活躍，而且成績驕人；我們歡迎美國公司，當然亦包括俄亥俄州的公司在內，參與這項建設大計。

他說：「像俄亥俄州政府一樣，香港政府正大力促進以技術為主的工業的發展、吸引投資，並為青少年提供更多更好的教育。我們兩地之間在這些方面，必定大有合作的機會。」

陳祖澤歡迎俄亥俄州決定成立這個東南亞區辦事處。

他說：「香港位於這個發展迅速的地區的中心，而這地區是亞太區的一部分。香港與區內所有國家和地方均已建立優良的貿易、運輸和通訊聯繫。」

「香港作為中國門戶的獨特角色，不論現在或將來，都會給俄亥俄州的商家很大的幫助。」

他又表示，辦事處的業務範圍，當然不僅以香港為限，而是伸展至整個東南亞地區。在這方面，香港提供了理想的基地。

他說：「香港是俄亥俄州最大的亞洲出口市場之一，亦是亞太區……

世界貿易中心協會 明春在港舉行會議

各地商界領袖將雲集香港

（港訊）世界貿易中心協會應香港貿易發展局及香港世界貿易中心會邀請，定於九一年四月十三日至十七日，在香港舉行周年大會（亦即該協會的春季會議）。是項邀請同時獲得香港政府金融事務科及香港貿易發展局支持。

本年一月，世界貿易中心協會總裁杜蘇里曾來港一行，及後於四月的法國會議中，該會董事局即決定以香港為舉行九一年周年大會的地點，主要原因是香港具有先進完善的會議設施，而且在地理上佔盡優勢，是亞太區內的貿易中心。

預料明年將有四百名來自世界各地的代表攜眷來港，出席上述周年大會，他們均是企業家或本國世界貿易中心會員公司的高級行政人員，會後，一些代表將探訪區內各地，研究發展業務的機會。

世界貿易中心協會於一九六八年在美國新奧爾良成立，總部現時設於紐約，是一個非政治及非牟利機構，會務由各地會員選出的董事主持。

該會主要目的是鼓勵各地成立世界貿易中心，並改善現有中心提供的服務。為此，該會積極出版有關刊物，舉行周年大會，進行特別研究，舉辦講座，課程，統一貿易程序和標準，以及在會員間推廣互助互惠的精神。

世界貿易中心協會會員機構遍佈世界五十三個國家的一百九十七個城市，總數達二百一十七間，會員人數逾七萬五千。

香港能夠成為舉世聞名的亞洲商業及製造業中心，主要因為施行自由貿易政策、低稅制，以及不設外匯管制，同時又具備優秀的人力資源、先進的商業設施、優良的天然港口、交通便利的機場以及完善的通訊設備。

目前，香港政府正積極鞏固香港作為國際城市的地位。在這個時候與世界各地進行商業、文化以至其他方面的交流，對保持香港繁榮均非常重要。鼓勵更多國際會議在港舉行，正是達到上述目標的其中一個途徑。

港澳間直昇機服務

尚與政府商討停機坪租約細節

何鴻燊料八月開航

澳門亞泰航空公司將申請營辦

（特訊）信德企業有限公司主席何鴻燊博士昨日出席該公司週年大會，會後他向記者透露：香港首個私人經營往返港澳的直昇機服務，如無意外，將會於八月一日正式投入服務。

港督會同行政局於本月十五日正式通過把位於新港澳碼頭上蓋剛落成的直升機場，以短期合約形式，租予信德企業有限公司。何博士表示，現時信德企業正與政府商討租約的細則；他預計在一、兩個星期內便會談妥。

另外，在澳門註冊，為何鴻燊博士持有百分之五十五股權的亞泰航空公司正準備向香港民航處申請開辦港澳直昇機服務。按照民航處的一般程序，只要申請之航空公司的資料齊備及合符規定，民航處長在兩至三個星期內便可批出。

上述信德中心天台的直升機坪面積九百平方米，是一座用水壓操作升降的平台，建於港澳碼頭靠內一邊碼頭的頂部。這個直昇機坪的籌備和興建延續了六年，最近才告竣工，並完成一切試驗，短期內將會移交政府。而政府日前亦以通過把這個直升機坪租與信德企業。

這個直昇機場將由信德企業有限公司管理，並會開放供任何直升機經營者使用，只要使用者遵守一系列的規定，包括安全和噪音的規定。

信德企業計劃，初期來往港澳的直升機服務，會以包機形式交由旅行社代理承包，每程載客大約六至七人，每人單程收費六百元。初期，該公司不會提供定期班機的服務，至於每日開多少班則要視乎市場需求而定。

據悉，亞泰航空公司已訂了兩架直升機，每架可載八名乘客；而飛行路線會大致依照水翼船的路線。乘客辦理出入境的手續，會繼續由信德中心內港澳碼頭的移民局及海關負責。

經濟司在美會議訴說香港立場

任何經濟制裁中國 禍害勢將轉嫁香港

（港訊）經濟司陳方安生在美國表示，香港經濟跟中國經濟相互間有密切關係，任何企圖於經濟方面懲罰或打擊中國的行動，難免會轉嫁於香港。

她昨日在一個紐約亞洲學會舉辦的會議上致詞時表示，如果美國政府撤銷對中國「最優惠國」地位，將會對香港的經濟繁榮造成即時直接的威脅。

經濟司說，由於香港面積細小，但倚賴貿易的程度大，因此撤銷中國「最優惠國」地位，對香港造成的損害，在比例上要較中國來得嚴重。

她說：「在香港經營的美國公司亦會受到影響。值得一提的是，美國大抵是香港最大的外來投資者，現時共有九百家美國公司及一百五十八家美國工廠設於香港。」

對於未來的展望，陳方安生說，一九九七年中國收回香港的主權無疑會對發展有影響，不過，我們處事的基本方法將大致維持不變。

陳方安生說：「我們未來七年的首要工作，是打穩我們的經濟基礎，按照香港的獨特情況，包括一九九七年後主權由中國收回的現實情況，確立政治及社會體制。我們與新主權國的關係，須小心處理。[illegible]的道路絕不平坦，不過，我不相信我們會經不起考驗。我們[illegible]出困難但是重大的決定，以發展政制及基本建設、改善環境，以及提供更多較佳的社會及教育服務。這些計劃將跨越一九九七年，而且全都對我們未來的經濟發展及安穩十分重要。此外，再加上我們堅守自由貿易的原則，我們有理由相信香港會繼續作為一個才智、企業均可盡展所長的上佳商業中心。」

此外陳方安生亦簡介了海港及機場計劃及強調國際間合作的機會。她說：「香港人與美國人一樣，具有發掘機會的敏銳觸覺。以機場工程計劃而言，美國公司已比其他同業先走一步，取得我們至今批出的兩個主要顧問合約，我肯定你們必定會同樣熱衷於爭取其他機會。」但是，她強調香港對所有工程計劃，至所有投資者，均一視同仁，給予均等的機會。從沒有對香港或海外公司給予特別的政策。甄選工作是以建議書本身的優劣作為根據。因此，有意參與我們基本建設工程計劃的公司均須提交別具創意的建議，[illegible]

陳方安生表示，對於未來的機場，政府打算盡量增加私營機構參與的機會，並將政府的官僚習氣減至最低。她說，這是機場管理局應能發揮長處的地方。而管理局將聘用自己的員工、自行批出合約，以及興建及經營新機場。在開展各個組成工程計劃的同時，當局會向私營機構徵求有意參與的公司，並邀請它們提交詳細的建議書。

她說政府預料需要聘用若干家專門的顧問公司，包括由Greiner負責主圖計劃的顧問工作，及委聘栢克德國際公司，負責管理機場工程計劃。她說：「同時，我們又打算為機場、連接機場的鐵路，以及連接大嶼山機場新址與九龍及新界的通道，分別聘用財務顧問公司。」她說，此外，還有大量工程可行性、勘查及設計等研究，需要利用海外及香港本地的專門知識進行。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			5月21日
股票	買入	賣出	升跌
長實	11.70	11.90	0
九燈	12.40	12.65	+0.10
港燈	7.40	7.60	0
九倉	7.25	7.45	0
置地	7.75	7.95	+0.10
滙豐	5.65	5.80	−0.05
和黃	10.15	10.35	0
怡和	30.45	30.85	+0.55
太古A	17.15	17.40	+0.20
新鴻基	13.30	13.50	−0.05
恒基	7.00	7.15	+0.10
國泰	8.25	8.45	0

倫敦金融時報指數 1810.80 （＋17.50）

黃金白銀 （截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	373.5	374.2	372.4	372.8	−1.7
6月期金	374.5	375.2	373.4	373.8	−1.8
7月期銀	5.18	5.205	5.15	5.155	−0.02

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	373.4	373.1	373.0	+3.25

紐約外滙市場 （1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣） （截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7830/50	1.6875/85	1.6610/20	1.4195/05	153.60/70

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.1875	8.25	8.1875	8.1875	8.1875

紐約杜瓊斯工業指數 2845.60 （＋25.69）

東京平均股票價格 31765.05 （－248.67）

新鴻基資料研究有限公司提供

勞工處開源節流 旺角就業輔導組 反應差中年關閉

（特訊）勞工處因應政府縮減公共開支的行動，加上有關服務未得求職者及僱主充份利用，勞工處在本月中關閉旺角區就業輔導組。今後，區內僱主和求職者可往深水埗查詢。

勞工處昨日派代表出席旺角社區建設委員會的會議，代表提出，旺角區辦事處所提供的就業輔導服務未能獲得求職者及僱主充份利用，就業及登記數字偏低顯示用以運作旺角區辦事處的資源未能收到成本效用。

一九八九年需要就業輔導的求職者登記人數為三千五百七十一人，這個數字是十五間本港就業輔導組辦事處中最低的，只佔求職登記總數百分之三點四。但與八七年的四千七百八十一人及八八年的三千八百四十六人比較，很明顯有下降之勢。代表又謂，去年旺角區辦事處的就業登記人數下降為七百九十四，只佔求職總人數百分之三點三，就業登記人數在八七年為一千二百二十七人，於八八年則有九百二十六人。

代表補充說，當今年中關閉旺角區辦事處後，區內需要就業輔導服務的僱主及求職者將會由深水埗區就業輔導組提供。深水埗區辦事處位於九龍深水埗大埔道二百二十四號。

此外，為方便求職者，旺角區設有的職位空缺展示板在關閉旺角區辦事處後仍會保留。勞工處亦會透過傳媒通知市民。

李國寶預測 短期將減息

（特訊）東亞銀行行政總裁李國寶在一個頒獎典禮上稱：美國經濟繼續放緩，如果經濟指標維持在現水平，在未來一至兩個月美國息口會下跌半厘，預料本港會追隨減息。

李國寶又批評美國財政預算案對本港財經界沒有幫助，港府對東南市場不熟悉，以致大量資金流向東南亞市場。

地產與樓房

每天收費

三寸半位（一格高）每段四十元

加印紅色每段五十七元半

七寸位（二格高）每段八十元

加印紅色每段一百一十五元

長沙灣青山道廠房出租

• 新工廠大厦管理好
• 全層9552呎出租
• 三面大單邊多窗通爽
• 合輕工業寫字樓用
• 近巴士站地鐵站口
• 伙數少特大停車場
• 電梯多部上落便利

有意請電：7856066 鍾洽

招租

官塘道338號星洲工業大厦
⑥字樓5000呎 每呎HK$5.50
包差餉，管理費 $3000
（塑膠，染廠，紡織及紙品廠免問）
荃灣江南工業大厦
1/F R10私家車位 月租$1500
1/F L16貨車位 月租$2000
請電：8581188 盧先生/許先生洽

仁信大廈

香港薄扶林道第三街142—150號
住宅全部售清 只餘1伙住宅有大平台
1/FA座345呎連平台668呎共1013呎$673700
商業寫字樓旺舖 85折出售

寫字樓	C座	359呎	$433,600
	E座	433呎	$453,200
	F座	310呎	$324,500
	G座	370呎	$387,300
地下	A舖	464呎包上參378呎	$1,243,000
	C舖	400呎	$901,900
	E舖	578呎	$1,303,200

洽購處：仁德置業有限公司中環德輔道中120—126號 香港商業銀行大厦20樓A 5437753 5447229

港島高尚海景住宅 特價出售

西寧閣 83折

香港堅尼地城西寧街35號
只餘小量單位，欲購從速，即買即住
每呎$1200餘元起
首期一成 廿年分期 每層八伙 車位充足 交通便利
單位面積850呎 實用率高達87%
背山面海，環境幽雅，萬呎花園平台，設有兒童遊樂場
地盤設有示範單位，洽購電話：8173258 假日照常
洽購處 華懋代理有限公司 電話：7398811 正義公司 電話：5452522

灣仔寫字樓招租

譚臣道76-78號
卓信商業大厦
面積六百餘呎
交通方便 租金相宜
有意請電5231552洽

中環寫字樓招租

面積320呎及552呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：
5231637 區先生洽

工廠大厦招租

黃竹坑業發街12號松栢工業大厦3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大厦2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大厦3000餘呎起另地下4000餘呎
適合空運及輕重工業用途
洽租請電：5438960

九龍旺舖

佐敦道42號樓下 約500呎合各行業近碼頭
（上海街及渡船街交界）
高級洋樓租售均可
太子道西222A五樓約1,700呎近基堤道 兩廳四房附兩浴室工人房 廁全
中廣實業有限公司545—9222李洽

旺舖廉租

香港灣仔道207號舖位，約1,200呎，另閣樓1,000餘呎，適合各行業，電5235967劉洽。

特別介紹★

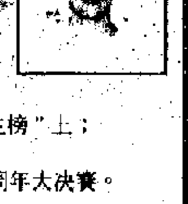
北角洋房大廈 新裝全新豪華 10萬 送亞洲大厦
法國式…… 88萬 新禧
…… 利來 92萬
…… 平安大厦 57萬
三房…… 送20萬
洽購處：…… 聯絡電話：5282929

中區寫字樓

德輔道中166/168號…… 246呎 305呎 及395呎
高級洋樓租售均可
太子道西222A五樓約1,700呎近基堤道 兩廳四房附兩浴室工人房 廁全
大經有限公司 545—9222

香港新一代文化協會主辦
香港科技普及協會合辦
華僑日報協辦

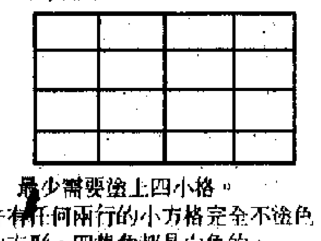
新一代IQ擂台第18次選拔賽結果



日期：一九九零年五月十八日
迷你台主：張蔚翔君，學生，就讀於伊斯蘭英文中學中一班
答出時間：01分40秒內寫出準確無誤的答案
獎項：1.獎狀一張；
2.書券一張（由中華書店贊助）；
3.名登報章；
4.名列本會"九零年新一代IQ擂台迷你台主榜"上；
5.保存在各有關與辦機構檔案中；
6.獲邀參與競逐"九零年新一代IQ擂台"周年大決賽。
主持人：曹宏威博士
評核員：曹宏威博士
贊助者：廖正亮先生，羅德丞先生

是次題目：（塗多少格）

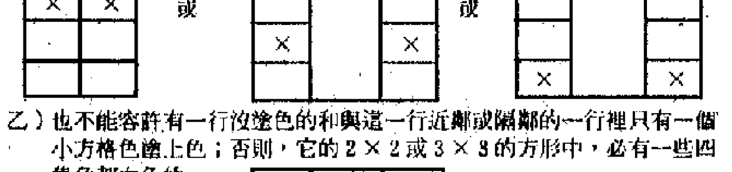
在圖中的4×4小格組成的正方形中，最少要把那幾個小格塗黑，才使圖中任何大小的正方形的四隻角都不會全黑或全白（即未塗色）？



答案：最少需要塗上四小格。

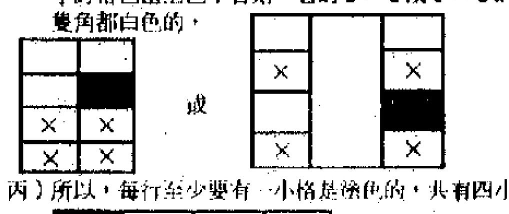
證明：甲）不能容許有任何兩行的小方格完全不塗色；否則，它的2×2或3×3的方形，四隻角都是白色的，

如：



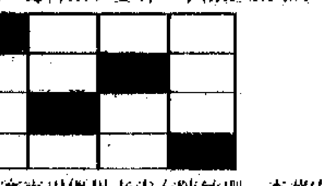
乙）也不能容許有一行沒塗色的和與這一行近鄰或隔鄰的一行裡只有一個小方格色塗上色；否則，它的2×2或3×3的方形中，必有一些四隻角都白色的，

如：



丙）所以，每行至少要有一小格是塗色的，共有四小格。

如：



本次擂台選拔賽表現優異者尚有陳敏珊、李華安等同學。

• 不必準備；攻其無備。
• 考你智力，考你反應！
• 一小時之內，使你茅塞頓開。
• 逢星期五下午六時至七時，請你來參加挑戰！
• 凡十五至廿五歲青年均可參加。

請先以電話聯絡出席挑戰日期，並於當天輪候入座。學校、社團推薦者優先。比賽地點：香港軒尼詩道439－445號香島大廈A座2字樓，香港新一代文化協會演講廳。查詢或報名電話：8936355（下午及晚上）。

窺伺大陸優厚市場 日商重視對港投資

（本報專訊）據香港貿易發展局商經理古田茂美說，日本對香港未來經濟增長很有信心。根據日本經濟研究做出的一份報告，二〇〇〇年後，亞太區經濟增長佔全世界生產總值一半。而目前亞太區只佔世界生產總值的三分之一。中國大陸及印尼的經濟增長，預測亦好。高增長領域從東協國家轉向中國及印尼。

古田茂美說，日本在香港開設的銀行有六十間，而主要做生意的佔頭是放在中國大陸。日本人對中國大陸投資看的很長，並且把政治風險估計在內，對從長線投資策略來看，投資中國大陸仍是理想市場。日本由於歷史關係，重視與中國的關係，所以在一些政治事件的看法與處理方面，有她自己的立場。

古田茂美表示，在過去幾年，日資在香港投資很積極，而今後仍然不改變。至於香港與日本的經濟貿易，由八〇年至八九年，增長六倍。增長幅度最大是八七年，是百分之五十三，八八年是百分之二十一，去年是百分之十四。今年貿易發展局在日本組織了約二十個不同產品類別的展覽，在不同階段向日本推廣香港產品。對日本今年經濟市場不能太樂觀，今年底沒有從前那高峯，但亦不弱。整個消費情況，明年會較為明朗。日本經濟結構，正在由過去出口帶動經濟轉向由消費市場帶動經濟。

對於成衣市場，九〇年的看法是優質成衣及皮革會好，因為日本人消費能力仍然很強，喜歡高檔貨品。過去三年，日本流行皮革製成衣，皮草銷路受到影響。現在皮製成衣熱潮已過去，日人興趣轉向皮草，所以今年皮草成衣有希望。外國打入日本市場比較困難，所以美國要求日本開放，修改一些政策。美日貿易有矛盾，正在磋商解決。而美日貿易關係對香港影響重要。亞洲只有兩個地方被世界銀行列入為高收入地區，一個日本，一個就是香港。香港具有一流資訊服務的優越條件，與新加坡比較，香港是一個借出資金的地方，而新加坡則只是一個融資的地區。（劉波）

學生暑期賺外快容易發生意外 應禁18歲以下青年不准從事危險工業

（特訊）每年在暑假期間，均有不少學生利用兩個多月的時間當暑期工賺取外快，但因為學生們未有社會工作經驗，很多有關工業安全的知識似乎並不清楚，故此易生意外。有鑒於此，工業傷亡權益會準備在今年暑假期間展開一系列暑期工業安全計劃，以灌輸有關知識。另外，該會又呼籲教署應展開職業安全教育課程。

工業傷亡權益會總幹事陳錦康昨在記者會上指出，每年從事暑期工作的學生約有十萬人，而他們多做些雜工、啤工、睇機、包裝和搬運等工作，這些雖然好似簡單的工作，但往往因暑期工不了解危險性，又或僱主在開工時未有給予講解，故此意外頻生。

繼續稱，去年的暑期工受傷個案為三十七宗，而一般的致傷原因，都是廠內機械安全設施不足，沒有護罩或失靈，暑期工未有受啤機訓練而被安排做啤機工作，因趕工長時間工作引致體力不支，及暑期工對安全知識不夠。

有鑒於此，該委員會預算在今年暑假期間展開系列「暑期工工業安全」宣傳，並印製一份有關海報，及資料手冊，列出暑期工需注意的事項，供老師及學生參考。該會又呼籲各家長學校老師對暑期工之學生作出適當的協助和輔導。

該會將就暑期工的工業安全問題致函勞工處及教育署，建議當局應儘速開展宣傳及推動暑期工工業安全工作，立例禁止十八歲以下青年從事啤機工作，加強巡視工廠，對違例者作出嚴厲檢控。另外建議教署應知會各老師對學生尋找暑期工的問題提供適當輔導。

而該會日後將約見當局有關人員，討論建議在高中開展職業安全教育課程，不過何時開展，教署仍未有答覆。（珠）

獨立領袖被殺・教徒舁屍示威
印度軍警開槍 街頭曝屍四十
克什米爾獨立鬥爭似方興未艾
槍手直闖家門法魯身中十五槍

（美聯社印度斯利那加廿一日電）目擊者及醫生說：印度軍警星期五開槍阻止約十萬名回教徒追悼被殺克什米爾宗教領袖的遊行，氣氛因而緊張，抬着四十五歲被殺回教領袖法魯之屍體示威，至少卅人被殺及至少二百人受傷。

多名受傷人士指出，約四十具屍體仍然滿佈發生動亂的斯利那加街頭。當局恐防法魯被殺引起區內動盪，早已宣佈該區宵禁。

不過有關槍擊事件，暫時未獲得證實。

當局暫時未對有關報導置評。

今次槍擊事件，據報是由於克什米爾最高回教領袖法魯被三名槍手暗殺所致。爭取克什米爾獨立的回教激進組織，指責印度軍隊幕後策劃殺害法魯行動。

法魯是於星期一早上在家中遭三名槍手闖入射殺，他分別身中十五槍，在送抵醫院後證實死亡。

印度當局在法魯被殺後隨即宣佈解除克什米爾谷宵禁，但數以萬計悼念者不理會政府禁令，湧往醫院，並且將法魯屍體抬走，遊行往克什米爾最大清真寺舉行悼念儀式。

報復性的瘋狂行爲！
獨行槍手襲遊客巴
彈絕後繼刺以利刀
傷者多法遊客法總統馳電慰問

（合衆社約旦安曼二十一日電）約旦週一說：「一名獨行阿拉伯槍手，星期一在安曼市中心襲擊一輛載着法國遊客巴士，九名法國人及一名約旦人在事件中受傷，其中一名傷勢嚴重，槍手事後被警方逮捕。」

約旦政府發言人在一項聲明中說：槍手瘋狂向該輛巴士開槍掃射，彈盡後繼續以尖刀攻擊巴士上乘客。然而安曼一名巴勒斯坦解放組織官員指出，襲擊行動顯然是報復較早時發生於以色列台拉雞夫七名巴勒斯坦人被屠殺事件。

場目擊者說：巴士上乘客宜是下車觀光當地旅遊勝地時受到襲擊。

一名法國大使館發言人說：總統米特朗在獲悉有關消息後，隨即致電安曼醫院慰問受傷人士。他說：槍擊事件發生於今早九時五十分，受襲擊巴士當時正前往參觀安曼羅馬競技場。

發言人說：槍手之手槍彈盡後繼續以尖刀攻擊車上乘客，事件引致十人受傷，其中包括一名約旦人，傷者中一名傷勢嚴重。

暫時未知槍手之動機如何，約旦警方目前正深入調查事件真相。不過，槍擊事件很可能與以色列七名巴勒斯坦人被殺事件有關。

菲共游擊隊
圖綁架日人
幸巡警到免遭綁去

（時事社馬尼拉二十一日電）菲律賓國軍當局十九日透露：在該國中部巴納伊島伊洛伊洛市，今年一月有一日本駐在員遭受被認爲是共產遊擊隊「新人民軍」（NPA）集團的襲擊，差一點被綁架。菲國軍當局在本月十七日逮捕了襲擊集團的六人，並以企圖獲得贖身費爲目的犯行，進行追究。

據菲國軍當局透露，受害的是在伊洛伊洛市採購蝦類的Y先生，一月六日清晨，在伊洛伊洛市漁港遭受數名男子的襲擊，所持的金錢被搶奪，Y先生正要被帶走的時候，巡邏的警衞人員趕至，乃免于被綁去。這六個人是十七日深夜，在伊洛伊洛市以非法持槍的嫌疑被捕，之後經調查獲悉與襲擊Y先生有關。據菲國軍當局表示：六人中的一人擔任急進派學生組織「菲律賓學生聯盟」的伊洛伊洛市發言人。

波蘭鐵路工人
要加薪近倍
薪酬太微薄
野貓式罷工

（合衆國際社華沙二十日電）波蘭鐵路工人爭取大幅度加薪，星期日舉行野貓式罷工，罷工蔓延至全國，東北部鐵路陷入癱瘓。

這是自團結工會去年八月開始統治波蘭以來，規模最大的工潮。

在北部城市斯烏普斯克的鐵路工人總部，發言人騰地卡對合衆國際社說，參與工潮的工人每月只得三十七美元的薪水，而波蘭國民平均月入爲八十美元。

他說，罷工工人希望能獲加月薪三十美元。

不過，約旦的報導顯然有所矛盾，據現場目擊者說：巴士上乘

柬埔寨四派系
原則同意停火
施漢諾韓森下月會晤
對停止日期將有決定

（中央社曼谷二十一日遠新電）泰國官方人士今天表示，高棉（柬埔寨）四個派系已原則同意高棉必須儘快停火，但他們無法決定何時開始停火。

施漢諾、韓森和宋雙派系領袖，在東京共同簽署一項聲明，透露「原則上准其進港」的方針，但是二十一日的發言對此作了軌道修正，可能是因爲中國政府反對該船提供方便所致。與此相關連

施漢諾、棉共的喬森潘及高棉總理韓森三派系領袖，已簽署一份說明停火原則的兩頁文件，預料另一位派系領袖宋雙也會很快簽字。

泰國人士說，泰國副總理兼國防部長昭華利居中穿針引線，促成這些高棉領袖簽署此一停火協議。他們透露，韓森是在本月一日訪問泰國時簽署這項停火計劃，喬森潘則是在十七日簽字，施漢諾也是同一天與昭華利會談三小時後簽字。

上述昭華利計劃未提及停火何時生效及持續多久，甚至也未提到停火是否將由聯合國監督。這份計劃書只能確定下月韓森和施漢諾在東京會晤時，至少會有一些進展。

北韓反對
南韓與蘇
建立邦交

（時事社漢城二十一日電）據韓國文化電台二十日廣播，爲了參加學術討論會，而逗留在華盛頓的朝鮮民主主義人民共和國（北朝鮮）和平裁軍研究所副所長崔禹鎮，二十日會見韓國記者，關於蘇聯同韓國建交，表示反對的立場。他說：「這將使朝鮮半島的分裂，成爲永久化。」北朝鮮當局人士對於韓蘇建交，正式表示反對，這還是首次。

崔禹鎮副所長又對美朝接觸，說明：「接觸的目的，是爲了解決兩國間的懸案，而不是爲了建交。」關於寧邊的原子反應堆，崔禹鎮說：「是作爲學術研究用，他沒有由核廢棄物中抽出鈽的設備」，對於北朝鮮製造核的疑惑，強烈否定。

若從事作海上廣播
日拒民主女神入港
指出從事海上廣播違反國際法

（時事社東京二十一日電）官房長官坂本二十一日上午會見記者，就準備從公海上向中國大陸廣播，呼籲民主化行動的「民主女神」號的日本停泊問題，表示：「還沒有進港的進路」，但是又說：「夜泊的方針」，則採取不准進港停泊的方針。

坂本長官十四日會見記者時曾表示「只要斷是否准其進港，這是當然的」。

透露如果該船做了違國際法的「海上廣播」，將准其進港停泊的方針，但是二十一日的發言對此作了軌道修正，可能是因爲中國政府反對該船提供方便所致。與此相關連，日本政府有關人士廿一日晨表示：「如做海上廣播，不准進港。因爲從海上進行播音工作是違反國際法，也是法治國家所不能允許的。」照國內法及國際條約判斷是否准其進港，這是不與日本的國內法抵觸

國府財部將開放
大陸直接通匯
互設金融機構

（中央社台北二十一日電）財政部金融司副司長陳沖指出，配合新的大陸政策，未來將進一步開放台灣與大陸直接通匯、互設金融分支機構。

另外，他說，目前政府限制兩岸銀行直接來往，因此紅十字會辦理兩岸匯款的作法也不算是直接通匯。據瞭解，紅十字會透過華南銀行及英商渣打銀行辦理台灣民衆可直接匯款到大陸。陳沖表示，在兩岸關係大幅開放後，將配合實施金融開放措施。

反盧泰愚來訪。反建國際機場
大阪連續四宗爆炸
兩宗汽車兩宗草叢
樓房玻璃盡被震破多人輕重傷

（時事社東京二十一日電）二十一日凌晨一時許，大阪市阿倍野區的大藏省近畿財務局阿倍野共同宿舍庭院的北側的停車場上停放的五輛轎車之中的一輛，突然「轟」的巨響爆炸，兩側的三輛車子也被炸壞。爆炸約一分鐘之後，在同一宿舍南側的花草叢附近，也發生爆炸。將該宿舍第一、二棟的八個房間及附近的民房四戶的玻璃窗震破。同二時十六分，在距離該宿舍東北約二公里的同區美章園三之三七號附近路上停放的轎車一輛也發生爆炸並着火燃燒。

由於該宿舍發生爆炸，住在一〇四號室的法務省大阪入國管理局長陳樑三郎（五九歲）及一〇五號室的大藏省大阪海關輸入部長岩崎（五六歲）被玻璃碎片割傷頭、腳等負輕傷。接到通報後趕往的消防局急救隊員，也在第三次的爆炸負了骨折等重傷，附近的一名居民也被爆風吹來的石頭擊傷。

大阪市警察局認爲是反對盧泰愚訪日的過激派份子所引起的連續爆炸事件，已設置搜查本部，開始正式的搜查。

（法新社大阪二十一日電）日本警方說，一個公務員宿舍星期一早上發生一連串炸彈爆炸，至少有四人受傷。

警方懷疑是左翼分子所放，目的是抗議南朝鮮總統盧泰愚訪問日本，以及當局在大阪興建國際機場。事發於淩晨一四許，在大一幢三層高的公務員宿舍附近停泊着的五輛車子，其中三家發生爆炸。一分鐘後，附近再發生另一宗爆炸。

郝柏村告各外國駐台記者
將力謀發揮公權力
提高警氣整頓治安
中共控權難下達潛伏不安狀況
無動於反對意見但盼能觀後效

（中央社台北二十一日電）國防部長郝柏村今天表示，以和平、理性的方式推動民主，是正確而且適宜的。

被特赦的許信良今天公開表示，今後推動民主不需再使用暴力，郝柏村同意這個看法。但是，郝柏村強調，獲得特赦的人士未來如果有違反法律的行爲，政府仍要依法處理。

郝柏村今晚在行政院新聞局與二十多名國際媒體駐華記者餐叙，並答覆他們的問題，餐叙氣氛融洽愉快。郝柏村明確指出，他未來如能到行政院服務，除個人助手外，不會帶任何軍方的人到行政系統工作。

至於新的內閣人事是由誰安排，主導，郝柏村重申，政府重要人事要和李總統商量後，才會決定。

談到如何整頓治安，郝伯村說，治安不好是因爲公權力沒有在適當的情況下充分發揮，未來將提振警察執行公權力的士氣，使其能在法律的範圍內適當發揮。

他舉民衆集會遊行爲例，事先要向警察機關提出申請，在獲得許可後，參加集會遊行人士也要遵守有關法規定。對於我國是內閣制或總統制的問題，郝柏村指出，以美國的總統制爲例，在不同的總統主政時，國務卿或國家安全顧問也會有不同的授權。

他說，政治制度是一回事，運作時要視政治的實際情況，總統與部屬間相互運作配合而定。

對於提名他出任行政院長，民間有不少反對聲浪的事，郝柏村充滿信心的說，「反對我的人士並不如想像中的多」。郝柏村說，有些人因不了解或懷疑，而提出反對的意見，但希望大家看他實際的表現後再論斷。

對於中華民國未來的大陸政策，郝柏村指出，中共中央並沒有真正控制地方的權力，大陸各地地方個體經濟戶實力增強，這也是中共體制中潛在不安定的狀況；而復興基地的一切制度優於中共極權政體，因此，我們沒有什麼好憂慮的。

今晚的餐會是新聞局爲駐華記者不定期舉辦的例行餐會，參加的有美聯社、合衆國際社、路透社等駐華特派員。

東歐要捱幾年苦
時事分析

東歐的政治改革是深得民心，獲得舉世稱頌與支持，但改革鬥爭還未盡過去，接着而來的却有一個非常艱苦的經濟上鬥爭，至少要花幾年工夫才有希望將經濟局面穩定下來。

美國中央情報局發表報告稱，東歐的經濟將緩慢增長，然後才會逐步轉趨滑動，而那些最賣力推行改革的國家，最容易陷入經濟衰退，東歐人民還要花幾年工夫生活水平才會提高，日前東歐地區經濟狀況且呈惡化，嚴重衰退的危險是存在的。

東歐普遍存在的共同問題，經濟增長緩慢或呆滯。經濟基礎結構薄弱，工業設備陳舊，產品低劣，農業被忽視，環境污染問題成堆。此外，各國還面臨通脹不斷惡化，預算赤字逐年上升，外匯債務日益增大等問題。東歐諸國要維持未來增長，實在是很艱難，情況可能每下愈況。

中情局報告還預測：波蘭、匈牙利、南斯拉夫這些最努力推行改革的國家，經濟業績也許最差。這預測是有理由的，因過於銳意改革，將分散了經濟建設的注意力，經濟改革的進度，追不上政治改革，就難免出現脫節。

這情況並不是東歐諸國所走的路向不對，而是目前的一大堆經濟問題，是幾十年共產主義制度所造成，要一旦扭轉這局面，不能一蹴可就，要咬實牙齦，捱幾年之苦，才會有所改善。

不過，中情局沒有抹煞仍有值得樂觀的因素，例如東歐在廢除中央統一管制，開放物價，擴大私營化，鼓勵競爭，放寬私人和外國投資權利等方面已有了相當進展。

更有值得注意的，東歐改革派的政策制定人，正在加速擬定計劃，使其實際上不值錢的貨幣變爲可免換性，如能成功的話，將可吸引外國投資，同時將其貿易納入國際軌道。

遙祭國父 恭謁陵寢

（上）李總統登輝先生（左），二十一日上午，由副總統李元簇（右四）及五院院長陪同，在台北圓山忠烈祠主持遙祭 國父陵典禮。（中）中華民國第八任總統李登輝先生，副總統李元簇先生，二十一日上午率中央政府文武官員前往桃園慈湖恭謁先總統 蔣公陵寢。（下）恭謁蔣故總統經國先生陵寢。（中央社）

區域市政局主辦中樂縱橫特輯
分門別類剖析國樂
包括三個學術性講座九場演出

（文化消息）一項由區域市政局主辦，以分門別類形式介紹中國器樂的「中樂縱橫」特輯，內容包括三個學術性示範講座及三套共九場的中樂演出，由下月初起至十一月期間推出。參加音樂會演出的將有蕭白鏞、張同華、唐健垣、蘇振波及林風等十位名家及一個特別組成的合奏小組。

三個學術講座定於下月二、九及廿三日下午三時分別在屯門、沙田及荃灣大會堂舉行，免費入場，座滿即止，歡迎各界人士參加。

以「中國音樂及名曲賞析」爲題的講座分別介紹中樂的「吹管」、「彈撥」及「拉弦」三類音樂，由樂評人黎鍵主持及談論國樂賞析，浸會學院音樂藝術系講師葉明媚作學術討論，並及古今不同風格派別的中國音樂及其發展史。屆時並選播中國名曲錄影片，與會者分享中樂的情趣。

九場音樂會爲首的三場名爲「南北吹管話古今」，將介紹各種管樂古今流變。演出日期爲七月七、八及廿一日，由張同華（笛子、簫、管）、鄭德惠（笙）及霍建庄（吶）担任獨奏。節目計有「秦川抒懷」、「火車進侗鄉」、「百鳥朝鳳」等。

次三場爲介紹古琴及多種源遠流長的彈撥樂的「琴箏繁弦弄名曲」，於九月十六、廿二及廿三日舉行，由唐健垣（古琴）、蘇振波（古箏）、徐江、林風（琵琶）及陳森林（揚琴）等獨奏，曲目包括「廣陵散」、「荒城來客」、「彝族舞曲」及「閒山讀歌」等。

最後三場爲介紹各種胡琴及拉弦樂曲的「胡琴精粹樂韻夜」音樂會，於十一月四、九及十一日舉行，由蕭白鏞（二胡中胡）及梁金寧（高胡）演奏，曲目包括「空山鳥語」、「草原上」及「烏投林」等。

九場音樂會均安排在沙田、荃灣及屯門大會堂舉行，票價分二十、三十及四十元三種，日校學生及六十歲及以上觀衆可獲半價優待。首三場音樂會門票於下月七日起在各城市售票網發售。

・精英粵劇團台柱——李龍・

市局邀精英粵劇團
六月中牛池灣開鑼
演出百戰榮歸迎彩鳳香羅塚等

（文化消息）市政局爲推廣粵劇，繼安排次扭綱演出的名伶包括李龍、李鳳、陳劍聲、「新龍鳳劇團」近期在港演出後，下（六）月中旬邀請「精英粵劇團」在牛池灣文娛中心演出三場。

「精英粵劇團」是將於本月十五日（星期五）、十六日（星期六）及十七日（星期日）晚上七時半開鑼。上演的三齣名劇爲「百戰榮歸迎彩鳳」、「香羅塚」及「龍城虎、花居冠、文賓森及任劍輝」。

「精英粵劇團」五、六年前正式成立，但早於一九八二年以「精英粵劇音樂研究院」名義活動，積極培養青年人對粵曲及粵劇的興趣，八五年起該團經常參與不同形式及性質的演出，亦曾多次爲市政局作巡迴粵劇表演。

名伶李龍是粵劇前輩陳非儂嫡傳弟子，近年跟頁隨京劇名師劉洵深造劇藝，他無論文場武戲、長靠短打，皆應付裕如，堪稱粵劇界多才多藝的年青文武生。

正印花旦李鳳幼年時已與兄長李龍一起在陳非儂的香港粵劇學院學藝，一九七一年起曾參予「林家聲劇團」、「頌「雛鳳鳴劇團」、「頌新聲劇團」等團表演，又在電視及電影中大顯身手，並曾與林錦棠合作組成「花錦繡劇團」，在她灌錄的粵曲唱片中，「玉簪記」曾榮獲金唱片大獎，近年她不時在中國及星、馬等巡迴演出。

是次粵劇演出門票分四十元及六十元兩種，年滿六十歲或以上的人士及就讀日校學生可獲半價優惠，門票現已在各城市電腦售票處發售，訂票電話爲七三四九〇〇九。

華僑文化

才女李默又話演劇

（文化消息）多才多藝之女作家，女詩人、女話劇演員之才女李默小姐繼去年十二月與王彩珍主辦的屯門演出「古今雅韻」之後，又將與一班話劇發燒友演出話劇「又弒革命之二——亡記」。

上次在屯門之「古今雅韻」中李默以不同朝代之古典人之扮相，配合王彩珍之琵琶，蔡雅絲之古箏，余昭科之南胡，謝達華之鋼琴等，朗誦古詩「長恨歌」，「春江花月夜」，「塞上曲」等。大獲好評。

今年李默參加了名爲「塑荊坊」的話劇發燒友的演出。題目是「又弒革命之二——亡記」。演出時間及地點如下：

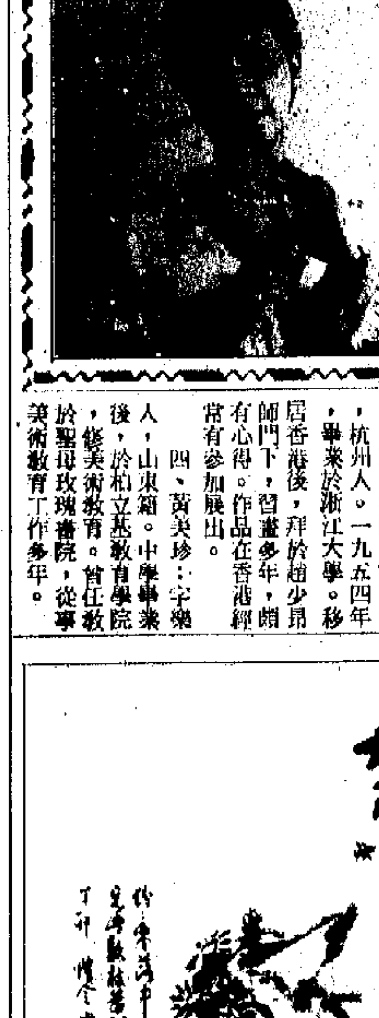
九〇年六月二日晚八時——沙田大會堂演奏廳；

七月三日至六日晚八時——香港文化中心劇場；

六月十六日晚七時半——大埔文娛中心。

「又弒革命之二——亡記」的主旨是「當人處理不到痛苦的時候就會選擇善忘。」對亡者不肯忘記，對歷史的巨變猶記。就是這個意義。

圖：李默爲「古今雅韻」中「春江花月夜」一曲朗誦所設計的造型。



四合院畫人作品
六月初大會堂公展

（文化消息）由陳愷令、黃麗珍、汪潔、黃美珍，四位組成之「四合院畫人作品展」，訂於六月一日（星期五）、卅三日（星期日），連續三天，展出於香港大會堂高座八樓展覽館。

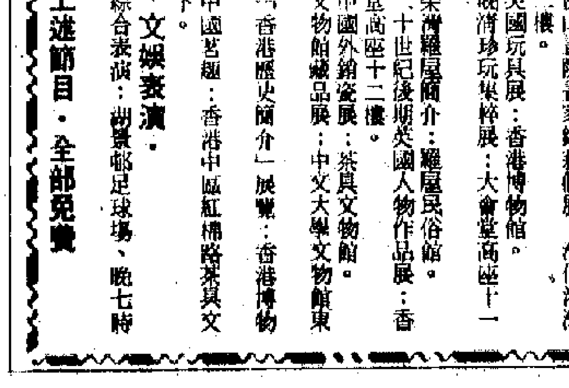
四畫人之簡介如下：

一、陳愷令：廣東人，浸會學院畢業。對我國之傳統文化深入鑽研。

二、黃麗珍：早年留學美國，獲衛芝根大學依士曼音樂學院碩士學位。因醉心繪畫，乃於一九七四年起，隨嶺南派名家趙少昂習畫。

三、汪潔：字石涵，杭州人。一九五四年，畢業於浙江大學。移居香港後，拜於趙少昂門下，習畫多年，頗有心得。作品在香港經常有參加展出。

四、黃美珍：字樂人，山東籍。中學畢業後，於柏立基教育學院，修美術教育。曾任教於聖母玫瑰書院，從事美術教育工作多年。



秋菊　陳愷令作

（四合院畫人展品：六月一日至三日大會堂八樓展出）

日本古典劇藝團將訪港
演出三套精選名劇
全男班歌舞伎・男優扮相俏麗

（文化消息）日本首屆一指的劇藝團「日本大歌舞伎」於下月底訪港，爲本港觀衆演出三套精選古典名劇。

「日本大歌舞伎」於下月初將作爲期一月的東南亞巡迴表演，先在吉隆坡、星加坡、曼谷、馬尼拉及台北等地，然後於廿八及廿九日假沙田大會堂演出兩場，觀衆屆時可欣賞到日本源自十六世紀末的古老劇種。

歌舞伎含意爲「歌」、「舞」及「技」等表演藝術。

這門藝術在過去三百年中，吸納了能劇、狂言及文樂等傳統劇藝的精萃，盟成現今模式，既具古典劇的傳統，又能迎合時下人士口味。

歌舞伎傳統上是全男班，爲日本劇藝史上首個率先拼棄用假面具來表演劇種。

在歌舞伎中飾演女角的男優扮相俏麗，搖曳生姿。他們唱歎用假聲，別具韻味。

歌舞伎在港表演的劇目計有以舞蹈爲主的「三番叟」、「白憲姑娘」、懷怨感人的妻爲題的喜劇「身替座禪」。

歌舞伎門票分四十、八十、一百二十及一百六十元多種，現已接受郵購訂票，票房購票則於本月十八日開始，日校學生及六十歲或以上觀衆可獲半價優待。

傳奇樂韻
大會堂音樂廳
中樂團演三場

（文化消息）香港中樂團本月廿五日至廿七日在大會堂音樂廳演出的三場「傳奇樂韻」音樂會，將邀請剛於去年年底來港定居的上海著名管弦樂團指揮陳燮陽担任客席指揮。

陳燮陽日前與中樂團進行第一次綵排後會見新聞界。他表示這是他作爲一個專業指揮以來首度與香港中樂團合作，覺得演奏水準不錯，合作能力很強，反應敏捷，選曲包羅萬象，可以當得上「東南亞驟業樂團」的稱號。假以時日如能繼續嚴格訓練，當固發展，美好前程可卜。

至於他本人自幼接受西樂訓練爲主，但接觸中樂「還是蠻多」的，而指揮中樂也是一種對他很有興趣的學習經歷。不過將來他就要視乎情況才決定會否繼續在中樂方面發展了。

富貴滿園春　葉錦芳作

（五月廿四日至廿八日九龍彌敦道國際畫廊展出）

學藝專題演講
李福泉講蘭竹
本周五大會堂舉行

（文化消息）由政務總署贊助之「全港青年學藝比賽」，爲激發青年研究學藝之興趣，進而提高其國學水準，加強其品德修養，特舉辦學藝專題演講，敦請學者，專家輪流担任。自創辦以來，深受青年及各界人士歡迎。本月份之專題演講定於五月廿五日（星期五）下午五時三十分假香港大會堂高座九樓演奏廳舉行，特別敦請李福泉先生主講。

李福泉先生，自幼鑽研蘭竹畫藝，曾於一九六八年九月及一九六九年四月，先後在美國紐約及田納西州西南大學舉行畫展，均獲好評，一九八六年應「油尖區文化藝術協進會」邀請開設「蘭竹專科班」，教導後學。李福泉先生並已出版「李福泉蘭竹畫集第一輯」一書，另外一本著作「水墨蘭竹技法」則仍在排印中。

是次講座之主題爲「蘭竹畫法」，講座當日主辦機構將印發講義派發，歡迎青少年及各界人士參聽，免收門券。

管理學英漢詞匯

（文化消息）管理學英漢詞匯，這是一本管理學的英漢詞匯。範圍包括管理原理、組織管理、企業策略、策略管理、人事管理、人力資源管理、組織行爲，選包括勞資關係、勞工法例、生產管理、作業管理與品質控制等管理科目。全書收錄詞條逾三千五百條，以英文字母順序編排。同時根據本書的科目分類法將詞彙分列爲四大部分：第一，企業管理與組織管理；第二，人事管理與組織行爲；第三，工業關係與勞工法例；第四，生產管理與作業研究。

山水人物　王一峯作

（中國名家書畫展作品之一）

錢香蓮舞蹈團演出
前衛律動舞神州
慶祝一週年紀念

（文化消息）錢秀蓮舞蹈團定於五月廿六日（星期六）下午八時，假香港演藝學院歌劇院表演，前衛律動舞神州」，並於表演完畢後在一樓大堂舉行雞尾酒會，慶祝該團一周年紀念。

錢秀蓮是「舞林」學院之創辦人暨院長，以主跳現代舞（火柴），獲香港演藝學院藝術節冠軍，八一及八二年先後赴北京舞蹈學院研究，八三年赴美國紐約深造現代舞，完成編舞及藝術總監課程。

八六年回港後，編有作品「竹影行」、「帝女花」、「女媧補天」及「潘金蓮」等，現爲樂步社及沙田現代舞蹈團總監及編舞。一九八九年成立錢秀蓮舞蹈團，同年獲選香港藝術家聯盟之舞蹈家獎，另有三齣舞蹈被選入「香港現代舞十年回顧」。

簡訊

・書畫文物展覽・

△東北版畫展：三聯書店展覽廳。

△蘇州版畫：商務印書館。

△美國現代纖維藝術展：香港藝術中心。

△香港藝術館藏書法展：香港大會堂香港藝術館。

△「香港的稻米耕種」：荃灣三棟屋博物館。

△中國名家書畫展覽：香港大會堂高座八樓展覽館。

△佛山畫院畫家鄉村個展：灣仔港灣道四號二樓。

△美國玩具展：香港博物館。

△晚清珍玩集粹展：大會堂高座十一樓。

△二十世紀後期英國人物作品展：香港大會堂高座十二樓。

△中國外銷瓷展：茶具文物館。

△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。

△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

・文娛表演・

△綜合表演：銅鑼灣足球場，晚七時半。

上述節目，全部免費

港澳間直昇機服務
尚與政府商討停機坪租約細節
何鴻燊料八月開航
澳門亞泰航空公司將申請營辦

港督會同行政局於本月十五日正式通過把位於新港澳碼頭上蓋剛落成的直升機場，以短期合約形式，租予信德企業有限公司。何博士表示，現時信德企業正與政府商討租約的細則；他預計在一、兩個星期內便會談妥。

另外，在澳門註冊，爲何鴻燊博士持有百分之五十五股權的亞泰航空公司正準備向香港民航處申請開辦港澳直昇機服務。按照民航處的一般程序，只要申請之航空公司的資料齊備及合符規定，民航處長在兩至三個星期內便可批出。

上環信德中心天台的直升機坪面積九百平方米，是一座用水壓操作升降的平台，建於港澳碼頭旁內一邊碼頭的

供任何直升機經營者使用，只要使用者遵守一系列的規定，包括安全和噪音的規定。

信德企業計劃，初期來往港澳的直升機服務，會以包機形式交由旅行社代理承包，每程載客大約六至七人，每人單程收費六百元。初期，該公司不會提供定期班機的服務，至於每日開多少班則要視乎市場需求而定。

據悉，亞泰航空公司已訂了兩架直升機，每架可載八名乘客；而飛行路線會大致依照水翼船的路線。乘客辦理出入境的手續，會繼續由信德中心內港澳碼頭的移民局及海關負責。

流…組…開…

…總人數百分之三點三，就業登記人數在八七年爲一千二百二十七人，於八八年則有九百二十六人。

代表補充說，當今年中關閉旺角區辦事處後，區內需要就業輔導服務的僱主及求職者將會由深水埗區就業輔導組提供。深水埗…道二百二十四號。

此外，爲方便求職者，旺角區辦事處在關閉後仍會保留有的職位空缺展示版…勞工處亦會透過傳媒通知市民。

地產與樓房

長沙灣青山道廠房出…
・新工廠大厦管理好
・全層9552呎出租
・三面大單邊多窗通爽
・合輕工業寫字樓用
・近巴士站地鐵站口
・伙數少特大停車場
・電梯多部上落便利
有意請電：7856066 鍾…

仁信大厦
香港薄扶林道第三街142—15…
住宅全部售清　只餘1伙住宅有大…
1/FA座345呎連平台668呎共1013呎$673…
商業寫字樓旺舖　85折…
寫字樓　C座 359呎　E座 433呎　F座 310呎　G座 370呎
地下　A舖 464呎包士多378呎　C舖 400呎　E舖 578呎
洽購處：仁德置業有限公司中環德輔道中12…
香港商業銀行大厦20樓A 5437753

灣仔寫字樓招租
譚臣道76-78號
卓信商業大厦
面積六百餘呎
交通方便　租金相宜
有意請電5231552…

工廠大厦招…
黃竹坑業發街12號松栢工業…
3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第…
大厦2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第…
大厦3000餘呎起 另地下400…
適合空運及輕重工業用
洽租請電：5438960

送20年…萬…人大厦57…92…萬…
聯絡地址…電話5282929

哈勃首張太空照片
發現從未見過雙星
比地面拍攝任何天體照片清晰

(美聯社馬里蘭州格林貝特二十一日電)哈勃太空望遠鏡拍得的照片,只是一次機械實驗,他使人驚訝的是,它發現了一顆從未見過的雙星。哈勃在距離地球六百一十三公里的太空軌道上拍攝到的照片顯示:照片的背景上有明亮閃爍的星星,比地面上的天體望遠鏡拍攝到的更清楚。週日該太空攝影的首要科學家占士衛士普說,哈勃拍攝到的是一顆罕有的雙星,而不是地面天體望遠鏡所攝到的普通單星。然而哈勃的助理規劃經理奧里維亞說,哈勃仍要接受數週的焦距測試。「全部機械測試完畢後才開始進行科學研究。」「我們只是完成了整個焦距測試的第四階段。」事實上,科學家期望哈勃能夠攝製到比週日所拍到的影像清晰七倍以上的圖片。

太空人韋斯特法爾說,「我們對看到的東西非常高興。」「我們看到某種看起來很像在地面拍攝的照片看到的東西顯然照爲清晰,使我們所有人都非常高興。」

「自發射以來不到一個月,我們的情況如何?我的感覺是我們真的做得很好,我對事情的進展速度印象深刻,我對我們所能做這件事感到高興,現在我們可以做很多科研工作了。」

太空署太空人威勒說,太空望遠鏡的發射就像一道餐前食品,是湯或沙律,而現在我們已開始吃主菜。「當這個十二噸重的天文台在新幾內亞的查帶官拉三百八十一英(六百一十三公里)上空運行時,這個視野廣闊的攝影機的快門於上午十一時十二分(香港時間晚上十一時十二分)打開,攝取了首張黑白照片,那張照片和持續三十秒鐘的,第二次曝光儲放在磁帶上,於香港時間星期一凌晨一時三十二分傳送到地面。

首張拍狀的照片是曝光不足的稱爲NGG三五三二的銀河系的照片,是從南半球可看到的難以歸類的星羣。

悼念二十多萬死於愛滋病者
全世界逾二百城市
舉行燭光守夜儀式
由非洲至東歐數以萬計人響應

(合衆國際社美國三藩市廿一日電)全世界各地數以萬計的人,舉行燭光守夜,促醒人們不要忘記死於愛滋病的人。由非洲索韋托以至美國西雅圖均有舉行國際愛滋病第七週年燭光紀念儀式及集會,悼念全世界死於該傳染病的二十多萬人。發言人說華盛頓方面,當紀念儀式在林肯紀念堂石階上舉行時,第一夫人巴巴拉·布殊將在白宮各窗間放置一枝蠟燭。全世界二百個城市,由南非索韋托黑人區以至捷克首都布拉格均有此反愛滋病組織推動的儀式舉行。

(中央社馬尼拉二十一日法新電)菲律賓衛生部今天說,菲律賓又有兩人死於愛滋病。據衛生部統計,到目前爲止,菲律賓有二十人死於愛滋病。另外又有兩人愛滋病發作,有九個人經檢驗爲愛滋病帶原人。到今年四月三十日爲止,菲律賓的愛滋病患或人類後天免疫不全病毒的帶原人共一百六十六人。這一百六十六人中有一百三十六名帶原人,其中菲籍男性二十三人,女性九十人,外國人二十三人,發病的有三十人。

澳洲可能宣布禁止酒類廣告

(路透社澳洲雪梨廿一日電)出產啤酒聞名的澳洲現正面臨可能禁止酒類廣告。[illegible]

被發現「不可告人」之事
美國一中學教師
開槍殺人兼縱火

(美聯社田納西州廿一日電)多位調查官說,一名科學科教師在一間中學開槍打死一名學校行政官,並向該校縱火。

田納西調查局調查官布朗說,助理校長朗·華勒斯偶然發現該名教師「投入一種他不願公開的活動」於週日晚被刺死。布朗沒有詳說下去。

現年五十歲的教師當奴·基凡斯週一因謀殺及縱火而被捕,不准保釋。

校長力克·布華說,四十一歲的華勒斯會在林曼縣中學爲畢業生舉行午間宗教儀式時見到觀衆最後一面。

布朗說,華勒斯嚇了基凡斯一驚,該位教師「驚慌並失去理性,並縱火以圖掩蓋一切」。警官組亞狄說,華勒斯被射中兩槍,他的屍體在着火大樓的生物實驗室外面的大堂被發現。

諾貝爾文學獎得主預測
公元二十三世紀
全球剩四種語言
中英西班牙及阿拉伯文

(中央社布宜諾斯艾利斯二十一日電)據西班牙愛斐社今日報導,一九八九年諾貝爾文學獎得主卡米洛說,到二十三世紀,全世界的人將只說四種語言:西班牙、英文、中文與阿拉伯文。這位著名西班牙文作家說,西班牙文比法文還重要,法文將成爲一種詩學和家庭關係的用語。

他以拉丁文爲例,拉丁文一度是羅馬帝國的文學,現在已經死了,拉丁文的消失沒有引起任何人注意。

卡米洛說,幸好全世界沒有使用一種言語。

梵高之墓 一名業餘攝影者,星期日在巴黎東部荷蘭籍畫家梵高的墳墓前攝影。許多遊客前往該處,有數個團體組成,準備紀念梵高逝世週年的活動。(美聯社)

沙皇遠房親戚·首次踏足俄境
安妮公主官式訪蘇
明日啓程爲期兩週
將出席文化宗教及藝術等活動

(路透社倫敦廿一日電)英女王伊利沙伯的女兒安妮公主,本周將訪問蘇聯,這是自一九一七年蘇十月革命以來,英王室家族一成員官式訪蘇的首次。這位帝俄最後一沙皇尼古拉二世的遠房親戚,將於星期三啓程,預料於星期四會見蘇總統戈巴喬夫,開始她爲期十三日的旅程。她並將在莫斯科大學對學生演說,與宗教領袖會談,並出席一個布爾什維芭蕾舞團的演出。

英女王的祖父佐治五世係沙皇尼古拉二世的表弟,她去年在倫敦與戈巴喬夫會面時,會接受一個訪蘇的邀請。這個邀請,可視爲是自十月革命後,沙皇及其家人在葉加特寧堡被殺以來,對兩國關係的彌補。英女王訪蘇日期未定,但將是自一九〇八年以來,英國君主首次訪蘇。

本港新聞

第二十屆兒童健康比賽
荃灣複賽質素接近
醫生評選費煞思量
盧藝琳黎澤森梁舜寧入選決賽

(特訊)華僑日報主辦、香港衞生署贊助的「第二十屆兒童健康比賽」新界區複賽,昨日在荃灣雅麗珊社區中心舉行。結果,三位優勝者順利誕生,他們是盧藝琳、黎澤森和梁舜寧三位小朋友,他們將於六月二日參加沙田大會堂新界區決賽。

昨日比賽完畢,由荃灣鄉事委員會主席陳流芳、副主席何永光、傅元平主持頒獎儀式,事後,這三位主禮嘉賓,和在複賽担任評判員的梁醫生、袁醫生、以及全體女護士和三位優勝者,一齊拍照留念。

昨天,參加比賽的小朋友,個個都穿着得非常整齊,在學校老師或家長陪同下,到來參加複賽。

首先由衞生署新界兩隊姑娘和其他白衣天使們考驗孩子們的智商和健康情況,詢問他們問題,叫他們唱歌,小朋友們大都能夠「沉着應戰」。

經過一輪淘汰後,剩下一部份的小朋友,必須接受醫生的考試。

兩位醫生非常細心,他們仔細檢查每一個小朋友的體格,檢查小朋友的牙齒,詢問他們的問題,考驗兒童的IQ,聽孩子們唱歌。

這兩位「主考官」梁醫生和袁醫生眞不容易做,因爲昨天參賽的小朋友們,不乏出類拔萃之士,教他們難以抉擇。

經過淘汰、淘汰、再淘汰。後來,祇剩下五位小朋友,他們個個都是聰明活潑、漂亮、健康的小朋友,他們就好像考「狀元」通過各項的考試,脫穎而出。

最後,這兩位醫生叫這五位小朋友,一字兒排列到他們面前,由醫生提出問題,讓孩子們然後搶答問題,以決定勝負。

經過一番激烈的比賽後,最後,三位優勝者順利誕生,他們就是盧藝琳,黎澤森和梁舜寧。

盧藝琳,六歲,她是果基幼稚園的學生,昨天她穿著一襲雪白的紗裙,打扮得像個小公主。她對我說,這襲紗裙,是叔叔買給她的。她喜歡唱歌,昨天她唱了一首「春天來了」,唱得相當悅耳動人。

另一位優勝者黎澤森,四歲半,是伊斯蘭博愛幼稚園的學生。最後一位優勝者,就是三歲半的梁舜寧小妹妹,也是伊斯蘭博愛幼稚園的學生。

結辮子的梁舜寧小妹妹,長得肥肥胖胖,膚色稍爲黝黑,她有一對圓而大的美麗的眼睛,眞是人見人愛。昨天,她穿著一襲紫色的裙子,就好像童話世界裡的美麗小天使。

昨天,她唱了一首「媽媽真的愛你」,唱得很好聽,梁舜寧雖然人仔細細,但答問題時,不但鎮定,而且對答如流。

昨天參賽的小朋友,每人都得到美國美寶臣大藥廠贈送一罐「安力富」全脂即溶奶粉。「安力富」奶粉的特性:用高品質牛奶提煉,比普通牛奶更有營養,有十二種維他命及四種礦物質。

兒童健康比賽,是由美寶臣大藥廠贊助和送出贈品。

兒童健康比賽荃灣區昨進行複賽(上),五位小朋友在最後搶答問題取捨。(下)結果由盧藝琳、黎澤森、梁舜寧三位勝出,賽後由荃灣鄉委會正副主席陳流芳、何永光、傅元平主持頒獎後醫生及姑娘合照。

金域假日酒店頒模範員工獎

金域假日酒店爲了提高員工質素及服務水準,每月均設有獎項,以表揚及鼓勵他們的工作表現。四月份最佳員工獎得主分別爲保安部王家華及會計部康兆京。

圖:金域假日酒店總經理司倍樂(右一)及人事及培訓總監栗錫才(左一)與兩位得獎員工合攝。

吳樂仲吳惠芬大喜
郎才女貌佳偶天成

吳柄燦先生第三公子樂仲君與飲食業殷商吳秋棠先生、周翠萍伉儷第二女公子惠芬小姐昨舉行結婚典禮。乾坤兩宅並於是日晚上八時,假尖東興隆海鮮酒家設喜筵款宴各親友。

新郎吳樂仲君年青有爲。新娘惠芬小姐嫻淑溫婉,男才女貌,堪稱珠聯璧合,佳偶天成。

昨親臨道賀嘉賓,有工商界、社團首長、各界友好及親友等數百人,興隆酒樓衣香鬢影,氣氛熱鬧,賓主盡歡。

圖:一對新人與雙方家長合照。

中國陶瓷玉器書畫
拍賣成績令人滿意

香港拍賣行及地產代理有限公司,昨(二十日)假座香港干諾道中信德中心海港酒店舉行本年度第三次大拍賣,此次拍賣包括有中國近代書畫一百八十幅,玉器首飾一百零一件,及陶瓷珍玩二百卅二件,普遍質素頗高,吸引很多本港及西方及東南亞人士,而到場參加競投者,亦非常踴躍,其中有社會官紳名流、工商界領袖、專業人士、收藏專家、書畫名家、報界、文化界及傳播界先進,嘉賓雲集,衣香鬢影,競投激烈,盛況空前,有很多物品叫價甚高出底價甚多,計開書畫方面有林風眠風景鏡屏,由廿四萬元開山至四十一萬成交,林風眠繡球花及荷塘鏡屏由廿八萬元開出均以卅四萬元成交,李可染牧牛圖成六萬六千元,王震無量壽佛圖成五萬四千元,競爭較烈者爲楊善深鶡,墨荷花圖,由三萬元開出以八萬元成交,黃君璧山水一字一畫鏡屏,亦由三萬元成至七萬,其他林風眠仕女鏡屏,成交價高出底價過半,及霸王別姬鏡屏,分別以卅萬元拍出,玉器方面有鑽石鑲翡翠蛋面及耳環一套,成十五萬元,而陶瓷方面則有清康熙釉裡紅五彩花卉水洗成卅四萬元,清雍正釉裡紅三魚紋碗,成十九萬五,清乾隆粉彩過牆花果紋碗,成十九萬元,清道光鬥彩團菊紋盤十四萬元及清道光琺瑯彩胭脂紅纏枝花地開光花鳥紋雙獸耳扁瓶,以十萬元拍出,其餘五至八萬者亦復不少,據統計,此次拍賣成交總值超逾港幣一千萬元,成績令人滿意,聞該行下地拍賣定於本年九月(另於七月份在該行拍賣房內舉行一個規模較少的中國陶瓷玉器等拍賣會)。

中醫師公會慶祝
李登輝總統就職

(特訊)五月二十日爲中華民國第八任總統李登輝先生,副總統李元簇先生就職大典,香港中醫師公會全人爲表對國家元首擁戴之赤誠,除在會所懸旗誌慶外,下午五時在會所禮堂舉行慶祝儀式,出席者有該會理事長吳英鑑、總監督余、首席會長梁伴仍、會長何家昌、洪亞、程以正、葉百齡、曾秩龍、林富、區玉貞、盧仁和、周炳賢、李少東、副理事長關之義、伍續光、陳保生、副監事長潘伯新、黃隆堂暨全體理監事會員及會立香港中醫藥研究院副院長趙少萍,各員生等百多人,異常熱鬧,洋溢着一片歡愉。

首由該會理事長致開會詞,略述李總統登輝先生自就任總統以來,勤政愛民,英明睿智,識禁賢能,繼承蔣故總統之遺志,貫徹三民主義,統一中國之國策,全力推行民主政治革新,國家之富強康樂之境,國譽日隆,遂擊衆望,此次當選連任總統,更有謙和篤實,公正廉明之副總統李元簇先生之輔弼定能把握機運,早日完成統一中國大業。吾人務須矢志忠貞竭誠擁戴。

繼由各首長分別致祝賀詞並對李總統之領導中樞,今後國家前途寄以無比之希望與信心,隨之由該會首席會長梁伴仍恭讀上總統副總統賀電,畢全體至龍門酒樓聯歡敘餐,並備十餘桌歡宴至深夜始散。

圖:香港中醫師公會在慶祝會上,各首長及會員等合照。

主恩社選模範父親
收容無依獨居老人

(港訊)基督教主恩社,爲非牟利宗教慈善團體,推行敬老,提倡孝道特籌祝國際父親節,除有新界、特區蛇口小人國一天遊,台灣敬老五天遊,並定六月十六日在國際酒樓舉行敬老宴,及選舉模範父親,以家庭融洽,兒女成才,熱心公益,服務社會,愛隣如己等,歡迎各老人機構,宗親同鄉會等介紹,並歡迎兒孫聯名推介,限五月底截止報名。表格備索。

該社李武凡牧師表示,爲方便九龍區老人,在太子道西一百三十五至卅七號三樓設立九龍主恩堂,主日下午三時有崇拜會及有老人健康講座老人營養宴會服務。並關懷貧苦無依獨居住籠屋,不良於行老病者,提供食住護理,及可代兒孫奉養尊親,能出資供養者,設有單人雙人房,消除代溝間題,保障較安全,比在家中更幸福,日夜有專人員照顧,參加報名可到英皇道六號百利大廈四樓D座社址,或電五七八七三七四接洽。

麗豪酒店主辦
婚禮選粹一覽
協助新人籌備婚禮

有情人終成眷屬,可喜可賀。爲了讓新人毋需籌備婚禮費煞思量,沙田麗豪酒店特別舉辦婚禮選粹一覽,安排多間經驗豐富婚禮服務公司協助周詳計劃,歡迎準新人參觀諮詢。婚禮選粹一覽將於六月廿三及廿四日(星期六及日)上午十時至下午七時於麗豪酒店宴會廳舉行,免費入場,屆時中藝香港有限公司、伊利莎伯雅頓芝柏新婚服務中心、名廊、柯達(遠東)有限公司、利高賓花園花店及珠東旅遊等機構,有專人解答問題及提供有關服務。詳程查詢,請電六四七八七七八內線一三二九。

中國宮廷伝統処方 純粋漢方製剤

男性專用 固本培元

特約分銷店:大大國貨公司 裕華國貨公司 電話 384 0084 電話 368 9165 電話 739 3888 電話 887 2881 … 780 2331 723 3211 … 1051 3191 … 8271 … 8321 0222 3363 … 722 6655 735 4061 369 7760 730 0061 … 764 3208 中環分店 電話 522 6757 灣仔分店 電話 834 4967

及港九各大藥行均有出售

特約經銷商:聯星藥品有限公司
LUEN SHING MEDICINE CO., LTD.
香港上環高陞街68-82號三樓315室
Rm 315, 2/F, 68-82 Ko Shing St Hong Kong
電話Tel.:(852)540 5360, 540 3379
圖文傳眞Fax:(852)559 1580

夏季衣着品生意
應旺未旺
市民消費減弱衣著反映最明顯
農曆閏五月使夏季衣着銷期無形中拉長
有些行商對初夏生意已打輸數寄望盛夏

(特訊)時入初夏,天氣漸熱,正是本港一般市民「換季」時候,但夏季衣着品生意,應旺未旺,百貨服裝商人表示,今年一般市民消費減弱,在衣着品方面反映較爲明顯。

據百貨服裝商透露:今年夏季衣着品上市以來,生意落行一直未有起色,現在已是初夏時節,天氣漸熱,本港一般市民已經「換季」,普遍卸下春裝,穿上夏裝。夏季衣着品應該是旺……

…價	結算價變動	最高 最低價	成交
…/375.0	374.5 +4.0		
…/377.0	376.5 +4.0		
…/379.0	378.5 +4.0		
…/381.0	380.5 +4.0		
…/386.0	385.5 +4.0		
…/390.0	389.5 +4.0	389.5/389.5	4
…/394.0	393.5 +4.0		
…/398.0	397.5 +4.0		
…港元)			
…9.2	159.2 0	159.2 159.2	65
…6.2	156.2 0	156.2 156.2	61
…7.2	155.8 −1.8	157.2 155.8	146
…7.6	155.4 −2.4	157.6 155.4	77
…7.0	156.4 −1.4	157.0 156.4	122
…7.6	156.4 −1.4	157.6 156.4	100
		總成交	1
…)			
…40	14.39 0.14	14.40 14.39	27
…70	14.62 −0.19	14.70 14.62	50
…52	14.46 −0.27	14.52 14.46	147
…77	13.67 −0.21	13.77 13.67	82
…80	13.76 −0.14	13.80 13.76	71
…84	13.77 −0.18	13.84 13.77	54
		總成交	431
…五元)			
9035	9026 0	9030 9030	108
9025	9015 0	— —	0
9020	9008 0	— —	0
		總成交	108

21/5/90

香港黃金及白銀市價
1990年5月21日

…別	開市	收市	升跌
…金	3468	3467	−2
…8)月	376.5	376.5	+4
…敦金	373.2/3.7	373.8/3.8	−0.2
…金	3770	3770	—
…金	5100	5100	—
…銀	478	484	+84
…別	買入	賣出	升跌
…金	3458	3468	−2
…林	2880	2900	—
…葉	3020	3030	—
…金	3020	3030	—
…揚	3020	3030	—
…十両)	494	500	+7

利昌金舖有限公司提供

銀行業將限制
中小公司信貸
聯邦儲備局調查後報告
委會決定維持中立援信

(特訊)紐約電:美國聯邦儲備局報告,證實了數周來很多金融專家一直說的話:美國商業銀行對中小型公司限制信貸。不過,聯邦儲備局對三十間銀行所的研究報告作又發現,雖然今年對一些企業的借貸增長放緩,但借貸總額並沒有下降,顯示警告會出現衰退性的全國信貸收緊情況是沒有根據的。

布魯金斯學會的高級人員衆銀行專家利頓說:「既錢就是你不會看到在過去已看過的數據內那類驟人報道。有一些溫和程度的收緊,但並非我們所睇到的系統性借貸危機。」

(紐約電)紐約華爾街日報報道,最近有多項數據顯示美國經濟疲弱,而當局本星期會發表多項新的經濟報告,包括經修訂後的第一季國民生產總值,到時可能會反映出同……

歐洲金融早市
美元金價均同報升
意大利減息一厘後
里拉表現尚算平穩

(特訊)倫敦五月廿一日電:美元在歐洲外匯市場開市走勢堅穩,金價上升。

外匯經紀表示,美國利率短期估計不會下跌,支持美元匯價,而意大利減優惠息一厘至十二厘半,里拉走勢大致穩。

倫敦:英鎊兌美元由一點六九一上升至一點六九三美元。

美元兌馬克由一點六八四八上升至一點六五八,美元兌瑞士法郎由一點四〇四五上升至一點四一六五,美元兌法國法郎由五點五五上升至五點五八九,美元兌荷蘭盾由一點八五五上升至一點八六〇五,美元兌里拉由一二二上升至一二二九點二,美元兌加元由一點一七八二下跌至一點一七六五。

倫敦金訂盤價報三七三點四美元,上週五收市報三六九點七五美元。

世界名鞋總匯 好運鞋屋擴充
裝修完竣貨色很豐富
爲選購高級貨者福音

位於九龍何文田豐民商場地下G8A,有世界名鞋總匯之稱的「好運鞋屋」,爲加強向顧客提供服務,最近大事擴充及裝修完竣,並選擇世界更多高級高價名廠皮鞋及各種知名度高名牌運動鞋供應顧客,貨色琳瑯滿目,誠爲選購者福音。

好運鞋屋是一間著名以服務忠誠,經營世界高級時款男女裝名鞋專賣店著稱,出售名廠高級真皮皮鞋及運動鞋,包括有英國、意大利、法國、西班牙、美國、巴西、日本及南韓等……

粵曲滙演

一九九〇年六月……至九月十六日

市政局爲十六個粵樂團體首次主辦的「粵曲滙演90」將於六月下旬至九月中旬分別在高山劇場、上環文娛中心及牛池灣文娛中心分四期巡迴演出,詳情如下:

日期	團體
六月二十一日(星期四)	鐘聲樂苑
六月二十二日(星期五)	藝軒樂社
六月二十三日(星期六)	新月曲藝社
六月二十四日(星期日)	萬象音樂社
六月二十五日(星期一)	新青曲藝社
七月九日(星期一)	韻文粵劇學苑
七月十日(星期二)	一致業餘音樂社
七月十一日(星期三)	恒青曲藝社
八月十六日(星期四)	怡雅樂軒
八月十七日(星期五)	清韻樂苑
八月十八日(星期六)	榮英曲藝社
八月十九日(星期日)	識趣粵樂苑
九月十三日(星期四)	仙樂曲藝社
九月十四日(星期五)	香港曲藝苑
九月十五日(星期六)	粵樂曲藝員聯會
九月十六日(星期日)	錦綉曲藝社

顧問:盧家熾、馮華、文千歲、梁漢威及黎浪然
票價:一律二十元
門票現已在各「城市電腦售票處」公開發售。詳情可向各票房查詢。
訂票電話:7349009,節目查詢:8921888

賽馬見習騎師訓練課程

本會現擬招收於一九九〇年八日一日已年滿十六歲而不超過十九歲之少年,參加英皇御准香港賽馬會主辦之「賽馬見習騎師訓練課程」。

獲選者將在新界上水金錢村雙魚河馬會見習騎師訓練學校,接受爲期達十五個月之全日制訓練課程。

學員完成訓練課程後而具所需之能力表現者,將可與練馬師簽約爲見習騎師。該合約將以十二個月爲期,可每年續約一次。學員年滿二十五歲後即不可繼續擔任見習騎師。

申請者須體重不超過八十五磅(三十八點六千克)體高不超過五呎(一點五二米),體格強健,視力良好,具中三或以上教育程度。適合上述條件之申請人,須由家長陪同參加一次面試。

有關此項課程之詳細資料及申請表格,可於辦公時間前往香港跑馬地體育路馬會行政大廈十樓賽事秘書處索取,或致電八三七八四八八查詢。

填妥之申請表格必須於一九九〇年六月一日前交還賽事秘書處。

英皇御准香港賽馬會

TMS
TIME MAGAZINE SERVICES CO. LTD.
女營業員
- 中四程度
- 勤奮上進
- 薪優佣厚
- 五天工作
- 晉升機會佳
- 海外旅遊獎勵
請電8388811

推己及人幼人幼
廣爲社會種福田
(助養保良局童,請電:五一七六九二五八)

聘請校對員

本報聘請男性校對員,中學程度。有意者,請晚九時半後,電五四九一一八一內綫三十號容先生洽。

東華三院招商承購用後定影劑

本院現招商承購屬下東華醫院、東華東院、廣華醫院及黃大仙醫院X光部用後定影劑。

有意承投者,請於每日(例假除外)辦公時間內到九龍窩打老道廣華醫院中座二樓總務處索取章程。價單需用火漆封固,封面註明承投項目,並書「廣華醫院開標委員會主席收」。承投者需先到該院會計部繳交按金港幣一千元正,然後將標投於總務處標箱內,截標日期定於一九九零年六月十一日正午十二時。本院對所投之標有絕對取捨權,不取之標按金發還。如投得後棄權,按金撥充善舉。

東華三院主席 李振強
一九九零年五月廿一日

華僑日報

夏季衣着品生意 應旺未旺

市民消費減弱衣著反映最明顯

農曆閏五月使夏季衣着銷期無形中拉長 有些行商對初夏生意已打輸數寄望盛夏

（特訊）時入初夏，天氣漸熱，正是本港一般市民「換季」時候，但夏季衣着品生意，應旺未旺，百貨服裝商人表示，今年一般市民消費減弱，在衣着品方面反映較爲明顯。

據百貨服裝商透露：今年夏季衣着品上市以來，生意落行一直未有起色，現在已是初夏時節，天氣漸熱，本港一般市民已經「換季」，普遍卸下春裝，穿上夏裝。夏季衣着品應該是旺銷時候，但實際上，一般夏季衣着品總旺未旺，主要是一般市民消費減弱影響，因爲大多數市民現在「換季」都是穿着去年或前年的夏裝，事關一件恤衫以及一條西褲，或是一條長裙與短裙，起碼可以穿着兩三年。如果經濟環境寬裕，心情愉快，大家當然在飲食及衣着方面，樂意消費。但自去年北京「六．四」事件發生後，已經影響去年兒季飲食及衣着消費減弱了，今年夏季衣着消費減弱是進一步表現。本月十三星期日的母親節，港九各區的酒樓生意比去年同一節日大爲遜色，百貨服裝商人已經心裏有數，對今年夏季衣着品生意看淡。

百貨服裝商指出：今年農曆閏五月，無形中把夏季時間拉長了，但並不表示夏季衣着品銷售時間有所幫助。事實上，生意落行的重點是初夏，倘若初夏生意落行欠佳，大家要打定輸數，因爲到了盛夏時候才購新衣的人，已是少之又少。現在個別百貨服裝公司以減價作號召，但恐怕收效很微。

尚無明顯指引可循 內外美元淺嘗即止 沽電套息又見活躍

外匯微幅閃縮港匯指數守原 集資活動頻仍拆息已有緊態

（特訊）在缺乏新消息入市影響下，港市美元無明確方向可尋，交易也趨呆淡，兌馬克及日圓均告收高。業內美匯受套息性活動壓抑而低跌，其他主要外幣兌港元互有輕微升跌，港匯指數守原不變。

一家歐資銀行外匯交易員表示：由於去週下半週後，美元對一些仍具利淡的經濟消息已無反應，使外圍市場美元率先作技術性反彈，事實上，到目爲止尚無有力基本因素可支持美元回升的。開市時美元報兌一．六四九五馬克及一五三．二五日圓，收市報上一．六五五六馬克及一五三．三○日圓，較上週收市價一．六四七○及一五二．七○爲高。

一家華資銀行外匯交易員指出：美元回升純是技術性因素所致。補倉活動與及有新買盤看來美元稍後會進一步被推高。但是昨日的交易所見，市內做手普遍在美元升上之際便沽出，但回跌時則再買進，故全日美元被限制在狹窄的水位內上落，兌日圓祗在一五三．二○至一五三．七○範圍起伏。美元兌馬克回升上一．六五關上，與市內有沽馬克及日圓的交叉盤影響。英鎊收兌一．六九二五美元，比去週收價一．六八九○回升。而瑞士法郎則在獲利回吐影響下進一步回軟至一．四一六五兌一美元收市。

外匯業人士又稱：由於港元息高的吸引，業內沽美電套港元息的活動又見活躍起來，令美電趨價進一步滑落，但其他高息貨幣的交易則稍緩平慢，因與元的短期走勢不明朗，形成市內較趨觀望。

昨日美電開七七八點五五至七七八點六五，最高七七八點六○至七七八點七○，最低收市七七八點三○至七七八點四○，比上週收市價跌○點三港元。英鎊成一三點一七○，升○點○二港元。馬克成四六九點九○，跌二點一○港元。日元成五○七點七○，跌○點八○港元。

其他主要外匯價：加元兌六六一點二○，跌○點三○港元。澳元兌五九四點六○，升○點六○港元。紐元兌四四六點二五，跌○點二五港元。瑞士法郎兌五四九點四五，跌五港元。法國法郎兌一三九點九○，跌○點六○港元。新加坡元兌四二○點二○，升○點二○港元。

各期拆息均告扯上 短錢升幅比較擴大

週內美債券一九三億元拍賣，對近期息價刺激尚不太大。

港匯指數報一一○．五，無升跌。

由於在本週開始起一旬內，將有若干較具規模的商業貸款進行，市內的集資活動將趨活躍，同業拆息也開始出現向緊的跡象，昨日各期拆息均告扯上，其中隔晚、一週錢及兩週錢拆息升幅比較擴大。

昨日隔晚拆息開九厘，最高九厘半，最低八厘半，收市九厘二五，升一厘；一週錢拆九厘二五，升四分一厘；兩週錢拆九厘三七五，升八分一厘。

長錢拆息，一個月期九厘半，兩個月期九厘五六二五，三個月期九厘六八七五，六個月期九厘八一二五，均升十六分一厘。

歐元與亞元利息均呈牛皮。由於本週內有美國財政部拍賣一九三億美元的二至五年期債券，兼有多項經濟消息公佈，市場預計在週三公佈四月份耐用品訂單未發表前，料美元息價多無甚變動。

歐洲美元利率，一個月期八厘三一二五，兩個月期八厘三七五，三個月期八厘四三七五，六個月期八厘五六二五，九個月期八厘六八七五，十二個月期八厘八一二五。

亞洲美元利率，一個月期七厘九三七五，兩個月期八厘，三個月期八厘，六個月期八厘○六二五，十二個月期八厘○六二五。

東京匯市 美元收價微升

料美息短期持平，歐洲利息亦不會有變，投資者沽日圓吸美元及馬克。

（特訊）東京五月廿一日電：美元在東京外匯市場收價時兌一五三點二五日元，上升零點三五日元。

外匯經紀表示，預期美國短期不會減息，令部份投資者再度吸納美元，此外投資者買馬克沽日元，對美元也有支持作用，美元兌日元上月曾升至一美元兌一五九日元水平，上週則跌回一五一點三日元，在此水平美元出現支持力而反彈。

全日共成七十八億美元，去週五則成九十四億五千七百萬美元。

台元匯價 跌四仙半

（特訊）台北五月廿一日電：台幣兌美元續跌，收市時以二七點四八五兌一美元，去週末兌價則爲二七點四四，全日共成二億二千六百九十萬美元，去週末則成二千七百萬美元。

外匯經紀表示，央行估計拋售一億二千萬美元去壓抑美元升勢，但仍難阻止美元兌台幣上升，而市場對美元需求張勢持續，短期內台幣仍看跌。

本港外幣行情

90年 5月 21日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美匯	每百	778.40	778.90
美鈔	每百	776.80	777.80
美單	每百	777.80	778.80
英鎊	每鎊	13.13	13.19
加拿大元	每百	660.20	661.70
西德馬克	每百	471.00	472.50
瑞士法郎	每百	552.20	553.70
法國法郎	每百	139.30	140.80
荷蘭盾	每百	419.00	420.50
澳洲元	每百	592.30	594.00
紐西蘭元	每百	445.90	447.60
日圓	每萬	507.00	508.50
台幣	每百	27.00	29.00
菲律賓披索	每百	33	35.50
馬來西亞元	每百	287.50	289.00
新加坡元	每百	419.70	420.70
泰國銖	每百	29.00	30.50
印尼盾	每萬	38.	49
南韓紙	每萬	102	118
E.C.U.	每個	9.668	9.683
港幣兌人民幣	每百	60.33	60.63
港匯指數		110.5	（平）

港元外幣存款利率收市行情

1990年 5月 21日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	7.25	7.25	7.75
港元	50萬元或以上	9.125	9.25	9.375
美元		7.9375	8	8
英鎊		14.375	14.4375	14.50
日圓		6.75	6.75	6.75
澳洲元		14.0625	14.125	14.125
西德馬克		7.4375	7.5625	7.625
加拿大元		12.875	12.875	12.875
紐西蘭元		12.50	12.625	12.625
E.C.U.		9.5	9.625	9.75

暫未有趨高之勢 金價升後回穩

收市價三四六七跌二元波幅僅六元交投頗平淡

（特訊）上週六本港九九金價急升卅七元後，昨日微跌二元，收市價爲三四六七，交投平淡。本港倫敦金收市價三七三．五五美元。

九九金開市價三四六八，最高三四七○，最低三四六四，波幅六元。收市價三四六七，較上週六收市價跌二元，低息八元，場內交收二千四百両。實金收市買賣價分別爲三四六二及三四七○元，升四元。

去週五紐約金價突然扳升近五美元，爲近個多月來少見的漲幅。市場消息稱是由於白金價上升所刺激，後者升越每安士五百美元水平而達到五○三．五○水平。

昨日週一港金復市，由於未有外圍行情刺激，市勢一片平淡，即使是等到下午，週一倫敦金開市後仍無起色，後者的開市價爲三七二．八五美元，較上週六本港的倫敦金收市價三七三．六五美元爲低，觸及金價暫時未有繼續扳升之力，不過仍要觀望週一紐約市情如何，形勢才會較爲明朗。

然而，昨日本港部份金市人士對金價轉揚的說法並不認同，因爲金的升幅實際有限，而且不足以令疲弱已久的黃金市復甦。去週美元大跌亦不能令金價反彈，白金的消息，實難有此成力。

21/5/90

黃金期貨（美元．安士）

結算月份	開市買賣價	結算價變動	最高 最低價	成交
90年5月	374.0/375.0	374.5 +4.0		
90年6月	376.0/377.0	376.5 +4.0		
90年7月	378.0/379.0	378.5 +4.0		
90年8月	380.0/381.0	380.5 +4.0		
90年10月	385.0/386.0	385.5 +4.0		
90年12月	389.0/390.0	389.5 +4.0	389.5/389.5	4
91年2月	393.0/394.0	393.5 +4.0		
91年4月	397.0/398.0	397.5 +4.0		

黃豆期貨（六十公斤．港元）

結算月份	開市	結算價變動	最高 最低價	成交
90年5月	159.2	159.2 0	159.2 159.2	65
90年6月	156.2	156.2 0	156.2 156.2	61
90年7月	157.2	155.8 −1.8	157.2 155.8	146
90年8月	157.6	155.4 −2.4	157.6 155.4	77
90年9月	157.0	156.4 −1.4	157.0 156.4	122
90年10月	157.6	156.4 −1.4	157.6 156.4	100
			總成交	[illegible]

原糖期貨（磅．美仙）

結算月份	開市	結算價變動	最高 最低價	成交
90年7月	14.40	14.39 −0.14	14.40 14.39	27
90年9月	14.70	14.62 −0.19	14.70 14.62	50
90年10月	14.52	14.46 −0.27	14.52 14.46	147
91年1月	13.77	13.67 −0.21	13.77 13.67	82
91年3月	13.80	13.76 −0.14	13.80 13.76	71
91年5月	13.84	13.77 −0.18	13.84 13.77	54
			總成交	431

港元利率（每點二十五元）

結算月份	開市	結算價變動	最高 最低價	成交
[illegible]	9020 9035	9026 0	9030 9030	108
90年6月	9010 9025	9015 0	— —	0
90年9月	9000 9020	9008 0	— —	0
			總成交	108

日本及歐洲基金 四月份表現最佳

認股權證基金回報吸引 其波動性亦相當高

（港訊）香港單位信託基金公會最新公佈的業績數字顯示，投資在日本認股權證、證券以及歐洲貨幣、證券的基金，在四月份的表現較其他基金種類爲佳。

香港單位信託基金公會昨日公佈的本港認可基金業績數字顯示，表現最佳的四種基金中，兩種乃日本認股權證基金，其餘的兩種乃投資在西班牙及泰國的基金。此四種基金的回報率達百分之六至百分之十不等。

在四月份，二十種表現最出色的基金中，其餘十六種，獲百分之三點三四至百分之一點七二的回報率，其中大部份及歐洲貨幣基金，而瑞士法郎貨幣基金的表現尤其出色。

以投資範疇劃分的話，日本認股權證基金排列在榜首，平均回報率爲百分之六點三，隨後的是瑞士法郎貨幣基金，平均回報率爲百分之三點三。

四月份表現最佳的是吉慶日本認股權證基金，回報率爲百分之十點六一，排列第二、三及四位的分別是CEF西班牙信託基金，鑫濤泰國基金及億順日本認股權證基金，這三項基金較上月份分別增長了百分之七點九，百分之六點五及百分之六點三。

雖然亞洲基金的短期業績表現未爲突出，但就長期的表現而論，此等基金的表現一直名列前茅。

在截至今年四月廿日的一年內，表現最出色的二十種基金中，十一種乃投資在本港及亞洲區其他市場。在過去四個月的二十種基金中，有兩種基金的回報率超過百分之二十，它們是ROYAL TRUST INDONESIAN GROWTH FUND（百分之卅四點九）及鑫濤印尼增長基金（百分之廿五點二），而CEF太平洋拓展信託基金的回報率則居兩者之間，爲百分之廿九點七。

回顧單位信託基金的長期表現，可見此乃一種提供長線利潤的投資工具。在截至今年四月廿日的五年內，菲律賓基金的平均回報率高達百分之一千二百三十九點一。雖然南韓股市最近下挫，但韓國基金（只有一種）仍可在這段期間獲得百分之二百的回報。

香港單位信託基金公會主席評論說：「最新公佈的數字可反映出，認股權證基金的回報雖然吸引，但其波動性亦相當高。無論如何，以長期的業績數字來看，香港單位信託基金公會會員所管理的單位信託基金，表現能及其他的投資工具爲出色。」

香港單位信託基金公會屬下的卅三各會員所管理的三百五十多種基金，在本港認可基金，總值約爲一百八十億美元。

食米市尚呈穩定 基存處偏高水平

（特訊）昨（廿一）日米市，尚呈穩定。泰國入口米商十六家開盤，提沽食米卅三款，泰國米佔十六款，中國米佔六款，越南佔一款。據米業人士指出：現時本港基本存倉食米總量，仍處於偏高水平，但在基本存倉總量六萬五千噸之中，泰國米佔四萬二千餘噸，即佔百分之六十六。

經紀綫：泰國紅菊花新香米每担二七三元，紅菊花新香米二五五五元，紅菊花香三號米二二三三元，金鳳鑽香米二八○元，金獅球新香米二四八五元，金玉環新香米二四八元，金鳳新香米二六五元，金雙鵲新香米二四二五元，金帆船牌香米二六三元，藍鳳凰糯米二一九元，紅龍鳳糯米二一六元，黃冠二三○元，越南雙白線粘米一九○元。中國金帆絲苗三○八○元，金稻油粘二七八元，桂字絲苗二二六五元，才字油粘二一一二元，江西絲苗二一六五元，星字絲苗二三三元。

港匯指數

（特訊）一九九○年五月廿一日（星期一）港元實際兌匯率指數爲一一○點五，與上星期六指數相若。

美日來單遲緩顯示 皮革成衣需求仍弱

美市買家來單顯著減少，日市訂貨仍有不少需待作實，數量亦趨短少，年內出口更將因貨價下跌報減。

（特訊）本港皮革業接單在近期雖已踏入黃金階段，但在市場需求放緩下，各地買家普遍仍然審慎遲疑，業內接單期縮短，對港商亦形成更大的壓力。

據皮革業人士指出，今年皮革成衣出口仍然處於弱勢，主要的日本市場仍因存貨偏高而無法改善，歐美新興市場因經濟放緩而使買家採取觀望態度，遲遲不肯把訂單開來。

一位業商指出，原來現時已是皮革業接單的黃金時期，無論歐美和日本市場買家均已到了訂購今冬存貨的最後階段，但看來今年歐美買家訂貨的旺季已經告一段落，但看來歐美市場在今年的需求已不會增加，而日本市場方面，原本大宗訂貨亦應正作實，但今年的大宗訂貨因已減少，而且單期還將因買家延遲落實關係而縮短，在踏入六月之後仍會有不少的短期訂單開來，但對港商來說祇能增加在生產調配的壓力，實際訂單仍然不能超越去年的水平。

廠商表示，還有一個導致買家延遲開來訂單的理由，乃是組皮價格仍處於下跌趨勢中，買家希望以皮價下跌作爲降低買價的理由，而事實上今年貂皮價格下跌，亦已拖低今年皮革成衣的出口單價，即使今年出口接單能夠保持，出口總值亦將因此被拖低，情況與去年出口由單價上升帶動剛好相反。

歷來日本給本港皮草出口市場比率均在五成之多，故在今年日本市場的回落對本港皮革出口影響亦是最大。原本美國在近年市場增長快速，但去年及今年均已顯示銷售疲弱，短期內皮革成長出口仍乏利好因素。

繼絲織漂染業增工費後 針織漂染加費兩成

六月一日起實行影響生產成本

（特訊）本港絲織漂染業於上週宣佈由七月一日起增加工費後，針織漂染業亦跟着宣佈由六月一日起率先增加工各百分之三十，本港紡織物生產成本將受影響而增加，出口接單價格勢將調整。

香港針織漂染廠商表示，由於近來水費、電費、化工原料、運費、租金及工資均全部調升，而廠方又規定漂染內須採用柴油作燃料，在染整成本劇增情況下，決定由六月一日起加價兩成。

他指出，因爲廠戶規模及業務各有別，故個別廠商的加價可能略有差異，但整體亦不會低於一成。

香港織漂染廠商會上週五宣佈，基於成本價格不斷上漲，決定自七月一日起將代客漂染加工費提高，由於染料價由去年至今已先後加價五次，增幅整體達五成，而自「六．四」事件後市道一直疲弱，故希望今次能增加染費五成以作抵消，但實際幅度尚未確定。基於生產成本急漲，提高加工費實事在必行，雖然目前已決定於七月一日調高加工費，但由於要設法促使同業響應同步加價，故實際執行期可能會有所延遲。

形勢與觀察

瑞士羅富齊銀行 游德祥（多倫多）

上週在加拿大多倫多遇難得機會，聽到美國麻省工業院經濟專家杜魯LESTER THUROW在一晚會上發表演詞，列下他認爲在九十年代世界經濟、貿易及金融之形勢，現簡列與大家分享。

九十年代影響世界經濟大局之基本動力，大致有以下各點：

一、世界各地扣除通脹後之利率，在九○年代將冒升，原因爲：

A、世界資本需求國際化，不若以前只在本國吸收資金，而一國家可以在其他國家用股票或債券方式吸取資金。

B、東歐國家在九○年代將有龐大資金需求。

C、資金供應量減少，日本國民因要求提高其生活水平，消費增加而儲備減少。

二、世界通脹率將提升，原因：

A、在八○年代，美國及西德也肯致力打擊通脹，美國當時可以忍受二十厘多之利率，及每年百分之大負增長率以打擊通脹，西德亦然。在九○年代，東西德統一，德國當前任務，就是要刺激東德經濟增長，希望儘快拉近東西德人民之生活水平。而美國在九○年代所經系統較脆弱，可能再經不起太高利率及太嚴重之衰退，因此聯邦儲備局不能致力打擊通脹。

B、世界能源價格在九○年代會再急升，原因：

如用一九七一年之美元計算，現時美國汽油每加侖約售三十一美仙，比七三年油荒前之價格還低，此現象不能持續。

三、外匯市場更反覆，作長遠預測亦較前困難。

四、第三世界之生活水平將繼續下降，例如非洲、拉丁美洲及菲律賓。原因：

A、大量資金將湧往東歐，因爲大約用同等人工，在東歐可僱用教育水平較高之工人，東歐及蘇聯之教育水準非常高，全世界學生測試中，數學平均分數最高者來自匈牙利，物理學平均分最高者來自蘇聯。

B、第三世界國家債務很難重整。

C、改變此等國家之經濟制度非常困難，例如阿根廷及巴西通脹特別嚴重化。

五、世界各工業國在貿易上之競爭，將趨白熱化。現時各國也在高科技工業進軍，例如電訊系統、人造智慧、機械人、微型電子、電腦軟件、新尖端材料等等。

六、七○及八○年代之貿易體制將式微，例如世界各地公認之GATT關稅協定，在美國雄霸世界貿易時較合式，當時美國之國民生產總值，佔世界百分之七十五，現時只有百分之二十三。

BRETTON WOODS固定匯率制度，亦很難再有機會捲土重來，亦因現時美國已不能雄霸世界金融，而歐洲已冒升爲一強大貿易集團。

七、世界經濟增長率，在八○年代時，日本爲百分之四，北美洲爲百分之二．六，歐洲只有百分之二。九○年代將見歐洲增長率加速，由西德帶頭，其實東歐國家並不如想像那般窮困，東歐平均每年每人收入約爲七千美元，而南韓只有四千美元。

現時東歐及蘇聯面臨之問題包括：

㈠管理欠妥。

㈡由中央策劃之經濟轉到自由市場經濟非常艱巨。

㈢資本主義一定導至人民收入不平等，此觀念在共產主義統治多年之國家很難被接受。

八、蘇聯主席戈巴卓夫爲西方國家帶來機會，轉至西方國家可以由低價投資軍備轉往投資。單就美國而言，將有一千六百億美元可由軍備轉往投資。

九、二十世紀特色，是經過兩次超級大國開戰，如世界大戰、越戰等等，在二十一世紀，將變爲超級大國貿易戰，而日本勝算甚高，不過歐洲將頑抗，而美國及加拿大將繼續成此戰局之重要主角。

廣東集市 糧價下跌

現青黃不接期 不漲反跌出奇

（中國通訊社廣州電）廣東各地集市的糧價下跌，目前廣州、江門、佛山、中山、東莞等市縣一級大米零售價每公斤一元二角到一元六角人民幣，比去年同期下跌百分之五十左右。預計夏糧收穫前糧價不會出現大波動。

廣東屬於糧食調入省，在眼下青黃不接的「三荒四月」，糧食集市價格反而下跌，這是近四十年以來從未有過的現象。去年廣東一些地方不同程度地遭受自然災害，按常理在夏糧收穫前二個月會出現糧食市價上漲。

今年糧價下跌的主要原因：一是糧食部門充分發揮主渠道作用，從去年秋起從調出省調進大量議價糧。二是全國糧價糧庫存充裕，價格穩定。三是當局採取農業傾斜政策，今年入春後又風調雨順，春收作物豐穩，緩解了人們緊張心理，沒有出現搶購糧現象。

今日中國 貸款上貿易上求靠於人

·斌仲·

兩岸經貿管窺

在中國問題上，未來兩週有兩件事最令人矚目。一是世銀於廿九日舉行董事局會議，考慮是否全面恢復對華貸款，二是六月三日前布殊便要作出是否再給予中國最惠國待遇的決定。

以近期中共與美日爲首的西方世界的一連串互相配應的態度和行動來看，恢復全面對華貸款及繼續給予最惠國待遇可能性極之高。

中共於月中，一改過往狂妄的態度，以官方的名義表明取消最惠國待遇的利害，並放下架子發出中國將會遭受怎樣的打擊：即中國每年四百三十億美元的出口總額會減少百多億美元，此說比美國專家估計還高；部份中國工人，尤其是沿海地區的工人會淪爲失業。

在此前後，中共解除拉薩戒嚴、釋放部份民運人士都是以行動來打動美國人繼續給予最惠國待遇。

江澤民的訪問更顯示出，中共是不能忽視外國的壓力。雖然他的知錯無悔的言論令人氣憤，但對手長者花崗岩頭腦的共產黨人來講已是很大的讓步。他還談及趙紫陽的事以黨內問題處理，不作刑事處理。這可以看出改革派仍是一股不可忽視的抗衡力量。

正因爲如此西方國家若選擇對抗孤立對中共作出什麼民主或人權的承諾恐怕不切實際，反而是有來有往更能對中國有實質性的幫助。美國就是這樣做了。布殊曾於本週宣佈給予中國最惠國待遇延續一年，此消息之前，參議院共和黨領袖杜爾已表示，美國政府繼續給中國最惠國待遇一年，並保持逐年審批的做法。多國的議員都認爲是布殊的反映。有可能續期消息再傳出，可以看出紛紜的觀點已在相當程度上取得共識。

世銀在美國支持下曾於年初有限度恢復貸款，應佔兩億美元予中國。但此議一出，布殊便受指摘。現在中國有所行動，美國政府便有理由批准支持世銀再給予中國五億五千萬美元貸款，即合共大約九千萬美元。這已與世銀總裁提出恢復八億二千萬元的數目不遠了。日本的貸款行動也是以美國、世銀爲導向，貿易和經濟的問題得到解決，大大紓緩了大陸的經濟困難。或者有人會說，不要施予援手，讓它爛下去吧！

其實目前中國國內外交困，西方的行動正是時候。首先是不讓中國大門重新關上，並向世人表示，祇要中共能有所軟化便能得到實質的支持。換言之，中共能再作改善，好處便更多。正所謂賞罰分明。西方支持的意義更重要是，扶改革派一把，使他們能重整隊伍，並援據有利地對強硬派作新的反擊。

當然中共近來的行動並不表示其強硬派能洗心革面，反而西方應以其經濟上的優勢向世人指示：對民運的處理不是用甚麼武器的問題，癥結的所在是絕不能鎮壓人民。要讓海外部份的人及國內不知實情的老百姓明白這道理，使當要西方抓緊這個時機，不令中國大門重新關上，因爲古老的中國的改革道路是非常漫長的。

海外支持力不弱 澳元牛皮靠堅 紐西蘭元亦穩

匯商估計澳元短期波動範圍在七五點八至七六點三美仙，紐西蘭元現階段下跌面較上升面大。

（特訊）雪尼二十一日電：近期經濟消息對澳元有若干陰影，但是由於澳洲元仍獲牛皮靠堅。市場人士指出：市況存着一連串的壞經濟消息，但澳元仍獲得海外支持。

澳洲元開市兌○．七六三三至○．七六三七美元，中午升上○．七六四二至○．七六四三，收市報○．七六四二至○．七六四六美元，比上週收市價○．七六三○至○．七六三七，升○．○○一二至○．○○○九美仙。全日波幅僅四十點子，收市價最高。

市場消息稱，澳洲投資服務公司決定對維多利亞省政府保險的三十七億債券，重估其信用等級，國內毛市場陷困擾及持續之因素。但本地資產出售與海外投資者將繼續支持澳元的需求。

多位外匯商認爲儲備銀行欲維持息率在十五厘水平，吸引外投資者，但澳元若以基本因素看，則匯價下跌是難免的。

柏來的外匯交易員認爲，澳元將在○．七五八○的低水位有技術性支持，但在○．七六九○美元高位將有阻力。

威靈頓廿一日電：紐西蘭元兌美元微升，但兌其他國際貨幣則偏低。紐西蘭元開兌○．五七二四至三四美元，收市報○．五七二八至三八，比上週收價○．五七二五至三五，升○．○○○三美仙。

一外匯商估計，本週內紐西蘭元料維持在○．五七五○美元的範圍內上落。然而在現階段市情看，紐元向下機會大於升。

香港黃金及白銀市價

1990年 5月 21日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3468	3467	−2
期金（8）月	376.5	376.5	+.4
本地倫敦金	373.2/3.7	373.8/3.8	−0.2
飾金	3770	3770	—
飾白金	5100	5100	—
白銀	478	484	+84
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3458	3468	−2
富格林	2880	2900	—
金楓葉	3020	3030	—
鴻運金	3020	3030	—
熊貓	3020	3030	—
銀條（十両）	494	500	+7

利昌金舖有限公司提供

銀行業將限制 中小公司信貸

聯邦儲備局調查後報告 委會決定維持中立拔信

（特訊）紐約電：美國聯邦儲備局報告，證實了數周來很多金融專家一直說的話：美國商業銀行對中小型公司限制信貸。不過，聯邦儲備局對三十間銀行所的研究報告又發現，雖然今年對一些企業的借貸增長放緩，但借貸總額並沒有下降，顯示警告會出現衰退性的全國信貸收緊情況是沒有根據的。

布毅金斯學會的高級人員兼銀行專家利頓說：「底綫就是你不會看到在過去已看過的數據內那類駭人報道。有一些溫和程度的收緊，但並非我們所聽到的系統性信貸危機。」

（紐約電）紐約華爾街日報報道，最近有多項數據顯示美國經濟疲弱，而當局本星期會發表多項新的經濟報告，包括修訂後的第一季國民生產總值，到時可能會反映出同樣的經濟狀況。

當局於四月底公布了初步第一季國民生產總值，以年率計算的增長率是百分之二點一，但本周公布的修訂數字可能會低過這個水平。另外，當局本星期會公布其他經濟數據，包括四月份耐用品訂單、個人收入及個人消費數字等，有理由相信這些數據也會反映美國經濟疲弱。

美國經濟分析家預料第一季經過修訂的國民生產總值增長率，會調低至百分之一點六。

聯邦儲備局公開市場委員會在三月廿七日會議上決定維持貨幣政策穩定，在未來政策上提出維持貨幣供應，聯邦儲備局制訂利率的參考範圍維持在八厘至十厘間。

會議紀錄顯示，經濟自去年底的呆滯開始有了轉機，在經濟衡量中最令人憂慮是通脹走勢，對未來數月在減低通脹方面可能全無進展。他們說，消費支出會維持全國經濟繼續增長。

一項由聯邦儲備局向商業銀行進行借貸業務調查，發現超過一半被訪者，自去年底起對中小型公司的借貸收緊借貸標準。

美國多項經濟數字 將會證實經濟增長趨低

歐洲金融早市 美元金價均同報升

意大利減息一厘後 里拉表現尚算平穩

（特訊）倫敦五月廿一日電：美元在歐洲外匯市場開市走勢堅穩，金價上升。

外匯經紀表示，美國利率短期估計不會下跌，支持美元匯價，而意大利減息一厘至十二厘半，里拉走勢大致平穩。

倫敦一英鎊兌美元由一點六九一上升至一點六九三美元，美元兌馬克由一點六四六八上升至一點六五八，美元兌瑞士法郎由一點四○四五上升至一點四一六五，美元兌法國法郎由五點五五五上升至五點五八九，美元兌里拉由一二二九點五上升至一二三二點八，美元兌日圓由一五三點三五上升至一五三點七五。

倫敦黃金訂盤價報三七三點四美元，上週五收市報三六九點七五美元，蘇黎世每安士由三七○點八上升至三七三點四美元。

倫敦白銀開市每安士由五點○六上升至五點一二美元，蘇黎世每安士由五點○七上升至五點一二美元。

倫敦白金開市每安士由四九三上升至四九七點五美元，蘇黎世每安士由四九三上升至四九七點五美元。

瑞典汽車公司溢利 八九年上升三成多

紳寶和紳佳車輛在本港的獨家代理商，瑞典汽車公司宣佈，該公司一九八九年除稅後溢利爲二千三百一十二萬港元，比八八年增百分之三十六點五。

該私營公司主席雅高先生表示，一九八九年該公司的車營業額爲三億五千七百三十萬港元，比去年增百分之二十二點五。紳寶汽車銷量總增了百分之七，達六百四十五部，料九零年會有進一步增長。

該公司目標是使紳寶汽車在本港的銷量佔歐洲汽車第三位。

爲達致這目標，該公司繼續擴充設施。第三間紳寶陳列室將於六月份在長沙灣開幕，亦會在油塘開設一間新服務中心。

去年該公司將兩個底盤交付予政府，以供其新同收拖車使用，今年該公司將會交付另外兩個底盤。

此外，隨着香港和華南地區的道路聯系得到改善，該公司預期豪華旅遊車的市場會擴展。

在中國，紳佳的銷售和維修業務是透過瑞典汽車（中國）有限公司進行，此外，一間紳佳服務中心經已在廣州開業。

世界名鞋總匯：好運鞋屋擴充

裝修完竣貨色很豐富 爲選購高級貨者福音

位於九龍何文田愛民商場地下313A，有世界名鞋總匯之稱的「好運鞋屋」，爲加強向顧客提供服務，最近大事擴充及裝修完竣，並選擇世界更多高級品質名廠皮鞋及各種知名度高名牌運動鞋供應顧客，貨色琳琅滿目，誠爲選購者福音。

好運鞋屋是一間著名以服務忠誠，經營世界高級時款男女裝名鞋專賣店著稱，出售名廠高級真皮皮鞋及運動鞋，包括有英國、意大利、法國、西班牙、美國、巴西、日本及南韓等國產品，何文田好運鞋屋爲英國奇樂等名牌總匯，售價廉宜。

英女王首次踏足俄境·…主官式訪蘇 爲期兩週

動活等術藝及教宗…

會面時，曾接受一個訪蘇的邀請。這個邀請，可視爲是自十月革命後，沙皇及其家人在俄被殺以來，對兩國關係的彌補。英女王訪蘇日期未定，但將是自一九○八年以來，英國君主首次訪蘇。

…英女王的表弟，她的祖父佐治五世係沙皇尼古拉二世的表弟，她去年在倫敦與戈巴喬夫…

麗豪酒店主辦 婚禮選粹一覽 協助新人籌備婚禮

有情人終成眷屬，可喜可賀。爲了讓新人，毋需爲籌備婚禮費煞思量，沙田麗豪酒店特別舉辦婚禮選粹一覽，安排多間經驗豐富婚禮服務公司協助周詳計劃，歡迎準新人參觀諮詢。婚禮選粹一覽將於六月廿三及廿四日（星期六及日）上午十時至下午七時於麗豪酒店宴會廳舉行，免費入場，屆時中藝香港有限公司、伊利莎伯雅頓之柏新公司、服務中心、名廚、利通（遠東）有限公司、高賓花園花店及啓東旅遊等機構，有專人解答問題及提供有關服務，詳情查詢，請電六○七七八六九一三二九。

…敬老五天遊，…十六日在國際酒樓舉行…以家庭融洽，兒女成才，熱心公益，服務社會，愛護如己等，歡迎各老人機構，宗親同鄉會等介紹，並歡迎兒孫聯名推介，限五月底截止報名。表格備索。該社李武凡牧師表示，爲方便九龍區老人，在太子道西一百三十五至卅七號三樓設立九龍主恩堂，主日下午三時有崇拜會及有老人健康講座老人營養宴會，並關懷貧苦無依…

中國宮廷伝統処方 純…
特約分銷店：
男性專用 固本培元

特約經銷商：聯星…
LUE…
MED…
香港…
Rm 3…
Hong…
電話…

顧問：盧家熾、馮華、文千歲、梁漢威及黎浪然

票價：一律二十元

門票現已在各城市電腦售票處，公開發售，詳情可向各票房查詢。

訂票電話：7349009，節目查詢：8921888

八月十九日（星期日）	識趣粵樂苑
九月十二日（星期四）	仙樂曲藝社
九月十四日（星期五）	香港曲藝苑
九月十五日（星期六）	粵樂曲藝員聯會
九月十六日（星期日）	錦綉曲藝社

國際投資

美製造環節仍弱勢
雖稍有脫疲翻醒早期迹象

國際投資形勢分析

今年四月份的工業生產，雖然若干人事前估計會上升，但實際上卻下降了百分之〇點四。這加上工廠投產率這個月由上月的百分之八十三點五下降至百分之八十三，使一般分析人士相信美製造環節的疲弱之勢持續。

目前美工業生產水平，與八九年四月相若，但投產率則比去年同期低了兩個百分點。

八九年四月份，投產率達百分之八十五。這之後即盤旋向下，再未有達到此水平。美製造業的弱勢，雖然尚不會給整體經濟構成大的禍害，但其持續走軟的表現卻使人失望。而且若再較長期如是，始終會給經濟較大的杀傷。

分析人士指出，汽車業的不振，拖低了四月份的六位數字，可是其他方面亦呈現普遍的弱勢，包括一般消費，商業及國防用品。如果不計汽車，四月份工業生產是維持不變而不是下降百分之〇點四，惟沒有沿加亦並不是好的現象。

當然，有些專家對美工業生產前景並不過份悲觀。他們認爲上升了兩個月之後，四月份的向下乃正常的調整，今後仍將有增。今年二月份美工業生產增加百分之〇點九，三月份則增加百分之〇點五。

美製造環節在四月份的確是呈弱勢，但若干分析人士認爲在未來時日情況將會有些進步。他們看得較爲樂觀，主要是基於近期該環節存貨調整向下，新定單可望於稍後增加。

目前定單增加的情況僅在飛機製造方面較顯，但專家期望將有普遍性的進步，他們指出定單的普增將會提高生產，就業，人民入息，而最後則會令消費支出趨於更爲熱旺。我們以爲定單若全面性增加，當然有類似的好效果，可是要持續全面增加則不易。

現時美國的製造環節已出現一些由谷底翻醒的早期迹象，但尚未到翻醒的階段。事實上如果需求甚弱，生產商會持續存貨一個時期，之後始增產。四月份投產率的下降，可能顯出回避較多仍將有待。

製造業環節的弱勢，對控通貨膨脹是有利的，因爲商品價格較乏上升的餘地。而一位專家指出，倘投產率降至接近百分之八十的水平，則企業便可能削減資本支出。不過從樂觀方面而看，假如經濟滋長在未來六個月很強，目前在較低水平的投產率又可使製造商較具拓展餘裕，不致扯高了物價。（紐約大東銀行資料室）

短期利息趨定 美元跌態已見回穩
暫時無新利淡因素 調整後再尋新走向

貨幣之窗

美國今年首季的經濟表現雖有起色，但進入第二季初有關四月份的各項主要經濟數據已顯示經濟已有回緩跡象，認爲美國的利息在可見的將來下跌大於上升，加上市場的輪番抄作，先是推高西歐貨幣兌美元的比值，當西歐貨幣升到一定水平後，再掉頭推高日圓。

美元由四月底時兌一點六七六〇馬克跌至五月十一日收市的一點六三九〇，跌幅達百份二點二。

美元兌瑞士法郎由四月底的一點四五三五跌至五月十一日的一點三九九〇，跌幅達百份三點三。

英鎊由四月底的兌一點六三一五美元急升至五月十八日的一點六八九五，升幅達百份三點六。

美元兌日圓由四月底時的一五九點二五跌至五月十五日的一〇五點七五，跌幅達百份五點三。

去週美元除了兌英鎊仍保持跌勢之外，兌馬克已由十一日的低位回升上一點六四七五；兌日圓由十五日的低位回升上一五三；兌瑞士法郎亦由十一日的低位回升上一點四〇四五。英鎊亦由十七日的高位稍回至一點六八九五美元。

從上週四美國聯邦儲備局向銀行體系注資的現象看，美國短期內減息可能性不大，意味美元近期跌勢亦可轉穩過來，預料美元短期會繼續有技術性的回升，以待新因素入市激發。（王長明）

外資於日股續呈買超

由五月七日至十一日的一個交易週，日本股市外資投資者吸納日本股票多於拋售，一千萬日元日股，拋售額爲三千八百八十一億二千萬日元，相較之下出現八百零二億九千萬日元淨買額，對上一週淨買額爲一百九十二億九千萬日元淨買額，此爲外資投資者連續第二週成爲日股淨買家之交易週。

本週日股靜而軟 獲利回吐跌幅微
業績及美日數據公佈

本週適逢日本企業業績相繼發表及美日多項經濟數據公佈而令機構投資者多持觀望態度，上週的升市使投資者得以在本週獲利回吐，業者預料市場普遍淡靜而偏軟，雖調整色彩較濃，但跌幅不大。（昨約回跌二五〇點）

公司業績於本週陸續發表。廿一日是TDK，廿三日松下、先鋒，廿四日新力、日立。估計廿五日以新日鐵爲首的大型鋼鐵公司，造船企業及大商社的業績相繼公佈。可以相信一些業績向上修正及給予股東優惠的企業會受到追捧。尤其是電機股的業績如能全面報好的話，該業的各類股票都會有可能被購買。

廿三、廿四日舉行的日美經濟結構改革會談自然是不可忽視。而那時，日本的公共投資類、投資的內容等具體性談判如有進展的話，建造、住宅、道路等與公共投資有關的股票會漸有起色。

個人投資者買意於本週持續強烈，並仍追捧個別材料股。由於股價反彈，孖展的估指率由四月初的百分廿三，跌至五月十一日的百分十點三，個人投資者已能較易行動了。再者，投資信託總渠資額一直預定爲二千九百億圓。雖然現時祇達預想的一半，但已成了市勢不墮的主要因素。市場人士估計美元在本週在一五〇至一五五圓之間上落，因而匯價對股市的壓力相對減弱。但由廿九日起已算是六月份的交易，故此難以期望證券公司會有較大的造作。

除此外，日本上週公佈的貨幣供應量及批發物價指數都顯示出通脹形勢不可忽視，如何壓抑通脹應是當務之急。因而本週五的日本消費物價指數及失業率更

日股展望

上週日經平均指數回升至三萬二千點水平，比對前週五升了五〇一點五八，十八日收市爲三二〇一三點七二。該週的回升最大的意義在于收復了今年以來三分之一的失地。還有須于美元回軟等外部環境有所改善。即由前週五的一美元兌一五四點一五跌至十八日的一五二

加國投資移民談
投資計劃備受非議（一）

移民須知

針對加拿大「投資移民」，現行情況的證監處在本月開始，接受投資公司刊登廣告招股平平。他認爲，出現上述情況，是不利的自然是有以「投資移民」身份移居加拿大者。

事實上，近年不利「投資移民」計劃的新聞此起彼落，其中佔大部份是：投資者在結算三年投資期限時，發現損失慘重，廿五萬加幣的投資額，往往損失逾一半以上。矛頭有直指「投資計劃」缺乏保證，有力斥投資公司刻意斂財……

的申請，據業內人士指出，主要是現行的「投資計劃」漏洞叢生，或根本不符合證監處的起碼要求，有條件申請公開招股的投資公司（投資計劃）寥寥可數，是以反應冷淡。事實是否如此，目前雖有肯定答案，不過前車可鑑，「投資移民」計劃存有漏洞是肯定的。要了解問題癥結所在，須先由這個計劃說起。根據現行法例，投資移民是「商業移民」類別下的其中一項，相對於八六年初推行，

「自僱者移民」及「商業移民」，屬「波動」式投資，理由是兩者須親力親爲開拓事業，至於「投資移民」則不用，直接參與經營或管理已獲准的投資計劃定的金額在指定的計劃上便可。

有關「投資移民」計劃的類別，目前共分三種，主要區分在投資金額上，而投資期則因投資金額的不同而有所分別。目前的三類投資移民類別分別是投資十五萬、廿五萬及五十萬加元三種。除五十萬加元一種，當局會作出本利歸還的保障外，其餘十五萬及廿五萬加元兩種，是不會有任何本利歸還的保證的。

上述三類的投資移民計劃，除在投資金額有分別外，尚包括投資金額爲五十萬加元者，須擁有純資產七十萬加元或以上，投資期爲三年，投資額可獲不斷抽保證。至於投資十五萬及廿五萬加元者，同須擁有純資產五十萬加元，投資期爲三年及投資額不獲任何保證，所不同的是投資省份。（未完．莎比而）

國際公司動態

綜合美國、英國、加拿大、日本等地大企業最新消息報導。

▲摩利是香烟（MO）同意由其西德分公司收購東德之VEB KOMBINAT TABAK烟廠。

▲波音飛機（BA）宣佈，該公司除七四七——四〇〇型機外，該公司將不會再銷售其他型號的七四七珍寶機。波音集團營業副總裁朗里奇（CHRIS LONGRIDGE）表示七四七——四〇〇型憑着嶄新的發動機科技提高了起飛重量，其雙人駕駛艙再加上因延長機翼及小翼所帶來的空氣動力效率，使它成爲今後唯一最合理的選擇。四〇〇型機提供了符合各項要求的機種，包括客機、客貨混合型、貨機和國內型、或短程型等。

▲英國馬莎百貨（MKSL）透露，公司計劃斥資十億法國法郎在法國擴充公司在當地業務，其中包括在未來五年內將分銷店由現時八家增至二十五家。此外公司亦計劃在西班牙、比利時開設新零售店，公司亦會在明年在荷蘭阿姆斯特丹開新店，不過公司卻無計劃在西德設分店。

▲寶樹啤酒（BUD）宣佈，由於市場需求量增加，公司將擴大生產「奧度士」無酒精啤酒，而這種不含酒精啤酒較預期高三成，初期只是試銷性質，現時公司決定擴大生產，此種啤酒只含少於百分之零點五酒精成份，遠遠低於一般啤酒含量。

▲PLACER DOME宣稱，該公司預期一九九〇年產金量將約爲一百四十萬安士，較市場一般預期高出十萬安士，並預料平均現金成本將告下降。

▲大日本油墨化工（DIAC）發言人表示，該公司計劃與東德國民公司合組一家各佔一半權益聯營公司，新公司主要合作生產印刷用油墨。

▲新力產業（SNE）發言人表示，該公司在南韓成立一家全資附屬公司，負責協調公司在當地各項業務，現時公司在南韓有合營製造業，而公司產品亦繼續透過在當地代理銷售。

國際公司評價

▲銀行股票下半年盈利預料會較爲強勁，立例者促請作更多的貸款（有助下半年生意）與及利率會上升（有助於下半年邊際利潤），此正好證實我們上述的估計，我們看好金融中心銀行股，MEL．NOB可趁強勢出貨，特別是那些評爲第四級的股票。

▲康威電腦（HON）評爲第四級，出售試驗工具生意甚影响，GE或WX都不會向HON出價住宅建築業務給公司額百分之四十，這方面生意仍然軟弱，可能很多出貨，華爾街人士對其盈利估計偏高，九〇年及九一年，我們估計七點八元及八點七元。

▲美雅藥物（BMY）評爲首級，研究顯示「巴士[illegible]」有可能成爲治療抑鬱症之藥物，同時亦可用作抵消「普洛莎」所引發的焦慮。

▲利利藥物（LLY）評爲首級，美國醫學協會於五月十三日開始會議，有利好消息顯示「普洛莎」可[illegible]。

▲摩托羅拉（MOT）評爲次等，華爾街日報有文討論其改變[illegible]，國防股票可以立即吸入，[illegible]

▲三M公司分析家剛達中說，該公司第二季盈利增長將稍爲低於市場人士預期。他修訂他對今年盈利預期爲每股一點五六元，總銷售上升百分七至十三，而非百分之十二至十三。

▲佳士拿汽車主席艾嘉加在股東大會上說，[illegible]，今年年息每股一點二元，[illegible]

▲金寶湯集團說，該公司在美成本減輕及在阿根廷盈利增長的季盈利增長的原因。首季淨收益五千四百六十萬美元，去年爲四千三百五十萬美元。

▲泛美集團流動資金在首季末降至九千零三十萬美元，去年同時爲二億零三百萬元，反映該公司在首季營業虧損，而虧損爲一億九千零七十萬元。

▲加拿大UNICROP報告首季盈利爲每股十仙（加），較上年每股五仙增加。

金市會否轉向？
去週末金價突然大升

貴金屬市銷情

由於月份消費者物價指數上漲，美國三月份貿易赤字劇增等，但因金價在低檔徘徊已久，投資者多持觀望，入市意願不高等，使金價並未趁勢追高。

直到上星期五晚間，由於白金價格上漲，金市出現買盤，才將國際現貨金價推高至三百七十五點五美元的全週最高價，隨後才稍回軟，最後在香港以三百七十三點九美元收盤，雖較上週初攀升六點五美元，但仍未脫離在三百六十五至三百七十五美元之間波動的價位圈。

由於國際金價在上週末的大幅反彈，使低迷已久的金市因買盤的入市而湧出一線曙光，在週線圖上拉出一條紅線，且收盤價相去不遠，對後市而言頗爲有利。

但單是從紐約期金市場一天的成交量擴大來判斷金價已扭轉下跌趨勢轉而向上是不夠充份的，尤其金市近一二週來始終揮不出紐聯

投資者入市意願不高，使國際金價上週前四天陷入膠着，直到週末前夕，才因白金價格上漲帶動，及中東、瑞士買盤介入的助力，攀升至目前波動區的高檔價位。本週國際金價能否衝破阻力，完全仰賴更多買盤積極入市，否則金價的攀高只是給產金國，尤其是蘇聯拋售黃金，及投機客再自高賣出的機會而已。

國際現貨金價上星期一在香港以每安士三百六十七點四美元開盤，全週最低價出現在上星期二，爲三百六十五點九美元，前四天的最高價則爲出現最低價同一天的三百七十二點美元，此段期間最高，最低價差雖達六點六美元，但主要價位波動區還是在三百六十八至三百七十一美元間。

事實上，這幾天中有幾項對金價頗爲有利的消息產生，如美國四月份[illegible]，加上國際匯市美元下跌，而黃金

備受注目。再加上，美國本週的兩次債券招貸情形及耐用品訂單與首季國民生產總值的公佈，便成爲下週金融市場的轉向。換言之，日本股市投資者於本週會靜地等待。

金市缺之明顯導向 膠着局面暫難改

大衛論金

五月十八日倫敦金市一市況：聯邦基金利率維持在八點二五厘水平，[illegible]本週美元匯價會在低位反覆，[illegible]

欠理想，市場人士認爲美元近天祇仍有望，但從美聯儲逐漸減息動向來看，還須等待更多數據公佈，局方才會決定新行動。該小組於週二公開市場委員會會議檢討後，把資金調節銀行貨幣收策，會議過後[illegible]（大衛）

英鎊呈牛皮上落
加入歐洲貨幣體系[illegible]

外匯技術分析

次本人在此欄所介紹給大家的完全一樣。已有付諸實行徵兆。瑞士法郎已變成衆外幣中最弱的一個。在週一歐洲市一開就連破一點四一五等近期關口。從圖上看，法郎已衝破上昇軌道，掉頭回吐，以黃金比率取回吐幅度就至一點四三七附近，之後才再進一步回吐至一點五。

英鎊因受到財相馬卓安的一番說話而企穩，在衆外幣都下跌的情況下，仍然企穩一點六九。加上在週三將公佈英國的第四個月的外貿赤字，故估計英鎊近日可能以牛皮上落爲主，直到市場能夠對英鎊加

美元在本週一兌各外幣都有較大幅度的上昇。[illegible]

日元在經過幾日的回吐之後，受到日央行官員的說話影响而靠穩。日央行官員聲稱日元的下跌不利日股市，並希望日元變强。圖表上日元雖有輕微超賣但中長線來說，日元仍會下跌，兌美元仍然再上一六〇，而近日的昇浪只是一個大的回吐浪，後市將會繼續其原有的下跌勢。長遠來說日元有希望跌至一六七兌一美元。以上是按波浪理論所計算出的幅度，是以本年圖的爲根據的。各股不如計日以待（漢興行資料研究部先達）

能否不離上升軌道 二八一九成關鍵

美股分析

五月十八日美國股市一在期指及期權結算的一天，杜鐘斯工業平均指數輕微偏跌，全日下跌了十一．八點，報二八一九．九一。與全日最低點比較，可能是日祇是一個十點反彈，已能回升近「雙重魔力天」，市場的波動情況遠較「三重魔力」來得少，遂形成交量亦與過去數天無大分別。（該日全日開造共一億六千二百餘萬股，與上日的一億六千四百萬股無異樣，通常每月魔力出現的日子，交投量是特別活躍的，若從總體大市表現看，十八日祇屬大緩小來）

同格局，是急漲後的典型獲利回吐現象，大市未受到嚴峻考驗，而十八日的大市指數改市剛巧在短期五天平均移動線二八一九元上，能否穩守或跌破亦是本週大市主要關鍵判別位。

目前大市仿在上軌之上，走勢不差，後市見二九〇〇的機會依然甚濃，不過如以市場利率因素來衡量，大市被炒升至有點過火（超買），從發表連串數據種種行動顯示，短期內聯儲政策將不會改變；例如上週五聯儲安排了配合證券重購協議（把資金抽出銀行貨幣體系）──即抽水，當時的聯邦基金利率徘徊在八厘一八七五水平。（心雕）

新界版

照顧偏僻區居民
大澳鄉委會主席向兩局議員呼籲
期望勿按人口分配資源解決公共設施需求
六議員訪寶蓮禪寺參觀天壇大佛獲聽民意

（特訊）大澳鄉事委員會主席余元熙向到訪寶蓮禪寺的兩局議員呼籲，希望立法局在分配資源時，要照顧到偏僻地區的需要而作特殊處理，切勿仍按照人口比例的標準來考慮。

余氏表示：本港像大嶼山一類的地方，雖然人口不能與市區相比，但居民對公共設施和服務，例如社會福利、康體文娛、公共衛生、交通道路等仍有一定需求，而又由於交通關涉的原因，居民難以向鄰區外求。因此，他認爲爲社會全面繁榮起見，分配資源與偏僻地區時，是有需要作特殊處理的。

余氏是在寶蓮禪寺與一衆兩局議員共用午膳時提出以上要求。

是次訪問寶蓮禪寺的兩局議員有許賢發、范徐麗泰、田北俊、陳英麟、何承天、林偉強及家屬多人。

一行人由港島皇后碼頭乘遊艇出發，抵梅窩後，由大澳鄉事委員會主席余元熙陪同轉乘專車抵昂平寶蓮禪寺，獲該寺監院釋智慧法師和釋智雄法師款待。一行人除了參觀寶蓮禪寺及其毗鄰的茶園外，並登上木魚峯參觀天壇大佛。

各議員稍後在寺中用午膳，席間，除余元熙提出上述意見外，林偉強議員對法師，祝賀他最近榮獲英[illegible]貢獻和對離島區議會活動[illegible]組召集人許賢發代表將紀[illegible]離寺歸程。（新）

圖：兩局議員及家屬攝於寶蓮禪寺天壇大佛的像下。（本報攝）

農民初試種超甜粟米成功 買手滿意反應良好
每日收成千條比外來廉宜各方均受惠
漁農處協助種外國菜創本港農業新史

（特訊）本港農民成功種植超甜粟米，並開始推出市場批售，其反應頗佳。

參加本港首個以市場規模試驗種植西菜計劃的本地農民，最近成功種植一批超甜粟米。

該計劃由漁農處及香港蔬菜產銷合作社聯合舉辦，而蔬菜統營處則負責農產品的批銷及與有關買手聯絡。

漁農處於本年一月向本地農民介紹利用集體菜苗生產技術種植外國品種蔬菜的方法後，隨即進行超甜粟米的試種計劃。在溫室裏培育出來的超甜粟米種子，在田間的種植期由大約七十日縮短至五十日。

試驗計劃於本年三月開始，三十六名農民共種出三公頃的農田甜粟米。漁農處負責參加計劃的農民提供超甜粟米苗及有關種植技術，蔬菜產銷合作社則負責安排生產

各買手對超甜粟米的品質普遍都感到滿意，但部份則擔心能否維持穩定的供應量，多個買手更即時落單訂購。

在農民及買手之間扮演中間人角色的蔬菜統營處，在試驗計劃中負責市場批售、包裝、[illegible]

何冠裕表示，超甜粟米的供應，務使粟米的計劃，不會出現過剩或不足的現象。

何冠裕表示，今次有系統地生產超甜粟米的計劃，爲本港農業生產寫下歷史。這次本港首次以規模生產的方式去平衡農作物的供求，以避免因供應過多而造成浪費。同時，規模生產亦可穩定價格和確保有效率的批銷，從而使農產品能於出售時保持的品質控制及送貨等工作。

來自本港十二家主要快餐店集團、酒店供應商、超級市場及日本百貨公司的買手，已對最新推出的超甜粟米表示興趣。爲向他們介紹，蔬菜統營處昨日特別安排他們親自品嚐，及前往元朗錦田種植超甜粟米的農田參觀。

何氏續稱，各有關方面，包括農民、買賣超甜粟米的人士及廣大的消費者，都可從這個有計劃及以供求爲指引的農業生產方式而受惠。

八伯仲的買手代表，日前沙田八伯仲每週向本地農民購入三百枝超甜粟米，在其超級市場發售，而其反應亦不俗。

他續稱，這些超甜粟米的品質，雖與外國的品種稍不同，但其價格則相差一倍之多，比外國的品種爲廉宜。（梅）

圖：（一）元朗政務專員葉文輝（右）在村代表林照權陪導下，巡視山貝村。（二）八伯仲買手品嚐本港農民成功種植的超甜粟米。（本報攝）

父老促公佈舊墟藍圖 盼勿批建廠廈免污染
元朗專員葉文輝訪十八鄉各村聽民情
山貝村獲助築路改善交通鄉僑捐助建設多

（特訊）元朗政務專員葉文輝，昨赴十八鄉的涌口、西邊圍及山貝村訪問。涌口、西邊圍提及水利及公共設施等問題，專員答允協助。但山貝村最近則大興土木，除已獲政府開築一條村路解決交通外，並批核重修林氏家祠，重建兆元書室及擬新建一座美命的村公所。

葉文輝專員會同十八鄉鄉事會主席戴權、程光球、黃明光、陳秀、李敏業、工程師陳子順、張君耀、徐筱權、聯絡主任周賢偉、張颺華等，于上午十一時半抵達山貝村，當由村代表林照權、林來德、父老林彥、林石、林啟芳、族長林興就等數十人歡迎。林照權致歡迎詞中，感謝官方對山貝之關懷，除對上述批核外，村路亦在開築中。該村路由元朗市普業街及鈞德新村附近開築，直入山貝村大樹下，全長二百二十公尺，由政務處改善鄉村小工程環下撥款約四十萬元，於本月初施工，約於今年七月底竣工。此公路啓用後，交通比目前方便得多，因山貝位於五和之後，最困難者爲舊有村路狹窄，其中一段「窩隆」，僅容一房車單程駛過，五座位新界的士即使加多兩倍車資，司機也不願做。

山貝村位於十八鄉五和之後的「山貝嶺」下，該山環抱如把交椅，村前魚塘處處，村屋背山面海，風景優美。村民於三百多年前聚居，全村姓林，目前人丁約一千五百數，六成住於鄉間，四成旅居英、荷、西德、比利時等國發展，年中吸取外匯回鄉，有助鄉村經濟。

該村重建兆元書室，樓高兩層，面積七百呎，可作村民聚集及喜慶宴會之用。重修之林氏宗祠，由木材棟樑改爲三合土。這兩宗修建，耗資合爲一百萬元。另由政務處協助興建村公所，亦爲七百呎兩層高，另有寮石地塘，四壁彩瓷，線條藝術，耗資約爲六十萬。此外，又在村口興建一座孝思亭，刻在鳩工之中，七月落成啓用。以上各幢建築物，均獲鄉民及旅歐鄉僑捐輸，始抵於成。（君）

父老們另提請專員監圖促早日公佈，認爲鄉區不宜批建高廠工廠，造成環境污染，並放寬中建丁屋三百呎範圍之措施，收地及早賠償。此外，又提請疏通環道塘壆垃圾站，免[illegible]衛生。

葉文輝專員對上述所提均答允[illegible]

定週末揭幕 增市民認識
北區工商漁農展覽
兼介紹聯和石湖兩墟發展

（港訊）本港市民本周末有機會參觀一項全港首次舉辦的農業暨工業展覽，一方面了解家禽家畜的田舍生活，另一方面可同時認識現代工業產品。

這項名爲「北區工商漁農展覽」的盛事，將由星期六（五月廿六日）至星期一（五月廿八日）一連三日在粉嶺遊樂場舉行。

展覽籌委會發言人說：「區內參展的農友及廠商幾個月來均密鑼緊鼓地進行籌備工作，務使展覽成功。」

約三十個廠戶現正在會場上築設攤位，準備展出其優質產品，而農友所將建的攤橋和禽畜欄，亦已接近完成。

其他較特別的展品，包括一隻四腳公雞，一頭重七百斤的豬，和二十頭參加「優質豬比賽」的種豬。

工業方面，將展出粉嶺安樂村工業區的產品和區內有代表性行業的生產過程。

商業展覽則着重介紹北區兩個傳統墟鎮粉嶺聯和墟及上水石湖墟，並闡述它們如何由墟鎮蛻變爲繁盛的商業中心。

「北區工商漁農展覽」由北區區議會及區域市政局贊助，歡迎市民到場參觀，費用全免。

運輸科建議只准平均加價均兩成
新界的士及大嶼山的士
司機會今向交諮會遞信

（特訊）運輸科較早前研究新界及大嶼山的士的加價申請，並向今日開會的交通諮詢委員會建議，批准兩區的士由「落旗」的五元五角增至七元，以後每四分一公哩收費，由七角增至八角，等候的時間每分鐘由七角增至八角，電召收費則由一元增至二元。

對於的士加價將不會受公眾歡迎的說法，運輸科並不實際，按照運輸科的建議，新界及大嶼山的士的平均加幅約爲兩成，相比的士商提出的加幅略低。新界的士商原先要求「落旗」由五元五角增至八元，以後每四分一公哩收費九角。大嶼山的士商申請，則爲「落旗」後增至八元，以後每四分一公哩收九角。

運輸科較早前研究夜間及假日附加費，但並不建議他們收取。

此外，新界的士司機協會，將於今日下午二時往布政司署請願，在交諮會舉行會議前遞信予交諮會主席譚惠珠，反映他們對新界的士發牌、加價申請及較客行走威脅問題的意見，同時他們亦會等候會議結果，就該結果作出表達該會的意見。

另外，若當日會議結果不理想，該會不排除個別司機會員自發性採取激烈抗議行動。

新界會所設暑期全日制商業實務班

（特訊）香港中華基督教青年會新界會所，於本年六月四日至七月廿七日逢星期一至五開辦暑期全日制商業實務班，宗旨在訓練有志從事文員工作之人士，使其對工商業機構之組織及管理有基本認識。科目包括[illegible]、打字、商業英文信記[illegible]。上課時間：上午九時半至十二時四十五分及下午二時至四時。全期共兩個月課程，費用港幣八百六十五元正。全部課程備講義，備證書。名額二十人。查詢電話：4200266。地址：新界葵涌葵盛圍二十二至四十號。

葵涌政府土地短期租約招標

（港訊）屋宇地政署現招標承投一幅位於新界葵涌荔景山路的政府土地之短期租約。該幅土地面積約一千九百六十平方米，是供露天儲存非厭惡性貨物之用，但不包括貨櫃、貨櫃車拖頭或拖架。

租期先定十八個月，其後按季續租。投標截止日期爲六月一日正午。

查閱圖則及索取投標表格，招標公告及章程，可到新界葵青地政處、香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署或九龍[illegible]九龍地政處。

蔡玉華在美國喜添男孫 遵奉鄉俗拜祠酬謝祖恩

（特訊）前荃灣新市鎮康樂市容諮詢委員會委員，荃灣諮詢委員會委員，荃灣區議會首屆及第一屆委任議員，[illegible]蔡玉華在美國出生男孫[illegible]，蔡君爲遵崇傳統鄉俗，慎終追遠，進香宗祠酬謝祖恩，特往香港柯蔡宗親會濟陽堂恭拜，祈求歷代祖先庇佑愛孫平安大吉，長命富貴，繼嗣子孫昌盛，榮華幸福，家業興隆，光宗耀祖。

葵青耗逾百萬建設 兩遊樂場一足球場
區局委會通過命名增進康樂設施
在大窩口荔景山七月啓用

（港訊）區域市政局葵青區委員會在昨日舉行的會議上，爲三個新康樂設施命名，名稱均與它們所座落的街道名爲據。

上述新康樂設施將於本年七月完成，其中兩個爲遊樂場，分別位於大窩口道及荔景山路。

大窩口道南遊樂場，佔地約七千六百五十平方米，建築費用達五百七十萬元，設施包括一個五人足球場、一個溜冰場、健體設備、緩跑徑、一個兒童遊樂用地、一個休憩園、園景地方及廁所設備。

另一個設施爲荔景山路遊樂場，面積一千一百八十平方米，設施包括一個籃球場、一個休憩處、一個兒童遊樂地及廁所設施，興建費用爲四百二十萬元。

最後一個爲永基路五人足球場，佔地約二千一百三十四平方米，設施計有一個五人足球場、一個休憩處及園景地方。

沙頭角鹽寮吓村天后廟重建落成
因發展需遷保百年古蹟

（港訊）沙頭角鹽寮吓村天后廟昨日舉行重建落成開光典禮。該天后廟有百多年歷史，由於舊址位於沙頭角用地範圍內，故需遷建重新發展計劃範圍內，故需遷建。

沙頭角重建計劃耗資三億一千八百萬元，根據該計劃，鹽寮吓寮屋區及天后廟需清拆以作發展用途。鹽寮吓村四百四十戶逾二千二百人已獲安置在該村附近的效區公共房屋內，以便享有較佳生活環境。

股市專欄

買賣觀望意態仍甚濃厚

△昨（廿一）日本港股市表現頗感平淡，交投既緩慢，市價變動亦甚輕微，雖然成值與今年來單日成值最少一天之紀錄尚有頗大的距離，惟亦是近期成值較少的一天。整日成值減少五億五千四百餘萬元，減少幅度高達百分四十三。指數亦只在一個頗窄之幅度盤旋，據恒生指數以三九〇點八三收市，比上週[illegible]

觀望情緒高漲，也許有關消息在市場疑仍未獲得完全開解，但可免者多不必要之忖測。

在昨日大市之表現，一個很明顯的現象爲股市人士當前最感關注乃美國對中國最惠國待遇地位問題，買賣雙方態度均告謹慎。△在昨日亦有較佳表現者計ASM太平洋、信德置業、大新金融、第一城市、金山地產、港機工程、維生電子、立興、寶發國際、華胤電國際、萬泉制衣、紅寶石、璐菱國際等。△兩邊客較大宗成交計有金山地產以一元八角四分成交一百萬股及二百萬股，匯豐銀[illegible]

地產之年期爲廿五年，惟須信德發展有限公司補地價共四千五百萬七千六百四十四澳元。信德企業所收購之舊力大街，位於澳門議事亭前地十一號，樓高三層，現仍空置。該集團擬拆卸後重建爲一幢五層高之商業大廈，總面積約三千方呎。惟上述收購事項有條件協議，股東批准，其條件爲其一、得必須之政府或監管機構批准；其二、取得聯交所上市委員會批准新股[illegible]

數（五月廿一日）

市	是日收市	升跌	升降百分率
72	31765.05	－ 248.67	－ 0.77%
10	1458.00	－ 20.10	－ 1.35%
15	1751.15	－ 17.22	－ 0.97%
96	6992.89	－ 424.07	－ 5.71%
16	770.28	＋ 5.12	＋ 0.66%
88	1570.99	＋ 18.11	＋ 1.16%
10	2263.60	－ 5.50	－ 0.24%

各地股市

東京股市復轉低降

東京五月二十一日電：日本股市交投疏弱，市況呆滯，日經平均指數下跌二四八點六七，報三一七六五點〇五。總成交下跌，報三億五千萬股。共有六五六隻股下跌，二七〇隻上升。

經紀說：投資者令走勢下跌，及引致市況審慎；同時經過近期指數回升至三萬二千點後，他們均不願意入市。預料大市重拾本年以來所損失之一半指數前，將會在現時水平先行向後整一步。

台北股市持續大挫

台北二十一日電：股票市場今天開高走低，發行量加權股價指數，終場大挫四百二十四點零七，以六千九百九十二點八九收盤；股票成交總值，則達到新台幣七百一十三億六千萬元。

股市今天受投資人普遍預期有農曆行情的心理影響，以高盤開出，九時十五分左右，指數便上漲了一百六十多點，但因股市連日跌幅已深，在高檔套牢者紛紛尋求解套的情況下，賣壓不斷上揚，大盤也因而一路滑落下滑，中場後終於又再度引發失望性賣盤，以長黑作收。

新加坡股上升有力

經紀說：大市經過上星期的上升後，今早稍作調整。原料今日末段會有入市活動出現。

新加坡五月二十一日電：新加坡股市受到海外投資入市，海峽時報工業指數升一八點一一，報一五七〇點九九。總成交下跌，報七千一百六十萬股。共一七四隻股上升，及五九隻股下跌。

經紀說：受到外國基金經理的強烈入市，股價普遍推高。

泰國股市大幅彈升

曼谷五月二十一日電：外匯管制放寬，泰國市況呈現牛市。成交所指數勁升二一點三三，報九九五點九五。

經紀說：市場異常活躍，各股均報上升。很多外國投資者湧入市場，其中尤以台灣的較

股市專欄

人心觀望氣氛益感濃厚
港股市勢交投顯轉淡靜
全日成值七億三・減少幅度近五成
市價窄幅度盤旋・恒指收市升五點

（特訊）昨（廿一）日香港股市雖則轉現輕升，惟大市表現相當平淡，交投顯著和緩，市價亦只在窄幅盤旋，顯示一般股市人士觀望意態仍甚濃厚，恒生指數收市為二九三〇點八三，比上週收市指數升四點九四，全日成交數值驟減至七億三千一百餘萬元，比前日成值減少五億五千四百餘萬元，減少幅度幾近五成。

在上午之半小時內，市價提升稍明顯，雖然，隨後指數仍續有報升，惟是迄至收市，指數仍只在窄幅度盤旋，以恒生指數最高與最低差幅雖有十三點，然而，絕大部份之交易時間只指數升降不足五點，可想見大市牛皮型態。

根據聯合交易所全日成交數值有七億三千一百一十八萬元，比上日成值減少五億五千四百一十二萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時報升七・〇六而為二九三二・九五，上午收市指數微升至二九三三・三三，比前日收市指數升七・四四，下午收市回降為二九三〇・八三，仍比上週收市指數升四・九四。恒生分類指數僅地產類微報低，其餘三類俱報升，以公用類升幅稍較明顯，金融及工商類指數升幅輕微。香港指數收市為一九二四・六二，比上週收市指數升二・七一。香港分類指數亦互有升降，同以公用類升幅稍較大，其他各類變動甚輕微，所有普通股指數收市為一七五一・一九，比上週收市指數升一・七九。在有成交之三百四十七項股票中，上升者有一百零八項，下降者有一百六十一項，無變動者有七十八項。

在本港之市勢中個別股票仍有較暢好表現，反映買家選擇性吸購，一般股票之收市價與上週各該項收市價只在一兩個價位之間，轉升仍稍明顯者計ASM太平洋升四分，實成控股升二分，城市酒店國際升二分，世紀城市國際升三分，其士國際升三分，城市資源升二分，其士商業國際升三分，紀德置業升五分，大新金融升二角，安寧企業升二分，第一城市升六分，金山實業升三分，格蘭金山地產升九分，格蘭酒店A升三分，粵海投資升三分，港機工程升四角，建生電子升一角七分半，立興升一角，華胤寧發國際升一角二分半，萬眾財務升一角四分，紅寶石升七分，麗德投資升三分，瑞菱國際升四角等，做價低跌較明顯者計卓能地產跌五分，宇東實業跌四分，第一太平跌一角，康力投資跌一角半，十四分等。跌四分，通用電子跌四分，公利祥跌二分，萬成科技跌三分，德昌電機控股跌二角半，開達控股跌一角三分，激成投資跌二角半，南順跌三角，陸氏實業跌三分，名力集團跌三分，永新企業跌四分，東方海外跌一角半，太平協和跌一角二分半，華盛國際跌三分，南聯實業跌一角半及八百伴香港跌四分等。

五月廿一日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與四月底比較	P/E
康力投資	0.60	0.50	—	5.14
金山地產	0.52	1.61	+30.89%	—
公和祥	0.32	0.30	+15.38%	—
開達集團	1.18	1.05	−11.01%	14.79
激成投資	2.40	2.15	−7.52%	2.81
建生電子	2.45	2.625	+36.01%	16.17
寧發國際	0.54	0.64	+30.61%	—
東方海外	3.65	4.50	—	—
萬眾財務	0.54	0.68	+17.24%	18.04
瑞菱國際	3.65	4.05	+12.5%	18.93

★除淨　廣利證券有限公司

上市公司消息

▲鴻易國際　五月二十四日公佈末期業績。

▲麗德投資　五月二十四日公佈末期業績。

股市工商　錢艮
有待外資基金再度入市

基金的活動，主要是集中在藍籌股的身上，因而，當大市進入牛皮狀況時，藍籌股的走勢，自然也就較為淡靜，同樣地，如果藍籌股的走勢顯示出交投淡靜的話，那麼，大市也同樣地表現牛皮。

本來，若是以上週尾市的情況來看，在收市後，仍為見有兩邊客大手成交大藍籌股，則顯示出外資基金在相當大的程度上，應該對於港股的入市意識大為提高，可是，因為一些外來的因素，乃導致本來可以出現較佳推進時，港股則只維持穩定而已，市勢只是略為上升，未見能夠擺開大步前進。

昨天大市在「二九三〇」的水位上爭持推進，市內走勢表現得較佳的，乃是銀行股。這一直被稱為「大笨象」的股份，能夠有稍佳的交投，便已經可以使到大市有支持地推進。

而地產股仍有支持力，「置港城」的開盤市場反應較佳，這是一個對地產股產生強大支持力的動力之一，看來，後市應該又有可為。

「二九三〇」的支持力，已經可以肯定下來，如今問題只為在於後市中所備受外圍走勢的影響而已，如果外圍向好的話，那麼，本港股市便會立刻擺開大步，配合着一個較佳的走勢而推進，不然的話，牛皮之局，仍為難免的事。

若是一旦牛皮的話，則後市的轉向，會有待外資基金在英資藍籌股身上的動向是要轉而積極，則大市才可以見上升。

不過，在目前的市勢中，二、三線股中的「尋寶」遊戲，仍為持續出現，「慶屋」、「其士」、「萬眾財務」在昨天仍見有較佳的表現。其中，「麗屋」的情況仍為值得留意，看來這將會是一隻爭持得較為激烈的股仔。

恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	2925.89
10：15AM	2926.87
10：30AM	2933.75
10：45AM	2933.72
11：00AM	2932.95
11：15AM	2931.47
11：30AM	2930.15
11：45AM	2929.76
12：00	2933.16
12：15PM	2934.50
12：30PM	2933.33
變動（點）	+7.44
2：45PM	2931.87
3：00PM	2930.92
3：15PM	2932.85
3：30PM	2930.83
最高	2938.47
最低	2925.04

尋幽探秘
大市再陷牛皮待變　高晉

投資者受政治因素所困擾，大市再陷入牛皮待變局面，除「怡系」股份，特別是「渣甸」表現較佳外，其餘藍籌股價位上落不大，交投疏淡，成值僅七億餘萬元。

「置地」今日「除淨」，昨「除淨」前夕，表現差強人意，股價整日在七元七角半至七元八角間徘徊，迄下午收市前數分鐘，「補倉客」始入市提貨，一連掃高兩個價位，由七元七角半揚上七元八角半，但收市仍收七元八角，扣除三角二仙末期息，「除淨」後股價應為七元四角八仙至七元五角間。不過，近期「置地」已轉為強勢股，「除淨」後，股價料不會低於七元五角。

在圖表上顯示：該股之「中期上升軌」目前正在七元五角五仙至七元六角間，若「置地」除淨後，股價低於七元五角，便跌破「上升軌」，走勢則轉為弱勢，市不敢恭維。不過「渣甸」走勢轉強，「置地」或會受其帶動而轉好，且看「置地」今日「除淨」後股價之表現如何。

信德企業股東特會通過多項收購建議
據獲多利財務顧問

（特訊）信德企業有限公司昨日就收購「香港仔飲食企業有限公司」（香港仔飲食）所須的撤銷商譽建議，在海港酒店舉行的臨時股東大會中，獲股東的一致批准，惟尚待香港最高法院之認可，該公司估計該建議將可在六月十二日左右生效。

信德企業於今年二月廿八日完成收購香港仔飲食之權益後，該公司之綜合賬目上即出現二億一千廿六萬六千元之商譽。該公司擬以股份溢價賬部份中，將該款項撤消。該公司將按每股三元二角五仙之價格發行每股面值二角五仙之新股份約九千三百四十多萬股。

該項撤銷商譽將於信德企業之資產負債表上，附屬公司賬目上之權益中撤減，亦會於該集團之綜合資產負債表上撤銷，均會在股份溢價賬中扣除所需之二億多的儲備。

英國合併收購耗資首季見最低水平

（路透社倫敦廿一日電）據中央統計局估計，一九九〇年首季，英國的合併和收購開支跌至十九億八千六百萬英鎊，是自從一九八五年第四季度的九億一千二百萬英鎊以來的最低水平。

一九八九年首季的合併與收購開支亦大大下降，當時達成了價值三十二億八千萬英鎊的開支。

中央統計局表示，這種跌勢是由於大規模交易的數目下降。今年首季，只有二十五宗價值逾一千萬英鎊交易。一九八九年四個季度中，每個季度為四十多宗。

中國計劃籌建統一證券市場

（特訊）據中新社報導，上海和北京正分別加緊籌建證券交易報價系統，將使上海成為全國的證券交易中心，通過南北對應，將逐步形成全國統一的證券市場。

據悉，中國工商銀行部份城市證券信託部已於五月十一日在上海成立。全國十七個省二十七個城市的工商銀行[illegible]會中正式獲得通過。[illegible]

上海是中國最早開放股票交易市場的城市，證券交易量居中國之首。據統計，自一九八[illegible]九年初，上海證券市場[illegible]國交易總額的百分之五十。

正在籌建的上海證券交易所是證券市場的中心，它以國債交易為主，逐步開展股票、企業債、金融債[illegible]的交易方式[illegible]。與此同時，北京將採取計算機網絡，依託現有的證券交易網點，建立全國性的證券交易報價系統。這一系統面對全國各地證券公司，通過信息的集中，然後再分發給各個場外交易的無形市場。

公司分析
鷹君不斷增加穩定收益來源
溢利前景仍可看好　古平

鷹君亦認為，近年來表現較突出之上市公司，[illegible]

[illegible]大，股東應佔溢利首次逾十億元關，至八九年九月底止年度除稅及少數股東權益後，股東應佔溢利為十億二千零十八萬元，比上一年度之二億九千二百八十九萬元增加七億二千七百二十九萬元，增加幅度達百分之二百四十八點五，每股盈利一元二角一仙，比上一年度每股盈利三角五仙增加八角六仙。

在八八至八九年度該集團之營業額達二十四億六千八百五十七萬元，比上年度同期之七億六千八百八十八萬元，增加十六億一千九百六十九萬元，增加幅度達百分之二百一十點五。

以該集團歷年之營業額而衡量，是年度內之表現，確是頗有特殊，營業額之躍增，主要是以出售地產物業，對該集團之[illegible]，特殊項目之收益，故在是年度內之特殊項目收益亦比上一年度[illegible]，計是年度內特殊項目收益達到八億九千零三十六萬元，比上一年度之一千八百一十萬元增加八億七千二百二十六萬元，增加幅度逾四十八倍。

鷹君成立於六三年，於七二年十月上市。上市後亦曾有光輝的歷史，但七六至七七年度，業績只屬平平而已。[illegible]

鷹君主要業務乃地產發展、物業投資、建築材料貿易、證券投資、管理服務、物業管理、財務及保險代理等。綜合大致分為三大類計為樓宇及發展物業銷售、租項收益及其他收益等，其中自以樓宇及發展物業銷售所佔之比重最大，據八八至八九年度營業額二十四億六千八百五十七萬元中，樓宇及發展物業銷售佔二十一億三千三百五十九萬元，即佔百分之八十六點七，營業溢利十一億三千三百一十八萬元中，則佔十億一千三百八十七萬元，所佔之幅度為百分之八十九。

[illegible]

收益將會有較大增長。

鷹君最備受注意之兩項置業活動乃出售地利根德閣及成功標投港島花園道地王，出售地利根德閣除可套回大量資金以作其他發展，收益亦因而產生頗大的變化，租金收益因而減少，惟利息支出亦會大減，由於出售地利根德閣關係，小部份資金用以購入聯合地產百分之二十四權益，而聯合地產已開始邁入收成期，投資目前鷹君有多項較大計劃在進行中，計為花園道地王興建商業大廈，重建土地發展公司之旺角發展計劃，較早前購入彌敦道普慶戲院舊址及倫敦戲院舊址等而普慶戲院及倫敦戲院舊址分別改建酒店、商業及娛樂事業大廈與商業大廈，預期今年底前完成。至於花園道地王興建之商廈已獲萬國寶通銀行承購二十萬一千平方呎，另租用十萬三千平方呎，並享有選擇認購十九萬九千平方呎權利。

各項計劃發展所需資金雖大，惟該集團並未感有過大的財務壓力，隨着各項發展計劃完成，將可大大增加穩定收益來源，前景可看好。

・古平・

瑞菱國際上半年度業績
盈利增加幅度逾一倍半

本年盈利四千六百萬元，據該集團主席顏炳煥指出，致力在磁性媒介產品製造長遠策略性發展計劃，在業內已建立領先地位，因而享有現時成果，未來方向將加強研究發展。董事會議決派中期息每股六仙。

（特訊）瑞菱國際截至一九九〇年一月三十一日止六個月內除稅及少數股東權益後之綜合盈利達港幣四千六百[illegible]。

[illegible]

新鴻基公司主席馮永祥建議
組珠江三角洲經濟聯盟
據指出港、澳、深以至廣東全省天然構成一個經濟地區，整體發展潛力極高。

（特訊）新鴻基有限公司主席馮永祥日前在香港[illegible]

[illegible]

買賣觀望意態仍甚濃厚　天椒

△昨（廿一）日本港股市表現頗感平淡，交投既緩慢，市價變動亦甚輕微，雖然成值與今年來單日成值最少一天之紀錄尚有頗大的距離，惟亦是近期成值較少的一天。整日成值減少五億五千四百餘萬元，減少幅度高達百分四十三。指數亦整日只在一個頗窄之幅度盤旋，據恒生指數收市為二九三〇點八三，比上週收市指數升四點九四。

儘管紐約股市上週五由高峰回軟，道瓊斯股市三日之間，港股市人士並沒有較大的反應，而紐約股市由高峰回軟，反應回軟亦屬正常表現。

昨日雖之新消息入市，惟在新一項之偶新聞，為香港新[illegible]

[illegible]

觀望情緒高漲，也許有關許家屯赴美之謎仍未獲得完全開解，但可免許多不必要之忖測。

△在昨日大市之表現，一個很明顯的現象為股市人士當前最感關注乃美國對中國最惠國待遇問題，買賣雙方態度仍甚審慎。

△在昨日仍有較佳表現者計ASM太平洋、信德企業、大新金融、第一城市、金山地產、港機工程、萬泰財務、紅寶石、立興、瑞菱國際、華胤寧發國際及寧發國際等。

△昨日大宗成交計有金山地產以一元[illegible]

天椒

各地股市

東京股市復轉低降

東京五月二十一日電：日本股市交投薄弱，市況呆滯，日經平均指數下跌二四八點六七，報三一七六五點〇五。總成交下跌，報三億五千萬股。共有六五六隻股下跌，二七〇隻上升。

經紀說：投資者令走勢下跌，及引致市況響慎；同時經過近期指數回升至三萬二千點後，他們均不願意入市。預料大市重拾本年以來所損失之一半指數前，將會在現時水平先行向後挫一步。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

股份	價位	比較
平和不動產	一五二〇	無起跌
東洋尼龍	八四五	跌十五
旭化成	九〇五	跌二十
日本石油	一二〇〇	跌十
日本電器	二一一〇	跌十
松下電器	二二三〇	跌三十
三菱重工	九七〇	跌八
豐田汽車	二四四〇	升二十
東京水火險	一五七〇	無起跌
新力	八七二〇	升四十

澳洲股市大幅低跌

雪尼五月二十一日電：澳洲股市極度疲弱，普通股指數跌二〇點一〇，報一四五八點〇〇。

經紀說：銀行及重要藍籌股份在沉悶的情況中下跌，因而牽連大市指數跌稍少，稻克萊指數回軟。今天各類重要股份均沒有支持力；而近期有太多不利消息，令到市場信心大打折扣。

紐西蘭股顯呈疲靜

威靈頓五月二十一日電：紐西蘭股市成交稀少，柏克萊指數回軟，收市時下跌一七點二二，報一七五一點一五。總成交報七百四十七萬股，價值一千一百七十三萬元。

台北股市持續大挫

台北二十一日電：股票市場今天開高走低，發行量加權股價指數，終場大挫四百二十四點零七，以六千九百九十二點八九收盤；股票成交總值，則達到新台幣七百一十三億六千萬元。

股市今天受投資人普遍預期有慶祝行情的心理影響，以高盤開出，九時十五分左右，指數便上揚了一百六十多點，但因股市連日跌幅已深，在滿檔套牢者紛紛尋求解套的情況下，賣壓不斷上揚，大盤也因而一路震盪下滑，中場後終於又再度引發失望性賣盤，以長黑作收。

今天計有五種股票上漲，一百八十九種下跌，七種持平，其中僅有一種漲停，有一百六十八種跌停；以營建、塑膠等類股跌勢較重。

另外，不含金融股指數，今天也大跌了二百九十八點零八，成為四千九百二十四點七七；綜合及工業股價平均數，則分別下挫九點三三、八點三九，各以一百四十六點五九、一百二十八點六八收盤。

菲律賓股止跌回升

馬尼拉五月二十一日電：菲律賓股市止跌企穩，綜合指數上升七點八二，報五一八點四七。總成交下跌，報五億一千八百四十七萬股，價值八千三百四十四萬索。

經紀說：經過數日的大量拋售後，大市有技術性回升，指數收市時微升。我們預期市場的回升將是溫和及短暫的，原因是政治及經濟問題仍未解決。

倫敦股市開盤微軟

倫敦五月二十一日電：英國股市交投微薄，指數開盤偏軟。金融時報一百種指數微跌五點五〇，報二二六三點六〇。

新加坡股上升有力

新加坡五月二十一日電：新加坡股市受到海外投資入市，海峽時報工業指數躍升一八點一一，報一五七〇點九九。總成交下跌，報七千一百六十萬股。共一七四隻股上升，及五九隻股下跌。

經紀說：受到外國基金經理的強烈入市，股價普遍推高。

泰國股市大幅彈升

曼谷五月二十一日電：外匯管制放寬，泰國市況異常活躍，證交所指數勁升三一點三二，報九五七點九五。

經紀說：市況異常活躍，各股均報上升。很多外國投資者湧入市場，其中尤以台灣的最為熱烈。

吉隆坡股持續穩好

吉隆坡五月二十一日電：馬來西亞股市持續向上，綜合指數企穩，收市報五七〇點六三，上升四點五〇。總成交下跌，報三千五百四十萬股。共有一二五隻股上升，及五六隻股下跌。

經紀說：市場有持續的入市興趣低吸納，延伸了上星期的向好走勢，股價收市因而企穩。趁低吸納者在早市中段，開始吸納個別質優及低價股份。同時，大市亦排除東京弱市的影響。

南韓股市穩中偏好

漢城五月二十一日電：韓國股市交投普通，綜合指數企穩，收市時上升五點一二，報七七〇點二八。總成交下跌，報五百萬股。共有四八三隻股份上升，及一三七隻股份下跌。

經紀說：在政府實行救市的措施下，投資者漸漸回復信心，大市在薄弱的交投中企穩。今天很多個別投資者卻步市場，但是整個市況是正在回升。

經紀說：隨着澳洲股市由開即跌，大市在成交量低的情況下回軟，現時市場沒有大量的拋售；相信我們是在上星期大升後，現正作調整吧了。

經紀說：大市經過上星期的上升後，今早稍作調整。原料今日末段會有入市活動出現。

各地股市指數（五月廿一日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	32013.72	31765.05	−248.67	−0.77%
澳洲（普通股指數）	1478.10	1458.00	−20.10	−1.35%
紐西蘭（柏克萊指數）	1768.37	1751.15	−17.22	−0.97%
台北（加權指數）	7416.96	6992.89	−424.07	−5.71%
南韓（綜合指數）	765.16	770.28	+5.12	+0.66%
新加坡（海峽時報）	1552.88	1570.99	+18.11	+1.16%
倫敦（一百種指數）(9時45分)	2269.10	2263.60	−5.50	−0.24%
紐約（道瓊斯指數）（假期）				

澳洲匯豐裁員本港不受影響

據外電報導，澳洲匯豐銀行透露裁員五十人，原因為縮窄日常業務及減省開支。據報導澳洲匯豐於八九年虧損八千一百六十萬元，主要受借貸公司破產及拖欠所累。

但香港匯豐銀行發言人胡穎西表示，香港匯豐銀行不會受澳洲所影響，現時香港匯豐仍有八百個職位空缺。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	六月	八月	十月	十二月
前結算價	2973	3000	3025	3050
開市	2950/2980	2960/3000	2970/3010	2980/3020
最高	2975	—	—	—
最低	2966	—	—	—
昨日結算價	2966	2985	3010	3035
起跌	−7	−15	−15	−15
合約最高	3065	3005	—	—
合約最低	2865	2925	—	—
成交（手）	179	0	0	0
未平倉合約總數	2546	17	0	0
全日總成交額				179（手）

期交所與聯交所洽商合作開辦期權可行性

（特訊）期交所現正以減低運作費用，庭基表示，期交所行政總裁范於本年內推出至少一項新產品，據目前工作進度，預料恒生指數期權可望搬先推出。

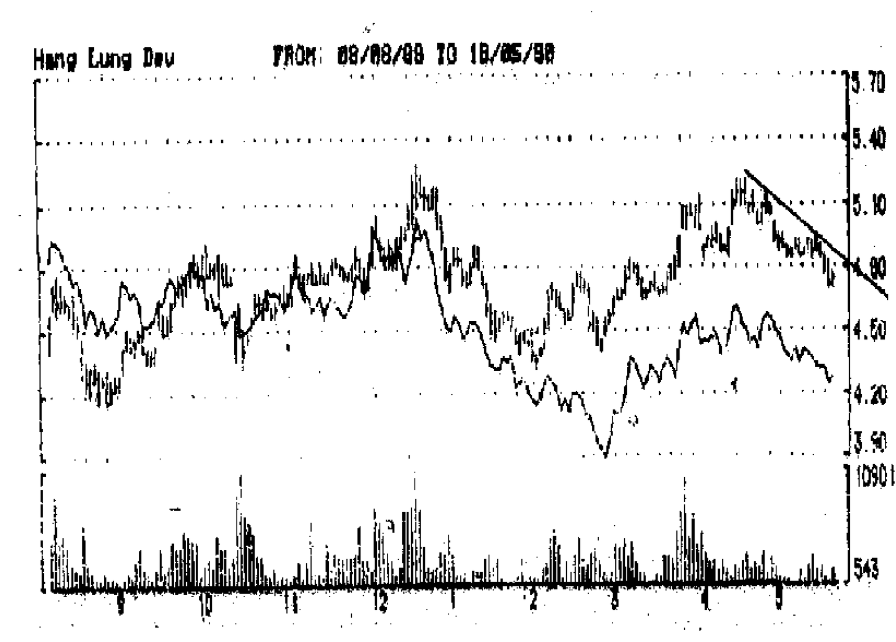
他又表示，恒指期權及股票期權的基礎觀點分別為恒指及上市公司的股票，但兩者的結算處理、風險管理、產品推廣所需科技及提供予市場人士的教育及操作人員的訓練，實際上完全相同。如果聯交所及期交所能雙方就上述方面共同合作，可以節省資源。但直至目前為止，雙方只是進行初步傾談。

聯交所高級期權顧問JOHN PARRY對報界表示，就聯交所目前的股票期權可行性研究，他亦會與期交所進行商討，雙方是有可能通過某方面的合作，從而享受不浪費資源的效益，但目前合作的可行性只限於非正式傾談階段。

他指出，在一些海外國家，股票期權及指數期權是在同一間交易所內進行結算，可以作為參考對象。

由於聯交所需對現行條例進行若干修改，期交所則另須進行條例修訂，因此，他估計，恒指期權會較股票期權更快於市場面世。

另外，期交所於八七股災之前，恒指期貨交投十分活躍。但股災之後，由於缺乏投資信心，導致期貨市場交投銳減。故期交所為刺激投資人士興趣，年尾將推出恒生指數期權。



恒隆發展：

恒生指數收市報二九三零點八三，微升四點九四，成交只得七億餘，因此意義不大，仍屬偏淡，尤其是中期走勢而言。

恒隆發展：走勢仍弱，較重要的阻力在四元九角。若然未能突破則仍有下跌四元五角水平的可能。

國際公司動態

綜合美國、英國、加拿大、日本等地大企業最新消息報導。

▲摩利是香煙（MO）同意由其西德分公司收購東德之VEB KOMBINAT TABAK煙廠。

▲波音飛機（BA）宣佈，該公司除七四七—四〇〇型機外，該公司將不會再銷售其他型號的七四七珍寶機。波音集團營業副總裁朗里奇（CHRIS LONGRIDGE）表示七四七—四〇〇型憑着新的發動機科技提高了起飛重量，其雙人駕駛艙再加上因延長機翼及小翼所帶來的空氣動力效率，使它成為今後唯一最合理的選擇。四〇〇型機提供了符合各項要求的機種，包括客機、客貨混合型、貨機和國內型、減短程型等。

▲英國馬莎百貨（MKSL）透露，公司計劃斥資十億法國法郎在法國擴充公司在當地業務，其中包括在未來五年內將分銷店由現時八家增至二十五家。此外公司亦計劃在西班牙、比利時開設新零售店，公司亦會在明年在荷蘭阿姆斯特丹開新店，不過公司卻無計劃在西德設分店。

▲寶獅啤酒（BUD）宣佈，由於市場需求量增加，公司將擴大生產「奧度士」無酒精啤酒，而這種不含酒精啤酒較預期高三成，初期只是試銷性質，現時公司決定擴大生產；此種啤酒只含少於百分之零點五酒精成份，遠遠低於一般啤酒含量。

▲PLACER DOME宣稱，該公司預期一九九〇年產金量將約為一百四十萬安士，較市場一般預期高出十萬安士，並預料平均現金成本將告下降。

▲大日本油墨化工（DIAC）發言人表示，該公司計劃與東德國民公司合組一家各佔一半權益聯營公司，新公司主要合作生產印刷用油墨。

▲新力商業（SNE）發言人表示，該公司在南韓成立一家全資附屬公司，負責協調公司在當地各項業務，現時公司在南韓有合營製造業，而公司產品亦繼續透過在當地代理銷售。

盼勿批建廠廈免污染
山貝村獲助築路改善交通鄉僑捐助建設多

蔡玉華在美國喜添男孫
遵奉鄉俗拜祠酬謝祖恩

[illegible]

港府提高圖則批出效率

王德輝仍然未露面

華懋發展計劃存疑

麗港城帶來收益

長實溢利卅三億

認股證

收市價	升跌%
0.390	+52.94
0.068	+38.77
2.175	+27.94
0.061	+22.00
0.110	+10.00
0.265	+9.05
0.135	+8.87
0.380	+5.55
0.123	+5.12
0.050	+2.84

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
信和地產W91	0.500	−13.79
聯合東榮W92	0.160	−10.11
信和置業W90	0.022	−8.33
川河集團W90	0.300	−6.25
中華娛樂W91	0.049	−5.76
CrusaderW92	0.490	−5.76
樂聲電子W91	0.255	−5.55
鷹君W92	3.350	−4.28
麗新國際W91	0.480	−4.00
聯合海外W90	0.096	−4.00

升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
−0.015	−13	180,000	42.05	1.21
−0.125	−34	41,000	26.98	12.82
+0.475	+3	656	−6.39	4.12
−0.002	−91	303,000	107.25	0.94
−0.010	−40	1,050,000	−5.56	0.63
+0.005	+43	1,563,000	−1.73	0.72
+0.005	+58	218,363	44.90	3.55
−0.020	−8	100,000	9.81	0.70
—		—	42.42	0.91
−0.004	−29	260,000	—	0.92
—		—	35.13	7.77
—		—	17.15	20.15
+0.02	+57	20,000	15.46	6.23
—		—	24.47	2.65
—		—	8.06	1.75
—		—	8.52	0.95
−0.010	−147	50,000	7.24	3.11
−0.300	−56	5,000	0.62	13.38
−0.200	−90	6,000	6.04	13.97
−0.010	−158	70,000	16.69	4.52
−0.002	−7	704,200	213.78	1.41
−0.020	−39	154,000	41.26	0.64
—		—	207.29	1.34
−0.080	−3	146,000	52.38	0.66
+0.005	+39	535,200	46.86	1.73
+0.01	+9	460,000	31.88	0.71
−0.010	−40	54,880	50.70	5.35
−0.010	−60	81,430	6.06	4.11
−0.006	−103	679,673	57.20	3.73
−0.005	−107	238,361	−0.00	1.23
−0.001	−76	4,040,000	5.80	1.26
—	—	664,000	34.44	1.21
—		—	111.99	1.02
—		—	185.42	1.37
+0.005	+62	181,400	19.38	1.64
+0.135	+1	21,012,600	−7.39	1.65
+0.006	+18	8,220,681	−0.62	0.32
−0.075	−24	68,419	12.90	8.30
−0.001	−92	600,000	45.45	0.27
—	—	359,250	3.88	1.96
+0.011	+6	7,120,000	36.83	0.56
+0.019	+2	114,272,000	−10.24	0.37

升跌	升跌次序	成交量	現價息率
—	—	1	6.42
—		—	8.91
−0.50	−154	300	6.94
−0.25	−162	600	7.63
—		—	8.00
+1.00	+54	14,500	6.40
—		1,300	7.14

香港股市行情表（一）

成交金額：731,178,289
成交股數：720,904,983
恒生指數：2,930.83　+4.94
1990年5月21日（星期一）

★除淨　▲除息　⬆創新高　黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	銀行財務投資													
9.85	021 聯合企業	9.80	9.75	9.75	9.75	9.80	9.75	−0.05	−160	3,331	32,395	3.33	6.44	9.23
10.50	103 亞洲保險	9.80	—	—	9.70	10.00	9.80	—	—	—	—	3.34	10.18	6.53
18.30	023 東亞銀行	13.40	13.40	13.30	13.30	13.40	13.30	−0.10	−138	59,080	788,340	4.54	10.90	4.69
8.70	123 嘉宏國際	3.35	3.325	3.30	3.30	3.325	3.325	−0.025	−138	493,329	1,638,178	1.13	9.47	6.32
	110 中國東方													
2.05	121 紀德置業	1.87	1.92	1.90	1.90	1.93	1.92	+0.05	+31	20,000	38,200	0.66	44.04	0.52
1.24	106 Crusader	0.82	0.80	0.77	0.78	0.79	0.78	−0.04	−14	4,178,000	3,258,080	0.27	—	—
8.55	440 大新金融⬆	6.35	6.55	6.40	6.55	6.70	6.55	+0.20	+28	139,764	906,925	2.23	7.51	7.33
1.53	053 道亨集團	1.40	1.41	1.40	1.37	1.39	1.39	−0.01	−142	192,000	269,300	0.47	13.74	4.67
	129 財務地產									暫停買賣				
0.031	156 F.P.Banc	0.027	0.027	0.026	0.026	0.027	0.026	−0.001	−23	9,347,500	249,438	0.01	37.14	—
7.85	497 第一太平(優)	8.10	—	—	8.00	8.25	8.10	—		—	—	2.76	—	—
1.60	142 第一太平	1.54	1.51	1.50	1.50	1.51	1.50	−0.04	−44	70,000	105,100	0.51	6.50	4.00
3.175	214 第一太平資產	2.425	2.425	2.425	2.425	—	2.425	—	—	2,000	4,850	0.83	8.25	2.89
20.50	011 恒生銀行	19.00	19.10	18.90	18.90	19.00	19.00	—	—	189,385	3,597,105	6.48	10.34	5.26
6.791	005 匯豐銀行	5.75	5.75	5.70	5.70	5.75	5.75	—	—	3,581,441	20,400,666	1.96	7.67	6.64
10.70	145 建屋貸款▲	9.50	—	—	9.10	—	9.50	—		—		3.24	6.10	11.05
1.58	183 嘉華銀行	1.35	—	—	1.33	1.37	1.35	—	—	3,912	4,820	0.46	10.44	—
4.00	197 信人保險▲	3.90	3.85	3.85	3.85	4.00	3.85	−0.05	−99	1,000	3,850	1.31	—	—
0.62	376 萬勝證券	0.485	0.49	0.49	0.47	0.49	0.49	+0.005	+77	50,000	24,500	0.17	—	—
0.88	222 閩信集團	0.57	0.58	0.58	0.58	0.60	0.58	+0.01	+49	20,000	11,600	0.20	9.01	—
	495 西科大									暫停買賣				
0.68	226 萬泰財務⬆	0.54	0.68	0.59	0.65	0.68	0.68	+0.14	+4	276,000	183,580	0.23	18.04	—
0.40	227 人民國際	0.355	0.365	0.355	0.355	0.36	0.36	+0.005	+59	141,460	50,762	0.12	13.24	2.78
2.20	086 新鴻基公司	1.94	1.96	1.90	1.91	1.93	1.91	−0.03	−81	110,784	214,816	0.66	6.90	7.85
3.20	265 循利投資	2.75	2.875	2.80	2.875	2.95	2.875	+0.125	+19	20,000	56,650	0.98	115.46	—
1.28	258 港亞太平洋★	0.88	0.90	0.87	0.89	0.90	0.90	+0.02	+35	3,618,000	3,215,940	0.31	—	—
1.88	349 友聯銀行	1.68	—	—	—	1.68	1.68	—		—	—	0.57	11.07	7.14
	274 大華銀行													
33.50	096 永隆銀行	28.70	28.90	28.90	28.90	29.00	28.90	+0.20	+95	10,000	289,000	9.86	8.97	4.91
	綜合企業													
1.40	104 冠亞商業	1.31	1.32	1.27	1.28	1.29	1.29	−0.02	−82	2,860,000	3,713,340	0.44	9.39	6.80
2.50	271 亞洲證券	2.20	2.25	2.20	2.20	2.225	2.225	+0.025	+73	138,000	306,725	0.76	6.68	7.35
1.06	024 寶成集團	0.94	0.97	0.95	0.95	0.96	0.96	+0.02	+41	1,058,000	1,014,280	0.33	4.42	11.45
1.73	025 其士國際	1.71	1.73	1.68	1.72	1.73	1.73	+0.02	+70	6,245,600	10,694,144	0.59	7.88	4.91
2.90	116 周生生	2.575	2.575	2.525	2.525	2.55	2.55	−0.025	−123	248,000	633,950	0.87	5.32	6.47
0.62	367 莊士機構	0.58	0.58	0.57	0.57	0.58	0.58	—	—	2,142,405	1,240,903	0.20	5.50	4.31
1.05	508 其士商業國際⬆	1.00	1.05	1.00	1.03	1.04	1.03	+0.03	+29	10,123,998	10,380,616	0.35	7.09	8.74
1.11	441 寶隆洋行	0.80	0.80	0.80	0.81	0.83	0.81	+0.01	+65	20,000	16,000	0.28	15.34	3.70
0.33	264 公和財	0.32	0.32	0.29	0.29	0.305	0.30	−0.02	−8	22,403,908	6,694,108	0.10	—	—
10.80	013 和記黃埔	10.20	10.30	10.20	10.20	10.30	10.20	—	—	2,348,154	24,125,124	3.46	10.23	5.29
4.65	155 嘉基泰集團	4.475	4.50	4.475	4.475	4.50	4.475	—	—	592,000	2,653,500	1.53	14.60	3.35
0.92	175 宏正國際	0.91	—	—	0.87	—	0.91			—	—	0.31	8.79	10.99
31.00	015 怡和控股⬆	30.25	31.00	30.25	30.50	31.00	30.75	+0.50	+66	352,668	10,727,919	3.49	10.42	3.09
17.70	208 怡和策略	17.00	17.30	17.00	17.20	17.30	17.20	+0.20	+68	573,542	9,813,249	3.87	8.58	1.45
15.60	209 怡和策略(優)⬆	15.20	15.60	15.40	15.40	15.70	15.60	+0.40	+32	155,500	2,393,950	3.02	[illegible]	3.21
1.34	174 會盛集團	1.32	1.33	1.32	1.32	1.33	1.32	—	—	200,000	264,600	0.45	8.77	6.05
4.075	194 [illegible]	3.775	3.825	3.775	3.725	3.825	3.80	+0.025	+9	78,000	296,000	1.30	5.87	6.58
	070 億都發展									暫停買賣				
	205 Mega Pac													
1.08	478 名力集團	0.92	0.90	0.88	0.88	0.89	0.89	−0.03	−32	992,000	886,000	0.30	6.66	2.92
	216 王集團													
5.15	438 太平協和	4.875	4.875	4.725	4.75	4.775	4.75	−0.125	−45	1,574,000	7,540,000	1.62	20.25	1.90
0.57	262 百樂門物業	0.465	0.465	0.45	0.45	0.455	0.455	−0.01	−62	860,000	387,150	0.16	19.20	3.30
2.90	224 建生國際	2.625	2.60	2.55	2.55	2.575	2.55	−0.075	−38	30,000	77,000	0.87	19.88	2.75
3.26	249 森那美	3.225	3.225	3.20	3.20	3.225	3.20	−0.025	−137	384,000	1,229,950	1.09	7.29	10.93
0.72	253 麗德投資	0.66	0.70	0.68	0.68	0.69	0.69	+0.03	+19	514,000	353,220	0.24	22.62	—
18.10	019 太古洋行A▲	17.10	17.30	17.10	17.20	17.30	17.20	+0.10	+103	1,783,515	30,747,794	5.87	8.86	4.65
3.10	087 太古洋行B▲	2.925	2.95	2.926	2.925	2.95	2.95	+0.025	+86	672,275	1,972,064	1.01	7.80	5.42
1.06	009 電話企業▲	0.99	0.96	0.93	0.93	0.96	0.96	−0.03	−35	27,000	25,900	0.33	8.18	8.85
1.89	369 富源國際⬆	1.78	1.89	1.76	1.76	1.78	1.78	—	—	1,519,200	2,804,672	0.61	14.39	66.29
13.40	290 永安集團	11.50	11.60	11.60	11.60	12.00	11.60	+0.10	+84	2,000	23,200	3.96	12.89	1.29
0.83	532 王氏港建▲	0.70	0.74	0.72	0.73	0.74	0.73	+0.03	+21	788,000	575,224	0.25	4.72	10.27
3.95	020 隆豐國際	3.70	3.675	3.675	3.675	3.70	3.675	−0.025	−146	391,400	1,440,595	1.26	9.32	4.78
0.54	464 長江國際	0.53	—	—	0.50	0.52	0.52	−0.01		—	—	0.18	3.37	9.60
1.40	375 長江貿易	1.38	—	—	1.35	1.38	1.38	—		—	—	0.47	1.95	11.96
4.075	100 仁孚▲	3.65	3.725	3.675	3.70	3.725	3.70	+0.05	+60	160,000	666,500	1.26	5.70	8.92
	工業製造													
1.04	519 寶力	0.89	0.90	0.86	0.87	0.88	0.88	−0.01	−110	6,175,011	5,405,779	0.30	—	2.27
2.025	522 ASM太平洋▲	1.80	1.85	1.78	1.84	1.85	1.84	+0.04	+36	78,000	141,480	0.63	7.73	5.70
1.24	043 卜蜂國際	1.11	1.12	1.11	1.10	1.11	1.11	—	—	220,000	245,500	0.38	8.10	6.31
0.39	481 中國印染	0.36	0.35	0.35	0.35	0.36	0.35	—	—	2,000	700	0.12	6.19	5.69
1.49	131 中能地產	1.45	1.41	1.39	1.38	1.41	1.40	−0.05	−25	90,000	126,300	0.48	10.67	2.86
	115 思嘉									暫停買賣				
0.70	031 宜力控股	0.60	0.50	0.50	0.50	0.51	0.50	−0.10	−2	68,400	34,380	0.17	5.14	—
1.10	118 大同機械	0.90	0.90	0.90	0.87	0.90	0.90	—		190,000	171,000	0.31	6.80	6.67
2.875	122 鱷魚恤	2.575	2.60	2.60	2.55	2.60	2.60	+0.025	+81	17,000	44,200	0.69	13.52	5.28
0.77	487 冠利	0.73	0.73	0.71	0.71	0.72	0.71	−0.02	−42	423,000	300,630	0.24	07.62	—
0.59	033 依利安達	0.54	0.54	0.53	0.52	0.54	0.53	−0.01	−72	1,412,500	749,105	0.18	16.16	2.83
1.64	295 捷聯實業	1.35	—	—	1.33	—	1.35			—	—	0.46	—	—
4.075	034 堅美	3.30	3.35	3.275	3.30	3.35	3.325	+0.025	+92	564,000	1,862,900	1.13	28.84	6.01
1.05	420 福田集團	0.97	0.98	0.96	0.96	0.97	0.96	−0.01	−119	340,000	328,600	0.33	5.25	8.26
1.00	136 通用電子	0.90	0.91	0.85	0.86	0.87	0.86	−0.04	−15	8,301,000	7,378,640	0.29	9.37	1.15
2.125	040 金山實業	1.87	1.92	1.90	1.90	1.91	1.90	+0.03	+56	2,095,000	3,988,760	0.65	7.30	5.78
22.40	044 港機工程	18.30	18.70	18.20	18.60	18.70	18.70	+0.40	+40	117,800	2,177,800	6.38	12.56	3.95
0.22	114 興利科技	0.209	0.209	0.201	0.202	0.204	0.203	−0.006	−37	19,300,000	3,930,360	0.07	9.95	8.82
4.05	154 吉祥	3.40	3.30	3.30	3.30	3.425	3.40	—	—	5,000	16,500	1.16	7.75	5.88
1.25	047 合興集團	1.15	1.16	1.15	1.15	1.16	1.15	—	—	76,000	87,600	0.39	8.91	7.03
1.39	167 萬成科技	1.30	1.27	1.27	1.26	1.27	1.27	−0.03	−56	90,000	114,300	0.43	6.71	6.14
1.03	152 新創見	0.74	0.75	0.74	0.75	0.76	0.75	+0.01	+61	1,325,000	993,050	0.26	94.94	8.00
3.05	172 香島印染	2.95	—	—	2.95	3.10	2.95	—		—	—	1.01	9.00	8.47
6.35	179 德昌電機控股	5.80	5.60	5.55	5.50	5.60	5.55	−0.25		156,000	868,300	1.88	8.93	3.61
2.275	567 嘉華科研⬆	2.20	2.275	2.15	2.15	2.20	2.175	−0.025	−109	14,132,000	31,369,400	0.74	—	—
1.20	180 開達集團	1.10	1.11	1.05	1.03	1.05	1.06	−0.13	−4	210,000	224,100	0.35	7.79	3.81
	141 金城工商													
2.625	499 建生電子⬆	2.45	2.625	2.475	2.60	2.65	2.625	+0.175	+13	6,530,440	16,698,434	0.90	16.17	1.71
0.74	186 隆豐集團	0.69	0.69	0.67	0.66	0.68	0.68	−0.01	−06	3,194,000	2,189,120	0.23	—	—
2.00	191 麗新國際	1.85	1.85	1.83	1.84	1.85	1.84	−0.01	−155	222,000	408,360	0.63	8.75	7.07
8.50	411 南順	7.80	7.65	7.50	7.50	7.65	7.50	−0.30	−21	102,000	772,950	2.56	18.39	2.40
2.375	339 羅氏國際	2.25	2.275	2.20	2.25	2.30	2.25	—	—	331,730	740,546	0.77	8.21	8.89
1.63	366 樺長實業	1.38	1.34	1.29	1.30	1.32	1.30	−0.08	−10	4,984,000	6,559,550	0.44	2.22	10.62
6.60	212 南洋集團	5.70	5.80	5.70	5.70	5.80	5.70	—	—	4,000	23,000	1.94	7.60	7.69
0.96	213 聯發電子	0.86	0.88	0.84	0.84	0.85	0.85	−0.03	−26	430,000	367,940	0.29	7.30	8.81
1.75	178 大新企業	1.61	1.61	1.57	1.57	1.58	1.57	−0.04	−50	1,295,000	2,037,770	0.54	5.76	11.46
13.50	075 彩星集團	10.40	10.50	10.30	10.20	10.30	10.30	−0.10	−124	344,000	3,567,800	3.61	10.69	3.69
0.78	243 品質國際	0.74	0.74	0.73	0.72	0.73	0.73	−0.01	−94	1,158,000	846,300	0.25	3.67	1.36
0.355	523 品質國際(優)	0.33	0.33	0.33	0.33	0.335	0.33	—	—	563,666	185,780	0.11	—	15.12
3.30	229 利民實業	2.875	2.875	2.85	2.875	2.90	2.875	—	—	932,000	2,679,750	0.98	6.35	8.70
0.71	472 鴻運電子	0.63	0.64	0.62	0.61	0.62	0.62	−0.01	−78	1,466,000	925,620	0.21	9.92	1.61
	234 玫瑰針織													
4.315	236 生力啤酒	4.00	4.075	4.00	4.05	4.10	4.075	+0.075	+45	153,200	620,950	1.39	14.62	7.00
1.38	521 三豪實業	1.18	1.19	1.19	1.19	1.20	1.19	+0.01	+87	760,000	928,200	0.41	5.61	6.72
0.94	448 置美	0.90	0.90	0.87	0.87	0.89	0.88	−0.02	−60	1,670,000	1,481,900	0.30	5.87	3.51
1.74	081 銀都錶	1.70	1.74	1.71	1.71	1.72	1.72	+0.02	+68	5,996,000	10,264,100	0.59	10.16	4.85
10.40	250 南海紗廠	9.05	9.10	9.10	9.10	9.15	9.10	+0.05	+106	1,000	9,100	3.10	6.56	10.44
1.23	485 井関國際	1.18	1.20	1.17	1.17	1.19	1.18	—	—	4,388,000	5,206,080	0.40	8.73	5.75
3.86	084 寶光實業	3.575	3.575	3.55	3.525	3.55	3.55	−0.025	−145	240,780	886,622	1.21	6.99	5.63
1.70	254 廣勝企業	1.16	1.16	1.14	1.12	1.16	1.14	−0.02	−73	70,000	80,200	0.39	—	—
0.165	076 森馬實業	0.148	0.147	0.145	0.144	0.146	0.146	−0.002	−94	2,300,000	335,880	0.05	—	—
4.10	524 瑞安國際⬆	3.65	4.10	3.65	4.05	4.05	4.05	+0.40	+8	684,000	2,721,400	1.38	18.93	1.97
5.12	146 太平地氈▲	4.56	—	—	—	4.55	4.65	—		—	—	1.55	9.63	6.81
0.85	500 訊科國際	0.77	0.78	0.75	0.76	0.77	0.76	−0.01	−97	374,000	286,700	0.26	18.63	1.32
1.17	094 東茗	1.09	1.10	1.06	1.07	1.08	1.08	−0.01	−127	8,064,000	8,498,140	0.37	6.43	6.87
4.10	458 勝寶集團	3.95	3.975	3.95	3.95	3.975	3.975	+0.025	+102	47,000	185,875	1.36	6.37	10.94
1.36	516 同得仕	1.31	1.30	1.29	1.29	1.30	1.29	−0.02	−82	706,000	911,240	0.44	6.80	5.03
6.90	272 協興針織	6.05	—	—	6.00	6.15	6.05	—		—	—	2.06	6.22	19.83
4.175	273 佑南集團	3.975	—	—	3.925	4.10	3.975	—				1.36	5.49	12.58
0.83	419 友利電訊	0.80	0.81	0.77	0.81	0.82	0.81	+0.01	+65	2,861,000	2,315,450	0.28	—	—
2.625	333 偉易達集團	2.275	2.275	2.20	2.20	2.226	2.20	−0.075	−31	182,000	407,900	0.75	2.73	13.39
0.92	413 華盛國際	0.77	0.76	0.73	0.73	0.74	0.74	−0.03	−20	1,338,000	1,008,220	0.26	7.09	5.39
8.65	098 南聯實業	7.80	7.70	7.55	7.60	7.80	7.65	−0.15	−66	322,000	2,460,660	2.61	6.97	10.46
1.97	099 王氏工業	1.90	1.90	1.88	1.88	1.90	1.88	−0.02	−115	170,000	320,900	0.64	5.79	7.18
1.98	294 長江製衣	1.88	1.86	1.86	1.83	1.86	1.86	−0.02	−114	30,080	55,942	0.63	3.69	13.98
0.415	298 德寶實業⬆	0.395	0.415	0.39	0.41	0.415	0.41	+0.015	+25	71,415,000	28,412,500	0.14	11.08	4.85
	運輸・倉場													
9.00	293 國泰航空▲	8.05	8.40	8.30	8.30	8.35	8.30	−0.05	−152	781,000	6,349,350	2.83	7.16	5.06
0.89	029 中基港船	0.79	0.80	0.78	0.78	0.79	0.78	−0.01	−101	310,000	243,700	0.27	7.33	—
5.90	119 新海泰	5.30	—	—	5.25	—	5.30	—		—		1.81	30.65	5.66
7.50	117 萬邦航業	7.15	7.15	7.05	7.00	7.05	7.05	−0.10	−89	64,100	452,820	2.41	6.68	1.13
3.20	207 明企業	2.925	2.975	2.925	2.925	2.975	2.975	+0.05	+50	3,012,000	8,924,800	1.02	60.60	—
5.10	217 海南發展	5.10	5.05	5.05	5.05	5.10	5.05	−0.05	−121	2,500	12,550	1.72	5.32	8.32
4.50	332 東方海外⬆	3.65	4.50	3.85	4.40	4.55	4.50	+0.85	+5	110,626	470,329	1.54	—	—
7.80	237 [illegible]	7.25	7.35	7.30	7.20	7.30	7.30	+0.05	+96	8,000	58,600	2.49	10.31	19.18
4.125	242 信德企業	3.875	3.875	3.825	3.85	3.875	3.875	—	—	686,260	2,260,275	1.32	11.11	7.48
0.34	276 宇宙投資▲⬆	0.315	0.34	0.32	0.325	0.33	0.325	+0.01	+27	58,636,000	19,024,250	0.11	—	2.46
22.10	095 [illegible]	20.90	21.00	21.00	21.00	21.10	21.00	+0.10	+107	108,681	2,313,151	7.17	6.90	—
	酒店・飲食													
3.925	105 凱聯酒店	3.55	3.55	3.525	3.525	3.55	3.525	−0.025	−144	146,000	517,150	1.20	12.15	2.70
1.30	341 大家樂	1.72	1.73	1.72	1.72	1.73	1.73	+0.01	+104	810,000	1,400,960	0.50	11.97	6.47
0.99	557 城市酒店	0.84	0.89	0.85	0.86	0.88	0.86	+0.02	+34	5,790,000	5,022,400	0.29	204.76	—
1.08	037 遠東酒店	0.89	0.91	0.88	0.88	0.89	0.88	−0.01	−110	370,640	329,293	0.30	54.32	2.87
6.90	039 富麗華	6.30	6.35	6.30	6.20	6.35	6.35	+0.05	+91	8,000	50,650	2.17	8.41	7.56
1.81	195 格蘭酒店A⬆	1.76	1.81	1.79	1.80	1.81	1.81	+0.03	+52	747,577	1,347,714	0.62	9.64	8.84
0.172	196 格蘭酒店B	0.168	0.172	0.17	0.17	0.171	0.17	+0.002	+67	1,170,670	199,068	0.06	9.09	9.35
8.10	051 海洋企業	7.60	7.80	7.75	7.70	7.75	7.75	−0.05	−149	26,000	202,400	2.64	7.46	9.42

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
5.15	045 大酒店	4.75	4.675	4.675	4.65	4.675	4.675	−0.075	−79	71,000	331,925	1.60	12.48	3.84
	161 酒樓實業													
6.20	422 文華東方▲	5.50	5.55	5.50	5.50	5.55	5.50	—	—	277,571	1,527,214	1.88	9.46	7.09
7.25	071 美麗華	6.80	6.85	6.80	6.75	6.80	6.80	—	—	53,000	360,600	2.32	30.60	2.60
1.48	542 星輝集團	1.35	1.37	1.32	1.31	1.33	1.33	−0.02	−84	756,000	1,012,980	0.45	7.92	5.44
6.10	084 新世界酒店⬆	6.00	6.10	6.00	6.00	6.10	6.05	+0.05	+89	54,000	326,200	2.06	9.84	3.84
8.00	223 百樂企業	7.95	—	—	—	7.95	7.95	—			—	2.71	10.51	2.52
2.65	078 富豪酒店	2.425	2.475	2.425	2.425	2.45	2.45	+0.025	+77	1,479,760	3,620,682	0.84	9.96	2.44
1.34	235 紅寶石⬆	1.26	1.34	1.29	1.32	1.33	1.33	+0.07	+15	848,000	1,114,390	0.45	—	2.25
	[illegible]													
70.00	360 大東電報	64.00	—	—	63.00	64.00	64.00	—			—	21.84	—	—
13.80	002 中華電力	12.50	12.60	12.40	12.50	12.60	12.50	—	—	558,954	6,992,586	4.27	10.28	5.20
25.10	026 中華汽車	23.30	23.30	23.30	23.10	23.30	23.30	—	—	20,600	479,980	7.95	18.08	3.30
15.80	032 海底隧道	14.30	14.40	14.40	14.30	14.40	14.40	+0.10	+94	17,000	244,800	4.91	8.74	10.17
10.604	003 中華煤氣	9.80	9.90	9.80	9.85	9.90	9.90	+0.10	+80	243,200	2,395,340	3.38	—	—
8.118	006 港燈集團	7.55	7.55	7.50	7.50	7.55	7.55	—	—	426,740	3,218,117	2.58	8.91	7.23
5.45	050 香港小輪	4.70	4.70	4.675	4.675	4.70	4.70	—	—	94,200	441,240	1.60	12.15	5.06
5.70	008 香港電訊	5.30	5.45	5.35	5.40	5.45	5.40	+0.10	+43	1,637,462	8,833,126	1.84	16.52	4.53
7.05	002 九龍汽車	6.85	6.85	6.80	6.80	6.85	6.80	−0.05	−140	74,000	503,840	2.32	10.74	7.06
	[illegible]													
0.75	188 正大國際	0.69	0.70	0.68	0.68	0.69	0.69	—	—	1,084,448	747,705	0.24	14.14	3.57
0.78	378 城市資源	0.47	0.50	0.48	0.49	0.495	0.49	+0.02	+22	2,630,000	1,286,770	0.17	—	—
1.02	513 恒和珠寶	0.71	0.72	0.71	0.71	0.72	0.71	—		278,000	197,580	0.24	4.68	7.03
9.80	359 牛奶國際▲	9.00	9.10	9.00	9.05	9.10	9.05	+0.05	+105	1,209,679	10,966,428	3.09	14.25	3.31
13.80	113 迪生創建	12.50	12.60	12.50	12.60	12.90	12.60	+0.10	+90	369,000	4,639,200	4.30	18.64	1.79
0.99	036 遠東投資國際	0.88	0.89	0.88	0.88	0.89	0.88	—	—	182,000	160,360	0.30	20.09	4.55
1.03	147 新秀機構	0.92	0.93	0.91	0.91	0.92	0.92	—	—	4,662,000	4,293,900	0.31	180.39	0.82
0.83	343 玉郎機構	0.67	0.67	0.67	0.67	0.68	0.67	—	—	140,000	93,800	0.23	—	—
1.31	280 長城集團	1.23	1.23	1.22	1.22	1.23	1.22	−0.01	−135	402,000	490,940	0.42	6.41	7.92
12.40	066 連卡佛A	11.30	11.50	11.50	11.50	11.80	11.50	+0.20	+48	1,000	11,500	3.92	7.42	6.96
	192 連卡佛B													
9.30	067 立興	9.00	9.30	9.05	9.20	9.30	9.20	+0.20	+36	33,000	301,500	3.14	4.69	16.31
	204 NewsCorp													
1.42	018 東方報業	1.29	1.35	1.29	1.33	1.35	1.34	+0.05	+24	1,718,000	2,272,200	0.46	9.55	6.94
4.00	080 邵氏公司	3.80	3.80	3.775	3.775	3.80	3.775	−0.025	−147	118,000	446,200	1.29	7.84	7.15
8.30	241 瑞興百貨	5.90	5.95	5.90	5.90	5.95	5.90	—	—	10,000	59,200	2.01	14.00	4.24
4.825	244 先施	4.35	4.325	4.30	4.275	4.325	4.30	−0.05	−107	100,000	429,075	1.47	40.76	1.74
2.575	233 星島集團	2.125	2.125	2.10	2.10	2.125	2.10	−0.025	−106	110,000	231,400	0.72	6.38	2.85
0.54	417 利瑞豐	0.48	0.48	0.475	0.475	0.48	0.48	—	—	220,000	105,500	0.16	3.51	12.50
0.66	279 東方紅	0.61	0.61	0.60	0.60	0.61	0.61	—	—	829,000	505,450	0.21	9.59	5.92
8.10	511 電視廣播▲	7.60	7.70	7.65	7.60	7.65	7.65	+0.05	+99	125,000	958,100	2.61	9.00	7.84
7.55	289 永安公司▲	6.85	6.90	6.85	6.85	6.90	6.85	—	—	124,000	851,400	2.34	10.71	5.84
2.00	292 八百伴香港	1.82	1.82	1.78	1.76	1.78	1.78	−0.04	−61	160,000	286,640	0.61	15.20	4.49
	[illegible]													
1.02	373 聯合海外	0.97	0.97	0.95	0.95	0.96	0.95	−0.02	−64	2,937,200	2,813,520	0.32	7.56	6.15
3.725	056 聯合地產	3.575	3.60	3.575	3.575	3.60	3.575	—	—	374,951	1,343,326	1.22	7.90	3.54
1.11	260 聯合水泥	0.90	0.91	0.89	0.89	0.91	0.90	—	—	3,202,500	2,880,980	0.31	15.54	2.21
3.15	101 淘大置業	2.80	2.85	2.825	2.80	2.825	2.825	+0.025	+83	486,280	1,373,411	0.96	9.65	8.49
0.22	022 亞細安	0.197	0.199	0.196	0.196	0.198	0.197	—	—	5,194,000	1,026,580	0.07	985.00	—
5.60	134 Beazer Asia	5.25	5.30	5.25	5.25	5.40	5.30	+0.05	+82	24,000	126,200	1.81	12.48	2.46
1.77	506 海嘉實業	1.69	1.68	1.66	1.67	1.68	1.68	−0.01	−153	1,038,160	1,734,838	0.57	10.32	4.46
2.225	268 奔達國際	2.00	2.025	1.99	1.99	2.00	1.99	−0.01	−161	3,103,000	6,187,140	0.68	1.37	—
0.50	108 建德國際	0.45	—	—	0.435	0.47	0.45	—		—	—	0.15	—	—
[illegible]	[illegible]	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	—	—	172,181	223,679	0.44	13.83	4.62
[illegible]	[illegible]	1.85	1.88	1.85	1.87	1.88	1.88	+0.03	+55	4,808,625	8,982,800	0.64	6.81	7.34
[illegible]	長江實業▲	11.80	11.80	11.70	11.70	11.80	11.70	−0.10	−133	2,468,000	28,998,000	3.99	9.26	3.25
	[illegible]	4.20	—	—	4.10	4.20	4.20	—				1.43	5.81	2.38
[illegible]	[illegible]	0.78	0.80	0.79	0.78	0.79	0.79	+0.01	+63	886,480	699,582	0.27	—	—
[illegible]	[illegible]	1.90	1.90	1.87	1.87	1.88	1.88	−0.02	−115	2,684,883	5,060,552	0.64	15.67	4.79
0.77	[illegible] 實業	0.73	0.73	0.71	0.71	0.73	0.72	−0.01	−92	552,000	399,760	0.25	6.50	9.01
	126 [illegible]地產1000													
3.975	125 四海地產2000	3.70	—	—	—	3.80	3.70	—				1.26	30.40	—
5.00	544 大司[illegible]	4.65	4.65	4.625	4.60	4.675	4.625	−0.025	−156	120,000	557,375	1.58	14.35	3.25
0.90	156 嘉日發展⬆	0.88	0.90	0.86	0.86	0.87	0.86	−0.02	−56	7,074,979	6,202,063	0.29	48.50	2.31
1.79	126 安華企業⬆	1.75	1.79	1.72	1.77	1.79	1.77	+0.02	+72	1,150,000	2,018,600	0.60	9.73	3.39
0.95	035 遠東發展	0.76	0.76	0.74	0.74	0.75	0.74	−0.02	−43	2,405,500	1,799,955	0.26	13.38	4.05
1.56	132 第一城市	1.48	1.55	1.48	1.53	1.54	1.54	+0.06	+23	5,510,000	8,419,870	0.53	3.95	—
2.90	135 第一華南	2.425	2.40	2.40	2.35	2.40	2.40	−0.025	−119	134,000	321,600	0.82	113.74	0.82
1.09	571 [illegible]國際	0.78	0.78	0.77	0.77	0.78	0.77	−0.01	−99	678,000	523,260	0.26	15.28	—
1.62	140 金山地產⬆	1.52	1.62	1.52	1.60	1.62	1.61	+0.09	+14	10,705,000	16,668,980	0.56	—	—
4.75	041 鷹君	4.00	4.025	3.95	3.95	3.975	3.95	−0.05	−103	1,667,926	6,647,500	1.36	3.56	3.33
0.99	270 粵海投資	0.91	0.96	0.93	0.93	0.94	0.94	+0.03	+26	1,474,000	1,395,860	0.32	—	1.60
5.30	010 恒隆	4.75	4.75	4.725	4.725	4.75	4.75	—	—	571,250	2,711,538	1.62	6.79	8.00
2.75	052 夏利文	2.425	2.425	2.425	2.45	2.50	2.45	+0.025	+77	28,000	67,900	0.84	6.89	8.47
2.075	097 恒基發展	1.91	1.92	1.88	1.87	1.89	1.88	−0.03	−80	577,000	1,095,370	0.64	6.97	7.71
7.45	012 恒基地產	7.05	7.00	6.95	7.00	7.05	7.00	−0.05	−143	571,300	3,998,100	2.39	8.51	4.71
8.35	007 置地	7.75	7.85	7.75	7.75	7.85	7.80	+0.05	+100	2,811,852	21,846,132	2.66	13.14	6.15
0.435	149 港澳發展	0.385	0.385	0.38	0.375	0.385	0.38	−0.005	−97	5,626,135	2,142,995	0.13	18.16	7.87
4.80	049 置業信託A	4.40	4.40	4.375	4.375	4.40	4.40	—	—	119,570	525,428	1.50	7.22	6.93
0.91	153 置業信託B	0.84	0.84	0.84	0.83	0.84	0.84	—	—	10,000	8,400	0.29	6.99	7.25
3.50	480 香港興業	2.80	2.825	2.775	2.775	2.80	2.80	—	—	616,800	1,730,340	0.96	5.74	2.14
1.01	159 河聯投資	0.90	0.90	0.90	0.90	0.92	0.90	—	—	16,000	14,400	0.31	4.50	11.67
1.43	160 漢國置業	1.39	1.39	1.38	1.38	1.39	1.38	−0.01	−141	376,000	519,660	0.47	4.79	6.12
3.025	054 合和實業	2.80	2.80	2.75	2.75	2.775	2.775	−0.025	−128	494,450	1,364,293	0.95	8.19	8.28
	352 合和實業(優)													
3.925	065 新昌國際	3.75	3.75	3.725	3.75	3.775	3.75	—	—	810,960	3,023,364	1.28	1.81	9.87
1.16	164 嘉泰國際	1.04	1.04	1.01	1.01	1.03	1.02	+0.02	−68	3,278,000	3,341,800	0.35	28.65	4.22
1.28	014 希慎興業	1.16	1.16	1.14	1.13	1.15	1.14	−0.01	−130	1,995,000	2,286,600	0.39	11.01	7.45
1.33	165 明輝發展	1.15	1.15	1.15	1.13	1.15	1.15	—	—	46,000	52,900	0.39	32.95	5.22
5.40	171 國際實業⬆	5.30	5.40	5.30	5.30	5.40	5.30	—	—	8,000	42,600	1.81	5.59	4.91
1.12	173 嘉華國際	1.02	1.01	0.98	0.98	1.00	1.00	−0.02	−66	345,022	345,497	0.34	19.61	2.99
2.50	181 啓明	2.30	—	—	2.25	2.35	2.30	—	—	—	—	0.78	3.66	8.26
2.525	184 激成投資	2.40	2.30	2.10	2.125	2.175	2.15	−0.25	−5	304,000	669,150	0.73	2.81	4.19
0.31	185 建曜新記	0.29	0.29	0.28	0.28	0.285	0.285	−0.005	−73	758,083	215,977	0.10	—	—
4.15	190 熊谷組	3.775	3.825	3.80	3.80	3.90	3.80	+0.025	+97	206,000	794,000	1.30	11.83	6.58
6.30	189 廣生行▲	5.60	5.70	5.65	5.65	5.70	5.70	+0.10	+47	2,806,000	16,156,300	1.94	12.40	90.70
2.20	083 LET Pacific	1.76	—	—	1.73	—	1.76					0.60	6.60	1.70
1.29	488 麗新發展	1.08	1.05	1.05	1.04	1.06	1.05	−0.01	−126	962,662	1,019,882	0.36	12.98	3.80
0.91	484 麗新發展(優)	0.86	—	—	0.85	—	0.86					0.29	—	12.08
3.025	068 利興發展▲	2.82	2.85	2.825	2.825	2.85	2.85	+0.03	+75	358,000	1,012,860	0.97	3.11	6.86
	198 大富地產									暫停買賣				
0.475	201 華大地產	0.40	—	—	0.39	0.405	0.40					0.14	90.91	—
0.35	202 萬年置業	0.30	0.305	0.30	0.295	0.30	0.30	—	—	668,000	200,300	0.10	73.17	3.30
41.75	158 萬邦投資	33.50	34.00	33.50	33.50	34.00	33.75	+0.25	+93	18,000	604,375	11.52	8.34	11.55
11.30	017 新世界發展	10.20	10.20	10.00	10.00	10.10	10.10	−0.10	−121	629,825	6,380,677	3.45	9.35	6.04
0.65	232 [illegible]	0.54	0.65	0.56	0.64	0.65	0.64	+0.10	+7	1,795,000	1,084,800	0.22	—	—
[illegible]	219 鴻昌國際	0.83	—	—	0.86	0.90	0.86	+0.03				0.29	19.55	—
[illegible]	220 寶利地產	5.30	5.20	5.20	5.10	5.30	5.20	−0.10	−71	5,100	26,300	1.77	15.57	1.34
[illegible]	[illegible] 百利保	2.875	2.90	2.85	2.825	2.85	2.85	−0.025	−130	424,265	1,219,078	0.97	8.79	5.98
2.85	163 [illegible]	2.35	2.575	2.40	2.475	2.50	2.475	+0.125	+17	1,562,000	3,940,550	0.84	3.95	12.12
1.50	569 保華國際	1.15	1.17	1.14	1.16	1.17	1.16	+0.01	+84	578,025	669,026	0.40	—	—
3.125	225 博富臨	2.85	2.85	2.85	2.80	2.85	2.85	—	—	4,000	11,400	0.97	9.28	4.21
6.35	077 聯邦地產A	5.90	—	—	5.90	6.00	5.90	—		—	—	2.01	8.24	9.49
1.21	228 聯邦地產B	1.14	1.14	1.14	1.14	1.16	1.14	—	—	10,000	11,400	0.39	7.96	9.82
4.725	231 嘉利國際	4.55	—	—	4.50	4.65	4.55	—		—	—	1.55	39.19	1.54
0.80	281 川河集團	0.66	0.66	0.64	0.64	0.65	0.64	−0.02	−36	490,000	315,200	0.22	18.34	4.23
1.27	236 森滿合	1.18	1.19	1.14	1.13	1.15	1.15	−0.03	−48	720,000	846,600	0.39	15.71	2.17
3.40	252 華信地產	2.875	2.875	2.875	2.825	2.90	2.875	—	—	30,000	86,250	0.88	14.38	5.22
2.575	251 爪哇控股	2.10	2.10	2.05	2.05	2.075	2.05	−0.05	−52	152,000	314,700	0.70	7.89	4.39
1.69	240 海裕實業	1.65	—	—	1.65	1.67	1.65	—		—	—	0.56	9.44	5.45
14.50	016 新鴻基地產	13.50	13.50	13.30	13.30	13.40	13.30	−0.20	−84	745,783	9,967,615	4.64	9.96	5.27
1.07	263 順豪物業	0.95	0.94	0.93	0.93	0.94	0.94	−0.01	−115	270,000	253,500	0.32	9.66	1.05
3.05	245 星港地產	2.825	2.825	2.80	2.775	2.80	2.80	−0.025	−129	310,000	872,000	0.96	41.00	—
0.61	093 信和置業	0.455	0.465	0.46	0.45	0.456	0.45	−0.005	−112	4,388,146	1,980,687	0.15	8.95	4.44
0.48	247 信和地產	0.43	0.44	0.43	0.43	0.435	0.435	+0.005	+71	2,300,000	995,650	0.15	9.08	5.49
16.00	085 大新	16.00	16.00	16.00	15.90	16.00	16.00	—	—	39,000	624,000	5.46	14.75	12.50
3.325	535 孫福記	2.925	2.925	2.90	2.90	2.925	2.90	−0.025	−132	344,000	1,005,800	0.99	13.19	2.41
4.225	088 大昌集團	4.00	4.00	3.975	3.875	3.975	3.975	−0.025	−150	233,000	928,425	1.36	3.38	8.81
4.025	089 大生地產	3.875	3.90	3.875	3.875	3.90	3.875	—	—	238,520	924,306	1.32	7.51	3.07
2.70	090 新盛國際★	2.35	2.40	2.35	2.35	2.40	2.375	+0.025	+76	475,152	1,127,935	0.81	27.64	4.21
1.24	091 德榮建築	1.23	1.21	1.19	1.21	1.21	1.21	−0.02	−77	280,000	336,900	0.41	—	—
3.975	277 太興置業⬆	3.925	3.975	3.875	3.95	3.975	3.95	+0.025	+101	1,296,000	5,096,800	1.35	28.85	1.90
1.41	269 大寶國際	1.24	1.24	1.23	1.21	1.23	1.23	−0.01	−138	620,593	766,529	0.42	90.44	—
1.24	028 天安中國	1.20	1.21	1.19	1.19	1.20	1.19	−0.01	−134	206,000	246,440	0.41	114.42	0.83
1.73	266 天德地產	1.62	1.64	1.64	1.62	1.64	1.62	—	—	15,088	24,374	0.55	8.26	1.62
1.39	267 泰富發展	1.32	1.31	1.28	1.28	1.30	1.29	−0.03	−56	436,000	567,520	0.44	12.86	2.32
1.17	278 華廈置業	0.96	0.96	0.94	0.95	0.96	0.96	—	—	18,000	17,080	0.33	2.27	3.93
5.00	283 傅益置業	4.80	—	—	4.70	4.80	4.80	—		—	—	1.64	15.61	4.58
7.85	004 九龍倉	7.35	7.40	7.30	7.30	7.35	7.35	—	—	1,348,072	9,904,596	2.51	12.45	5.14
2.30	287 永發置業	2.025	2.025	2.025	—	2.00	2.025	—	—	46,500	93,770	0.69	7.72	3.95
0.226	288 永利基	0.187	0.187	0.186	0.187	0.188	0.187	—	—	755,000	140,885	0.06	267.14	—
2.70	291 永達利	1.78	1.80	1.78	1.78	1.80	1.80	+0.02	+74	46,000	82,000	0.61	60.36	—
4.70	193 鷹屋國際⬆	4.125	4.70	4.15	4.525	4.55	4.525	+0.40	+10	2,159,000	9,794,250	1.54	20.03	—
1.70	296 裕興建築	1.59	—	—	1.58	1.59	1.59	—		—	—	0.64	41.51	1.26
	[illegible]													
	342 FAI													
	162 虎豹													
12.00	170 工業投資	9.50	9.45	9.45	9.45	9.50	9.50	—	—	8,258	77,222	3.24	3.67	3.77
0.62	200 新鴻國際	0.53	0.53	0.51	0.51	0.52	0.51	−0.02	−22	284,400	148,768	0.17	62.04	
	255 TDM Berhad													

華僑日報 中華民國七十九年（一九九○）五月二十二日 星期二

港府提高圖則批出效率
王德輝仍然未露面 華懋發展計劃存疑

市場人士稱：本港的物業發展，仍為蓬勃地開展，港府及私人地產發展商在物業樓宇發展方面，均見有較佳的拓展。

最近，港府批出了多項的大型物業發展圖則，其中包括了「九倉」的港島窩蔥車廠的發展計劃、「恒基」的粉嶺上水發展計劃及「華懋」粉嶺發展計劃。

首先使市場人士頗為關心的，乃是「華懋」的發展計劃，因為王德輝至今仍為下落不明，而「華懋」乃是以王氏夫婦為軸心的私人有限公司，因此，其在粉嶺的七幢二十八層高商場與住宅的發展計劃，會否進行，實是未知之數。

市場人士指出：最近，港府批出頭多個於「恒基」及其集團主席李兆基的私人發展計劃。李兆基私人發展的，及在上水的兩座分別為二十八層及二十七層的商住發展計劃，一座二十一層高的醫院發展，該項物業之地皮，乃是李兆基私人向「長實」購入，進行發展。

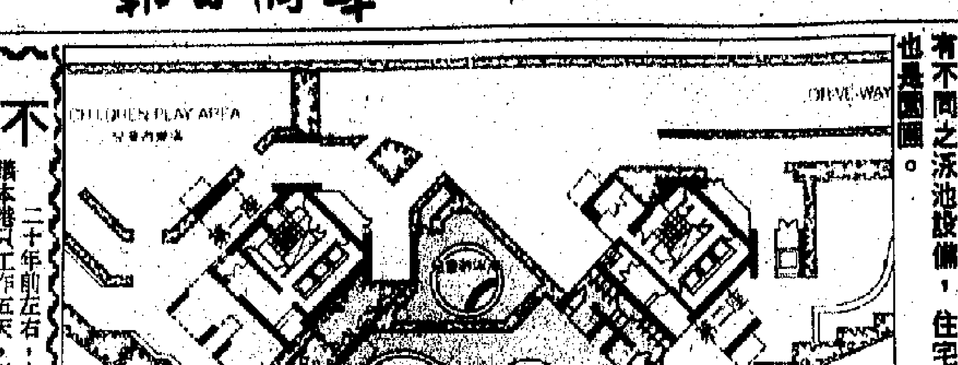
此外，屬於「恒基」方面的發展，乃有位於油麻地、上水及粉嶺三個地區。

油麻地之地皮乃為位於廣華街，將興建二十八層高之商場及寫字樓大廈。而位於上水之地盤，則計劃興建六座，每座均為二十七層高的商住大廈。位於粉嶺的地盤，則興建四座全為十四層高的純住宅大廈。目前，「恒基」在粉嶺亦已有物業在發展中心」，但是「恒基」所發展的物業。

目前，在港島方面，港府批出的較大規模的發展圖則，應該是位於銅鑼灣羅素街——堅拿道東——宴東街——勿地臣街。四街相連的電車廠舊址的地皮。

這一幅由「九倉」發展的地皮，將會興建兩座高層商業大廈，A座乃位於羅素街與堅拿道東交界，樓三十五層，而B座則位於宴東街及勿地臣街交界，樓高二十層。而兩座均另有十層共用平台及六層地庫。

市場人士指出，由於港府最近在批出地產物業發展方面的圖則效率較快，因而，對於地產發展商的施工方面，也會加快，這是一件好事，而對於本港的地產市道發展來講，自然批就會更為有助，看來，進。



時下設計之屋邨，密度低，且有不同之泳池設備，住宅單位周圍也是園圃。

不貪不妬無憂無慮

百家言 諸子儀

二十年前左右，有位前輩建議本港只工作五天，提倡少做功夫，多嘆世界。

一個人辛辛苦苦地工作半輩子，為的是希望可以在下半世時，在晚年時可以舒舒服服地過一些安詳的日子。

阿諸也曾有遺憾的一個念頭，能在晚年時，在太陽下曬太陽，周圍是鳥語花香。當然，阿諸有父蔭，亦未中大六合彩，也沒有炒樓，自然是沒有資格到遍亞美的海灘去曬太陽睇靚女，亦無資格到黃金海岸去。而我要求者，只為在香港遺憾一個土生土長的地方，在離島或是新界的一個僻靜村落，在繁鬧市集中一個寧靜的角落曬太陽，看看書報。

不過，這個念頭，只是想想而已，因為如今每週工作七天，仍嫌時間不夠用，如果像那位前輩所講一樣，每週只工作五天的話，恐怕連粥水亦冇啖食，連交房租也有困難，又豈可以下半生便可以退休呢。

有時候可真羨慕一些打寫字樓工的朋友，他們每週只需工作五天半，而星期六的上午，差不多是半休息而已。下班時間一到，縱為天跌落嚟也不去理會，洗手、關門，收工去也！

反正，明天還得有明天的工作，長命工夫長命做，要想在一天內全部做完，根本不可能。

也深慕紀律行的經紀，因為收市後，除了填報表之外，明天的事，用不着去再理，當然，如果自己涉足在投機中，便會為明天的市勢升或跌而擔憂瞓唔着。

有位朋友，做了十多年經紀，見過不少風險，但是，他卻從來也不會瞓唔着，因為他堅持自己入行時的一個原則——代客買賣。不貪不妬，雖然未能大富大貴，但卻仍然無憂無慮，羨煞旁人。

開市未曾見豪情 唯獨怡和最有型

二十四橋 陳香

「怡和」在悶靜市中表現強勢，以大哥大姿態活躍市場，牌下基金買盤多三十元五六毫期間，揚到飛沙走石，大冧巴不時埋牙過招，收市前掃上三十元七毫半，冇咕家，急升五毫，可知其勢巴閉，那邊廂「怡策」同樣鑊氣濃，十七元一毫，名牌排隊候貨，可惜價多嘢少，十七元兩毫高收。升兩毫，勁勢難得一見。

× × ×

市況冷清，入市者無精打彩，沽盤除淡風增加，早段恒指有十零點進帳，銀升股限幾件大籃籌，午後，大勢輾轉滑落，結果全日只升四點零，有七億交易，其靜可知，市內大冧巴怕六月三美國手起刀落，斬去中國特惠，所以入市者未見豪情。

× × ×

「長實」屬港城市內傳二手貨，用手雜度極高，淡友聯手柴台之下，十一元八毫，質唔，造價立地成佛，有上落，僅守住前市。

新地大戶曾露面 睇定嚟食唔出奇

「新地」屬大市不利地產股，十三元三毫打响鑼搵人買，收市鐘聲大作之時，瑞士佬照掟，一個不留質唔落樓，跌兩毫，「新界」十皮一毫亦無甚起色。

× × ×

「金山地」強勢已成，跌市中照樓彌，莊家帶頭玩，一元五毫二就開始火上加油，一元六毫二仙散客跟風者闌身，尾盤大勢回，對其股價冇影响，卒之追上二元六毫，眼都唔眨吓，升一毫，有炒鋪認為莊家現正出計小心扶住上，不能取鄗字近，否則有手尾跟。

五湖四海

信和黃再接再厲 寶馬山二期發售

超人李之「信和」、「黃」口碑，十數年來已被業內人士乃至置業者冠有「金漆招牌」之譽。今次麗港城推出之日，超人李徇眾要求，增加三座應市，即總共六座，滿足需求，售價僅微升，此種作風，深受置業者歡迎，再次贏得好口碑。

事實上，部份發展商推出之樓盤，往往在推出之前已為圈內人士「圈去」，故推出之日，只有三分一至四分一數目應市，令排隊人士極為不滿。但這種情況，超人李之公司已大為避免，即使預售之三座為圈內人士認購，但同時增加等量三座應市，對得住廣大擁躉也。

麗港城之優點在價格公道，首期推出之單位，每方呎均價千七元樓下，與觀塘區市區價相若，已吸引當地街坊選購，觀塘樓市有復甦之勢，乃拜麗港城所賜。

講開又講，星洲黃旗下之寶馬山花園，已有消息再會「翻炒」，下週可能再推出南座應市。寶馬山位於北角山寶西灣附近，居高臨下，遠眺維多利亞美麗海港，上次推出已掀起高潮，今次售價聞說升幅不大，料必又有一番熱鬧。

台灣幫收鑼

策略 甘前

昨日股市表現牛皮鬼穩，許家屯透過黑雲法師在美國的一番談話，應為市場受落，因為並無震撼性之影响，如無橫生枝節，許案應可暫告一段落，蓋對市場之影响亦已漸漸淡出了。現在剩下來的便是最惠國待遇，希望亦能平安渡過，順延一年以觀後效，應屬眾望所歸的處理之法。

恰系做了大好友，已從怡和、怡策、置地之上升，看出機緣。怡和收三十元七角半，再升五角，又創九○年新高價。怡策收市掃清十七元三角，升三角，非常有勢。置地今日除息，昨收七元八角，也升五仙，甚至文華東方收市後又成五元五角半，升五仙。

二、三綫股個別發展。台灣幫多數收手，所以這一系的股份有壓力，暫時還是避一避為宜。泰盛收二元三七五，升二仙半，仍是一級一級上。實威一直未動，但在現水平有強盤收集，收九角六仙，升二仙，已到值得留意之時，因為不難重上一元關者。此股是最先與東歐做生意的公司，若論東歐概念，非其莫屬。

麗新國際優於麗發 聯營盈利相當壯觀

股海風雲 郭楓

麗新國際在九○年一月卅一日為止之六個月，即九○年度上半年內，有未經審核之除稅後綜合純利一億五千九百九十萬元。大致上與八九年度同期（一億五千八百五十二萬元）相若。由於發行股數增加，平均每股盈利反由十三點二五仙，下降至十三點○五仙，減少幅度約為百分之一點四。

另一方面，期內麗新尚有非經常性項目（扣除八百四十四萬元），這主要是發行十億元可換股債券的費用。以可分配盈利而言，減少七百○六萬元或百分之四點五。

期內麗新的業務依然興旺。營業總額有十四億八千四百多萬元，比八八年度上半年同期（十二億○八百多萬元）增加二億七千六百多萬元或百分之二十二點九。不過，期內的營業盈利，由二億四千九百九十萬元，下降至一億八千五百八十二萬元。計減少六千四百○八萬元或百分之二十五點六。

邊際利潤率上年度是百分之二十點七，而九○年度上半年是百分之十二點五二，仍在合理水平。

尚幸來自聯營公司的盈利增長，有六千九百五十七萬元，比上年（五百一十七萬元）增長近十二倍半。麗新國際盈利之下降，與整體勞工成本上漲，以及競爭加劇有關。增長，已算難得。

期內經營地產的麗新發展，情況亦相似；營業盈利下降，而所分佔聯營公司的盈利大增，使總盈利沒有很大的變化。

除稅後盈利一億○一百八十二萬元，較增百分之三點五。但有發行債券的費用撇除九十四萬元；再加上扣去優先股的股息，可分配盈利只有二千○五萬元。中期息每股一仙，看來，麗新國際比麗新發展值得投資。

是日也：炒私有化

形勢像錯又像花，散家一步一驚心。越接近六四週年，越多人顧慮，個個都話幾大都等過埋六月至入貨。

「長實」「和黃」日日都係咁，似乎亦有唔少人趁目前形勢先行收市前所有沽家，「置地」「怡和」一再升五毛，睇嚟搶份。[illegible]

之下果然氣勢不同凡响，今日個市了無生氣，獨係呢隻「金山地產」在唱好定睇淡。[illegible]

「陸氏」宣佈業績，當然係理想，但股價跌至一個二毛九之後已經能夠反彈，舊年六四事件對佢嘅業務做成一定影响，但今年應該有唔同睇法，至於「十字軍」備受魚肉已經不在話下，大跌四個仙，擇要開始有D動搖兼心灰，不過長期買家「鷹君」仍然押住陣腳，忍吓啦。

富源國際業績穩定 控股財團部署拓展

牌底 黃至

前身為「寶麗斯」的「富源國際」，最近受惠於市場刮起的「真善美」遊戲，使其股價表現堅挺，而成交亦見增加，但如果與其他的成衣股比較，「富源國際」並不特別突出。

目前，「富源國際」由大股東「勇龍」持有近七成半以下的股權。而「勇龍」的股東，乃為：永泰控股、新鴻基地產，三者佔之「勇龍」股權分別為五十一、四十三及六。

新鴻基地產介入製衣業務，早在收購「寶麗斯」時已經開始，這是其本身在業務上多元化的路綫所至。

「富源國際」將會收購一些名牌成衣，並且發展銷售網絡。而目前，其只為集中在製造業務方面而已。

八九年度，「富源國際」的營業額達到十二億六千萬元，盈利為三千一百萬元，每股盈利為十二點四仙，如果以現價來計算的話，那麼，其盈利率已是為逹十三倍。

成衣零售業務的邊際利潤頗高，一般上而言，也可以達到百分之三十。

因為有了新鴻基地產這麼的一個大財團為「勇龍」的大股東，「富源國際」控股公司，看來，「富源國際」的前景及發展應大有作為。

財經廣場 錢璐主編

老人文娛節目享受 著重懷舊重現溫馨

小本經營 阿尚

開設老人院，並非只是提供食住及醫護的，老人家也是人，也有過年青的日子，因而，他們雖然是步入暮年，也需要一些娛樂節目。

有些老人院內，在客廳之內擺設了一個電視，讓老人家觀看電視節目。

這本來是一件無可厚非的事。但是，主辦人卻往往忽略了一件事：便是入住的老人家他們的思想、愛好、興趣，與現代已經不能相銜接，所[illegible]

[illegible]

麗港城帶來收益 長實溢利卅三億

有關資料分析公司替大概計數，計中，如果全部完成之後，可以有多少利潤？計算之下，如果三十八幢全部售出，則可以賺上三十三億元，如此一來，則長實之股東，自然又有得益，話唔定又會派多的股息。

今次麗港城之發展，正所謂有數得計：

第一期乃為在今年年底完成，而售樓之收入約為二十九億七千萬元，扣除了地價、建築費及利息等支出之外，盈利乃為十五億八千二百萬元，而長實佔百分五十之利潤，即為七億九千一百萬元。

第二期在九一年中完成，售樓收入為十八億七千三百萬元，盈利為九億七千七百萬元。

第三期則在九一年底完成，售樓收入為二十六億五千一百萬元，扣除成本後之盈利為十四億二千九百萬元，長實佔一半，亦有七億一千五百萬元收益。

第四期在九三年底完成，售樓收入為十二億四千二百萬元，盈利為十六億七千六百萬元，長實亦佔一半。[illegible]

富源國際業績穩定
控股財團部署拓展

香港股市行情表（二）

恒生指數：2,930.83	+4.94	普通股指數：1751.19	+1.79
		香港指數：1924.62	+2.71
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：1,884.41	+2.93	金融：1522.94	+1.94
公用：3,543.50	+38.88	公用：1641.66	+18.01
地產：4,735.93	−32.23	地產：2587.56	−17.51
工商：2,768.96	+3.37	綜合：2220.43	+4.09
成交股份：347	下跌股份：161	工業：1871.79	−9.80
上升股份：108	無變股份：78	酒店：1950.48	−6.63

十大成交金額

公司名稱	金額
嘉幸科研	31,359,400
太古洋行A	30,747,794
長江實業	28,998,000
遠生實業	28,412,500
和記黃埔	24,125,124
置地	[illegible]846,132
匯豐銀行	20,400,666
宇宙投資	19,024,260
建生電子	16,698,434
金山地產	16,668,980

十大成交股數

公司名稱	股數
遠生實業W90	114,272,000
遠生實業	71,415,000
宇宙投資	58,638,000
興利科技W91	30,565,780
愛美高W90	27,114,000
公和祥	22,403,908
富源國際W90	21,012,800
興利科技	19,300,000
嘉幸科研	14,132,000
金山地產	10,705,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
萬眾財務	0.680	+25.92
東方海外	4.500	+23.28
寧發國際	0.640	+18.51
瑞菱國際	4.050	+10.95
慶星國際	4.525	+9.69
建生電子	2.625	+7.14
金山地產	1.610	+5.92
紅寶石	1.330	+5.55
華胤馨國際	2.475	+5.31
德利投資	2.875	+4.54

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
康力投資	0.500	−16.66
開達集團	1.050	−11.01
激成投資	2.150	−10.41
公和祥	0.300	−6.25
陸氏實業	1.300	−5.79
Crusader	0.780	−4.87
通用電子	0.860	−4.44
德昌電機控股	5.550	−4.31
華盛國際	0.740	−3.89
南順	7.500	−3.[illegible]

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
富源國際W90	0.390	+52.94
遠生實業W90	0.068	+38.77
東方海外W90	2.175	+27.94
遠生實業W02	0.061	+22.00
麗德投資W90	0.110	+10.00
城市酒店W92	0.265	+9.05
[illegible]W90	0.135	+8.87
格蘭酒店W91	0.380	+5.55
宇宙投資W91	0.123	+5.12
怡和W92	9.050	+2.84

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
信和地產W91	0.500	−13.79
聯合東榮W92	0.160	−10.11
信和置業W90	0.022	−8.33
川河集團W90	0.300	−6.25
中華娛樂W91	0.049	−5.76
CrusaderW92	0.490	−5.76
樂聲電子W91	0.255	−5.55
鷹君W92	3.350	−4.28
麗新國際W91	0.480	−4.00
聯合海外W90	0.096	−4.00

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使值
479 聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.10	0.098	0.096	0.096	−0.004	−18	3,792,000	52.34	1.45
470 聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.255	0.25	0.25	0.25	−0.005	+66	324,000	67.08	1.59
460 聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.82	0.82	0.79	0.80	−0.020	−51	449,960	−3.29	3.46
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	0.97	0.96	0.95	0.95	−0.020	−64	660,616	0.52	3.59
426 聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.178	0.17	0.16	0.16	−0.018	−6	660,000	152.80	2.28
475 寶力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.072	—	—	0.072	—		—	196.15	2.61
285 亞太證券	10/04/87−30/06/91	3.16	0.40	0.395	0.39	0.39	−0.010	−49	80,000	59.65	3.65
144 奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.75	0.75	0.74	0.74	−0.010	−96	482,000	3.02	2.05
111 中泰東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416 亞泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.26	—	—	0.26	—		—	73.85	2.26
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.243	0.29	0.247	0.265	+0.022	+11	1,090,000	76.18	1.51
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.76	0.79	0.78	0.79	+0.01	+63	1,316,400	21.81	2.29
502 中航地產	03/08/88−30/06/91	3.08									
430 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.475	0.485	0.47	0.485	+0.01	+42	1,561,000	6.07	1.83
498 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.213	0.212	0.208	0.21	−0.003	−88	1,090,000	34.31	2.52
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.17	0.169	0.168	0.168	−0.004	−54	1,200,000	68.35	3.16
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.16	—	—	0.16	—	—	3,750	97.00	3.70
473 中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.052	0.051	0.048	0.049	−0.003	−11	2,210,000	330.16	3.40
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80									
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.43	0.255	0.255	0.26	0.255	—	—	2,610,986	3.22	0.60
488 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.67	0.119	0.122	0.12	0.12	+0.001	+88	352,479	29.38	0.75
574 中信嘉華	09/04/90−10/02/95	4.766	1.93	1.94	1.90	1.91	−0.020	−116	1,312,000	23.43	6.66
579 [illegible]	01/01/88−30/06/92	5.00	0.094	0.094	0.094	0.094	—	—	526,000	939.59	6.09
545 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.235	0.23	0.23	0.235	—	—	80,000	92.25	1.36
469 [illegible]國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.395	0.40	0.39	0.39	−0.005	−101	70,000	43.24	1.59
494 鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.94	—	—	0.93	−0.010			12.69	2.93
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.52	0.49	0.49	0.49	−0.030	−11	456,000	68.97	1.24
462 香港華[illegible]	01/04/88−31/03/93	8.70	0.71	—	—	0.71	—		—	72.55	0.32
437 [illegible]	01/01/88−31/12/92	1.25	0.132	0.13	0.13	0.129	−0.003	−56	150,000	160.19	1.38
433 [illegible]發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.445	0.46	0.43	0.43	−0.015	−27	5,090,000	8.14	0.93
344 [illegible]企業	04/09/87−31/12/91	2.17	0.45	0.46	0.46	0.46	+0.01	+36	102,000	47.12	2.60
374 愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.16	0.165	0.161	0.164	+0.004	+33	27,114,000	25.28	4.17
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.355	0.36	0.355	0.355	—	—	708,000	26.92	4.22
499 [illegible]	29/07/88−30/06/91	2.00									
4[illegible]9 亞洲發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.157	0.158	0.152	0.153	−0.004	−47	2,092,500	62.84	1.35
507 [illegible]投資	06/08/88−30/09/91	2.29	0.177	—	—	0.177	—	—	1,000	178.65	2.45
215 第一太平投資	06/01/86−31/12/91	0.983	2.00	—	—	2.00	—		—	23.00	2.98
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	0.57	0.57	0.57	0.57	—	—	4,250	31.81	8.37
572 [illegible]國際	28/02/90−31/12/92	1.05	0.39	0.38	0.37	0.38	−0.010	−45	90,000	85.71	1.43
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.295	0.30	0.30	0.30	+0.005	+51	20,000	62.09	3.08
143 鷹君	18/07/85−30/09/92	0.91	3.50	3.40	3.40	3.35	−0.150	−17	6,000	0.22	3.98
418 鷹君	01/06/87−30/09/94	2.55	1.91	1.91	1.86	1.87	−0.040	−63	436,657	7.67	4.25
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.36	0.38	0.36	0.38	+0.02	+15	195,908	31.49	2.38
530 嘉海投資	10/07/89−30/06/91	1.00									
430 [illegible]	01/01/88−31/12/92	9.60	0.59	0.59	0.56	0.58	−0.010	−75	224,800	112.21	10.08
505 [illegible]發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.46	0.46	0.46	0.46	—	—	68,000	65.43	3.11
474 興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.06	0.061	0.057	0.058	−0.002	−29	30,565,780	27.09	0.26
423 [illegible]酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.84	—	—	1.83	−0.010	−151	1,000	31.12	6.13
151 [illegible]	15/05/88−31/12/91	2.72	9.30	9.30	9.25	9.25	−0.050	−156	6,442	−1.08	7.65
559 [illegible]發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.20	0.20	0.20	0.20	—		104,166	123.68	0.85
515 [illegible]發展	01/01/89−31/12/90	0.50	0.91	—	—	0.91	—			3.90	0.95
414 [illegible]實業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.60	0.60	0.60	0.60	—		252,000	18.51	1.64
351 [illegible]和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.41	1.40	1.39	1.30	−0.020	−87	184,000	10.76	3.07
533 [illegible]昌國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.16	—	—	1.16			232	26.93	4.76
435 [illegible]泰國際	26/10/87−31/12/93	1.01	0.42	0.415	0.415	0.415	−0.005	−105	140,000	21.88	1.24
526 [illegible]航業	01/07/89−30/04/92	6.00	2.825	2.60	2.60	2.60	−0.025	−125	10,000	21.89	8.60
424 王[illegible]機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.042	0.041	0.041	0.041	+0.001	−52	200,000	219.55	2.14
176 王[illegible]機構	01/04/86−31/12/98	1.00	0.157	—	—	0.157	—		—	72.69	1.16
061 怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	8.80	9.10	9.00	9.05	+0.25	+30	937,950	2.16	31.41
169 [illegible]	01/08/88−31/07/90	2.60	0.124	0.137	0.126	0.135	+0.011	+12	1,558,000	6.19	2.73
568 嘉幸科研	31/01/90−31/01/93	1.68	1.19	1.23	1.13	1.15	−0.040	−28	1,816,000	30.11	2.83
536 嘉華行	20/10/89−20/10/92	3.80	2.70	—	—	2.75	+0.05	+46	90,000	14.91	6.55
079 I.F.T. Pacific	31/03/88−31/12/92	0.60	1.30	—	—	1.28	−0.020			6.82	1.88
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.455	0.465	0.445	0.45	−0.005	−112	3,377,875	28.57	1.35
563 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.50	0.48	0.48	0.48	−0.020	−18	33,700	45.65	2.68
432 利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.37	—	—	0.37	—			9.47	3.12
529 陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.193	0.193	0.192	0.192	−0.001	−158	381,250	169.38	3.37
377 [illegible]證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.157	0.155	0.152	0.152	−0.005	−33	80,000	171.84	1.33
541 新濠國際	01/12/89−30/11/90	0.40	0.204	—	—	0.204	—		13,200	18.43	0.60

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使值
3[illegible] 美麗華	06/06/88−31/12/9[illegible]	[illegible]									
3[illegible] 美麗華	01/06/81−31/12/9[illegible]	7.00									
380 美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00									
210 樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.00	0.27	0.26	0.255	0.255	−0.015	−13	180,000	42.65	1.21
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	3.96	3.90	3.825	3.825	−0.125	−34	41,000	26.98	12.82
340 東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95	1.70	—	—	2.175	+0.475	+3	655	−8.33	4.12
554 百樂門控股	19/01/90−29/12/92	0.80	0.145	0.145	0.146	0.143	−0.002	−91	303,000	107.25	0.94
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.36	0.36	0.36	0.35	−0.010	−40	1,050,000	5.56	0.69
527 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.265	0.27	0.26	0.27	+0.005	+43	1,563,000	−1.73	0.72
491 富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.345	0.35	0.345	0.35	+0.005	+58	218,363	44.90	3.56
359 川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56	0.32	0.30	0.30	0.30	−0.020	−8	100,000	9.61	0.70
368 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.30	—	—	0.30			—	42.42	0.81
476 玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.12	0.118	0.116	0.116	−0.004	−29	250,000		0.92
564 [illegible]門[illegible]	28/09/89−28/09/91	6.40	1.37	—	—	1.37	—			35.13	7.77
573 [illegible]門大[illegible]	01/03/90−25/01/93	16.70	4.45	—	—	4.45			—	17.15	20.15
560 [illegible]門[illegible]	13/10/89−13/10/92	4.875	1.34	1.36	1.36	1.36	+0.02	+57	20,000	15.46	6.23
456 爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	2.80	—	—	2.80	—		—	24.47	2.55
246 [illegible]實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.63	—	—	0.53	—			6.06	1.75
449 普美[illegible]	30/10/87−30/09/90	0.63	0.325	—	—	0.325				8.52	0.95
537 [illegible]福記	01/11/89−30/09/92	1.60	1.52	1.51	1.51	1.51	−0.010	−147	50,000	7.24	3.11
366 新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	13.20	12.80	12.80	12.90	−0.300	−56	5,000	0.62	13.38
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	14.40	14.20	14.10	14.20	−0.200	−90	6,000	6.04	13.97
603 [illegible]物業	08/09/88−30/11/90	1.00									
512 信德企業	31/10/88−16/12/67	2.92	1.93	1.92	1.90	1.92	−0.010	−158	70,000	18.88	4.52
453 信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.024	0.022	0.02	0.022	−0.002	−7	704,200	213.78	1.41
365 信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.71	0.71	0.67	0.69	−0.020	−39	154,000	41.26	0.64
457 信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.02	—	—	0.02	—		—	207.29	1.34
248 信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.56	0.54	0.50	0.50	−0.080	−3	146,000	52.38	0.66
504 升[illegible]國際	01/10/88−31/08/91	1.50	0.228	0.233	0.228	0.233	+0.005	+39	535,200	46.86	1.79
446 麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.10	0.11	0.104	0.11	+0.01	+9	450,000	31.88	0.91
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.36	0.36	0.35	0.35	−0.010	−40	54,680	50.70	5.35
531 大生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	0.52	0.52	0.51	0.51	−0.010	−69	81,430	6.06	4.11
431 [illegible]國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.40	0.405	0.395	0.396	−0.005	−103	679,573	57.20	3.73
092 大寶國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.435	0.435	0.43	0.43	−0.005	−107	236,361	−0.00	1.23
027 大安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.06	0.062	0.058	0.059	−0.001	−76	4,040,000	5.80	1.26
570 湯臣太平洋	16/02/90−15/02/93	0.71	0.50	0.61	0.495	0.60	—		664,000	34.44	1.21
490 [illegible]瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.077	—	—	0.077	—		—	111.98	1.02
492 [illegible]瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.057	—	—	0.057	—		—	185.42	1.37
514 同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.385	0.39	0.38	0.39	+0.005	+62	181,400	19.38	1.54
370 富源國際	31/01/88−31/07/90	1.54	0.255	0.415	0.27	0.39	+0.135	+1	21,012,800	−7.39	1.66
520 宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.117	0.13	0.119	0.123	+0.006	+18	8,220,681	−0.62	0.32
346 九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	2.15	2.10	2.075	2.075	−0.075	−24	68,419	12.80	8.30
447 永[illegible]	01/02/88−31/12/92	0.20	0.073	0.077	0.07	0.072	−0.001	−92	800,000	45.45	0.27
421 王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.57	0.50	0.50	0.49	0.50	—		359,250	3.88	1.96
469 遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.60	0.05	0.062	0.053	0.061	+0.011	+6	7,120,000	36.83	0.56
467 遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.049	0.07	0.06	0.068	+0.019	+2	114,272,000	−10.24	0.37

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607 置地債券93	8.00	95.00	—	—	95.00	—		—	8.42
603 法國東方熊債券93	9.00	101.00	—	—	101.00				8.91
605 法國東方牛債券93	4.00								
601 麗新債券95	6.25	90.50	90.00	90.00	90.00	0.50	−154	300	6.94
609 地下鐵路債券95	7.00	92.00	91.75	91.75	91.75	−0.25	−162	600	7.63
610 Paribas牛熊債券92	7.00								
606 Paribas熊債券92	10.00	125.00	—	—	125.00	—			8.00
608 Paribas牛債券92	4.00	61.50	63.00	62.25	62.50	+1.00	+54	14,500	6.40
611 海裕債券93	7.25	101.50	101.50	101.50	101.50	—	—	1,300	7.14
604 世界銀行95	10.13								
602 世界銀行96	8.95								

香港股市行情

★除淨 ▲除息 ⬆創新高

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高
	銀行財務		
9.95	021 聯合企業	9.60	9.75
10.50	103 亞洲保險	9.60	—
18.30	023 東亞銀行	13.40	13.40
3.70	123 嘉宏國際	3.35	3.325
	110 中國東方		
2.05	121 紀德置業	1.87	1.92
1.24	106 Crusador	0.82	0.80
6.55	440 大新金融⬆	6.35	6.55
1.53	053 道亨集團	1.40	1.41
	129 財務地產		
0.031	166 F.P.Banc	0.027	0.027
7.65	497 第一太平(優)	8.10	—
1.60	142 第一太平	1.54	1.51
3.175	214 第一太平資產	2.425	2.425
20.60	011 恒生銀行	19.00	19.10
6.791	005 匯豐銀行	5.75	5.75
10.70	145 建屋貸款▲	9.50	—
1.58	183 嘉華銀行	1.35	—
4.00	197 僑大保險▲	3.90	3.85
0.62	376 萬勝證券	0.485	0.49
0.88	222 閩信集團	0.57	0.58
	495 百利大		
0.68	226 萬眾財務⬆	0.54	0.68
0.40	227 大眾國際	0.355	0.365
2.20	086 新鴻基公司	1.94	1.96
3.20	265 德利投資	2.75	2.875
1.26	258 湯臣太平洋★	0.88	0.90
1.88	349 友聯銀行	1.68	—
	274 大華銀行		
33.50	096 永隆銀行	28.70	28.90
	綜合企業		
1.40	104 冠亞商業	1.31	1.32
2.50	271 亞洲證券	2.20	2.25
1.06	024 寶威集團	0.94	0.97
1.73	025 其士國際	1.71	1.73
2.90	116 周生生	2.575	2.575
0.82	367 莊士機構	0.58	0.58
1.05	508 其士[illegible]國際⬆	1.00	1.05
1.11	441 寶隆洋行	0.80	0.80
0.33	264 公和祥	0.32	0.32
10.80	013 和記黃埔	10.20	10.30
4.65	155 華基泰集團	4.475	4.50
0.92	175 吉正國際	0.91	—
31.00	015 怡和控股⬆	30.25	31.00
17.70	208 怡和策略	17.00	17.30
15.60	209 怡和策略(優)⬆	15.20	15.60
1.34	174 合盛集團	1.32	1.33
4.075	194 亞創興	3.775	3.625
	070 [illegible]		
	205 Mega Pac		
1.08	478 名力集團	0.92	0.90
	216 王集團		
5.15	438 太平協和	4.875	4.875
0.57	262 百樂門投資	0.465	0.465
2.90	224 建生國際	2.625	2.60
3.25	249 森那美	3.225	3.225
0.72	253 越秀投資	0.66	0.70
18.10	019 太古洋行A▲	17.10	17.30
3.10	087 太古洋行B▲	2.925	2.95
1.06	009 常興企業	0.99	0.96
1.89	369 富豪國際⬆	1.78	1.89
13.40	290 永安集團	11.50	11.60
0.83	532 王氏港建▲	0.70	0.74
3.95	020 隆豐國際	3.70	3.875
0.54	464 長江[illegible]	0.53	—
1.40	375 長江貿易	1.38	—
4.075	100 仁[illegible]▲	3.65	3.725
	工業製造		
1.04	519 寶力	0.89	0.90
2.025	522 ASM太平洋▲	1.80	1.85
1.24	043 卜蜂國際	1.11	1.12
0.39	481 中國印染	0.35	0.35
1.49	131 卓能地產	1.45	1.41
	115 忠信石油		
0.70	031 康力投資	0.60	0.51
1.10	118 大同機械	0.90	0.90
2.875	122 鱷魚恤	2.575	2.60
0.77	487 冠樺	0.73	0.72
0.59	033 依利安達	0.54	0.54
1.64	295 萬順昌	1.35	—
4.075	034 愛美高	3.30	3.35
1.05	420 福田實業	0.97	0.98
1.00	136 通用電子	0.90	0.91
2.125	040 金山實業	1.87	1.92
22.40	044 港機工程	18.30	18.70
0.22	114 興利科技	0.200	0.209
4.05	154 [illegible]	3.40	3.30
1.26	047 合興集團	1.15	1.16
1.39	167 萬威科技	1.30	1.27
1.03	152 新創見	0.74	0.75
3.05	172 [illegible]印染	2.95	—
6.35	179 德昌電機控股	5.80	5.80
2.275	587 嘉幸科研⬆	2.20	2.275
1.29	180 開達集團	1.18	1.11
	141 金城工業		
2.625	499 建生電子⬆	2.45	2.625
0.74	186 [illegible]集團	0.69	0.69
2.00	191 麗新國際	1.85	1.85
8.50	411 南順	7.80	7.65
2.375	339 陸氏國際	2.25	2.275
1.63	366 陸氏實業	1.38	1.34
8.60	212 南洋集團	5.70	5.80
0.96	213 樂聲電子	0.88	0.88
1.75	178 永新企業	1.61	1.61
13.50	075 彩星集團	10.40	10.50
0.78	243 品質國際	0.74	0.74
0.355	523 品質國際(優)	0.33	0.33
3.30	229 利民實業	2.875	2.875
0.71	472 鴻達電子	0.63	0.64
	234 玫瑰針織		
4.315	236 生力啤酒	4.00	4.075
1.38	521 三泰實業	1.18	1.19
0.94	440 普美電腦	0.80	0.90
1.74	081 蜆殼電器	1.70	1.74
10.40	250 [illegible]紗廠	9.05	9.10
1.23	405 升陽國際	1.18	1.20
3.86	084 寶光實業	3.575	3.57
1.70	254 [illegible]企業	1.16	1.16
0.165	076 [illegible]	0.148	0.14
4.10	524 瑞菱國際⬆	3.65	4.10
5.12	146 太平地氈▲	4.55	—
0.85	500 訊科國際	0.77	0.76
1.17	094 [illegible]工業	1.09	1.10
4.10	458 [illegible]集團	3.95	3.97
1.38	518 同得仕	1.31	1.30
6.90	272 [illegible]針織	6.05	—
4.175	273 [illegible]集團	3.975	—
0.83	410 友和電訊	0.80	0.81
2.625	333 偉易達集團	2.275	2.27
0.92	413 華盛國際	0.77	0.76
8.55	098 南聯實業	7.80	7.70
1.97	099 王氏工業	1.90	1.90
1.98	294 長江製衣	1.88	1.86
0.415	298 遠生實業⬆	0.395	0.41
	運輸倉場		
9.00	293 國泰航空▲	8.35	8.40
0.89	029 中華造船	0.79	0.80
5.90	119 新海康	5.30	—
7.50	117 萬邦航業	7.15	7.1[illegible]
3.20	207 明[illegible]企業	2.925	2.97
5.10	217 [illegible]	5.10	5.05
4.60	332 東方海外⬆	3.65	4.50
7.60	237 安全貨倉	7.25	7.35
4.120	242 信德企業	3.875	3.8[illegible]
0.34	276 宇宙投資▲⬆	0.315	0.34
22.10	095 [illegible]航業	20.90	21.0[illegible]
	酒店飲食		
3.925	105 凱聯酒店	3.55	3.5[illegible]
1.90	341 大家樂	1.72	1.7[illegible]
0.99	557 城市酒店	0.84	0.8[illegible]
1.08	037 [illegible]酒店	0.89	0.9[illegible]
6.90	039 富麗華	6.30	6.3[illegible]
1.81	195 格蘭酒店A⬆	1.78	1.8[illegible]
0.172	196 格蘭酒店B	0.168	0.1[illegible]
8.10	051 海港企業	7.80	7.8[illegible]

中華民國七十九年(一九九○

本港新聞

匯豐兩位經理減肥籌款 體重輕了廿六公斤 公益金進帳百二萬

(特訊)香港公益金昨日舉行八九至九○年度僱員募捐計劃紀念品頒贈儀式，由僱員募捐計劃委員會主席馬文思主持頒獎。馬文思在致詞時表示，八九至九○年度香港公益金的僱員募捐計劃共籌得七百二十萬元善款，比起前年高出百分之四十三。設特別的是七[illegible]

路邊沙龍

造福乘客 —圖・文・郭立—

港九影院聯合廣告

華南 秦俑 聊齋艷譚 小功夫子 泰國 ABC 星銀 旋凱 聊齋艷譚 廟街皇后 再試雲雨情 出奇兵 自由人 浪漫手銬 翡翠 文華 銀都 珠江 自由人 聊齋艷譚 秦俑 宮樂 昌南 華光 屯門 秦俑 聊齋艷譚 秦俑 龍鳳茶樓 人海孤鴻

前程新頁

本版收件處：[illegible]
總社：[illegible] 電話：5407738 圖文傳真：5594238
中區：[illegible] 電話：5281887 5231728
北角：[illegible] 電話：5640603 5640603
旺角：[illegible] 電話：3840749 3849140

熱線電話：5467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$ 130.-
超越此面積
收費以HK$ 40.-方吋計
(不折不扣)

幼兒園
港島工作下學期到職

主任乙名：$6600 起
幼兒工作員：$5500 起
未受訓：$4500 起
全日或半日
電 8155678

沙田津中

誠聘生物科學位教師、體育科男教師，九月到任，有意者函沙田大圍積運街十二至十四號宣道會鄭榮之中學。

大埔津中

誠聘下年度教師
(1)學位：中文、中史、英文、數學、電腦、地理、歷史、經濟
(2)文憑：英文、中文、家政、音樂、體育、設計與工藝、商科
應徵者請親繕履歷附近照電話於六月八日前函大埔富善邨圓玄學院第二中學校長收

新新金行請

男女性收銀員薪津 4500 元起
有晉升機會需具人事擔保供膳有薪假期及醫療保健請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱 70345 號或辦公時間電 7356998
莫先生或李先生約洽守秘

津中文員及實驗室技術員

沙田新津中九月開辦誠聘
1 文員及會計文員——中五程度，懂打字，持有LCC中級簿記文憑者優先
2.二級／三級實驗室技術員乙名
有意者請繕履歷近照寄
沙田大圍美林邨崇蘭中學轉交

誠聘幼師

筲箕灣及柴灣區某幼稚園聘請教師曾受十二週幼師訓練課程及兩年制在職幼師訓練課程經驗擅琴優先另聘新入職教師中五畢業會考成績須考獲兩科至五科合格有意請電 8979157，5693112 或 5679751 洽

教育機構聘請 90-91 年度

學位／文憑各科教師
政府薪酬
有意請詳繕履歷函觀塘郵箱 69577

屯門天主教中學（津貼）

誠聘下學年教師：
①學位教師：英文科、生物科、中文科、數學／電腦科。
②文憑教師：體育科、中文科、設計與工藝科兼教數學／綜合科學科。
③一年代課文憑教師：英文科、美術與設計科、宗教科（學位或文憑）
應徵者請詳繕履歷附近照電話，於五月底前寄新界屯門邊生邨屯門天主教中學校長收。

各科教師

元朗、大埔及九龍區中學聘下年度各科教師，需大專或大學畢業，有意請附履歷及照片寄元朗郵箱 727 號。

聘請學位教師

九龍塘津貼中學誠聘化學及中文（GM）教師數名教至港大預科課程九月到職有意者請附履歷電話函華僑日報信箱 1420 號

天主教津中

誠聘下學年教師：
1 設計與工藝科文憑教師
2 英文科學位教師
3 數學科學位教師
4 物理科學位教師
5 電腦科學位教師
有意者請詳繕履歷近照寄
九龍深水埗永明街五號

高薪補習教師
月薪$5000—$6500

補習機構九龍、新界各區聘：
(1)助理主任：預科起，有教書經驗。
(2)輔助教師：F.5起，有工作經驗。
(3)助教及文員：F.4起，需盡責，有禮貌。
公司福利優厚，公積金，醫療及旅遊津貼等。
表現佳可推薦晚上進修課程。
電：7968419 或 7968436
另聘晚上初中兼職教師多名，每週五天工作。
<暑期免問>

迦密主恩中學

基督教津貼中學誠聘新學年中文、英文、數學、經濟、歷史、電腦科學位教師及美術、音樂、體育（女）、設計與工藝、家政科文憑教師。
有意者請繕履歷寄將軍澳寶林邨迦密主恩中學校長收。

TEACHERS

Applications are invited for the following positions. Please apply to the Principal, St. Stephen's College, Stanley, Hong Kong.

G.M.	C.M.
Chemistry & Science	Typing & English/Chinese
Chinese Language	P.E. & Science
Mathematics & Physics	Home Economics & Chinese
	(temporary for one year) Mathematics & Chinese

基博幼稚園（青衣島長發邨）招聘教職員

一、教師：（甲）曾受幼師訓練者。
（乙）中五畢業，具教學經驗。
二、助教：中學程度，無須教學經驗。
三、會計文員：中學畢業，考獲LCC（中級）證書，具兩年以上有關工作經驗，能獨立處理會計賬項。
有意應徵者請列個人履歷附近照並列明薪酬要求寄青衣島長發邨敬發樓地下林校長收或電 4335446 洽亦可

宿舍家長

女性輔導弱智青少年日常生活須值班有愛心，年二十一以上中學會考五科合格薪 $4705-$9100（調整中）。有意者請詳履歷近照函新界大埔南坑松嶺青年中心或電 6563620 舍監

沙田津中

聘請下年度教師：

學位：	文憑：
①經濟（有晉升機會）	①體育（男）
②生物	②家政
③中文	③工藝與設計
④英文	
⑤物理數學	

請函華僑日報信箱 1422 號
附中英文履歷照片電話

津中港大預科英文經驗教師優先考慮 電 5514121

津中學位教師

誠聘九月到職學位教師：
（甲）主修英文
（乙）主修歷史
（丙）主修中史
請附履歷近照電話函九龍慈雲山蒲崗村道 173 號保良局第一中學校監收。

琴行誠聘

鋼琴小提琴及畫班導師多名全職兼職均可黃大仙竹園南邨商場 S107 號或
電 7262723 3276582

北角受助中學

急聘初中英文及經公科代課教師至七月中
電 5663705 約見。

聘請幼稚園校長教職員

上水區基督教規模幼稚園誠聘校長主任教師助教書記等職制度薪酬照教署建議有意請，寄履歷九龍渡船街 7—9 號仁賢大厦 2 字樓校監收。

沙田津中

沙田學校誠聘下學年度教師：
(一)學位：英文、數學／電腦、世史、地理、音樂
(二)文憑或學位：家政、設計及工藝
(三)實驗室技術員（Ⅱ）
有意者請附履歷近照寄沙田美林邨樂道英文中學校長收

津中聘請

下學年度以下各科學位教師

①數學	②物理
③英文	④中史
⑤經濟	

有意者請詳歷近照
寄華僑日報信箱 1418 號

港島東區／青衣區

聘請 90—91 年度教師，八月到職
(1)幼師——二年或十二週幼師畢業，薪優。
(2)助教——中學畢業，無須經驗，可註冊及受訓，有晉升機會。
有意者請繕履歷相片函香港柴灣翠文道 9—23 號滿華樓地下或
青衣島青怡花園第一座地下及一樓

日校英專教師
適宜退休及大專生兼職

1. 旺角區校任教字母班至會考班
2. 任教時間：(a)每星期三天，逢星期一、三、五
①上午 8:00—9:30
②上午 9:30—11:00
③下午 2:00—3:30
(b) 每星期兩天，逢二、四
①上午 9:00—11:00
②下午 2:00—4:00
3. 時薪特優；電 3970616 洽

港島西區津中

誠聘九月到職文憑教師：
(1)音樂——師範或演藝學院畢業生。
(2)英語、西史。
(3)綜合科學、數學。
(2)、(3)爲一年代課。
有意者電 5592573 佛教慈航中學約見

暑期全兼職教師

荃灣區商科學校誠聘商科、電腦、英文教師，
有意請電 4144800

銅鑼灣津中

誠聘下年度教師：
(1)學位教師：中文、英文、地理、歷史、化學、數學
(2)文憑教師：美術
履歷近照寄香港東院道 3 號或電 5775347 李小姐洽

沙田新津中

九月開辦誠聘教師
(1)家政科主任
(2)英文
(3)歷史
學位或文憑教師各壹名。
有意者請電 4741576 張小姐洽。

港島津中

誠聘下年度學位或文憑教師
①體育
②會計
③打字
④地理
⑤英文
請函香港柴灣翠文道
文理書院附履歷照片電話

青衣津中

誠聘下年度教師
(1)學位教師——英文科、物理科、數學科、地理科
(2)文憑教師——英文科、美術科、會計學原理
有意者請繕履歷附電話及近照函
青衣長青邨佛教葉紀南紀念中學

港島南區天主教津中

誠聘下學年教師：

1. 數學科學位教師	4. 英文科學位教師
2. 中文科學位教師	5. 電腦科學位教師
3. 生物科學位教師	6. 設計與工藝科教師

請寄履歷近照置富徑 1 號校長收

聘請幼兒中心主任

九龍紅磡區幼兒中心誠聘主任壹名女性年 25 或以上應徵者請親繕履歷及附近照電話函本報信箱 990 號合則約見

津中教師

深水埗津貼中學誠聘下年度教師
（90 年九月三日到任）
(1)英文科學位及文憑教師
(2)數理科學位教師
有意請詳繕履歷附電話近照函
華僑日報信箱 1411 號

港島津中

誠聘下列教職員：
（甲）下學年教師：9 月 3 日到職：
(1)學位教師：中文科、英文科、生物科、化學科。
(2)實驗室技術員：中學會考五科合格，包括中、英文及任何兩科理科。
（乙）校務處職員，可即時上任：
中學會考五科合格，包括中、英文。
須手機端正及懂打字。
有意者請具函並親繕履歷寄
香港黃竹坑警校道 2 號樹仁中學校長收。

津貼中學

大埔津貼中學誠聘下列職位，90 年九月到職：
(1)英文兼社會科（學位教師）
(2)物理或應數科（學位教師）
(3)中文（學位教師）
(4)佛學（文憑教師）
有意者請函大埔第二區，佛教慈航智林紀念中學，附履歷、照片、電話（本校鄰近太和火車站，由紅磡至太和火車站只須 27 分鐘）。

簿記女文員

中五或以上程度能打字薪優。煩書履歷、年歲、所欲薪酬，附近照、地址、電話寄香港
英皇道十八號安福樓 209 室
安發有限公司約洽。

聘請大廈管理員

某大物業公司聘請大廈管理員申請者請列明年齡、經驗、待遇函
仁德置業有限公司
中環德輔道中 120—126 號
香港商業銀行大厦 20 樓 A 座

某大文化機構

聘請兼職送件員一名，時間星期一至五下午二時至六時星期六上午九時半至一時正。有意者請電 5490882 內線 20 鄧小姐洽（歡迎學生應徵）

本港新聞

滙豐兩位經理減肥籌欵
體重輕了廿六公斤
公益金進帳百二萬

（特訊）香港公益金昨日舉行八九至九〇年度僱員募捐計劃紀念品頒贈儀式，由僱員募捐計劃委員會主席馬文思主持頒獎。

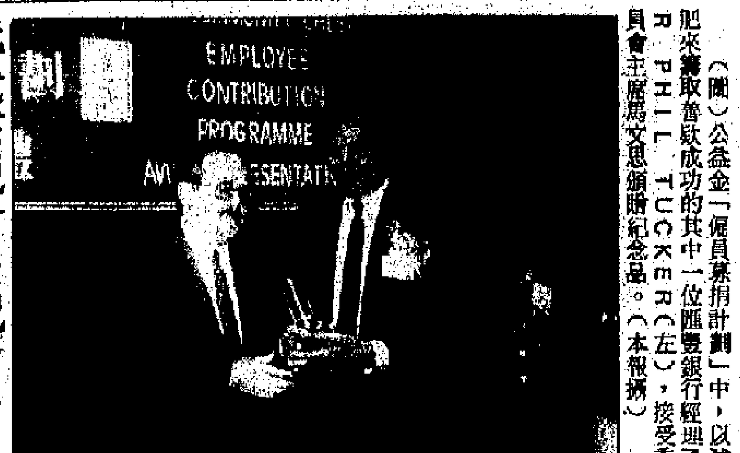
馬文思在致詞時表示，八九至九〇年度香港公益金的僱員募捐計劃共籌得七百二十萬元善款，比起前年高出百分之四十三。最特別的是七百二十萬善款中，有一百二十萬元善欵來自「減肥籌欵」的計劃。

「減肥籌欵」計劃中由兩位滙豐銀行經理MR RICHARD CROMWELL及MR PHIL TUCKER從去年五月開始減肥，而該機構內的僱員則以金錢募捐的方法去支持兩位減肥的經理，經過大約一年以後，兩位經理共成功地減去共二十六千克的體重，共籌得善欵一百二十萬元，成績超卓。

香港公益金籌募副經理大樂平則表示，預料公益金在九〇至九一年度將會籌得超過一億元的善欵。此外，公益金亦打算於六月左右推出一「僱員樂助法」的募捐計劃，第一批的對象是政府的十八萬名公務員，方法是在員工每月發薪以前，根據員工在自願每月捐贈公益金的善欵數目，在其戶口中扣除。她相信此個計劃將會有不少熱心公益的人士支持。

獲得八九至九〇年頭三名的機構包括有：冠軍香港電話有限公司，籌得善欵九十六萬三千九百零九元六角，亞軍香港中華煤氣有限公司，籌得五十五萬五千六百二十八元正，第三名則由萬國寶通銀行奪得，善欵數目為四十六萬三千二百一十九元五角。第四至第十名的得獎機構如下（順序）：大東電報局、CSL／、衛保險、食街（集團）有限公司、GLORIA WEAVING & KNITTING FACTORY LTD／永安有限公司及滙豐銀行。（端）

（圖）公益金「僱員募捐計劃」中，以減肥來籌取善欵成功的其中一位滙豐銀行經理MR PHIL TUCKER（左），接受委員會主席馬文思頒贈紀念品。（本報攝）



阮氏宗親會慶祝會慶
第九屆董事職員就職

（特訊）阮氏宗親會昨假華盛頓近樓，舉行慶祝成立卅三週年紀念暨第九屆董事職員就職典禮，敬老會員聯歡大會。

敦請周君廉太平紳士主持監誓並致訓詞，對該會各首長出錢出力為宗親會員服務，並讚揚前任主席阮秋，榮譽會長進三，美燕，華灼，偉雄及各首長之熱心為宗親服務，表示讚揚與鼓勵。

參與盛會嘉賓有：政府長官，各界社團首長，耆英及宗親等逾七百人。由會長阮振波，主席阮添，阮海柔，阮華翔及全體首長欵賓。

首先在會所舉行鄉組儀式，由主席阮添，阮秋，進三，華灼，振波及海外宗親主持。下午舉行就職敬老聯歡大會。首由主席致歡迎詞，並略述該會在九龍區籌購新會址，以方便九龍區各宗親。榮譽會長阮秋致謝詞後，禮成敬老聯歡。席上並有幸運抽獎助興，由主禮嘉賓周君廉及該會首長阮兆剛等送出全場獎品。

第九屆董事新員如下：會長：阮振波。主席：阮添，副阮海柔、華翔。各部門主任，總務：始新，文治。財務：卓城，潤銘，伯輝，阮沾。組織：松焜，劍鳴。交際：文焜，阮生。稽核：馳發，阮富。教育：兆輝，其添。福務：林彬，長卒。康樂：樹芬，阮永。文書：阮田，炳祥。調查：阮麟，永年。婦女：黃少聰，寶珊。董事：阮智，北耀，阮華，兆剛，滿全，熾榮。候補：佑翰，柏毅，柏秋，達文，承明。（奕）

置和員工慈善大行動
鮮花美菓義賣贈保良

（特訊）置和物業管理有限公司員工福利組主席司徒偉廉日前將一萬元支票送贈保良局，由該局公共主任任婉雯代表接受。善欵是由該公司員工在三月份發動的一項鮮花水菓義賣中籌得。

據司徒偉廉表示，他們是希望透過是次籌款活動，提高員工對兒童福利事務的關注，發揚愛護弱小的精神。

該項活動是在三月份的每個星期五舉行，由福利組成員向員工推銷鮮花水菓，包括轄下港九及各屋邨辦事處，反應熱烈，故在一個月內即籌得一萬元善欵。（天）

圖：置和員工福利組主席司徒偉廉（左）將捐欵支票滅交予保良局公關主任任婉雯小姐代表接受。

麗豪酒店主辦
德國舞蹈薈萃

德國最佳現代舞蹈團DEUTSCHE SCHREBERJUGEND將於五月底來港，分別於沙田中央公園及麗豪酒店表演四場精采舞蹈，包括巴西嘉年華會的森巴舞及各種時下流行勁舞。

該舞蹈團先後於歐洲及世界各地巡迴演出，深獲好評。今次專程來港，先於五月三十一日（星期四）晚上八時及六月三日（星期日）下午二時，假沙田中央公園結客場演出，免費招待市民欣賞。

六月一日及二日晚上十一時，則會在沙田麗豪酒店歐式舞的士高表演，鐳射激光與其精湛舞技配合，相信效果更佳。詳情查詢，請致電六四九七八七八內線一三八七。

旺角及中環地鐵站
「城訊通」舉行展覽

（港訊）「城訊通」是香港電話公司之先進商業電話服務，現定於本月二十一至二十三日在旺角地鐵站展出。此次示範展由香港電話公司與香港通訊器材有限公司聯合主辦，目的在介紹道大小皆宜和一勞永逸的電話系統。此範項目包括內外線電話接駁、電話會議、請勿干擾、來電自動轉駁、自動回復等「城訊通」功能。

該示範展將於二十四日和二十五日移師到中環地鐵站內舉行。

大專院校教授聯會
會長黎嘉潮獲連任

（港訊）香港大專院校教授聯會，第四屆新任委員，業經日前選出。會長黎嘉潮以眾望所歸，獲選連任。其餘常務委員為李少華、吳啓明、趙酒、楊育強、張少琪、阮廷焯、余偉雄、龐耀楷、何廣棪、韋金漢。委員為李雲光、李汝大、羅君實、黃興華、吳季卓、張映奎、余長齡、蔣國中、何懿明、伍進洪、梁瑞明、胡詠超、蕭潤基等，均屬一時之選。

該會定（本星期六）（二十六日）下午六時假九龍彌敦道三八七號華盛頓酒樓舉行第四屆委員就職典禮，敦請立法局議員黃宏發教授主禮，該會已柬邀文教界人士前往觀禮。

路邊沙龍
造福乘客

——圖．文．郭立——

屬「中期性」以鋅片等厚金屬作上蓋之巴士候車亭，刻又有所變革，將按所在地之需要，改作較永久性的水泥塑結新亭。

水泥塑結候車亭較早時原始於電車線，稍後擴至九龍巴士，再而港島巴士。插圖是這類剛建成快開用之新亭。

亞洲髮型化粧大賽
六月中旬漢城舉行
港區五組優勝者爭殊榮

（特稿）第十四屆亞洲髮型化粧大賽，定於六月十七日（星期日）在南韓漢城舉行；亞洲十五個國家（或地區）代表參加，除主辦國南韓外，計有日本、台灣、香港、泰國、新加坡、馬來西亞、印尼、印度、菲律賓、關島等角逐，估計有逾千人參加盛會。

香港區代表團定於六月十五日飛往漢城，參觀比賽場地及準備參加比賽事宜。該團共有八十人，由趙振國担任團長。團員計有在香港預賽選出的五組優勝者；名單如下：①女士剪吹組：冠軍梁瑞明，亞軍陳容聰，季軍關祥坤。②男士剪吹組：冠軍鄭耀榮，亞軍譚懋蘭，季軍甘家樂。③女士宴會髮型組：季軍陳玉璣，亞軍DIANA HUI，季軍家銘。④女士宴會化粧組：冠軍李秀消，亞軍應蓓芬，季軍李慧儀。⑤夢幻化粧組：冠軍陳燕玲，亞軍譚佩颺，季軍曾美玲。在香港區預賽中，由五組冠軍選出「女士宴會髮型組」冠軍陳玉璣爲全場總冠軍。

漢城快將舉行亞洲髮型化粧大賽，十五個國家（或地區）除派遣代表參加比賽外，每個國家（或地區）各可派遣兩位評判員担任評判工作，以示公正。

香港地區的兩位評判員，則由鄭明明與朱楚雯担任。

鄭明明於一九六六年創立香港蒙妮坦美髮美容學院，學員遍佈世界各地，該學院經常邀請世界美任美容名家來港担仔教授及示範表演。鄭明明最近編製了一套蒙妮坦專用教材，並出版「鄭明明美的世界」一書及錄影帶。

朱楚雯創設雯迪纖體減肥中心及雯迪專業美容訓練學院。她是斯佳美容協會副主席，八八、八九年度亞洲髮型化粧大賽評判，台灣八八年度「裝都盃」國際邀請賽評判；在第十四屆亞洲髮型化粧大賽的香港區預賽中，朱楚雯担任化粧評判。

香港參賽代表團團長趙振國說：「目前美容界進入一個新的階級，雖然面對若干困難，但美與健康仍屬全人類永遠追求的目標。在美容界大團結下，我們必定會找出一條適合美容界的道路，爲美容從業員，顧客去找出一條美好人生的道路。」

趙振國又說：髮型化粧大賽，目的在提提高美容界的技術水平，促進參加國（或地區）之間的技術與文化交流。今年的入選者，除代表香港區參加六月十七日在漢城舉行的亞洲大賽外，並將參加九月廿四日在荷蘭舉辦的世界美髮美容大賽。

八九年亞洲髮型美容大賽，香港代表團共獲十五獎項，八九年世界美髮美容大賽，香港亞洲髮型美容學會美容組副會長蔣桃紅，美容組主任冉美玲，分別獲得夢幻化粧組，新娘化粧組冠軍。今年漢城比賽，希望多奪錦標歸。（白浪）

港九影院聯合廣告

快樂 7306148　百樂 5705454：最後雨天　萬勿錯過　明晚七點半　九點半　優先獻映　飛越童眞　快早場四花淫慾嬌　樂

UA沙田：廟街皇后　自由人（浪漫殺手）　聊齋艷譚　情牽野百合　秦俑　陽驕雨暴

UA黃埔：廟街皇后　陽驕雨暴　優皮情聖　秦俑　舞牛　自由人（浪漫殺手）

UA金鐘：今天獻映　羅丹的情人　廟街皇后　鐵血猛龍　出土奇兵

新光 5632959：今天五場　秦俑　張藝謀主演　四點場　摧花者死

京華 ③②①：今天四場　開國大典　十二點三點六點九點正　現代歷史故事巨片

康城 ②① 8854589：今天獻映　舞牛 2級　再試雲雨情 3級　聊齋艷譚 3級　早場四點　相見好　四點午夜

百老滙 ③②① 3325737：今映　出土奇兵 2級　死生相許浪漫故事　自由人 2級　八星報喜 四點

利舞台 8954294：舞牛 2級　廟街皇后 3級　聊齋艷譚 3級　早場四點天天舞牛　聊齋艷譚　後擊赤色十月

新華 5738291：今映　舞牛　方育平導演新作　無期多期　無悔今生

南華 ②①：今天獻映七場　聊齋艷譚　加開四點　今天獻映五場　秦俑　早場功夫小子

香港仔 利港 ②① 8700278：最後兩天　出土奇兵　後天映　咖喱辣椒

元朗 華聲 0-4762432：今天五場　風雨同路　周星馳　周慧敏主演

最後兩天　情牽野百合　飛越童眞

今天五場　自由人　浪漫殺手　午夜場映　猛虎發火

金鴻基 鴻基 鴻聲：今天盛大獻映　風雨同路　大讚　影評　各報

樂聲 民樂：今天獻映　風雨同路　大讚　影評　各報

總統 金聲：今天盛大獻映　風雨同路　大讚　影評　各報

大淘花園 大淘 7967371：最後兩天　皇后街廟　張艾嘉主演

碧麗宮 8951500：今天四場　眞情之旅

海運 7305444：三級片加映四點　以火焚心　追擊赤色十月

明珠：三級片加映四點　碧麗莎的情人　第四集

都國 ②① 5708861：今天五場　淫蕩紅杏

香港仔 國際 5551449：最後兩天　自由人　浪漫殺手

ABC泰國：今天獻映　聊齋艷譚　主演葉子楣　文志珍

凱旋 銀星 ②① 4161419：今天五場　三級片聊齋艷譚　即日起五場　后皇街廟　今天五場不適合兒童　自由人

五場即日　自由人　浪漫殺手

今天三級片五場　再試雲雨情

今天五場　出土奇兵

麗聲 3945300　油麻地 3849612：本院重建　今起停映

都龍 ②① 4332363：今天五場　淫賤不守婦道　三級片

4332362　今天五場　出土奇兵　今天五場　風雨同路

福星 8189102　龍華 4922545：今天五場　風雨同路

凱都 1 寶石 富都：今天五場　風雨同路

雅都 美都：今天五場　風雨同路

鴻基 2　新聲 金門：最後雨天　出土奇兵　咖喱辣椒

凱都 2 新樂 影都：最後雨天　出土奇兵　咖喱辣椒

新寶 3857151 新都 5772296：最後雨天　出土奇兵　咖喱辣椒

寶聲 3 881652　金黃 3 860784：最後雨天映　自由人　無名家族

文華 3 963110　翡翠 5 771011：最後雨天映　自由人　無名家族

銀都 ②①：今天獻映五場　聊齋艷譚　今天獻映五場　秦俑

珠江：今天獻映五場　聊齋艷譚　出街

大古城 華都 5670421　大古城 華都 5670421：最後兩天　廟街皇后　今天五場　聊齋艷譚

城都 ② 7130256-0　城都 ① 7130256-0：最後雨天　自由人　浪漫殺手　今天五場　聊齋艷譚

紅磡 好運 K7556810：今天獻映　聊齋艷譚

皇都 華盛 皇后：今天五場　人在中國畫中人　葉子楣

長沙灣 麗新 ②① 7857703：今天五場　聊齋艷譚　最後兩天　廟街皇后

海城 ②① 7359915：最後兩天　廟街皇后　最後兩天　舞牛

東門 4572195：今天映　聊齋艷譚

京都 ②① 5732374：即日五場獻映　出土奇兵　今天五場三級片　再試雲雨情

尖東 華懋 廣場 3119006：院①聊齋艷譚　院②再試雲雨情　院③風雨同路

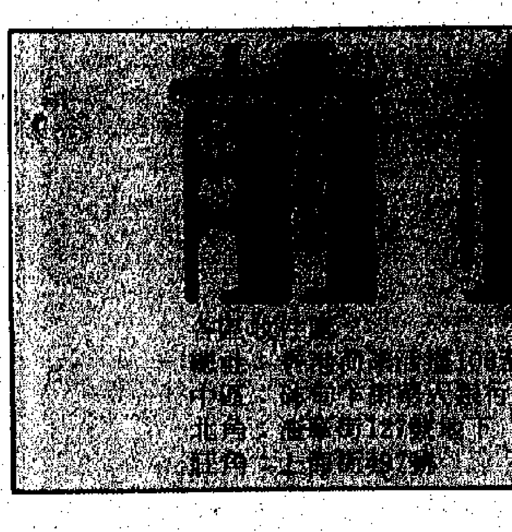
巴黎 倫敦 紐約 5221231：再試雲雨情　廟街皇后　自由人

南昌 樂宮：今天五場　秦俑　張藝謀主演　粵語對白

光華：今天五場　聊齋艷譚　早場　人海孤鴻

屯門 4591170：院①今天六場　加映四點　秦俑　院②今天五場　龍鳳茶樓

夏曆庚午年四月廿八日



幼兒園
港島工作下學期到職
主任乙名：$6600 起
幼兒工作員：$5500 起
未受訓：$4500 起
全日或半日
電 8155678

誠聘幼師
筲箕灣及柴灣區某幼稚園聘請教師
曾受十二週幼師訓練課程及兩年
在職幼師訓練課程經驗擅琴優先
聘新入職教師中五畢業會考成績
考獲兩科至五科合格有意請
8979157，5693112 或 5679751 洽

天主教津中
誠聘下學年教師：
1.設計與工藝科文憑教師
2.英文科學位教師
3.數學科學位教師
4.物理科學位教師
5.電腦科學位教師
有意者請詳履歷近照寄
九龍深水埗永明街五號

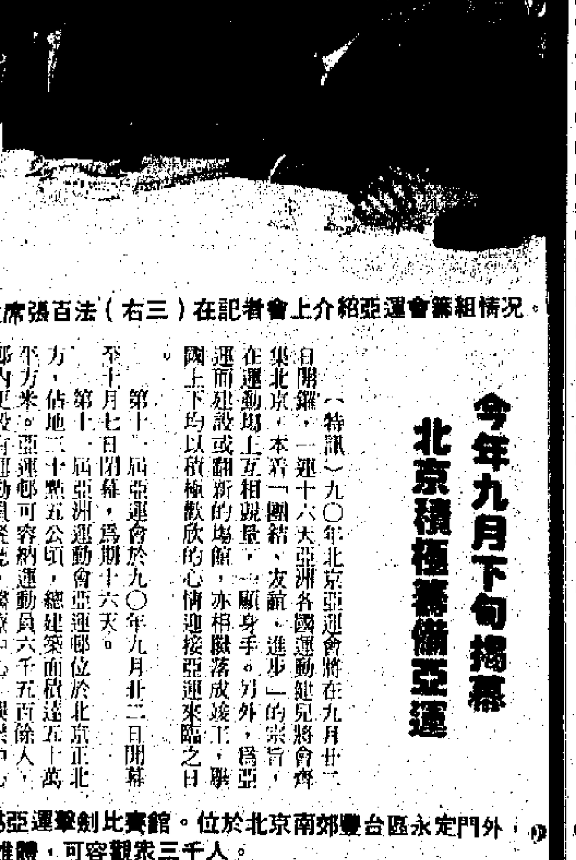
宿舍家長
女性輔導弱智青少年日常生活
班有愛心，年二十一以上中學會
五科合格薪 $4705-$9100（調
中）。有意者請詳履歷近照函
新界大埔南坑松嶺青年中心或
電 6563620 舍監

北角受助中學
急聘初中英文及經公科
代課教師至七月中
電 5663705 約見。

日校英專教師
適宜退休及大專生兼職
1. 旺角區校任教宇母班至會考班
2. 任教時間：(a)每星期三天，逢星期一、三、五
①上午 8:00－9:30
②上午 9:30－11:00
③下午 2:00－3:30
(b) 每星期兩天，逢二、四
①上午 9:00－11:00
②下午 2:00－4:00
3. 時薪特優；電 3970616 洽

港島津中
誠聘下年度學位或文憑教師
①體育
②會計
③打字
④地理
⑤英文
請函香港柴灣翠文道
文理書院附履歷照片電話

港島津中
誠聘下列教職員：
（甲）下學年教師，9月3日到職：
(1)學位教師：中文科、英文科、生物科、化學科。
(2)實驗室技術員：中學會考五科合格。
（乙）校務處職員，可即時上任：
中學會考五科合格，包括中、英文。
須字體端正及懂打字。
有意者請詳函連履歷照寄
香港黃竹坑醫校道2號樹仁中學校長收。



今年九月下旬揭幕 北京積極籌備亞運

（特訊）九〇年北京亞運會將在九月廿二日開鑼，一雖十六大亞洲各國運動健兒將會齊集北京，本着「團結、友誼、進步」的宗旨，在運動場上互相觀摩，一顯身手。另外，為亞運而建設或翻新的場館，亦相繼落成竣工，舉國上下均以歡欣的心情迎接亞運來臨之日。

第十一屆亞運會於九〇年九月廿二日開幕，至十月七日閉幕，為期十六天。

法百張席（右三）在記者會上介紹亞運會籌組情況。

亞運擊劍比賽館。位於北京南郊豐台區永定門外，……體，可容觀眾三千人。

……體育中心體育場外觀呈馬鞍狀，場地作足球比賽。

臨潼驪山 華清池勝

旅遊 黃頁

神州遨遊 逢星期二刊出

娛樂圈

在無綫工作廿多年離開覺不捨
沈殿霞要爭取休息
說司儀薪酬已不弱

沈殿霞今晚最後一次演出「歡樂今宵」，肥肥表示此際心情非常複雜，說到尾都做了二十多年了，當然不捨得，而最值得她懷念，還是一班好同事，大家共事多年，感情有如一家人般親密，由於她個性感性，說不定屆時會忍不着喊起來。

七五年她便返回加拿大，肥肥言她已一年多沒好好休息過，身心都感到很疲累，期間又入了兩次醫院，開刀一次，而無綫工作方面卻未停過，今次真是要休息一下。

有指她是無綫的女金牌司儀，自然較多工作。她覺得好能這樣說的。陳敏兒、盧敏儀都做得好多，可惜敏儀快到美國留學，而電視上要求一個娛樂、資訊、體育節目全面化的司儀，卻又不易，如以前無綫找她主持體育節目，講足球，她笑言這麼大個人都未看過一場足球賽，叫她做主持只有衰，所以便推了。

而何守信確是一個難得的全面化司儀人材，娛樂、資訊、體育節目，樣樣皆能，同時鄭裕玲也是個好司儀，但對方卻沒有興趣再做。

至於有報道指做司儀薪酬少，肥肥認為香港是做慣大生意，以生意的眼光衡量當然無少。但其實司儀的酬薪比一般人，已好好，主要視乎個人是否知足而已。

肥肥吞着欣宜食雪糕，食得真滋味。

作歌不敢面世怕歌迷不接受
徐小鳳圈中好友多
見面趁機說過不停

徐小鳳昨日同霸視「稍已半年沒出唱碟了，「亞姐」嘉賓，她並示沒城柏瀟音樂錄影帶，她一至於亞視有否找她做「一有傾過，她同無線問是徐小鳳人緣好，故圈中好友多。

好有默契，若亞視找她，她只會順其自然。

談到周梁淑怡與她頗熟，她聲言，「乜她與周太很熟咩」，她與周太只是在演唱會合作過一次，覺得對方好功。

早前她就出席基本法結束晚宴，她稱起初接到邀請都很奇怪，後來大會解釋，由於她年前為「基本法」唱宣傳歌曲，所以大會希望她亦出席晚宴，再者她覺開這是最後一次聚會，場面非常難得，便去趁熱鬧。

對於許冠傑早前表示要為她作首歌，並希望小鳳亦為他作番一首歌。小鳳謂其實以前她都有試過作歌，但怕歌迷不接受，所以那些作品從未面世過。

至於阿森聲言視她為圈中知心好友。小鳳言此事她都是睇報紙才知道此事，她與阿森並非時常見面，大家亦從沒得失過對方，所以交情不俗。問及圈中是否很難有知心好友。小鳳認為不是。像她在圈中多年，不乏好友，這亦是她多年來最大收獲。由於大家不是時常見面，所以一見面，便趁機吐盡所有心底話。

陳敏兒論「媽媽，真的愛您」成績不俗。

林憶蓮混音唱片
效果熱鬧水準之作

·百穎·

唱片評介

本地樂壇之中，能夠出版混音唱片而又有好成績的歌星，為數不多，相信林憶蓮是其中之一。她的「DYNAMIC REACTION推擋」為匯的新歌加REMIX大碟，靈感絕對是承繼上一張EP「一分鐘都市一分鐘戀愛」而來。在論碟內歌曲之前，單看封套已被憶蓮那一身金衣所吸引，何況她在舉手投足之間，是那麼魅力十足。

如「一份鐘都市一份鐘戀愛」一樣，碟內亦製造了三個「推擋」的版本，這首改編自西班牙跳舞作品的歌曲，除了電台經常放的正常版本，尚有「HIPHOP MIX」和「EXTENDED MIX」。

名符其實的「HIPHOP MIXING」，我們確實聽到很熱鬧的MIXING效果，尤其是在音樂上加上SCRATCH效果，令此曲與原曲有很大分別。不過，混音歌曲的音樂編排，往往是「無厘頭」，這次亦不例外，可能編曲的TERENCE CHAN功力還未到家吧，所以，還是原裝版的「推擋」最為吸引。

另一首重點歌是與王傑合唱的「冬季來的冬人」，即是「溫柔的你」快版本，歌名本身雖不明所以，但由激情作品變成HOUSE DICO MUSIC，確是新突破。編曲實在出色，令一首慢版情歌，搖身成為跳舞作品，感覺是截然不同。

「變之印度火西施」和「不不不之靈魂蒸發實錄」，都是難得的跳舞音樂。前者那種黑人式的唯美編曲，也是非倫永亮的能力不可，實在聽得令人痛快。後者同樣是水準作品，編曲上明顯是在BASS方面下功夫，故混音後節奏是更急及沉重，而憶蓮唱這類歌已掌握到竅門，聽來如順水推舟，悅耳非常。

為就海外參加者來面試
亞姐延期截止報名
亞視協助下亞姐會七月成立

亞視董事陳永德透露，本屆亞姐選舉，本於今日截止報名，接受參加者面試，由於有海外參加者因訂不到機位，不能如期回港，故此將延期數天，至廿五、六日才截止，此次約有千多人報名參選。他又透露，早前公布，提名人有一萬元收之後，參選者反應很好，大會頒贈提名人者，是進入準決賽十八位佳麗的提名人，每人可獲得一萬元。

籌備多時之亞姐會，將於七月中正式成立，在亞視協助之下將在本港某私人會所提供亞姐會一個永遠會址，該會所有很多設備如泳池、健身器械等，供給亞姐享用，歷屆得獎之亞姐才可以加入為會員，主席人選則由亞姐們自行選舉，亞視會津貼亞姐會的費用，亞姐成立之後將與該私人會所聯合舉辦慈善義演，以至公益，又據知，加盟無綫之亞姐如朱慧珊者，由於是得獎亞姐，所以加入亞姐會為會員。

何美婷離無綫要向電影發展。

澳廣視加強發射至港工程未妥
首次辦愛心滿鏡湖
紅綫女羅家寶參加演出

澳廣視董事總經理梁國光，昨日主持，新劇「寃鬼多情」開鏡禮透露，澳廣視加強發射至香港的工程出於阻延，同時也要待澳門和香港政府商討協妥，另外也要測試過免至影响香港兩電視台的發射電波。澳廣視原定六月四向港發射，可能延期至六七月啟播，屆時工程進行如何，下月初將會作具體公佈。

梁氏又透露，六月廿三，澳廣視與鏡湖醫院合辦「愛心滿鏡湖」義演，假綜藝館舉行，並邀請省港澳藝人聯合演出，廣州方面正邀到紅綫女、羅家寶等參加義演，本來預定此次義演作為加強發射至香港的啟播禮，而今工程未能如期，他希望香港之任何一電視台合作部分之轉播，亦可以達成港澳合作轉播祉舉。

早前，澳廣視藝訓班會招收學員，一時報名者甚眾，經過甄選後，已選得廿多位學員，亦將於六月份舉行開課，進行為期三個月之演藝訓練，實習三個月，然後安排在幕前或幕後工作。

李莉莉、劉淑儀、童鈴同拍新劇。

國際台今播 死亡大賽車

亞視國際台今晚十一時卅分選播一部緊張刺激的「死亡大賽車」，希泰及費麥詩等，起閒

拍電影出土奇兵
何美婷初演出浴

何美婷是TVB的乖乖女，向來出現在電視中總不離鄰家少女形象，也就是演她自己。但在電影「出土奇兵」中，她卻扮演了一個唯利是圖的盜寶高手，居然把陳列在香港展覽館中的出土文物都盜回了家中。而這出土文物又竟然是五百多年前明朝的兩名術役，誤服雪珠急演入土，八十年代被視作稀世奇珍——有體溫的活「俑」運來香港公開展出。

兩個恢復了生命的活俑，被盜至何美婷家中後，所帶給她的驚嚇，引出了一連串的奇趣與笑料，構成了「出土奇兵」中當代部份的捉妖情節，致使何美婷在戲中的演出異常完美又曼之外，還有些「暴光」鏡頭與古代部份中于荳蔚扮演的女妖，互相輝映，相得益彰。「暴光」程度如何，光可在影片中得見真章。

洗浩英、洗林茯、陳榮峻、曾守明同拍「寃鬼多情」。

「晨早直播室」職員昨預祝周年紀念。

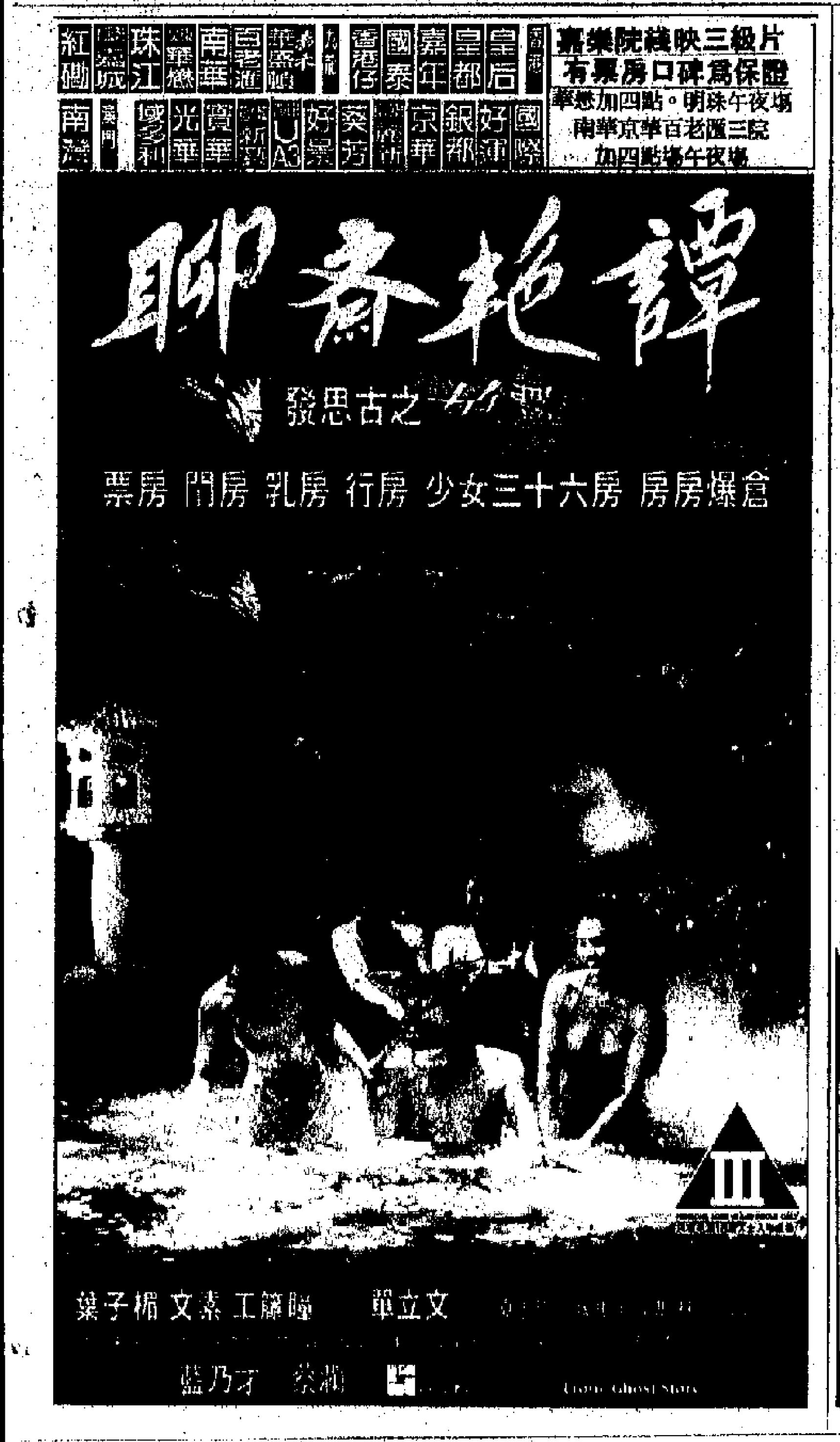
晨早直播室滿周歲
陳圖安發開口夢
希望與無綫聯播

亞視資訊節目「晨早直播室」廿六日已屆周年紀念，特推出「晨早直播室周年紀念」特輯。

昨監製陳圖安和節目主持人、方婉兒、洪朝豐、黃秀英、林祖輝、盧子華香檳祝節目周年紀念。陳圖安透露，將邀請議員、廣播界名人，以及曾打過電話的觀眾等出席，希望電視台之四台聯播，也希望今後任何一台在周年紀念一齊聯播。陳圖安又表示，未知無線有沒有與趣。

下午茶 探討糖尿病

糖尿病是常見的老人病之一，不過，年青人亦會因胰島素分泌不足，令血糖上升而滯留於血管，不能供應到身體各部份，以致產生各種毛病，亞視本港台今（廿二）午二時播出的「下午茶」，便專題探討糖尿病的成因與自我檢查方法，及糾正一般人對糖尿病的誤解。



袁潔儀穿這襲袍子顯得成熟。

「媽媽，真的愛您」節目有意義
陳敏兒演出不理想
讚溫兆倫做得鎮定

「媽媽，真的愛您」前夜圓滿結束，陳敏兒表示這是她在無綫十年來，做得最開心的一個節目。至於「媽媽，真的愛您」康乃馨大獎得獎者是否合理，敏兒認為此非一般比賽，獎項並不重要，十位入選者只是一個見證，而十位母親同樣值得讚揚。

其實在當日採排時，十位入選者已真情流露，敏兒亦禁不着哭起來，因在正式播映時，她便極力抑制情緒，她還讚溫兆倫做得非常鎮定。

對於余綺霞出場時，許多人都担心她的演出口齒是否靈俐，她覺得這與霞女的演出無關，其他嘉賓每提到自己的母親，均情緒激動，如呂良偉說到其母，便眼中閃出淚光，敏兒認為「媽媽，真的愛您」這選舉十分有意義，由於該次選舉所花費的人力，物力甚為煩復，所以公司仍考慮下年會否繼續舉辦。

做完這選舉，激使她日後更愛錫自己的母親，她言一般人都對母親，特別愛護，可能母親給人的感覺較溫馨偉大。

對是次演出敏兒感成績平平，原因事前她剛拍完通宵電視電影，休息不足，不然效果更佳，她稱司儀在節目中担當角色很重要，怎可休息不足，對公司這次安排她有點不滿意，幸好演出時沒有出錯，而肥姐卻讚她做得好。

亞視羣星參加亞姐宣傳活動

觀眾愛看變態心態
琵琶山上英雄血是無厘頭故事

·朱侶·

看了新龍鳳幾晚的演出，雖然有許多都只是前半部或是後半部，但都能享受了粵劇的樂趣，和分享了觀眾的樂趣。

可能讀者們很奇怪，什麼是分享觀眾的樂趣呢！因為朱侶也在座，自己也是觀眾，怎能這樣說呢！

其實有些劇，如「琵琶山上英雄血」和「鳳閣恩仇未了情」等，朱侶都是看得很抽離的，因為那些故事引用現代語，都是無厘頭的，只是玩排場技巧（琵琶），和玩錯摸（鳳閣），但觀眾們是看得很投入，和很歡暢的。

如在「琵琶山上英雄血」般，羅家英糟質父母和弟弟時，觀眾就歡樂，為什麼會這樣，朱侶不禁環顧左右前後的觀眾，他們有些且笑出眼淚，是他們冷血嗎？是他們在正常生活中，無胆向父母和兄弟所做的，現在羅家英為他們做了，故他們大樂？

希望讀者的猜料是他們的心態吧！不然就太恐怖了。

因為每個作子女的，都會覺得父母是偏心的，愛別的兄弟姐妹，總比愛錫自己深，於是現在得羅家英來為他們起補償作用。

每次看「英雄血」總覺得羅家英所演的人物是不值得歌頌的，但每演一次，觀眾都是非常受落的，可見觀眾是只求視覺享受，是不理故事是否犯駁的。

「琵琶山上英雄血」是有好幾個名的，第一次看該劇時是「琵琶山上英雄漢」，後來又叫「英雄碧血洗情仇」。

記得上個月羅家英與南鳳和關海山在澳門曾經演出該劇，那時羅家英在殺娘，和尾場與弟比武都是穿上一件稱館的改良袍衣，但今次他是沒有穿這件衫的。在之前，為

今次「粵劇推廣計劃」作策劃的市政局議員范紹平，看過上月朱侶所介紹的，就覺得有一番的價值，但朱侶直覺上覺得羅家英今次的演出，不會穿那件衫，理由？明天再講。

圖為：十多年前羅家英與李寶瑩演一琵琶山上英雄漢」所穿的獨特服裝。

今日電視

無綫翡翠台

6:00 香港'85
6:40 香港早晨
9:10 閃電傳眞機
10:00 打氣話問功課
10:25 一眼睇晒
11:55 大茶園
12:50 金曲挑戰站
1:00 新聞/婦女新姿
2:00 愛有明天
2:20 武林世家
3:20 城市故事
3:50 肥牛牛和新卡通
4:20 閃電傳眞機
5:15 魔鏡、魔鏡
5:40 打電話問功課
6:15 金曲挑戰站
6:20 財經、新聞、天氣
7:00 花樣鏡：雙城記
7:35 我本善良
8:30 娛樂新聞眼
8:40 萬家傳說
9:14 K-100
9:15 新聞簡報
9:20 回到未嫁時
10:20 歡樂今宵
11:20 新聞、今日財經
11:50 飛虎大亨
12:45 一劍殘神劫
1:40 孫子發財
3:20 亂仔報親仇

亞洲本港台

6:30 羅湖孩教隊
6:45 晨早直播室
9:05 明天會更好
9:35 點織織
9:50 太空風雲
10:10 錦衣衛
11:05 大觀園
12:45 新聞、天氣、經濟
1:05 海鷗飛處彩雲飛
2:04 下午茶
3:05 變色龍
4:00 廚用世界
4:25 致勝人戰士
4:50 卡通
5:50 新鬼太郎
6:15 新聞天氣經濟石棱鏡
6:55 點唱機、世界盃
7:00 作個大威
7:55 世界盃六合彩、新聞
8:00 代代平安
8:30 救火、世界盃
9:00 新聞天氣財經世界盃
9:35 開心主旋族、世界盃
10:35 今夜不設防、世界盃
11:35 活色生香
12:05 夜間新聞、經濟快訊
12:20 賽馬預測
01:25 絕美人奪山母太子

無綫明珠台

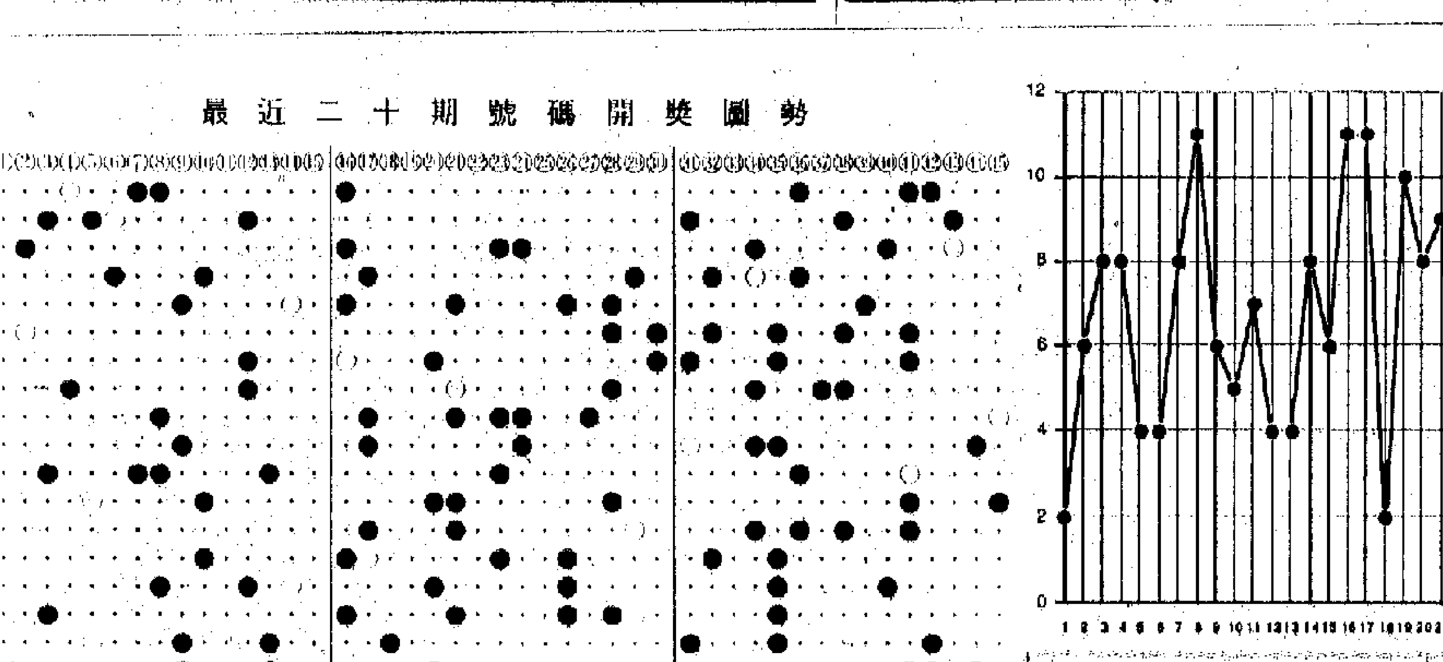
6:15 亞了娃娃
6:45 我是小天使
7:15 新聞
7:55 Pearl watch
8:00 明珠體育世界
9:30 新聞簡報
9:35 No way out
1:45 新聞報道
2:00 No way out
2:15 沙龍旅行音樂轉播站
2:20 Pearl watch
2:25 六十分鐘時事雜誌
1:15 迴轉星門

亞洲國際台

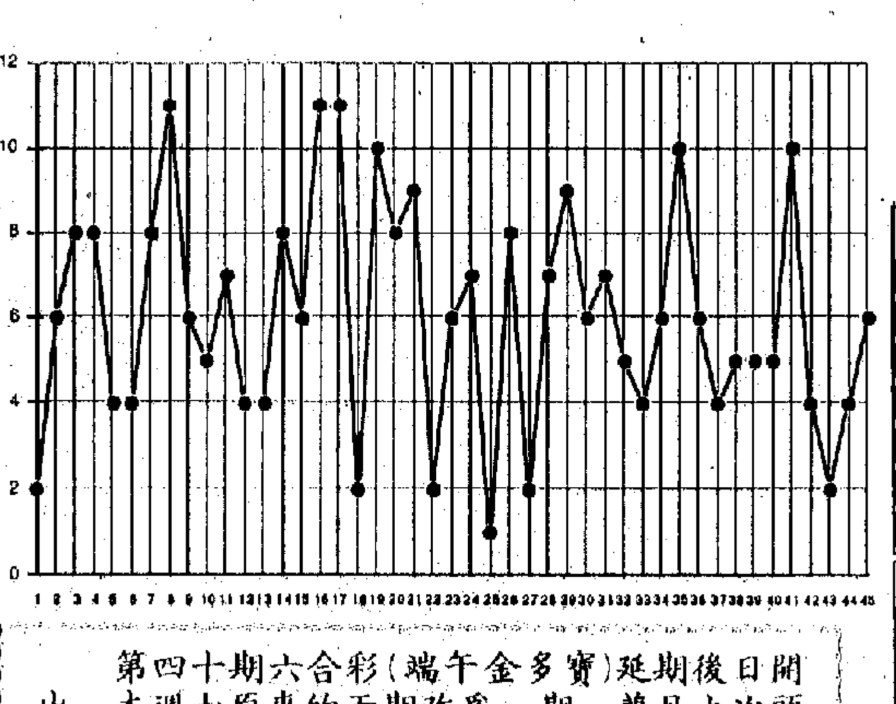
4:00 卡通
6:00 新聞、存華世家
6:35 追蹤追理
7:05 國際新動態
7:35 227 /T先生
9:30 新聞、天氣、財經
9:00 繽紛天地
10:05 拍檔偵探家
10:30 Allo Allo
10:55 鬼馬響光屏
11:15 新聞
11:30 死亡大賽車
1:00 賽馬預測

六合彩

最近二十期號碼開獎圖勢



可追號碼	最佳號碼	最佳配腳	最冷號碼
8 20	2 17	13 29	1 27



第四十期六合彩（端午金多寶）延期後日開出，本週由原來的兩期改為一期，兼且上次頭獎懸空，預料屆時累積獎金將會達一千六百萬元，勢必掀起另一次熱潮，上期強弱分佈情況是由細號碼至大號碼，今次是否逆轉，筆者預料亦有頗大的可能。（港）

近期旺門號碼：

8 13 16 20 21 26 35 41

十期盲門號碼：

1 4 15 22 24 25 27 37 39 43

各號碼與上次開出距離期數

1: 23	8: 1	15: 20	22: 21	29: 1	36: 7	43: 17
2: 1	9: 2	16: 0	23: 6	30: 0	37: 12	44: 2
3: 4	10: 6	17: 6	24: 10	31: 3	38: 7	45: 1
4: 12	11: 0	18: 3	25: 34	32: 6	39: 15	
5: 3	12: 2	19: 1	26: 3	33: 0	40: 1	
6: 0	13: 2	20: 2	27: 11	34: 7	41: 2	
7: 9	14: 0	21: 4	28: 4	35: 3	42: 2	

最近十期各號碼開出次數

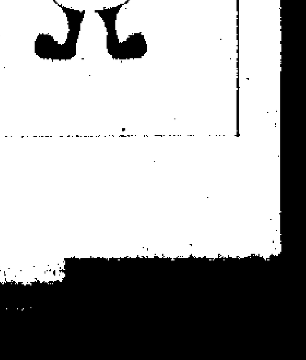
1: 0	8: 3	15: 0	22: 0	29: 3	36: 2	43: 0
2: 1	9: 2	16: 3	23: 2	30: 1	37: 0	44: 1
3: 2	10: 2	17: 2	24: 0	31: 1	38: 1	45: 2
4: 0	11: 1	18: 1	25: 0	32: 1	39: 0	
5: 2	12: 2	19: 2	26: 4	33: 2	40: 2	
6: 1	13: 3	20: 2	27: 0	34: 1	41: 4	
7: 1	14: 2	21: 3	28: 2	35: 4	42: 2	

自45個號碼起計開出次數

1: 2	8: 8	15: 5	22: 2	29: 6	36: 4	43: 2
2: 6	9: 4	16: 10	23: 5	30: 5	37: 2	44: 4
3: 7	10: 5	17: 7	24: 7	31: 5	38: 4	45: 6
4: 4	11: 5	18: 2	25: 0	32: 4	39: 4	
5: 4	12: 5	19: 6	26: 7	33: 3	40: 4	
6: 3	13: 4	20: 6	27: 2	34: 6	41: 9	
7: 6	14: 6	21: 8	28: 6	35: 10	42: 4	

今年以來各號碼開出次數

1: 2	8: 11	15: 6	22: 2	29: 9	36: 6	43: 2
2: 6	9: 6	16: 11	23: 5	30: 6	37: 4	44: 4
3: 8	10: 5	17: 11	24: 7	31: 7	38: 5	45: 6
4: 8	11: 7	18: 2	25: 1	32: 5	39: 5	
5: 4	12: 5	19: 10	26: 8	33: 4	40: 5	
6: 4	13: 4	20: 8	27: 2	34: 6	41: 10	
7: 8	14: 7	21: 9	28: 7	35: 10	42: 4	



◀亞運邨內供運動員及職員消遣的娛樂場，建築獨特。

◀北京亞運會亞運邨內新建成的運動員宿舍，全部有六棟，並可容納六千多名選手。

▲北京市前市長兼第十一屆亞運會組委會副主席張百法（右三）在記者會上介紹亞運會籌組情況。

今年九月下旬揭幕 北京積極籌備亞運

（特訊）一九〇年北京亞運會將在九月廿二日開鑼，一連十六天亞洲各國運動健兒將會齊集北京，本着「團結、友誼、進步」的宗旨，在運動場上互相競技，一顯身手。另外，為亞運而建設或翻新的場館，亦相繼落成竣工，舉國上下均以積極歡欣的心情迎接亞運來臨之日。

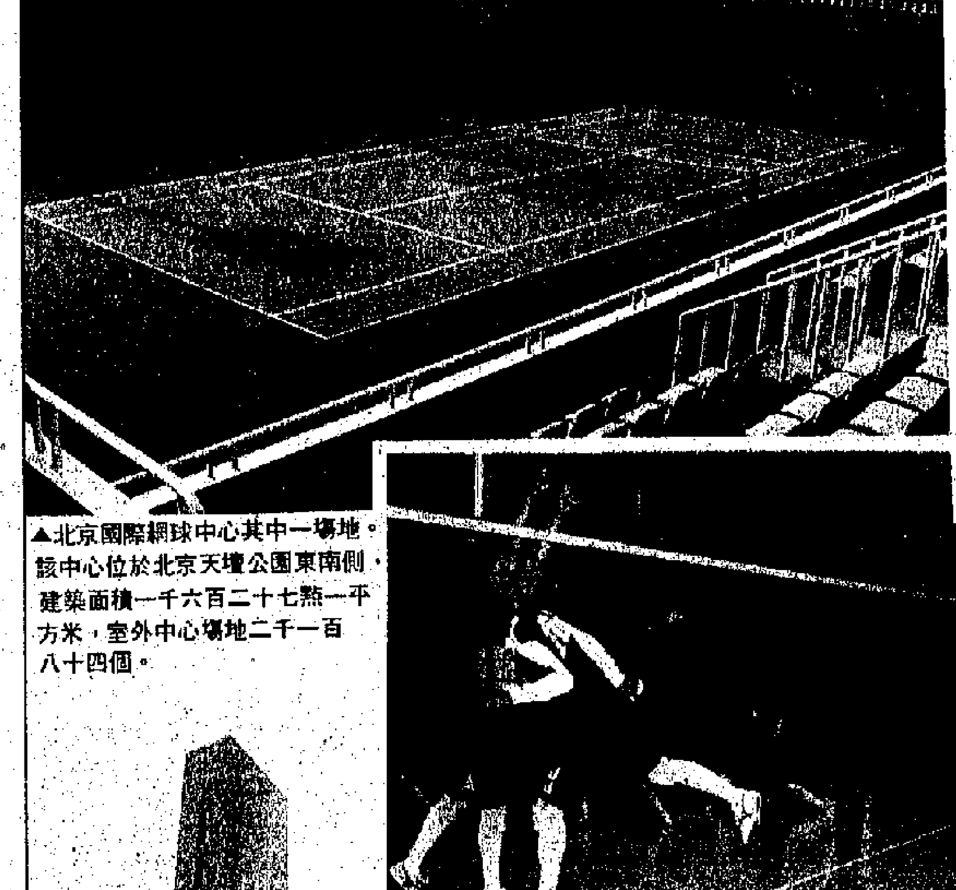
第十一屆亞運會於九〇年九月廿二日開幕至十月七日閉幕，為期十六天。

第十一屆亞洲運動會亞運邨位於北京正北方，佔地三十點五公頃，總建築面積達五十萬平方米。亞運邨可容納運動員六千五百餘人，邨內更設有運動員餐廳、醫療中心、娛樂中心、訓練中心和體育訊息及國際奧林匹克服務中心，另外亦有迎合各種宗教的宗教活動場所。

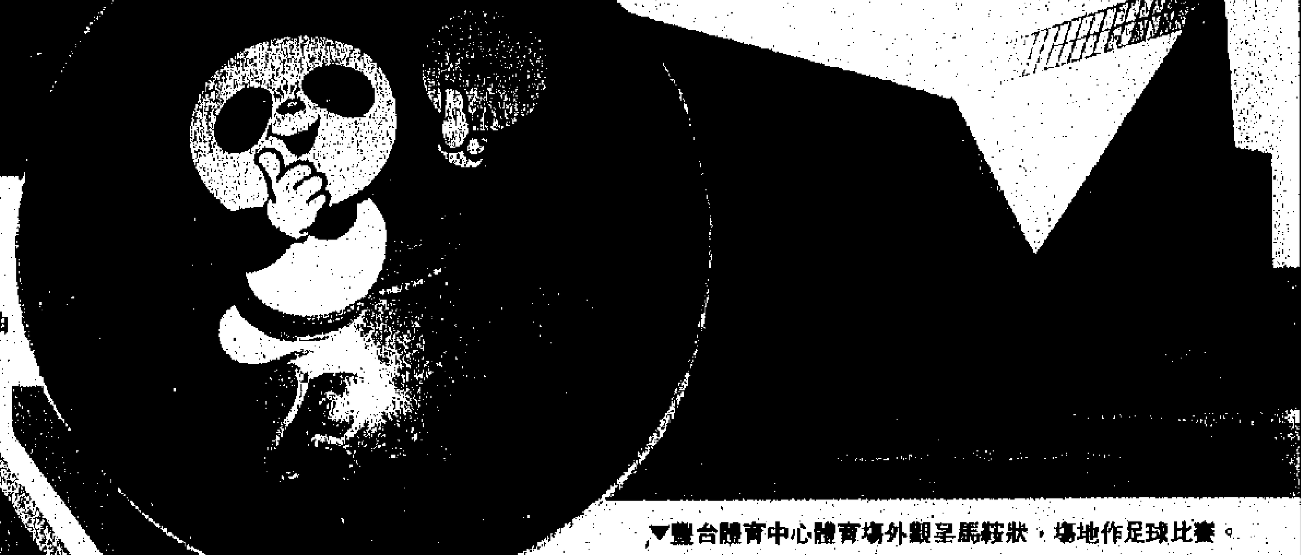
亞運邨內更有新聞中心及記者住地，組委會辦公室等方便傳媒工作。而與亞運邨一路之隔的便是由游泳館、球類館、田徑場、曲棍球場組成的北郊體育中心。

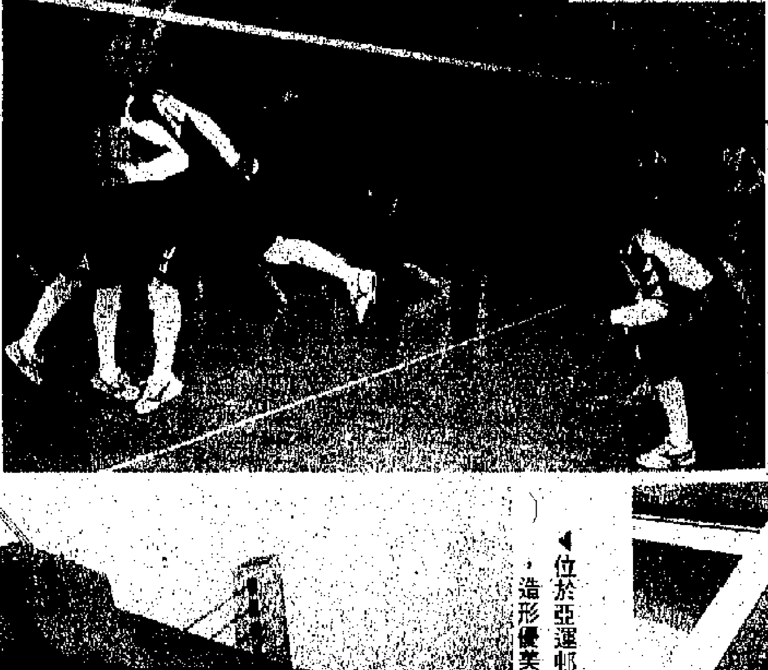
目前，亞運會組委會已邀請亞奧理事會三十九個會員國及其他地區參加，預計屆時運動員和官員將有六千五百人，各國體育組織，貴賓等約有三千人，至於記者，更估計有三千至四千人。故此，大會已在住宿及交通上花費了大批人力、財力，以求達到各參加、參觀者賓至如歸。

▼豐台體育中心體育場，可容三萬五千觀眾。

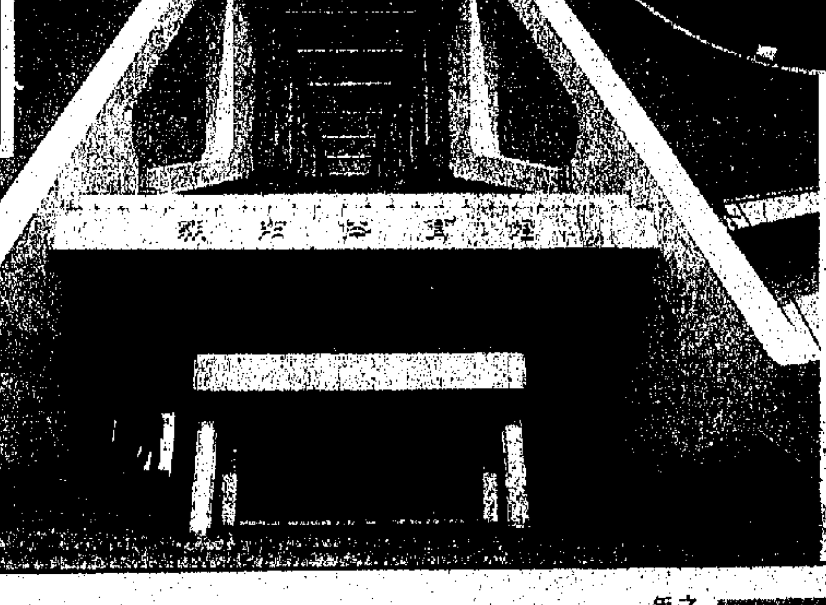

▲北京國際網球中心其中一場地。該中心位於北京天壇公園東南側，建築面積一千六百二十七點一平方米，室外中心場地二千一百八十四個。

▼光彩體育館作為亞運擊劍比賽館。位於北京南郊豐台區永定門外，建築狀為三角錐體，可容觀眾三千人。



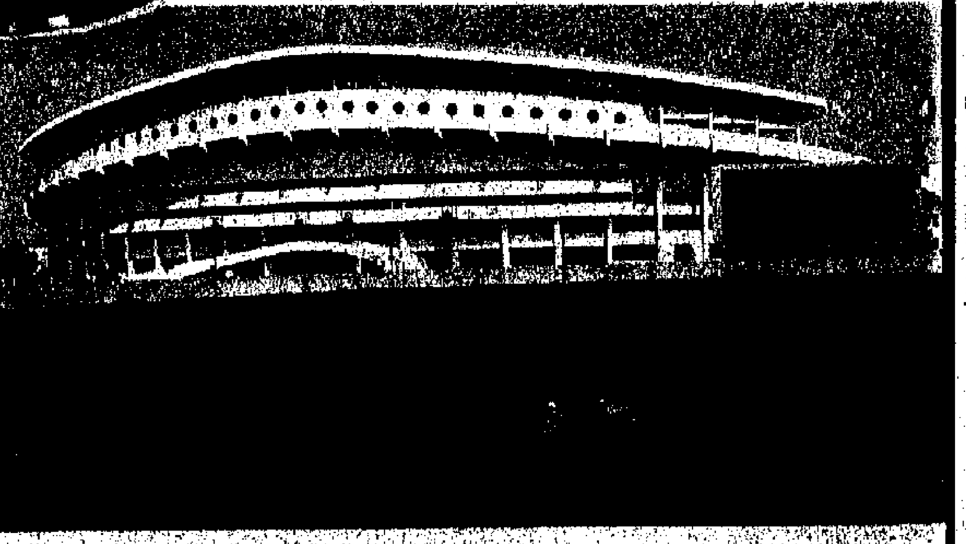

◀國家體委訓練局內一班正忙於練習的中國男排，他們的指標均為亞運金牌。

▼朝陽體育館作為亞運排球比賽館，外形為雙曲馬鞍形懸索結構，可容三千餘人。



◀位於亞運邨旁的國家游泳館，造形優美，可容納六千觀眾。

▼豐台體育中心體育場外觀呈馬鞍狀，場地作足球比賽。



博覽旅遊有限公司

旅行代理商牌照號碼350090

總社：尖沙咀星光行1427、1428室 7351861 7351031
分社：中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上） 5217205
分社：銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上） 8907133
分社：旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
分社：荃灣地鐵站南豐中心721室 4150806 4920248
分社：官塘地鐵總站寶聲廣場1樓137及142室 7973023
辦公時間：7302372 7356817 星期一至五 朝九晚七 週末週日及假期（朝九晚五）
歡迎村團．獨立包團．熱線電話：7309310

華欣七岩東芭五、六、七天 由$3510起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3390起
布吉島、曼谷五天、七天 由$3990起
布吉島、P.P.華島、曼谷五天、七天 由$4090起
清邁、曼谷、仁廊、華欣、布吉島九天 $5340
＊多增遊：（1）暹羅人工海浪園 （2）模型城

本團特別增加超值套餐如下：
(1)人妖歌舞表演 (4)TRIANGLE的士高狂歡 (6)紅燒雞絲翅
(2)水上電單車 (5)實彈射擊 (7)原盅泰國燕窩
(3)空中降落傘
共超值享受壹仟伍佰銖

＊布吉島住宿兩晚或三晚 ＊乘搭國泰、泰航 天天出發(可延期返港)

泰星馬九天 $6550
馬星（檳城、馬六甲）泰九天 $6550
馬泰（布吉島）、星七天、八天 $5790起
馬星（檳城、馬六甲）六天 $5110
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天 $5490
馬來西亞（檳城、怡保、邦咯島）六天 $4590
泰星六天 $5410
＊行程種類最多、成本最高
＊乘國泰、華航、馬航、早去晚返
＊逢一、二、三、四、五、六出發 （可延期返港）

碧瑤、百島、麗清灣、碧桃灣、百勝灘
四天、五天、六天、七天 $2890起
宿霧五天、七天 $3890起
＊多增遊：（1）碧桃灣、麗清灣、百島嶼
（2）紅磨坊夜總會
（3）餐膳於中國城酒家
（4）獨家安排品嚐中菲式火焗
＊馬尼拉住六星之巴拉沙 ＊碧瑤住凱悅
＊乘搭國泰、早機去、晚機返 天天出發(可延期返港)

臨潼驪山古蹟遍佈 華清池勝地非原址

旅遊 黃頁

元代以前稱為長安的現陝西省省會西安，是中國歷史上著名六大古都之一。從公元前十一世紀起，周、秦、漢、唐等十多個王朝，都曾建都於此，前後歷時一千一百多年，是中國古代建都最早，時間最長的一個都城，也是世界名城之一。

西安，是中國絲綢之路的起點；不過現在的遊者仰慕一遊的，是市屬的臨潼縣驪山。驪山屬於秦嶺山脈之一的驪山，不僅是山水秀麗之地，亦是千百年來中國歷朝大事的上演場所。驪山山頂西繡嶺最高峯，是烽火台故址。

此地也叫「舉火樓」，是古代用於調兵遣將的信號台。相傳周幽王為博得心愛妃子褒姒一笑，聽取佞臣獻計，假傳軍情，在烽火台燃起狼烟，各路諸侯以為京城被圍，急來救駕。及抵達，舉目四望無敵兵，始知被戲弄。褒姒看見這般景象，真的笑了。這是「烽火戲諸侯」典故發源地。周幽王的「一笑值千金」，卻埋下了日後「一笑失天下」的伏綫。

在驪山沿山一帶，有周幽王陵、秦始皇陵和秦兵馬俑、仰韶文化姜寨遺址，坑儒谷、鴻門宴遺址，山腳則有馳名中外的華清池。

華清池是在唐代華清宮的故址內，距西安約三十公里。大約在兩千八百多年前，周朝便在這裏修建「驪宮」。不過那時的湯泉，只是個天然浴池，因淋浴時可見星辰，古稱「星辰湯」，至唐朝擴建為華清宮，唐玄宗的愛妃楊貴妃，在這裏長住達十一年之久。這裏，正是唐代詩人「長恨歌」名詩句中「春寒賜浴華清池，溫泉水滑洗凝脂」所在地。

現在的華清池，是個佔地頗廣的大池，中有畫坊。據稱，這個勝境，是自當年楊貴妃沐浴的華清池擴建而成。不過經多年來的考據，這個「勝境」其實是誤傳，華清池的原址是在另一處。經過歷朝的兵燹之災，原址已是荒廢；現今的景觀，是清代以後發展起來的。

在驪山北麓的新豐嶺東南的鴻門堡村，是「鴻門宴遺址」。當年楚漢相爭，駐在此地的楚項羽，便在此村設下鴻門宴，宴請漢高祖劉邦，欲乘飲宴間將他殺掉。這便是「項莊舞劍」的所在地。現在的遺址，是在一九八五年之後修復起來的。鴻門那個宴台，高三米八，長、寬各十米，中間矗立一枝「楚」字大旗。遺址東南隅，有個圓雕體軍帳，裏面依據鴻門宴故事，雕塑了一組人物群像。穿着黃袍的劉邦；左手按劍，神色緊張；穿金甲的項羽，雙手叉腰，咄咄逼人。保護劉邦的項伯與欲刺殺劉邦的項莊正在廝殺。重現了「項莊舞劍，意在沛公」的歷史場面，加上秦兵馬俑，臨潼確是個旅遊寶地。（圖為：華清池勝地，楊貴妃墓及貴妃像）

曾濤

博覽旅遊世界 逢週二出版

話俾你知

肇慶開辦龍之旅 直通火車往回便

肇慶市，是個歷史悠久的古城。早在漢代，便在那裏設下高要縣。直至今代，這個古城仍不愁寂寞。像是市內的七星岩，已吸引無數遊者，加上現時有了深圳、肇慶直通火車，交通甚為方便。為發揮這種優勢，當地的旅遊部門，最近已開拓不少旅遊新綫路。

「龍之旅」便是其中一條。市旅遊局局長李剛解釋「龍之旅」之名來由，乃這條路綫所遊的三個景點，俱有個龍字，如：星湖的「龍岩洞」，雲浮觀看石頭開花的「蟠龍洞」及德慶的「龍母廟」。往昔遊悅城，僅是龍母廟一地，現在卻不同，還加了個新興縣的「國恩寺」。這個寺在香港的旅遊人士印象中甚陌生，因過去到的人少，甚至是旅遊書籍亦甚少介紹；殊不知這個寺極不簡單。唐代的武則天，對這個寺甚為恩寵，賜賞有嘉；現在，此寺仍有不少唐代的恩賜之物，加上遊此地可浸龍山溫泉，是個短綫旅遊勝地。今年底，肇慶至封開的油路正式啟用，肇慶的旅遊業更網絡化。

現時到肇慶旅遊，最短的時間是三天遊——第一天乘船往肇慶，在當地逗留，第三天下午乘坐三時許開出的肇慶、深圳直通火車，當天下午八時許便抵深圳，剛好趕過關返港。深、肇直通火車不但方便快捷，票價亦甚便宜。全程軟座收四十餘元，硬座廿餘元，不算貴。

何芷

港汕包機受歡迎 六月採用大機飛

港、汕直航包機通航以來，甚受歡迎。班機由初時每週數班，漸增至現時每日對飛一班，仍供不應求，有關方面準備於下（六）月增加數班大機飛航，以滿足旅客要求。

港、汕直航包機，是由汕頭市政府與廣東（香港）旅遊有限公司聯合開辦，於八七年一月十七日正式通航。三年多來，仍是國內首個市直航包機上座率最高的包機。發展至現在每日對飛一班，仍是供不應求。為滿足旅客需要，決定採用較大的機種飛航。

廣旅執行董事劉總經理黃潤海講述此計劃稱：現時採用的機種是一七三七，只有一二三個座位；六月份起，每週將局部以一七五七飛航，此機種座位為一百九十六人比一七三七每班多載七十三人。試行若滿意，今後的港汕直航包機，將以一七五七為主。

荔枝又屆當造時 增城掛綠惹人思

荔枝當造時節將屆，旅行社籌組荔枝旅遊團已進入密鑼緊鼓階段。

提起荔枝，令人想起當中之極品「增城掛綠」，可惜這種荔枝，目前碩果僅餘幾棵樹，並已列為「國寶」，嗜荔者僅能聞其名而無法啖其肉。

「增城掛綠」，因長在廣東增城的掛綠園內，兼且每棵荔枝均有綠線環繞而得名。這個荔枝種，據傳是四百多年前，明朝兵部尚書湛甘泉將它自福建仙游引種至增城。這種荔枝的特點，是爽甜脆嫩，就算剝去果殼，用玉扣紙包住果肉，經一晚亦不會濕紙。可惜此佳品，可聞而不可即。

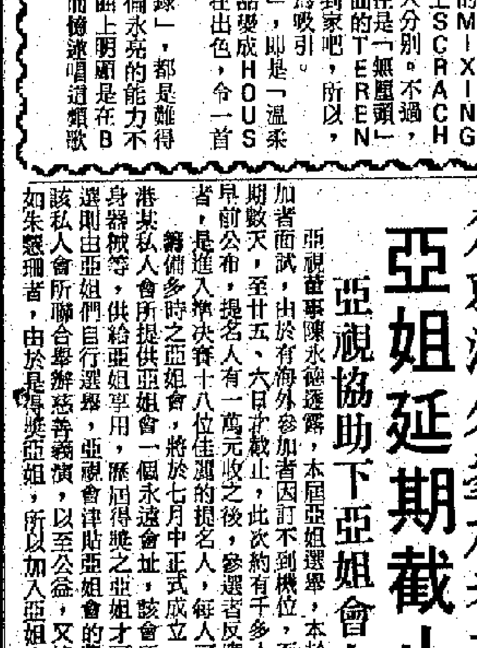
神州遨遊 逢星期二刊出

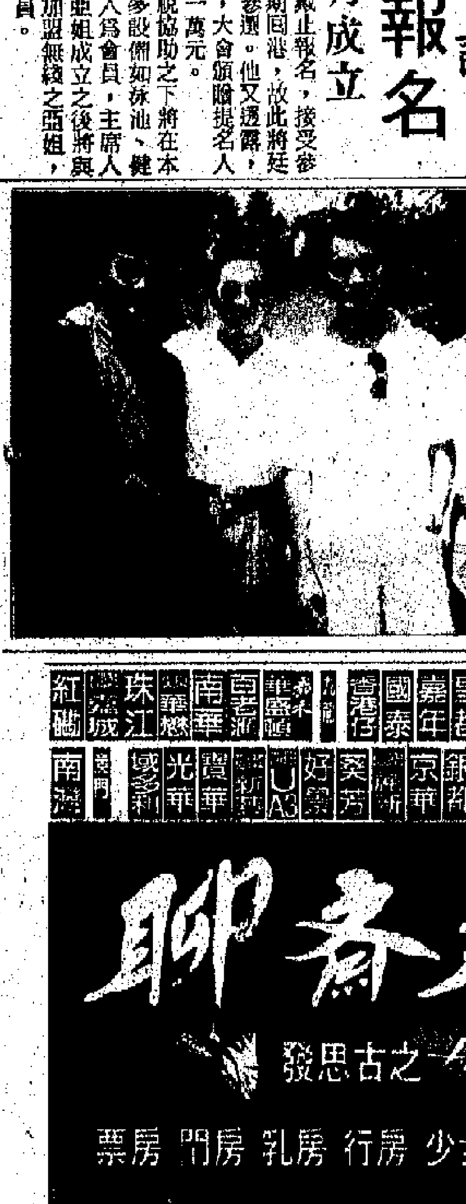
亞姐延期截止報名

亞視協助下亞姐會七月成立

亞視董事陳永祺透露，本屆亞姐選舉，本於今日截止報名，接受參加者面試，由於有海外參加者因訂不到機位，不能如期回港，故此將延期數天，至廿五、六日才截止，此次約有千多人報名參選。他又透露早前公布，提名人有一萬元收之後，參選者反應很好，大會頒贈提名者，是進入準決賽十八位佳麗的提名人，每人可獲得一萬元。

籌備多時之亞姐會，將於七月中正式成立，在亞視協助之下將在本港某私人會所提供亞姐會一個永遠會址，該會所有很多設備如泳池、健身器械等，供給亞姐們享用，屆時得獎之亞姐才可以加入為會員，主席選則由亞姐們自行選舉，亞視會津貼亞姐會的費用，亞姐成立之後將與該私人會所聯合舉辦慈善義演，以至公益，又據知，加盟無綫之亞姐，如朱璣珊者，由於是得獎亞姐，所以加入亞姐會為會員。





最近二十期

可追號碼	最佳號碼
8 20	2 17

藝文什記一九九〇
問道尋師西北行
雙魚

五年前，我亦走過西北戈壁灘，是初冬，這一帶公路也築得很好，偶飄小雪，玉門關、嘉峪關、陽關、敦煌、柳園……河西走廊，路路暢通。關山月在四十八年前去那邊尋師問道，旅途必定比今天艱難得多。

畫家們莫不懷着朝聖的心情作敦煌行的，它是我國繪畫的寶藏，我們可以在莫高窟中找到中國畫的根。窟中的畫，不盡是與佛教有關，大部份是紀錄了當時的民間生活，不少技法是從西方傳來，由此再又傳入中原去。自漢以來，這已是通西域的要道，是絲綢之路。

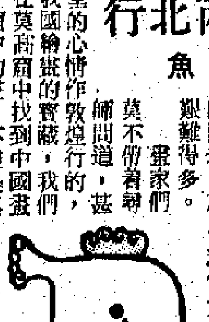
寫中國畫的人可以在敦煌尋到師，更可以在西北這一帶大自然的景色借出了畫法，也創出了許多畫面，爲了它並沒有在中原習見的畫面，西北景色便與中原的大不相同。

那長年積雪的祁連山如舞銀蛇，那一貫沙漠漠，一望無際，便是「弔古戰場文」所寫的景色，偶然遇到了綠洲，小橋流水短垣土屋，這又分明是江南小景。冬日，中原也有雪山，但如何比得上天山，祁連山那末雄奇瑰麗。夏日，草原一片青綠，但山上還是一片積雪，這些景色，是未到過的人所無法想像的。

祁連山下，這一帶便是當年霍去病與匈奴大戰的戰場，戈壁灘上常見到個小土堆，一百數十個在一起便都是二千年來戰士的墳墓，今天，人們也常會在這一帶拾到一些箭鏃。

關山月在西北行四十多年後，回憶當年景色寫下了這一幅「雪原牧笛」，五十年代，他也曾在本港人行的大華飯店開個人畫展，便有多幅西北行的作品。

到過西北遊的畫家，是永難忘記那邊景色的，我看到了這一幅畫，也勾起了年前的遊踪，祁連山如在目前。



所謂大小氣候
孫燕

「氣候」這個東西，要改變它極難，幾乎不可能。

氣象學家可以預測「氣候」，目前科技發展，以人造衛星助測，又是一大進步，但是要測得很準，還是不易，所謂「天有不測風雲，人有旦夕禍福」，這句老話仍可使用。

測已很難，要改變「氣候」，那就難上加難。例如颱風來了，怒潮壁立，拔樹倒屋，要想改變它，有人以爲可用原子爆炸，把颱風中心消滅，好像是一「武力解決」，但不過是設想，迄今未曾有人試過，颱風還是颱風，人們只能用「適應」的辦法，如造堅固的屋子，關緊門窗等等。

又如天氣的冷暖，只有多着或少着衣衫來適應，或者裝上暖氣、冷氣設備以調節之。倘也幻想用原子爆炸那種「武力解決」辦法，恐怕要當他神經病的。

世界和大陸的政治形勢，鄧小平以「大氣候」「小氣候」來作比喻，並且意圖用「武力解決」來改變之。這個比喻和設想，現在看來畢竟錯了。天安門有坦克車、機槍揚威，血流遍地之後，「大氣候」固然未變，大陸的「小氣候」也不曾變。蓋「氣候」這個東西，不是人力可以變得的，來了就來了，而且它總有世界性，一國遭颱風襲擊，鄰國沒法于關門可以拒絕。還是孫中山說得對，稱之爲「世界潮流」，只能適應它，而不能違抗它。所以創立新名詞也不容易，這中間也有思想，也有學問，也似不可胡亂的。

試問，現在大陸的所謂「氣候」，給坦克車壓掉了沒有呢？沒有呀！

旁敲集

聽潮人語

肺癆病在香港
觀浪客

香港的肺結核病據統計近年有增加之勢，醫學界認爲與越南船民湧入有關，現在每年有七千名患者。本港人口擠迫，居住環境不理想，也使得結核病有更多傳染機會。

肺結核以往曾被認爲難治之症，不過自鏈黴素及其他抗結核菌藥物發明後，此病已基本上受到控制，「有病唔怕」了。戰後初期，香港的肺結核病頗爲流行，五十年代初，患病人的數量頗多，那時候鏈黴素及一些抗結核病藥物發明不久，病者接受這類「新藥」治療，許多人都因而獲致痊愈，不過那時候，這類藥物的售價却不便宜，鏈黴素是針劑，往往要「打針食藥」一年半載才算基本上把病情控制住，之後還得在休息、營養方面多加注意，才能不致使病有復發機會，當時有人就把這種病戲稱爲「財主佬病」。

香港肺結核病七、八十年代間，已較少流行，五十年代時，由於患肺病普遍，有團體創辦了一個肺病組織，並設了一家專收容肺病患者的醫院，地址在灣仔，這家醫院屬於慈善性質，患病者被送進來後，醫藥費及「食宿」分文不收，這個慈善措施曾帶給當時不少貧窮的肺病患者獲得治愈的機會。那時候一些公立醫院雖也有收容肺結核患者的「病床」，但卻僧多粥少，有些病人在公立醫院門診部被驗出有肺結核，醫生「寫紙」安排入院治療，但由於等候入院的病人多，輪候時間往往要數月、半年或以上，對急需治療的病人來說，這段日子實在太長了，「運氣」好的，也許到時病已痊愈；運氣太差，則可能已進入「天國」。上面提到的那家慈善肺病專科醫院，那時病床雖也不太多，但至少可以「招注」一下。至七十、八十年代，香港肺病流行率減少，那個肺病團體和屬下的醫院，算是基本上完成了「歷史任務」，其服務範圍，也相應擴展爲「胸肺科」，不單是爲肺癆病而設了。

香港人由於居住環境關係，中年以上的人幾乎百分之九十以上人都已受過結核菌感染，這從結核菌素測試中便可知，凡注射卡介苗後有強烈反應者，都屬於這一類。有許多人雖向來沒有肺癆病徵象，但在照肺部X光時，却發現有纖維或鈣化點，這就反證他以往曾有過病，只是較輕微，本人既不自覺，後來亦「自動」痊愈。此病最麻煩的是：一是即使目前新藥療效顯著，但療程仍至少一年半載；二是病癒後，病灶仍存在，不小心仍會復發，有人年幼時患過肺病，五六十歲却在原來的病灶上重又發病。

醉眼看香江

再談夢
陳玉書

夢，是眞實的反面。別人若說你：「你別做夢啦！」就是說你太天眞，把幻覺當成眞實。一般來說，人都有美夢的，或曰憧憬，或稱理想。如何把這些並非現實的幻想變成眞實，自然就得靠努力了。

有人告訴我，常做夢的人，是因爲消化系統有毛病。健康的人，夢是少之又少的。這種論斷，頗能令人信服。照此類推，滿腦子充滿憧憬的人，嚴格來說，就是不健康的現象。人應該實事求是，腳踏實地，拋棄幻想，勇往直前，豈能整天躺在幻想裏白日做夢？

所謂「白日夢」，它與「希望」應該說是有區別的。希望是根據現狀，對未來發展作一可能性的估計。譬如說，你是做小販的，希望將來賺到錢，去開一間小店子，這種希望是可實現的，至於現實脫節太遠的幻想，那就眞是白日說夢話。

不過，人也不能太現實，太死板，太缺乏幻想力。從宏觀而言，把人生目標定得高一點、遠一點，未必不是好事，但在具體問題上，就要實事求是了。對於失敗者而言，希望往往能起到鼓勵作用。歌德說：「希望是不幸人們的第二靈魂。」這句話我完全贊同。

新聞故事

商業間諜案
梁悅意

忽然，靈機一觸，在報上看到一些娛樂廣告欄，就問道：「密絲莫，在下有意請你去看一場電影，不知賞面不賞面？」

莫妙芳沒有馬上回答他，但不表反對，陳×祥心中明白，女子不反對便是應允了。結果，當晚他與她約好去看電影，電影後，他們又到館子吃飯，飯後，他們又到公園散步，公園裏，情侶東一對西一雙的在談心。

陳×祥把握了機會，拉她坐下來，在她耳邊道：「我很想執住你的手，你同意嗎？」

莫妙芳沒有回答，只是慢慢地把手伸過來，讓陳×祥執住，玉手在握，有一陣柔軟嫩滑的感覺。

一陣熱流，由手心升至心房，膽而是嘴吧，他大着膽子，進一步問道：「我也很想吻吻你！」

「你……」她不說話。他以行動代替了一切，他伸手擁住她，吻她。他們渾然忘我地，在一般情侶下，他把她帶到××別墅，租了一個時鐘房，她表現得十分害羞。「你是常常來這種地方？」她問道。

「不是的，我承認有時，」他扭一下，但不會多，你呢？你來過沒有？」他問。她把頭放得低低，然後輕輕地搖搖。他把燈扭到最暗度，她提議先洗一個澡才上床。並且自動脫下外衣，餘下胸圍和內褲，然後道：「讓我先洗吧！」不久，她已洗過澡，出來時，只以大浴巾圍住身體，他隨即上前，正想毛手毛腳，她卻推開他的手，忸怩道：「不，你沒有洗澡，不准碰我！」

「好，現在我就去洗！」他匆匆走進浴室，回頭望，她已將浴巾脫下，光着身子躺在床上，向他笑笑，嫵媚之極。他呼着氣，把花灑扭到最盡處，水花像雨一樣，猛烈地射向身上。不久，他已洗罷，一個箭步，就躍登床上，滿以爲可以軟玉溫香抱滿懷的，怎料，他卻撲了一個空，因爲，他抱住的，只是一個長長的攬枕，珠被覆蓋之下，倒是好像一個人躺着的模樣。

「妙芳，你在那兒？」陳×祥輕聲問。

但，沒有任何反應。他驚詫，然後，把燈扭亮，這時候，他才發覺，珠被覆蓋住的，竟是一條軟枕。

此刻，他已明白了八九，這女人，已經離開了這別墅，不辭而別，可能，她是個老千，已將自己財物拿走。（二）

踩單車有益身心
太子森

名士流風

民運華等人發動民主大巡遊，今次並非百萬人上街，而是三千人在沙田踩單車。以不同之形式來表達自己之意見，只要不有違公安，港府乃爲不會禁止的。

事實上，如果依正手續去申請，獲得批准後，乃不會是違法，也不算是非法集會。直到今時今日，香港可愛之處，便就是仍有眞正之集會結社自由。

講開踩單車，我估不到民運華竟然唔敢踩單車，而且更有恐懼症。在港澳地區出生之人，鮮有話唔敢踩單車，因爲在過去之三十年代也好，以至今日之九十年代也好，單車乃仍爲一種公衆喜愛之公餘活動。不然的話，港府就無謂動用如此多之資金去興建一條單車徑，可以經由沙田踩到去大埔。

兒時學踩單車，跌到膝頭亦損。不過，初生之犢，跌極唔怕，只學了半小時，便就學曉，其後，與同學們結隊往新界。那時候，有一部單車，特別是唔頭車，有如今時今日擁有一部保時捷一樣咁威水。

有時候想下，今日之單車遊行，而二十年後，會否又有搶保時捷跑車，幾千人齊齊遊行呢！

花朝

鳥屍
姜淪

寒流雨過，五月的陽光自遙遠的山嶺投來絲絲暖意，溫溫煦煦，柔柔和和地普照大地，普照着人間一草一木。

我自屋裏走出，迎着微風，迎着翠綠大地，却沒有任何目的，我只愛這季節，喜歡這陽光，這雨後微溫的天氣。

我獨自沿着小溪，沿着溪畔嫣紅的杜鵑花鋪展的小徑走去。

溪畔有飄落片片的杜鵑花瓣，泥濘中，我發現一隻僵硬的鳥屍，我不自主地俯下身去，用手指輕輕撫着牠，紫黑的鳥屍和飄落的杜鵑花瓣，同時映進我眼簾。

我心裏好哀戚，我把牠捧在手裏，凝視那赤裸裸的胴體，以及那飄落的點點殘紅。

我記得早陣子，家中那大彩鳳，有一隻因年老患病，瑟縮籠角，弟弟曾叫我防止處置會打探，我們曾笑他好一會，想不到今天見到這鳥屍，竟令我傷感無端。

我默默爲這小鳥立下墓誌銘，離開。

微言集

排隊一族
車羅

鐵幕國家，自去年以來，柏林圍牆拆毀之後，接着各個鐵幕國家，原來的鐵幕，已不成鐵幕了，連老大哥蘇聯，也要開放了，不過作爲鐵幕生活方式，買物要排隊，目前尚還繼續，香港是自由社會，香港生活必需品，很少有排隊的情況，但也不是沒有排隊事情發生，像早晚上班一族，都要排隊搭車，這是幾十年來一直如此。還有醫院輪街症亦要排隊。

此外一九七三年流行一種排隊是，新股票上市，每人排隊去申請股票，股票之後，沙田第一城發售，有人排隊買樓。

不久前則有申請移民去新加坡做工亦要排隊拿申請紙，五十年代，潮劇在港演出，滿城轟動，那時想購一張票也得冒風頂雨排隊，排隊的人不是自己看，而是排得票子，有人出成倍價錢炒賣，不過這些排隊，像過眼烟雲一陣過去了，使無影無踪，唯有新樓盤上市，非買樓去爲人排隊一族，他們的職業就是爲人排隊，因此一個樓盤推出，竟可以幾架旅遊巴士載來幾百人而來，試想那有這許多人會齊相巴士前來排隊的。

原來這班人是專爲炒樓者排隊，以賺取費用，其實這同戲院炒票的黃牛黨無異，好似當前，黃牛黨把票子買去，你想看戲還需得加些錢，我們買過黃牛黨的炒戲票，但後來這種炒樓，車船票已被視爲非法，業主歡迎，唯獨現在新位樓票，不算非法，說這是自由社會的自由買賣，既然如此，爲什麼買樓船票不是自由買賣呢，但比較起來地產商財勢大，說話有份量，排隊一族相信還有不少風光日子可過哩！

長鏡頭
花圃之中設防盜網　保護設備此善法也
圖．文．森溪

這圖與新區治安有關連。是九龍一處新區露天花圃一項防禦裝配，那裏，一盤花圃都在其照明燈上，加籤一個防暴網，當然是防止：（一）偷竊燈泡；（二）蓄意或貪玩的破壞照明設備。的確，晚近不肖份子日見增多。

公關麗人手記
半生囚禁張漢卿
貝莎

居於台灣之張學良將軍九十榮壽，國民黨元老張羣發起爲但做壽，席設於圓山飯店，且云發柬邀請九十人，相信一定個個均俾面會到齊祝嘏者。

張學良此人影響中國歷史甚大，其所作所爲均震驚世界。家嚴謂，漢卿爲東北軍閥張作霖之子，張作霖於皇姑屯火車上爲日軍謀殺炸死，漢卿接掌其父於東三省之勢力，被稱少帥。蔣介石先生率軍北閥抵定北平，張學良深明大義，願受蔣先生領導，國民革命軍兵不刃血而得東北，蔣先生豐塗倚高峰，有感於張爲國之誠，蔣任爲副手，職軍事委員會副委員長也。蔣且結義稱兄道弟焉。

未幾，日軍佔東三省，蔣令張不可抵抗，蓋以國際壓力阻日本。張因而狠鐘被譏不抵抗將軍，時張嬪趙四小姐，因有詩諷之「趙四風流張五狂，翩翩胡蝶正當行……」謂東北失守張與胡蝶舞於北平也。蔣勸之出國避烽頭火勢。張出洋歸，爲下屬包圍，乃有兵諫事，而囚蔣於西安。此事有共產黨在幕後策動，周恩來不許殺蔣，以免全國再陷軍閥割據局面。

家嚴云：後由國府顧問端納飛西安調處，張釋蔣且隨返南京，接受軍事法庭審訊。判罪而獲蔣赦免，自此被囚禁達半個世紀。張妻于鳳至，今生活於美國，張有子且爲學者。趙女士則終身伴張，至情至誠，殊爲難得。

家嚴嘆曰：「日本侵華軍閥，眼見中國統一在望，乃立即發動全面軍事侵華，七七抗戰序幕揭開，中國人民爲苦難饑寒，家破人亡，流離失所，鐵蹄戰途。八年抗戰，以日軍投降而結束。東北籍的知名人士，均有一願望，以年少無知爲理由，懇蔣先生釋張，使其重獲自由，惟未果。

張本有雄厚之兵力在手，但其被囚後，所部全被改編，東北軍之名亦實亡矣。其高級將領如楊虎城等則死於獄中。

今張以九十高齡而重獲自由，且爲舊日友好爲其設祝嘏，張回想此大半個世紀事，不知有何感想。設若張出版回憶錄，其不洛陽紙貴幾稀也！」

拾趣篇
老人駕車多慢吞吞　跟他之後難免生氣
溫霜

在美國考車牌，從來不會走到超級公路上面去，只會在市區兜圈子，聰明人不會在繁忙都市碰運氣，以三藩市爲例，那裏汽車太多，排長龍不好過，加上斜坡處處，泊車、停車、開車，都會有困難。

不若，走到平坦的小都市去考，效用一樣，只要車牌在手，全美洲包括加拿大都通行無阻，又何樂不爲。美國交通方便，彈指之間，便可以到隣埠去了。

車牌在手，畢生受用，十六歲起領得車牌，便一盤手可以開車到七八十歲。在香港這種情況甚少見，但在美國則視若等閒，無非是與生活環境有關，生活緊張，平時那裏會有來照顧老人家呢？沒有汽車，無異沒有腿子，由是老婆婆亦不得不獨個兒駕車上路了。

我天不怕，地不怕，開車最怕跟着這些老人家後面走，慢吞吞已經不耐煩，在市區裏又不易超前，最難應付是年紀大了，判斷力大有問題，最好辦法，是敬而遠之了。

超級公路，禁止老人家開車進入，實說好不過了。

深入認識了解官員親自講解條例
康泰舉辦移民觀光考察團　定期出發服務全面反應佳

繼加拿大及澳洲後，星加坡亦是香港人有興趣移民的國家，由於星加坡屬於一個華人社會，民風及經濟發展與香港相似，而加上成功移民人士祇須五年內到星加坡報到而不用立刻離開香港，所以受到香港人歡迎。康泰旅行社了解已成功申請移民星加坡及有興趣移民星加坡人士均欲對這個國家各方面有更深入的認識，所以推出星加坡移民考察團，由星加坡分社直接安排，除參觀星加坡的名勝外，更重要是當地有關機構官員出席由康泰主辦的講座，就星加坡社會概況、教育及衣食住行各方面，移民手續和購買物業條例作詳細分析，團員更參觀當地建屋發展局的組屋、店舖及私人住宅。

康泰星加坡移民考察團自十一月推出後，反應强烈，因爲康泰星馬團一向口碑好，今次考察團由星加坡分社直接安排，直正提供全面移民服務。逢星期三、六出發，團費祗收$二二九〇，住宿豪華，膳食好，獨家安排於新加坡最著名之珍珠坊「東海海鮮酒家」晚膳，成本最高實非其他旅行社所能做到。有意移民或已被SMC批准移民星加坡人士實有需要到星加坡走一趟，爲你及家人的將來作好一切準備。星加坡考察團查詢電話：五四四八八三三。

康泰旅行社之新加坡團，獨家安排新加坡著名之東海海鮮酒家晚膳。

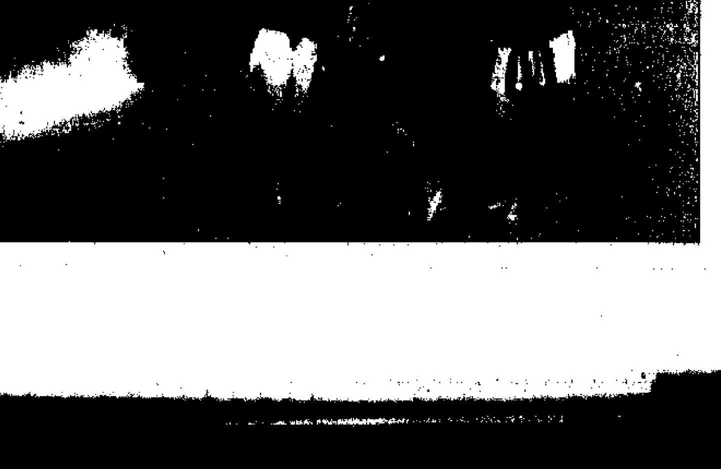
康泰旅行社泰國線又一巨獻
清邁、清萊金三角別具特色
增遊皇宮玉佛寺及芭堤雅小人國

康泰旅行社主辦泰國線旅行團手屈一指，參加人數全港之冠，有口皆碑，因爲康泰旅行社除了安排妥善，信譽昭著外，更加不斷致力於開拓新的旅遊路線，爲旅遊消費者提供更多選擇。

最近康泰旅行社精心策劃，隆重推出全新清邁、清萊金三角、曼谷、芭堤雅七天豪華團，行程創新，特別加遊舉世馳名金三角、泰緬邊境瑪莎鎮、清萊山地民族村、前國民黨九十三師舊部村落及美斯樂度假中心。一個受旅遊人士愛戴的旅遊點是需要天時地理人和的配合，故此除了行程安排別具心思外，康泰旅行社特別增加成本採用泰航豪華客機早去晚返，雙程內航機往來曼谷清萊及清邁曼谷，免受二十二小時車程之苦。住宿五星級清萊水軒大酒店及清邁蓬賓大酒店，更特別安排泰北泰餐夜總會及皇宮玉佛寺、芭堤雅小人國，節目豐富多采，想歡渡一個既充滿神秘色彩又節目豐富的復活節假期，康泰的清邁清萊金三角豪華團是你精明之選。查詢熱線：五四四八八六三。

身心康泰

本社辦旅遊之宗旨就是令參加者旅途身心康泰！



歷屆亞洲小姐泰國及各地親善訪問團，均由康泰旅行社獨家贊助及安排。

身心康泰　康泰旅行社
HONG THAI CITIZENS TRAVEL SERVICES LTD.

印尼
巴里島世外桃源
五天 $4990　七天 $5990　逢三、六、日出發

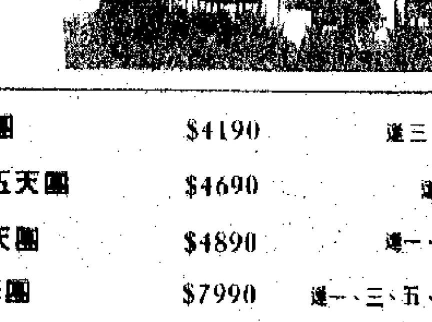
八天 泗水、日惹、巴里島、椰加達　~~$6590~~ $6290　逢一

乘搭印尼航空豪華客機

✪ 獨家住宿巴里島之五星級豪華大酒店（增加成本）市面一般旅行團僅選用三星級酒店。五星級比三星級酒店貴一倍，因爲成本最高，所以本社印尼巴里島參加人數一直穩居全港首位。（獨家兩晚豪華夜總會）

特別介紹：

巴里島——泗水——日惹——椰加達，雙程內陸機，行程快捷舒適。
全港獨家安排晚膳於全東南亞最大最豪華皇朝及麗晶夜總會。
暢遊巴里島、火山風景區、神廟、總統行宮、聖猴公園、海神廟、庫土海灘、古都日惹、婆羅浮屠（世界七大奇景）、首都椰加達、印尼縮影、幻想樂園、茂物植物園、尋夢園、泗水及婆羅摩火山觀賞日出奇景。



韓國　日本

漢城四天豪華團	$4190	逢三、五
漢城慶州釜山五天團	$4690	逢三
韓國濟州島五天團	$4890	逢一、三
韓、日八天豪華團	$7990	逢一、三、五、日

特點：乘搭大韓航空A300豪華客機直航漢城，品嚐韓國著名之人蔘燉雞，獨家安排自助式晚餐，全部聘用粵語導遊。

住宿——酒店住宿全港最靚：太平洋大王大酒店、大阪東急大酒店。漢城住最豪華五星級之喜來登大酒店。釜山五星級皇冠大酒店，慶州最豪華之高麗大酒店。

歡迎同業及商號獨自組團，專線電話5448780

康泰主辦中國短線旅行團
天天出發價錢實惠信譽高

惠州西湖、羅浮山、湯泉
錦綉中華小人國、仙湖二天團
天天出發
收費：成人 $328
小童 $288

第一天：香港—深圳—惠州

早上請於指定時間地點集合，由本公司陪同帶領乘坐冷氣直通巴士過境，辦妥入境手續後即前往惠州，遊覽惠州西湖著名八景，計有九曲橋、點翠州、留月亭、紅棉水榭、百花州、孤山之如亭、五朝雲墓及泗州塔等。午膳於惠州著名酒家，膳後前往廣東四大名山之一「羅浮山」。參觀距今千年之道教勝地沖虛古觀，蘇東坡題字之會仙橋，風景別緻之朱明洞，世外桃源之仙人洞等名勝。返回惠州市，途經湯泉，各團友可參觀著名湯泉溫泉及九龍潭等名勝，住宿於惠州西湖大酒店或同級。

第二天：惠州—深圳—香港

早餐後前往現今世界規模最大之微縮景區「錦綉中華小人國」，入場參觀共七十多處中國各地名山大川及主要名勝，午膳於蛇口著名海鮮酒家，餐後前往深圳最新開放之仙湖植物公園，它位於深圳羅湖區，佔地8,820畝，現已建好棕櫚園、竹園、百果園和水生植物園等四個專類園，另同時建成十多個園林景點，下午乘直通巴士返港。
行程至此結束，祝君旅途愉快！

錦綉中華小人國、仙湖、蛇口二天團
天天出發
收費：成人 $338
小童 $288

第一天：香港—深圳

請於指定時間地點集合，由本公司領隊陪同乘坐冷氣直通巴士過境，辦妥入境手續即前往深圳最新開放之仙湖植物公園，它位於深圳羅湖區，佔地8,820畝，現已建好棕櫚園、竹園、百果園和水生植物園等四個專類園，另同時建成十多個園林景點，午膳於著名酒家，下午遊覽現今世界規模最大之「錦綉中華小人國」，入場參觀合共七十多處中國名山大川及主要名勝。住宿於深圳晶都大酒店或同級。

第二天：深圳—蛇口—香港

早餐後前往深圳規模最大之香蜜湖中國娛樂城，自費入場參觀各項最新式及最刺激機動遊戲，午膳於蛇口著名海鮮酒家，餐後游覽蛇口工業區近貌，林則徐紀念碑及左炮台，宋帝陵紀念墓碑，下午乘直通巴士返港。
行程至此結束，祝君旅途愉快！

＊假日收費略有調整

右圖：孟廣祿（右）接受訪問時攝。左圖：孟廣祿在包公戲中的臉譜。

（左側鄰頁邊緣）

中華民國七十九年（一九九〇）

獲郵政署撥出新波段

本港新聞

英福電訊發展傳呼

由英福電訊及新世界發展組成的新世界傳呼，於日前已獲得郵政署撥出的新波道，以發展今後無綫電傳呼服務。英福電訊發言人表示：該公司一年推出流動電話後，在通訊業上又創新里程，進軍無綫電傳呼服務行業，以配合公司業務多元化目標。

包公戲細

「雄霸天下」的愛與恨
劉兆瑄

戲劇觀後感

分類廣告
大字四個　小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份證）

物業代理

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由$2890起
宿霧 五天、七天 由$3890起
多增遊：（1）碧桃湖、麗清湖、百島嶼
（2）紅磨坊夜總會
（3）餐膳於中國城酒家
（4）獨家安排品嚐中菲式火鍋
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅，乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

星晨旅遊 MorningStar

本港新聞

獲郵政署撥出新波道
英福電訊發展傳呼服務

由英福電訊及新世界發展組成的新世界傳訊於日前已獲得郵政署撥出的新波道，以發展今後無綫電傳呼服務。

英福電訊發言人表示：該公司繼去年推出流動電話後，在通訊業上又創新里程，進軍無綫電傳呼服務行業，以配合公司業務多元化目標。他又透露：踏入九〇年，公司將會爲現有市場開發更多新產品，並盡力爲客戶提供高品質的產品及最佳的服務。

英福電訊在港已成立了十六年，爲通訊工程承造商及策劃顧問，亦爲多個先進國家的專業通訊器材生產廠的總代理，產品包括多通道紀錄儀，專用無綫電傳呼系統、無綫電通訊器材及流動電話等，並先後在香港、澳門及國內承造數百套的無綫電通訊系統工程，是特殊電訊設備及系統、香港烽火式汽車及手持流動電話及中國目前九百兆赫無綫電話機的主要供應商。該公司同時在中國及加拿大設有辦事處，經營業務遍佈亞洲、北美及歐洲等地。

伊利社區大學聯合在港招生

美國伊利諾州五間公立社區大學，現正在本港聯合進行推介工作，爲本港應屆中學會考生，增添一條赴美升學的途徑。

該等學院包括位於芝加哥的MORAINE VALLEY COMMUNITY COLLEGE 伊利諾州東部的LINCOLN TRAIL COLLEGE．OLNEY CENTRAL COLLEGE．WABASH VALLEY COLLEGE．FRONTIER COMMUNITT COLLEGE。

據上述各校的駐港代表路德國際教育中心馮先生指出：美國的社區學院是獲得地方政府全力資助的教育機構，雖然規模遜於州立大學，但設備完善，教學方式更具彈性，爲海外學生日漸歡迎。以下是社區大學的優點：(一)學費及生活費較便宜(每年合約一萬美元)，(二)收生靈活，本港F5畢業生亦獲考慮，(三)申請人不必具備TOEFL成績，(四)學院提供英語精修課程，以加強海外學生語言能力。

有意赴美升學者，歡迎向路德國際教育中心查詢，名校詳細資料備索，該中心提供本港青年留學輔導服務，全屬免費，地址：九龍尖沙咀彌敦道廿七至三十三號良士大廈四樓A座，電話：七二二六八七〇。

樂聲牌微波電子爐 辦母親節烹飪比賽

信興電器貿易有限公司於母親節期間，舉辦母親節微波電子爐烹飪比賽，目的在增進子女與母親互愛合作的精神。

鑑於參加人數踴躍，於五月六日首先在香港青年協會杏花邨青少年中心進行預賽，其後於五月十二日假座五角樂聲牌陳列室舉行總決賽。是次入選的八組參賽者均爲母親及八歲以上子女的組合，比賽時全部均採用樂聲牌NN—5208型旋鈕式微波電子爐，並邀請得香港青年協會家庭生活教育組執行幹事蘇金照先生及嘉諾撒瑪利諾書院家政科教師黃楊之華女士信興電器貿易有限公司市場經理朱嘉文先生擔任比賽評判。經過一番角逐，最後選出冠、亞、季軍各一組。分別爲冠軍許劉沛恩、許美基，得獎菜式爲粉絲蝦煲；亞軍爲葉黃淑玲及葉穎，菜式爲紅汁漢堡扒；而季軍楊陳愛玲及楊輝如的菜式則是「合家歡樂慶團圓」。以上三組均獲贈由信興電器貿易有限公司送出之新型樂聲牌微波電子爐，紀念獎杯及母親的精美蛋糕乙個。至於入圍之參賽者亦獲贈由多安有限公司送出之精美紀念品乙份。

圖：樂聲牌微波電子爐烹飪比賽各參賽及優勝者。

劇影藝術

包公戲傳人孟廣祿 細談演繹清官心得

溫誌鵬

俄國的史丹尼斯拉夫斯基體系、布萊希特的體系與中國的京戲表演程式，被稱爲世界三大體系。可想而知京戲被譽爲國劇並非過譽的；京劇稱爲綜合藝術，集文學、音樂、舞蹈、美術於一身，而我國的表演手法更是把這些高度集中的藝術元素，共冶一爐，使這一種綜合藝術更多姿多采。

月前天津青年京劇團二次來港，一大批年青表演藝術家王立軍、石曉亮、雷英、藍雲等，帶來了幾齣戲，難得的是場場滿座，文戲、武戲同樣具吸引力。

孟廣祿的花臉戲在這次演出中更起着錦上添花的作用。孟先生這次帶來了「鍘美案」(秦香蓮)、「打龍袍」、「探陰山」、「連環套」和「鍘五龍」等，除後二者之外，其他均爲包公戲，筆者於此突然感到興趣，便找孟廣祿探訪一下。

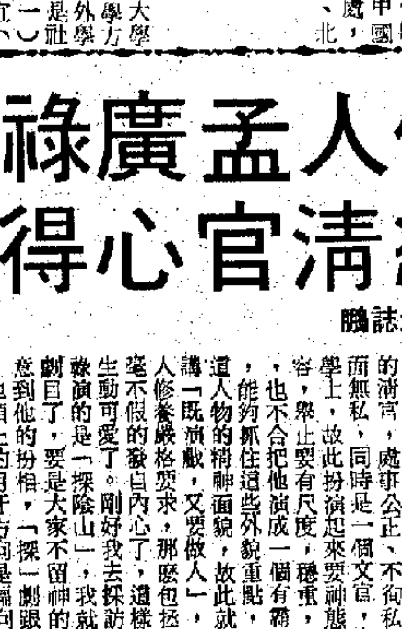
原來他是裘盛戎的再傳弟子，方榮翔的得意門生，而方榮翔更是演包公的能手，難怪乎孟廣祿的包公戲是那麼出色呢！他的發聲宏亮，動作乾淨俐落，扮演人物絲絲入扣。

包公這一個人物自元代開始便被搬上舞台，如包待制三勘蝴蝶夢、包待制智斬魯齋郎、包待制智勘灰闌記，及包待制陳州糶米等劇目，流傳至今天，而演出包公這個人物的劇種也多的是，除京劇外，粵劇、潮劇、越劇等均有之，可見這個人物是何其深入民心呢？

孟廣祿對於演繹這個清官，他是很有心得的，他認爲包龍圖是一個以民爲根本的清官，處事公正，不徇私，不枉法，鐵面無私，同時是一個文官，官拜龍圖閣大學士，故此扮演起來要神態瀟穆，氣度雍容，舉止要有尺度，穩重，不宜誇張過大，也不合把他演成一個有霸氣或擬武之人，能夠抓住這些外貌重點，還要好好培養道人物的精神面貌，故此就如前輩藝人所講「既演戲，又要做人」，平常對自己個人修養嚴格要求，那麼包拯的正氣，就絲毫不假的發自內心了。剛好我去探訪的那天，孟廣祿演的是「探陰山」，要是大家不留神的話可能不會注意到他的扮相，「探」劇跟其他包戲不同，他額上的月牙方向是偏向左方的，另外在帽後再披上黑紗，這個作用，目的是表示這一個是包公的「魂子」，這個魂子離開了軀體去了，離開的原因也就爲了「明斷陽、夜斷陰」的意思，就是不常穿黑蟒的包老爺，也改穿白蟒，我想大概是這個道理吧，再問及包公臉譜的時候，孟廣祿說，是有一個故事根據的，當包公出生的時候，他的父母以爲他是怪物，便把他丟到馬槽去，剛好馬糟的一腳踏在包公的額上，所以在他的額上留下一個月牙——馬蹄鐵的痕跡。

包公戲和其他我國的劇目一樣，同樣是那麼有趣，只要我們細加追尋，那怕是舞台上的化粧與及一件小道具，幾個串連的身段，都會有它的故事，有它的趣味！

末了，希望今後有更多機會去欣賞我國多姿多采的表演，讓我們多一點機會去尋找趣味！



右圖：孟廣祿(右)接受訪問時攝。左圖：孟廣祿在包公戲中的臉譜。

劇影漫談

會演野合戲的鞏俐

據說，鞏俐來港宣傳她主演的影片時，引起了一陣「鞏俐熱」。對於這個，我倒不大覺得，或者是宣傳的人自己熱起來吧。

鞏俐從「紅高粱」一片爲世所知，但爲世所知未必即等於爲世所喜。「紅高粱」裏，我覺得並無可愛的人物，當然包括鞏俐在內，更包括男主角姜文；亦並無可愛的場面，包括極端做作的高粱田裏野合。

鞏俐在片中有甚麼演技呢？突如其來顯出那樣，突如其來顯出那樣；看不到轉變，看不到過程。

影片也是那個，幾個轎夫如此盤情虐待轎裏的新娘，入於無法無天；新娘竟會「愛上」其中一個，入於豈有此理；田中公然的野合，入於謊謬——但取不到一

鞏俐就是那個新娘。整個戲都反常，是一顆特別泡製，瞄準國際影展而發的子彈。但求中的，不顧常理，不顧常識，不顧國體；務要迎合洋人的「口味」。這部戲在香港公映時，許多自以爲有眼光的人大喝其彩，到鞏俐這次爲宣傳「秦俑」而來，彩聲又起。不過，讚美儘管讚美，似無人找出鞏俐擁有甚麼特色來。

鞏俐長得當然不醜，她只有廿二歲，身段適中，並無缺陷。這樣的年輕女性，打扮起來自有其某一程度的好看。鞏俐的好看程度，似乎也只限於此而已。

她在「紅高粱」中只有幾段戲，她的演出，許多普通女演員都具此水準。換言之：平平無奇而已。

試看鞏俐一些比較「活」的圖片：她不夠放，徒具胴體美；她的眼光缺靈氣，距離「剪水雙瞳」極遠，「眼波」和「眼風」都說不上。這大概和「練腕」上有關，但許多女孩子一出道就能「目聽眉語」，這「靈魂之窗」同時也是「靈魂之口」(會說話的眼睛)，和「靈魂之手」(能牽魂繫夢)。鞏俐無此天賦。

鞏俐的口型也不美，唇厚不打緊，厚而呆滯就打緊，很難想像這種口型能綻出一朵動人或迷人的微笑來。

尊龍在「中國陰影」中的文革學生領袖造型。

蝙蝠俠發祥何處

松健

美加劇訊

風魔世界各地，票房成績到處都高企的「蝙蝠俠」，影片中所描述的「高譚市」，他誓言以掃蕩這個「罪惡城市」爲己任的地方，究竟是個什麼樣子？

英國郵報記者李威遜特地扮成「蝙蝠俠」的樣子親去實地探訪。

「高譚市」屬於美國的威斯康辛州，距離芝加哥祇需兩小時的飛機航程，在電影中它是一個盜賊猖獗，罪犯囂張的城市，當李威遜抵達時却發現是個到處綠草如茵的寧靜鄉村小鎮，人口不到一百五十人，比當地所飼養的牛隻還要少，居民大多數是年近古稀的老人，是一個和平的市鎮。

市鎮裡祇有一個郵局，兩家加油站，一間雜貨舖，一間社區交誼所，與獨一無二的鋸木廠，因爲人口太少的緣故，連教會也不願派一名神父駐守該市，更遑論設置市長了。

李威遜穿扮了一身「蝙蝠俠」的衣服上街行走，以爲會哄動市民夾道歡迎，怎知沒人理睬，好教他洩氣。

到他爲了鼻車在市郊來回馳騁了好一回，才有幾個小孩好奇地跟着他的後面奔走。

最後，還是由隨同他一起去探訪的攝影記者糾集一些人，站在郵局門前跟這個假蝙蝠俠拍一張照片留念。

有好幾個小孩子脫口突然問他：「你真的是蝙蝠俠嗎？」原來這是從鄰村走過來的兒童，似乎當地人對蝙蝠俠無動於中。

「高譚」這個名字是一八四二年在此出生的水手，當他成爲船長後，在此結婚生了三男五女，由於躲避夏季洪水，他在威斯康河的山丘上建築殿舍，避過災難，當地人覺得他聰明絕頂，紛紛仿效，於是命名這地方爲高譚市。

高譚市曾經一度因爲火車時代而繁盛起來，後來因爲威斯康河的持續淤塞，漸次衰落，到了一九三九年漫畫家凱恩構思蝙蝠俠故事時，選擇這地方爲背景。

英國記者李威遜在蝙蝠俠故鄉郵局前留念。

「中國陰影」快殺青 尊龍飾演文革學生領袖

電影快訊

一部名爲「中國陰影」的電影，由日本導演柳町光男執導，英語發音。華裔影星尊龍與曾在「末代皇帝」中飾演福貴人的女星鄔君梅配搭英國女星桑美戴維斯及日星佐藤浩市聯合演出。如此三結合，宛如一個小聯合國。該片即將殺青，計劃問鼎今年的坎城影展。

這是尊龍繼「末代皇帝」後，企圖揚名國際的大製作。他飾演文革時期的學生領袖，與女友鄔君梅由上海逃到香港，却遭警方查獲，鄔幸逃脫，但再遇尊龍時，他已是毒販的黑幫大亨，舊情難忘，却人事全非。

「雄霸天下」的愛與恨

戲劇觀後感

劉兆瑋

關於愛與恨方面，阿努爾尚，亦把這兩方面的層次寫得很深入。亨利二世，這個擁有着權力富貴的君主，他是寂寞的，孤獨的。他一生以來從來沒有擁有過真正的愛PASSION，他至親的家人也不能給予他所要求的愛——他的母親(皇后由羅莉鷗飾)永遠只在儀式前在走廊與他見面，他的妻子，對他來說只是個屬與他同床的女子，至於他兩個兒子更是他與皇后糊裡糊塗下的產物，更不上有什麼愛。由於這種種因素令他成了追求感情的餓獸，但又礙於這個君主尊貴的身份，不能好好發展他要追求他所欠缺的感情，所以他表面利用了放蕩，粗暴的性格來掩飾他內在的恐懼與無奈，甚至是對任何事物的不信任，但當多馬基特出現時，由於他的才智，所以對這位無欠缺的君主的所作所爲甚爲了解，在這種情況之下，他使成爲了亨利二世一件不可多得的瑰寶。亨利對他的依賴，順從甚至是對基特所愛的人的妒忌，可以說是混合了在俗世間所遇的各種愛的表現(包括了兄弟、父子、朋友及男女之間的感情。)但是，由於這種錯綜複雜的感情意結合到亨利對這份感情的處理有點失控與放縱，當他發現基特專心一意侍奉上帝的時候，他心中的焦灼令他產生了無限的妒恨，最後當他無計可施的時候便導致了基特的死亡。

阿努爾在基特身上所道出的愛是有別於亨利的，是另一個層面的愛，是一種包涵了民族，神人，人人與及人生責任的情感，換句話說，是一種大我的愛。所以，雖然基特與亨利是一對好友，但在愛恨之間他們却仍是不能並存的。而在道德上基特對亨利的愛是絕對存在的，在他臨終的最後一句話：「可憐的亨利！」之中我們感受到了他對這位朋友無限的感情，亦從作者清晰地寫出了亨利對這份感情的放縱，與基特對這份感情的隱約，從而放深了整個劇的劇力。

縱觀是次的演出，導演對於基特的演來很有發掘力，掌握了角色冷靜的基特而發揮大的特色。謝君豪的亨利二世也演得灑脫，對於感情失落那段戲演來更是絲絲入扣，加上了其他演員的配合，導演的處理，實是一次令我深深感動的演出。此劇將於六月廿九日於大會堂劇院重演，對於已看過或未看此劇的觀眾來說實是一個喜訊。

台藝人往泉州拜師 習傳統提線木偶戲

(本報駐台灣記者丁瑾通訊)中國大陸倡議的三通政策歷爲台灣的三不政策所拒抗。不過最近三通政策稍有輕微轉機，不過台灣方面的態度僅限民間渠道可以進行往還，其餘一些「路不通」。

大陸經濟窮困，最需要輸入者爲資金與工業，最近部份台商針對此種形勢，特組團前往大陸觀察，並計劃在幾個城市計劃投資設廠，資金以億萬計。大陸政府聞訊，能不眉飛色舞歡迎之至。

大陸又有一個金額細小到微不足道的輸出，就是利用本年農曆正月十六(即二月十一日)的戲神田都元帥的生辰所舉辦的相公爺誕，由於河北省東南區一個古城——泉州的那個泉州木偶劇團所舉辦隆親與參拜儀式中接受由台北前往的亦宛然掌中劇團的李傳燦、仲和陳錫煌三位的拜師。拜師儀式中爲師的黃奕缺運用了共黨式態抱表示誠懇和熱情，使到從台北去學藝的三位高徒驟然間有點不自然的感覺。

居間中介的台北地方戲劇協會顧問張傳枝，他數年前曾在日本看過泉州木偶劇團的表演，認識了黃奕缺的掌上表演藝術，回台後，將這個消息以不凡的手藝傳給台北，亦宛然掌中劇團主張他們前往泉州拜師學藝。後來就利用正月的相公爺誕之日前往，等，並躬身呈獻了拜師帖，就正式確立師徒名份。

拜師儀式完畢後，黃奕缺師父獻演兩齣木偶戲，「一若鐵竹」和「劉猴」，徒弟三人則合演掌上戲「巧遇姻緣」。這通通是提線木偶戲，但手勢就有少許分別，因爲地太細，到場觀眾不足一百人，所謂友誼交流，彼此也有點避忌。當年美國國務卿基辛格造訪周恩來於國務院，大家一起拍照留念。周恩來說：「你和我合照，當心人家說你親共。」基辛格也說：「這張照片拿到台灣，不怕人家說你是親台灣政府。」一海峽兩岸交流，實力辦事，孰利孰弊，自見分曉。

李傳燦(左)陳錫煌(右)伴着師父黃奕鐵。

比較戲劇

廟街皇后與客途秋恨

·曉上·

廟街皇后與客途秋恨兩齣電影都分別以兩代女性的愛恨作主題，都是基於母與女兩代的分爭與衝突，經過了若干事態的演變，二人終於達成諒解，是中國式大團圓結局。

廟街皇后的張艾嘉和劉玉翠兩母女之間的不和與客途秋恨的陸小芬和張曼玉兩母女之的誤解做成兩齣戲的情節的發展。

一方是劉玉翠因失卻父愛而懷疑母親不忠而產生反感；張曼玉則因祖父過渡溺愛而疏離了母親。可是兩個母親都沒有因此而失去做母親的愛心。

當然張曼玉和劉玉翠兩個家庭的背景極度迥異，但她們不愉快的真正原因都是一樣因爲父親沒有在家過生活因而缺少了一個幸福家庭所必需的人物。有了這個人物，幸福家庭才能建立下來的。(當然，相反地說：沒有幸福的家庭可能也有個父親坐在家裡，這是題外話了。)

客途秋恨人物的生活面遍及英倫、澳門、香港、廣州、(東北)、日本六大地區，而廟街皇后的人物生活面僅及廟街一個樓口和二樓的活動室，最遠只到劉玉翠的舞廳和舞女宿舍，範圍的活動侷促狹隘。其次客途秋恨人物優閒自在，不爲稻粱謀，而廟街皇后的人物賺的是下等錢，易來易去。雖然飲的是人參汁，麻雀搓得大，幸運的選能賺錢買樓收租保值，但一切的一切都是終生勞碌的代價。姑勿論兩種人物的生活質素有這樣巨大的差異，但都只是劇作家筆下景像的素描，絕不與母與女兩代代溝的刻劃結構發生一點關係。

在人生的旅途路上，廟街皇后的人物在世俗的眼光下，所受創傷較深。客途秋恨只給人一陣淡淡的哀愁。

劇作家都一致將兩個家庭寫成重圓，是個無限篇的善惡，使觀眾觀後也覺得輕鬆，而了無遺憾，這是值得一提的。

購收租舖 天祥地產
全幢·收租 分層·均合 行家來盤 佣金照付 免費估價 成交最快
九龍上海街136號閣樓 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下 7709918 (假日照常)

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下(水務局對面)

收購不交吉
全幢舊樓 交吉亦可 無須睇樓 大量買家
分層樓舖 出價最高 免費估價 即日成交
假日及晚間電話：054846833
測量師·估價師 地產代理 5412282 怡誠

財團收購 不交吉樓 舖及交吉樓
無須入睇樓 免費詢估價 歡迎詢問
致利地產 3120823
尖沙咀海防道34號寶華大廈7字樓D座

物業代理

分類廣告
大字四個 小字卅四個 每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(大字四個，小字卅四個)定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿(法律性廣告、請攜備身份證)

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090
九龍尖沙咀星光行1427-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室(京華酒樓樓上) 5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室(松阪屋樓上) 8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023
電傳專線：7302372 7356817

泰國·清邁·布吉島
行程種類全港最多

華欣七岩東芭五、六、七天	由$3510起
清邁、金三角、曼谷五、六、七天	由$3390起
布吉島、曼谷五天、七天	由$3990起
布吉島、P.P.島、曼谷五天、七天	由$4090起
清邁、曼谷、仁曲、華欣、布吉島九天	$5340

多增遊：(1)鱷魚人工海灘團 (2)模型城
布吉島住宿兩晚或三晚任君選擇
＊布吉島安排新行程PP島＊
乘搭國泰、泰航、天天出發(可延期返港)

新星馬·星馬·泰星

泰星馬九天	$6550
馬星(檳城，馬六甲)泰九天	$6550
馬泰(布吉島)、星七天、八天	由$5790起
馬星(檳城，馬六甲)六天	$5110
馬星(檳城，怡保，邦咯島)七天	$5490
馬來亞(檳城，怡保，邦咯島)六天	$4590
泰星六天	$5410

行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、華航、早去晚返 逢一、二、三、四、五、六出發

日本·韓國

本州、花卉博覽會七天豪華團	由$6990起
＊獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物＊	
本州五天、六天	由$5690起
九州本州迪士尼聯遊七天、八天	由$7790起
東北日光迪士尼六天、七天	由$6690起
東北、北海道迪士尼七天	$7590
日本北海道六天、七天	由$7590起
韓國本州迪士尼八天	$7690
韓國九州八天	$7790
韓國溫陽四天、五天	由$4130起

天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 ＊獨家安排賞古烤肉 ＊台北住最高級之統一大飯店
多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木柵動物園(五)孔雀園(六)九族文化村

台北四天	$3040	台灣環島六天	$3980
台北花蓮四天	$3140	環島阿里山七天	$4450
台北花蓮高雄六天	$3980	環島阿里山八天	$4920

＊早機去，晚機返
＊純粹旅行團，不是帶貨團
天天出發(回程可停留台北)台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由$2890起
宿霧 五天、七天 由$3890起
多增遊：(1)碧桃灣、麗清灣、百島嶼 (2)紅磨坊夜總會 (3)餐膳於中國城酒家 (4)獨家安排品嚐中菲式火鍋
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅，乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

菲律賓

馬尼拉、碧桃源五天豪華團	$3,250
馬尼拉、碧桃源、碧瑤六天豪華團	$3,590
馬尼拉、宿霧五天豪華團	$3,790
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團	$4,590
菲泰七天豪華團	$4,390

泰國、印度

曼谷、芭堤雅五、七天豪華團	$3,590起
布吉島、曼谷、芭堤雅七、八天豪華團	$4,690起
曼谷、華欣、七岩、芭堤雅七、八天豪華團	$4,190起
布吉島四天豪華團	$3,690起
印度八天豪華團	$7,980

Canadian

馬星、印尼

馬星(檳城、馬六甲、雲頂高原)七天超級豪華團	$5,490
馬星(檳城、邦咯島)七天超級豪華團	$5,490
馬星泰九天豪華團	$6,590
印尼峇里島、日惹、椰加達七天豪華團	$5,990
印尼爪哇島九天環島遊	$6,790

桂林、北京

北京五、六天豪華直航團	$3,990起
桂林五天豪華直航團	$1,890起
華東七天豪華直航團	$3,790
西安、鄭州、洛陽八天直航團	$3,690
福建武夷山五、八天豪華直航團	$2,490起

中國

海南島五天豪華直航團	$1,890
昆明五天豪華直航團	$2,350起
清遠、小三峽、飛霞山、廣州三天豪華團	$580起
順德、中山、珠海三天豪華團	$568起
中山、珠海兩天豪華團	$348起

澳門旅遊及其他服務

澳門兩天超值豪華團	每位$520起
澳門酒店十船票	每位410起

代訂澳門凱悅、文華東方、總統、皇都、富豪、聖地牙哥酒店 請查詢：7369111
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：7350333
獨立包團，請查詢：7354846
★星晨薈萃環球世界通行，先遊後付優惠，請查詢：8426111

星晨旅遊 MorningStar
牌照編號 350018

國天七
告

Royal Executive Class
Thai Smooth as silk.
THAI 2633-1

詳請向各大旅行社接洽查詢

本年四月一日至九月三十日爲日本最大型的花卉庭園博覽會，旅行程安排參觀，務使團友能遊到更全面的日本風貌。
行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！
熱線電話：3676719
或各大旅行社查詢

一心旅遊 台証專家 台証$100

—暑期旅遊佳訊—
本公司在六至九月有大量往美加、歐、澳、紐之特平機位，歡迎來電查詢。

88 2121 第一 890 1186
32 1188 380 8080
電腦操作專業代訂世界各地平價機票
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

歐美 牌照號碼：350149
7393398（18綫）
代辦世界各地廉價：
• 機票 • 酒店
• 簽證 • 旅行團
尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室（渣打銀行樓上）

照號碼NO.350389 7703392
37號金滿樓3A座 3320320
全套 $111
社團訂位特價優待
、五天團 $3880起
特廉機票 $2388起

金門 平價機票 771 9151
專售留學探親大陸移民各地平機票
台北 星加坡 中東 加拿大
韓台 馬來亞 歐洲 南美
曼谷 菲律賓 澳洲 中國
日本 印度 美國 內陸
專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

華僑日報分類廣告

收費廉●效力大　備有熱綫電話→

分類廣告
熱綫電話
服務時間 5464459
5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請携備身份證）。

聘請

幼師助教　油麻地區幼稚園聘幼師及助教有意請電7707776洽

急聘代課　灣仔私立教會小學誠聘中文老師乙名由五月至六月有意請電5724607洽

市區津小　聘中英文普通科教師甲級教師擁有體育資格優先九月份到職請電711232

急聘幼師　屯門區聘全日或半日幼師有意者請電4676896

誠聘幼師　荃灣教會幼稚園誠聘幼師薪優有意者請致電4255321-2約見

聘請導師　聘請導師多名沙田區工作請電6498618

製衣廠聘　有經驗船務男文員乙名有意者請電3911968梁、吳先生洽

英文教師　津貼中學九月到任學位或文憑師資履歷電話照片證書副本寄屯門青海圍一號校監收

書店女職　可做下午工作有假期月薪千餘寄個歷近照電話九龍旺角奶路臣街十五B三樓

青衣津小　九月到職聘英音體基督徒名請親繕履歷近照教師表寄葵芳郵局明才小學收

教會小學　下年度中文數學文憑女教師有意請於辦公時間內電3275294約見

琴行管理　文員女性沙田第一城工作有責任心佣金高有進修7881805洽

商科教師　聘打字會計速記金融財經托福電腦進口實務商業英語各科電5720413陳小姐

中環寫字樓　急聘女文員及男女外勤各壹名中三程度可兼職有意請電5456014施洽

津校教師　黃大仙津小聘音樂科文憑教師月上任有意函九龍竹園南邨大紅小學收

上水津中　近火車站誠聘英文科學位教師乙名九月到職有意請電6727395洽

沙田津中　聘下年生物及數學科學位各一名函沙田新田圍邨沙田循道衛理中學

MIL 日語商科電腦　速記CIF西德韓語 7706711 4146332 8022015

主任　聘請校長副校長課程設計MP教師新界日夜任擇7706711港九

晚上兼職　夜校派傳單時薪25元年齡歲以上無須經驗晚六至九時電7567066

元朗補習　聘兼職補習導師電4740196

聘幼師　沙田不牟利幼稚園請助教正教多名幼兒中心新界沙田穗禾苑八中交

聘請幼師　港中區幼稚園聘經驗幼師電二三六三二〇洽

荔景津中　聘校務文員一名中五程度需打字電話7441610

會計師樓　誠聘中五程度中級部練員中無須工作經驗有意請電5431916林生洽

補習導師　大角咀區誠聘全職兼職補習導師電3903813

聘請配石　男女員須視力良好年17至28應徵者請具履歷地址電話近照寄本報信箱1414

五小時兼職　請時裝女售貨無須經驗全日半日均可三十歲以下請電7140082

代課幼師　港東區幼稚園聘下午班助教中五程度需跟校車有意電5680181

托兒補習　聘補習小學生功課女導師名年齡經驗不拘有意電3456025晚3892451林小姐

琴行聘女鋼琴教師　以上八級或需有經驗者優先請電7962232

學校職工
年45以下女性居附近薪3840至4135（調整中）地址相片電話寄簿扶林道131號心光盲人學校院長收或電8176076麥姑娘

誠聘教師
元中校友會小學下午校誠聘音體科教師九月到職有意者請親繕履歷近照至元朗水牛嶺公園北路本校合則約見

沙田津中
誠聘下年度英文、物理學位教師及家政、社會科文憑教師各一名請詳具履歷函新界沙田瀝源郵柬華三院馮黃鳳亭中學收

葵興請司機
招請貨VAN司機兼收發寄名女什工壹名爲字樓理貨（男女均可）及見習營業員多名，中級簿記能獨立工作有上進心經驗優先。電4890527劉或電1139933叫1899

幼稚園
紅磡區誠聘幼師助教清潔煮飯女工有意請電3628379

聖約教會屬下幼兒園，位於將軍澳，誠聘下列職位：
基督徒幼兒工作員 二名
基督徒文員 一名
女工 一名
有意請親繕履歷附近照寄官塘郵箱69455

葵涌津中
誠聘中文、英文、數學、西史及物理科學位教師，九月到職，持教育文憑優先。具歷照寄本報信箱1405號

上水津中各科教席
新學年度家政文憑教師英文中文中史宗教物理生物學位教師請附簡歷近照電話函新界上水石湖墟第七區聖公會陳融中學（八九年九月開辦，近上水火車站）。

津中教席　中文誠聘學位或文憑教師九月任職應屆畢業生亦可具履歷近照寄油麻地郵箱1423

屯門主任　幼稚園聘請主任有經驗者優先請繕履歷資料寄本報信箱

聘請幼師　屯門沙田大埔聘幼師助教多名新學期到職有意電6979416

補習導師　兼全職均可荃灣電話4987992

葵涌津中　誠聘年工藝科文憑教師請繕履歷近照於六月前寄葵涌和宜合道42號四有意日下學聘

急聘校工　九龍小瀝源清潔油印有可住校者優先薪酬面議及私人電3360662

簡易工作　男性日薪佰伍拾元每日六小時工作有意請電3948667洽

兼職　年17至30四新三千厚晚入兼職驗月約不拘經驗詳情電7822681陳生

急聘學校文員
葵涌津貼中學急聘文員一名有意請函履歷附近照電話葵涌葵盛圍303號

津小教師
九龍油旺區津貼小學下午校誠聘音樂體育教師各一名九月到職繕履歷近照函本報信箱1425號

實驗室技術員及代課教師
荃灣津中聘①二或三級實驗室技術員、實驗室助理員各一名②中、英文科文憑代課教師一名由六月一日至學期尾有意請電4140157-8

兼職二級文員
大埔弱智幼兒中心部份時間工作中五程度懂打字會計18歲以上備履歷電話寄大埔南坑松齡村學前中心收或電6562172

津小教師
沙田津小聘音樂體育中文英文數學各科教師數名須師範畢業合請函附近照寄本報信箱440號洽

急聘女文員
出入口批發商招聘女文員薪優經驗不拘，有意親到深水涉福華街32號地下均發有限公司鄧小姐洽

幼園主任
九龍沙田區誠聘幼園主任曾接受二年制師訓具行政經驗有意附履歷相片函本報信箱442號

幼園教師
九龍沙田區誠聘幼園教師及助教多名中學畢業曾接受幼師訓練更佳薪優有意附履歷相片函本報信箱443

基督教聖約教會堅樂中學
津中誠聘二級或三級實驗室技術員一名中五理科以上程度請親繕履歷宗教附近照寄觀塘曉明街26號校長收

誠聘幼師
將軍澳非牟利幼稚園誠聘幼師及助教多名九月份到職有意者請親繕履歷近照寄華僑日報信箱1403

助教教務員
沙田區幼稚園誠聘女校務員及助教多名需勤奮薪優者有意請電6426033約見

幼兒中心
港島南區教會幼兒中心招請六月至八月臨時幼兒工作員薪優有經驗或曾教幼稚園亦可請電5547591伍主任

機械商誠聘
㈠營業代表（中國組）
二年或以上銷售經驗，對機械五金有認識者優先考慮，專責推廣國內市場及業務
㈡營業經理
年28以上，工專畢業，專責推廣香港市場之業務
有意者請函履歷寄新填地街419號萬福大廈十一樓或電3-944179約見

大廈管理多名
男性年60以下體健無不良嗜好近北鐵天后站商住大廈每日十二小時輪更制有意者詳書年歲履歷地址電話所欲薪酬附近照寄香港銅鑼灣英皇道十八號安福樓209室約洽

外勤工作
兩樑織造廠男性18—25中學程度曾學略備英文專人訓練有晉升營業職位電7418337洽

誠聘文員
中學程度懂中英文、要求打字、待遇簡歷寄九龍觀塘華國街116號龍片廠

大埔津中
誠聘①英文科學位教師②音樂科學位或文憑教師③家政科文憑教師④二級或三級實驗室技術員需中五理科畢業應徵者請備履歷電話寄新界大埔石鼓壟佛教大光中學校長收

誠聘體育教師
大埔區中學新學年誠聘女體育教師歡迎本港國內或海外畢業生申請請電6563545 黎小姐預約時間

幼兒園
聘已註册幼兒工作員乙名薪優大埔區工作有意請電6514333約洽

全日制基督教
九龍區私立小學誠聘下年度英、數及體育科女教師數名（合格文憑教師依津貼學校待遇）具教學經驗者優先考慮有意詳履歷電話近照函本報信箱1419

實驗室技術員
元朗津中聘二級或三級實驗室技術員中五或中七理科畢業請電4742724

中度弱智津校
聘請九〇至九一學年度教職員九月到職①檢定教師（音樂木工優先）②言語治療師有意備履歷寄灣仔活道29號賽馬會學校校長收

幼師文員
屯門區某非牟利幼稚園聘下年度經驗幼師及文員半日或全日均可已受訓或基督徒優先函履歷照片地址電話本報信箱502號

徵求

誠聘教師
聘九〇至九一年度中、英、數理、電工、體育、金工及室內設計學位或文憑教師導師多名，有教育文憑者優先考慮，有意請具履歷、電話函本報信箱445號合則約

幼兒工作員
基督教非牟利幼兒中心急聘工作員兩名六七月到職薪優徒已受訓優先照政府級點繕履歷近照寄荷李活道4號二樓主任收或5676880

津中書記
深水埗津貼中學誠聘助理書記乙名中五程度，如請中文打字或中文電腦輸入者更佳，五天半工作（長短周），星期六上班工作時間由上午八時至下午六時。月薪四仟元以上。有意請詳繕履歷附電話近照函九龍南昌街298號校長收

實驗室技術員
深水埗中學誠聘Ⅱ或Ⅲ級實驗室技術員兩名，二級技術員需中學會考英文數理合格，有意者請詳履歷附電話近照函九龍南昌街298號校長收

津中教師
荃灣津中誠聘下列教師：
學位教師：①任教高中英文及初中經濟與公共事務②任教高中西史及初中英文③任教初中數學及電腦文憑教師：①圖書館主任②任教工藝與設計及數學或綜合科學應徵者備履歷近照電話函荃灣石圍角邨保良局顏寶鈴中學校監收

聘舍監 SSWA
政府津貼中度弱智童學校宿舍聘女舍監須導職員管理兒童應徵者須具認可之社工畢業證書及有關之工作經驗薪級26至32點詳列履歷電話近照寄造華道華僑報1662

管理員
半山區別墅薪三千四朝八晚六背開午二時後電8498389約見

津中學位教師
誠聘數學科及地理科學位教師各乙名請詳附履歷近照電話地址寄香港筲箕灣道460號慈幼英文中學校長收

誠徵二手染機
100磅以下全不銹鋼性能良好扎紗染紗機高壓筒子染紗機能量大小均可及尾紗色紗割紗機數台電話：5255……

誠徵男友
女年26，未婚，高五呎七吋，職護士。徵26歲以上專上男士，請函附照寄報信箱1078（不合退件）

友誼之旅　成K新10交友團歐洲、週末已招初中班色情退二27在港和招兩班彩影內返天日心有舞夏舞天來冷千日成業中日廣業……7113900

加籍徵男
女仕50，中上文化，中學身材微有學識具基礎內向年57以下，日後願離港之無妻男仕，P.O.BOX 69514 STATION K POST OFFICE VANCOUVER B.C.V5K 4W7.CANADA

華僑求偶
健壯僑商年59晶學事業經濟皆佳忠厚尊長守信負責求溫文賢淑重義多情體態體貼無不良嗜好年逾35歲願赴美加協助事業先友後婚請函電照址旺角郵局信箱79551號洽

誠徵女友
洋行東主大學程度徵30至40歲F6或有良好英文基礎貌美端莊性和老實離失不限後婚中英履歷照通訊或電話旺角郵箱79691號

美加姻緣
本會有數位美加籍男士尋擇來港擇偶先友後婚欲知詳情請電8921282★國際電腦婚姻協進會

幸福婚姻服務有限公司
策劃優良規模客多資料詳歡迎比較
白銀尖沙咀河內道二號五樓座4字每日11-8時電3689986傳真3665857 1973年成立優客萬千供擇配……

合成船河
金道口27人已會端午戲班單男未婚徵……電7365722

美籍華男
46歲未婚品貌學養佳正派誠愛家庭負責有產徵卅八以下高53呎以上美貌或學校職女生先友後婚請電話照寄1247W, 6TH, AVE MESA AZ 85202 U.S.A

徵女朋友　良好者爲經濟基礎男士55歲有職品貌俱佳中華國籍上進心高求少女誠27歲以下37附以端正照寄本報1663

征婚女離　有一國內學50中離婚大學畢業有經濟基礎……

徵求女友　男27未婚正職27歲以下友後婚請有照寄本報信箱1082

誠徵女友　大專年四十一……本報信箱1083

誠徵婚侶　外籍年25本港女商人……

誠徵男友　女40歲上以下經學……

誠徵男伴　女45歲……

誠徵女友　男職……

徵婚　女25歲大專……

收購鋼琴　＊香港鋼琴服務公司＊ 5789057 7662028

碩士　40不……

美滿婚姻　嗚呼……

誠徵婚友　……

誠徵女件　……

補習

會考7A　三港年大……

港大畢業　……

港大畢業　……

西人英語
個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華
3693453

英文口試

中學會考

成年學琴

教授游泳

安全托兒

鋼琴提琴

鋼琴電子琴

資深畫家

古箏

教小提琴

英法日國語

招生

國際電腦婚姻
電視訪問推薦　撮合遍世界　政府註冊
全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇
全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館
電話查詢 0921282
香港灣仔駱克道184銀城商廈1403室

律師徵婚
您恐與他結伴同行嗎37歲大學5呎10英俊瀟洒路達深沉不食煙酒因投身律師事業不願追求人生不順勢必深遠合至今未有紅顏知己苦尋知書達理善解人意對生活事業均有追求之女性，願者請函照本刊430信箱

松柏國際（香港）協會（護理安老服務）
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護理：2,300元起，包括食、住、醫療、24小時護理
宿費：月費1,000-1,400元，包宿宿及膳供膳
地址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大厦1104室 3856177

永安老人
健康中心位處旺中鬧靜室內通爽清新千漆高雅大小不同格迥房間有富經驗的醫務人員日夜護理適合于家務缺人照顧或病後出院老人的休養7147399

健康老人宿舍
設備：全部單人房24小時職員每周醫生巡房費用：$3,885—5000元地點①沙田富豪花園②近尖沙咀地鐵站電話：6493289★6493379★3386228

澤榕宿舍

鴻圖老人院

百樂護老院

名揚護老

澤榕護老院

護老

補習

專補英文

精補數學

各級英數理化

上門補習

經驗教師

上門補習

上門補習

待聘
收購各區樓舖
成交快　交吉或不交吉
浩錢地產接洽
中環結志街24號地下
電話 5443955
電話 5453381
傳眞機 8505610

物業

夜冷廣告製版公司
（佔地數萬尺品種繁多）大幫TAXAN電腦終端機印表機大幫植字機連圖樣轉撥大幫BIF枱椅大批四桶文件櫃影印機FAX機電動打字機冷熱飲水機雪櫃梳化音響藝術擺件DKTS30電話系統大批傳呼機大批各式文具雜物平沽假日照常香港仔黃竹坑道65號志昌行中心25字樓全層

夜冷漿染紗廠
九成新本港60漿染紗機全套不銹鋼紅機頭，零件，寫字樓設備，即可生產合國內投資葵涌永業街22至26號永豐工業大廈24字樓前潤環染廠（近大連排道），限日沽清

幼稚園出讓

夜冷機器

全新古箏

日本三角琴

出讓

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位・金巴倫道二號註册西醫主辦免費醫療・施他佛道13號・全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較 3386228 三線

商業

曬圖　機器電器或照原大翻印二樓彌敦道六七四新樂建影 3950355

東方縮放

註册認股權持有人姓名　認股權證號碼　認股權銀碼
EVERGO INTERNATIONAL HOLDINGS COMPANY LIMITED
Registered Warrant 1990
Chan, Kan Sing　ET00230830/89　@HK$5,400
EVERGO INTERNATIONAL HOLDINGS COMPANY LIMITED
Registered Warrant 1994
Chan,Kan Sing　ER00063161/63　@HK$4,800
PARAMOUNT DEVELOPMENT LIMITED
Registered Warrant
Lee,Seng Lin　PX00006851　HK$4,000
-do-　PX00006852　HK$8,000

遺失聲明
啓者：茲本刊內登載之認股權證業經遺失由此通告刊登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等認股權自動作廢無效
證券登記處
香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年五月二十二日

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
HONGKONG LAND HOLDINGS LIMITED		
Ho, May Lee	HL09200624/26	@1,000
PAUL Y. INTERNATIONAL GROUP LIMITED		
Yu,Yiu Kwan	PG00063171	937
-do-	PG00171100/101	@2,000
-do-	PG00171102	500
Au, Hin Fai	PG00001329	142
-do-	PG00059198	937
EVERGO INTERNATIONAL HOLDINGS COMPANY LIMITED		
Li, Yung Kun	EG03292974	1,000
-do-	EG03292975/80	@4,000

遺失聲明
啓者：茲本刊內登載之股份業經遺失，由此通告刊登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效
證券登記處
香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年五月二十一日

遺失

立成會計　專理舊賬、上門登賬月結報稅CO設制度設計退稅電3847165

出讓 港香

赤柱旺舖

英精地產　大富地產　港金

集團附屬代理公司亞皆老街98號富城大廈2樓1A室約二千呎即用租4仟五頂二仟售39萬可用招牌台寫字樓冷氣電裝修齊 4132085 或1168932叫380洽

股票外匯免費講座　地產專家主講　最新投資策略賺價技巧 8332166 7821217

彌敦道商住　洋樓高層3單邊豪裝大使房1000呎連傢俬一屋售109萬 3801951

出讓 龍九

寫字樓　中環蘭桂坊600尺租9000洛克道馬師道租2200尺租2800商280萬 5733315麥歐洽

松柏　285萬租25000 1750尺連車位

舖　禮頓道三間收租27000商275萬

舖　租8500益和醫院對450尺樓樓都有即用業租13800

珍慶地產　新裝修街千尺樓138萬 四房洋樓1500尺 連路台租9800

地馬跑　單邊三房70萬租7000 800尺 兩房

成和道 400尺售65萬

租讓

收縮機　蛋捲機
（各類型封口機）（包裝機）（成化紙機）（絞肉機）
九龍馬頭圍道262A 3628149 3332035 國華

漏水 專業包醫

爛舊酸枝修理收買
高價收買酸枝花梨修理打磨翻新古董瓷器舊畫什物歡迎遠近各區請電5477355權記　傳呼機1168333叫7554洽

鈕扣佳音

古裝化妝

打臘清潔　水晶地板超羣 8661111 叫3384

中聯 搬運
搬運有限公司

順風 搬運
搬屋 小家庭 新界
150元 200元 300
九龍 7746707
香港 8948219

中環寫字樓招租
面積320呎及552呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：
5231637 區先生洽

筲箕灣道　184號獨立閣樓300餘呎適合醫務所各行業用全電5540461洽

租賃 港香

唐樓平租　太子界限街南昌新裝修獨立房間合新婚正職使用1500電7788023

荃灣新廠　荃龍工業二仟伍佰尺特平租每尺四開價下午至晚電3920255

廠租特平　有利大廈萬呎荃灣大街即交請電7135664或3273243

荃灣中心　成都樓4樓438呎二房二廳單邊向南一新修平租七五二六三六號

租賃 龍九

華僑日報各處廣告服務處
總社：中環荷里活道110號　電話：5464459
中區分處：中環蘇杭街2號（華人銀行大廈樓下）　電話：5431657
北角分處：北角渣華道127號　電話：5640693
旺角分處：九龍旺角上海街487號（近山東街口）　電話：3847749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下　電話：7307682
西環：德輔道西十四號西環街坊福利會　電話：8171663
灣仔：軒尼詩道244-246號樓梯口軒文玩公司　電話：5747766
銅鑼灣：灣東街九號B地下（文海圖書公司）　電話：8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司　電話：5608068
牛頭角：牛頭角道淘大商場二期一樓185-186號日星琴行　電話：7962232
荃灣：荃灣沙咀道338號二樓　電話：7137195
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒運圖畫片公司　電話：7144647
紅磡：九龍馬頭圍道330號德林大厦地下光明地產公司　電話：7280032
深水埗：九龍青山道129號　電話：7418532
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A中台藝術街坊會　電話：3436038
觀塘：瑞和街廿五號地下大平地產公司　電話：4760683
元朗：元朗邨第四座12、13號地下元朗區社團聯誼會
時間：每日下午五時半截稿　即可省時亦可多增刊
大字四個細字卅四個一個位計，刊字如超過即多由字數按一個位遞增計

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：38 137 144 239 255 256 259 261 271 272 273 274 281 282 283 284 286 287 290 294 296 298 301 302 306 308 309 310 312 313 316 317 318 320 322 359 391

九龍佐敦道代理信箱號碼：901 902 903 904 905 906 907 908 979 980 981 982 988 989 990 991 992

中區辦事處信箱號碼：409 411 414 416 417 422 426 427 429 430 432 433 435 436 437 450 454 459 461 465 467 470 473 476 478 480 481 482 485 495 497 503 533 534 538 539 543 549 596

旺角辦事處信箱號碼：1032 1035 1043 1044 1046 1052 1062 1071 1072 1074 1401 1403 1404 1405 1406 1407 1408 1409 1410 1411 1412 1413 1414 1415 1421 1425 1427 1428 1430 1432 1433 1436 1439 1440 1441 1443 1444 1446 1447 1448 1449 1450 1452 1455 1456 1458 1461 1463 1464 1465 1467 1468 1470 1473 1474 1475 1476 1477 1478 1479

北角分處信箱號碼：1598 1602 1603 1606 1615 1622 1638 1642 1643 1644 1662 1663 1633 1637 1647 1661 1664 1668 1671 1672 1673 1675 1676 1677 1681 1683 1686

華僑日報　救童助學
善長仁翁　請解善囊

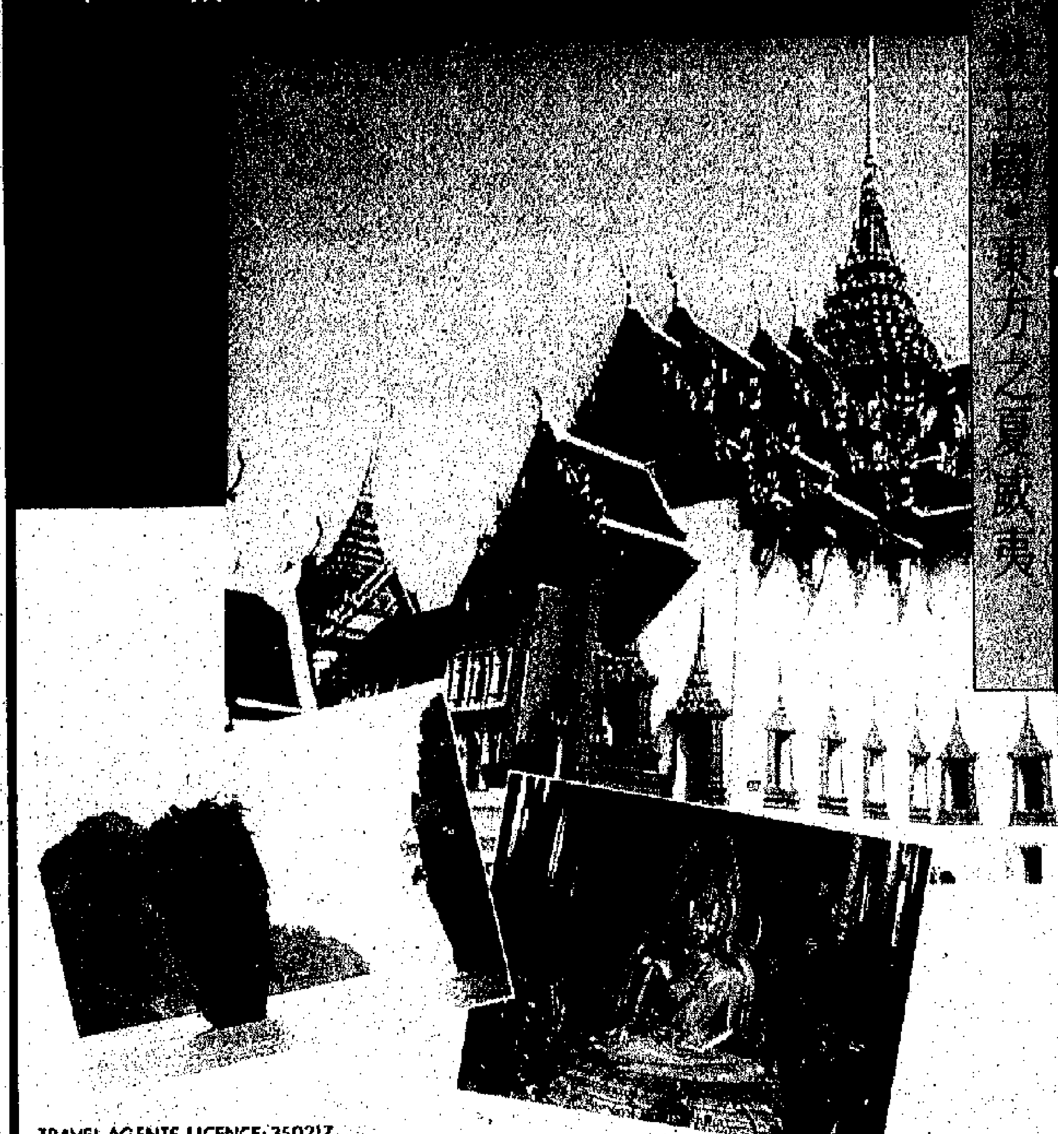
立信（教師勞動）搬運有限公司
九 7701199
7701276
1959年創立
香 5665622
5665634

財團徵求
即時付款　不交吉樓　交吉亦可　全幢分層　毋須看樓
免費估值港九均合
7809676　金山行

地皇旺舖
㈠新山道2200呎連自由閣有後門特高樓底吉售180萬
㈡凍房地舖急售60萬550呎有通天連凍房連財設備
請電 3631815 永寶地產

物業代理

十載攜手共創展



泰國 最新 曼谷芭堤雅布吉島七天團
住宿曼谷假日大酒店
逢星期六出發

悭遊
曼谷芭堤雅五天團
成人$3,590 • 小童$3,190 • 逢星期六出發
曼谷芭堤雅七岩華欣七天團
成人$4,190 • 小童$3,790 • 逢星期六出發
曼谷芭堤雅布吉島七天團
成人$4,690 • 小童$4,290 • 逢星期六出發

代訂曼谷、芭堤雅、布吉島、清邁
各大酒店及特惠機票

IATA　TC　ASTA

詳情請向各大旅行社接洽查詢

Royal Executive Class
Thai Smooth as silk.
THAI 2633-1

TRAVEL AGENTS LICENCE: 350217

東京五天 $5,680
(逢星期一、三出發)
漫遊大都會東京、橫濱，觀賞富士景色，飽覽迪士尼樂園風情。
東京、名古屋五天 $5,680
北陸、金沢六天 $6,400
北陸、金沢七天 $7,180
(逢星期三、六出發) EXPO'90
名古屋入、東京走，飽覽北陸風情及大山明治村。六、七天團暢遊金沢名勝東尋坊、兼六園、武家屋、地下博物館，住宿山中溫泉鄉，一嘗成吉思汗式蒙古烤肉及北陸名菜。

大阪旅程遊覽花卉庭園博覽會，一睹羣花吐艷，園林美景
北陸、本州六/七天 $6,400/$7,180
(逢星期二、五出發)
皇牌路線，再獻新猷，金沢美景夏日放異彩。大阪至東京採用豪華內陸機，東京住宿太陽城太子酒店，令團友更舒適寫意，花之萬博更顯姿采。
金沢本、九州海陸空團 $7,480
(逢星期一、三出發)
超值旅程，全程採用豪華客機外，大阪至別府乘搭關西汽船「太陽神號」橫渡瀨戶內海，北陸風情，九州勝景，永留印象，花之萬博顯特色。

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅 CATHAY PACIFIC JAL

註：本年四月一日至九月三十日為全日本最大型的花卉庭園博覽會，大阪行程安排參觀，務使團友能遊覽到更全面的日本風貌。
行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！
熱線電話：3676719
或各大旅行社查詢。旅行社牌照號碼：350715

安達觀光 牌照號碼：350379 電話：7321133, 5266421　浩運旅行社 牌照號碼：350584 電話：8105633　學聯旅遊 牌照號碼：350181 電話：8107272, 3900421　華南旅行社 牌照號碼：350105 電話：3906611, 8911161　元朗康澄 牌照號碼：240045 電話：4794110, 4792231-2　大通旅運 牌照號碼：350272 電話：3699568, 8100811　麗斯旅運 牌照號碼：350621 電話：3922273 (6線)　遠洋旅遊 牌照號碼：350462 電話：3120622, 3120637　宇宙觀光社 牌照號碼：240462 電話：7305441 (2線)　百福旅遊 牌照號碼：350042 電話：5259241, 7700111

利華 LEE WAH 7703288 酒店 機票 全港最平
旅行社牌照：350362
11天團$4990逢週一、四 乘國泰法航出發
SAIGON VIETNAM 越南
貨運 僑滙 尋人　旅遊 探親 商務
越南簽證十機票 $4590 天天出發 三天出證
蘇聯東歐北歐團12天 $16980起
香港駐角彌敦道636號銀行中心905室
TELEX: 35428 OTOHK　FAX: 7806331

您對旅遊業有興趣嗎？
夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校
1.) 本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2.) 本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3.) 本學院培育旅遊業之英材逾千多名以上，大部份任職各大旅行社：任職領隊者可獲免費旅遊之機會。
課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程 ＊803票務文憑課程IATA
＊802註冊旅遊導師員及領隊文憑課程 ＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院：查詢電話：5416105（下午二時至六時）
中環租庇利街10號富興大廈5/F502室（中安街市側）

星輝 3320408-0 3325513-5
牌照號碼：350926　彌敦道301嘉賓大廈1410室
電腦直接定位·價錢公道絕不取巧
韓國 $4130起 4至5天　泰國 $3170起 4至7天
皇帝式伎生晚宴 享用免費溫泉浴 參觀奧運會場館 回程可停留台北
遍遊華欣及七岩 訪四面佛芭堤雅 海鮮乳豬皇帝餐 早去晚返可停留
星馬泰·台韓·美加專線·機票特廉·快證

日本旅行(香港)有限公司 NTA LICENCE NO: 350569 IATA
日資機構·信心保證
日本自助旅遊套餐
全港首創
＊日本來回機票十日本火車証 $4150起
＊來回機票十火車証十壹晚酒店 $4150起
·天天出發，不受旅行團約束，自由選擇行程路線
·特別出發日期：8月25日及12月23日
·歡迎獨立自組團，專業代辦歐洲、美加、澳紐團
熱線電話：7211348 8683399

一心旅遊 台証專家 台証$100
—暑期旅遊佳訊—
本公司在六至九月有大量前往美加、歐、澳、紐之特平機位，歡迎來電查詢。
旺角 7803233　中環 5213223　尖東 3697173　荃灣 4984367

加拿大特快移民
加拿大滿地可移民專業駱先生已辦妥210個家庭成功移民加拿大，成功率幾達百分之百，現在港見客代辦移民。
本公司①循正規法律辦理，故申請者勿需浪費大量金錢。
②不收訂金，申請者在港見移民官，批准後，始付手續費。
③申請中各項諮詢，全部免費。
④到加報到時接機及代訂廉價酒店，宿舍等及全部諮詢服務。
報到後，代申請就學兒童之牛奶金，及申請者工作咭及醫療咭，以及一切有關事項諮詢
如有意申請移民加拿大者，請駕臨本公司或電話垂詢，務使稱心滿意。
香港旅遊移民顧問公司 牌照號碼：240028 九龍彌敦道363號恒成大廈1005室
電話：7719098(上午九時至晚上十一時駱先生)3882803 FAX：7717512

金輪賓館·新興旅社
得其利附屬機構 牌照號碼240188
本港住房
大酒店設備 冷氣浴廁電視電話週全
單人套房160元
雙人套房180 220元
圖文傳真FAX：(852)7802223
①彌敦道737金輪大廈電梯10字D座 ☎3928169
②旺角彌敦道607新興大廈2207室 ☎3850027
集團經營·套房百間·歡迎華僑·台灣·大陸客

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE 5447821 5447301
牌照號碼：240094 中環永樂街85號2樓
本社特約代理
INDONESIA PARADISE TOUR / INDONESIA EXPERIENCE TOUR 7天團6190
韓國四天豪華團 4150 天天出發
日本東京箱上尼五天豪華團 5690
中華台北假期台灣旅行團 3040起
菲航假期菲律賓五天團 3120
印尼探親28天4400逢3,6出發·代辦印尼簽證商務多次證
特別介紹
台北正芬大飯店 單380 雙550
代訂香港、台灣及各地酒店·代辦世界各地廉價機票·代辦台證·各國簽證

388 2121 332 1188 第一 890 1186 380 8080
＊電腦操作專業代訂世界各地平價機票＊
精辦台灣及東南亞各地入境簽證
紐威治 $2500	來回機票十酒店(4天3晚)	倫敦 $2760
洛杉磯 $3080	台北 $1780	巴黎 $2750
三藩市 $3080	泰國 $2220	雪梨 $4600
西雅圖 $3250	韓國 $2820	柏斯 $3910
紐約 $4030	星加坡 $3100	＊代辦機票即日即可
溫哥華 $3630	馬尼拉 $2130	＊辦理各國簽證及各地酒店
多倫多 $4350	吉隆坡 $3190	
＊各地簽證	東京 $3580	
＊加價百期請早訂＊		

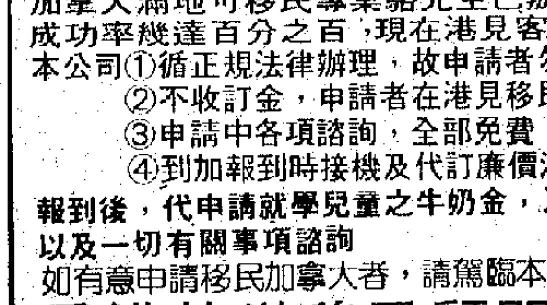
駿達旅遊 12年老字號，自置物業，信心保證 牌照NO.350443 台北自設分社直接服務
持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證
$3,800移居台灣（含中華民國永久居民身份證及可隨時返台之本土護照）
台北機票十3晚天成飯店$1880，特快10天出台證$150
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室　TEL: 3323567-0

安亞旅遊 牌照號碼 350351
九龍尖沙咀海洋中心1116室 7307231
楓葉假期
VANCOUVER STOPOVER PACKAGE
五月廿五日 七月三十日 / 六月十六日 八月四日 / 六月廿二日 八月十一日 / 七月十六日 八月十七日 / 七月二十日 十月六日
來回機票 兩晚酒店住宿 機場／酒店來回接送 溫哥華市半日觀光遊
Canadian $9990起

菲航假期 熱線：5263011 Licence No.350307
馬尼拉，碧濤灣四，五，七天團$2860起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由$3690起
菲泰聯遊七，九天團 由$4490起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

歐美 牌照號碼：350149
7393398(18線)
代辦世界各地廉價：
•機票 •酒店
•簽證 •旅行團
尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室（渣打銀行樓上）

四海旅行社 IATA



·特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
8682823　7226112　7802237　5232065　4112668

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司 政府註册牌照號碼NO.350389 九龍彌敦道337號金滿樓3A座 7703392 3320320
台北來回機票$1280　台証多次全套$111
專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊社團訂位特價優待
台灣四至八天團$3000起　韓國四、五天團$3880起 特廉機票$2388起

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索 旅行社牌照No.350022 Goodie 大觀遊
韓國專線	
漢城4/5天	$4190起
慶州、釜山5天	$4690
雪嶽山5天	$4690
全韓國7天	$5790
濟州4/5天	$4290起
漢城、台北6天	$5190

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $3250起
馬尼拉、宿霧、碧桃軒 5/7天 $3850起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

神洲旅遊 旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $1990 五天直航豪華團
—次遍遊桂林、柳州、陽朔—
保證住宿喜來登文華大酒店、觀悅大酒店、新灘江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 中環大廈1907室 8101333

麗斯 旅行社牌照：350621 3922273 6線
旺角彌敦道655胡社生行1512室
專售各地平價機票
移民·學生·旅遊·探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦·信譽保證·絕不刊登虛假票價招客
三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京
專辦特快台證$60 三天出保
免費代辦美·加·歐洲·泰國·馬來西亞簽證

金門 平價機票 771 9151 牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街柏裕大廈20字
專售留學探親大陸移民各地平機票
台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸
專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

分類廣告 熱綫電話
服務時間：5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

學校職工
年45以下女性居附近薪3840至4135(調整中)地址相片電話寄彌扶林道131號心光盲人學校院長收或電8176076麥姑娘

誠聘教師
元中校友會小學下午校誠聘音體科教師九月到職有意者請親繕履歷照至元朗水牛嶺公園路本校合則約見

急聘學校文員
葵涌津貼中學急聘文員一名有意請函履歷附近照電話葵涌葵盛圍303號

津小教師
九龍油旺區津貼小學下午校誠聘音樂體育教師各一名九月到職繕履歷近照函本報信箱1425號

機械商誠聘
(一)營業代表(中國組)二年或以上銷售經驗，對機械五金有認識者優先考慮，專責推廣國內市場及業務
(二)營業經理 年28以上，工專畢業，專責推廣香港市場之業務
有意者請函履歷寄新填地街419號萬福大廈十一樓或電3944179約見

徵求 誠聘教
聘九〇至九一年度中、英、數…育、会工及室内設計學位或文…名，有教育文憑者優先考慮，有…電話函本報信箱445號合則約…

誠徵女友　誠徵女伴　誠徵男友
誠徵二手染機
100磅以下全不銹鋼性能良好扎裝染紗機高壓筒子染紗機能量大小均可及杯紗色紗翻紗機數台

港大畢業　港大畢業　會考7A　補習

松柏國際(香港)
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎
理：2,300元起，包括食、住、醫療
費：月費1,000-1,400元，包食宿及…
址：石崗錦田公路111約2139地段
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大厦1104室

待聘 業各　收購各區樓舖 成交快 交吉或不交吉 浩樣地產接洽 中環結志街24號地下 電話5443955 電話5453381 傳真機8505610

晒圖　東方縮放　商業
出讓 港香　赤柱旺舖　港大精英金富地產

從不依本子辦事論起

語花亂飛 車公子

許前社長來個不辭而別，使港人好生懸念，情見乎詞，其名言「不依本子辦事」，亦常被人津津樂道。

本公子偶然觸及，覺得近人對「本」字的淡漠，愈來愈甚，往往表現於日常語言文字之間，例子俯拾即是。此不依本字「辦事」的風氣，與許氏名言僅一字之差焉。

向來習慣，稱現在的一日為今日；稱現在的一年為今年。但稱當前的一週為本週；當前的一個月為本月。

但是如今愈來愈多人稱當前的一週為今個禮拜；稱當前的一個月為今個月矣。

像「今個禮拜」、「今個月」等，本來是小學生的語氣，他們在口語中本應說「呢個禮拜」、「呢個月」（普通話作「這禮拜」、「這個月」）者，卻不知怎的「今」了起來，還把這習慣「帶」到成長時候，漸漸成為社會上風氣，在文字上也「今個禮拜」矣。

於是乎，本屆也變成「今屆」，本學期也變成「今個學期」，本年度也變成「今個年度」……總之本字漸漸變得被人冷落了焉。

想進一點，本字在大陸已早受冷落，並且範圍更大。作為自稱的許多「本」字都變了「我」。本報稱「我報」，本公司稱「我公司」，本校稱「我校」，本省稱「我省」。以前只有本國稱我國者耳。

在此「捨本」風氣旺盛之時，香港產生了一種萬法朝宗的基本法。勢必無人改稱「基我法」，亦必無人改稱為「基今法」，可見到底「本」是不易捨的。日本人對本字另有一解，他們對書籍不稱書而稱「一本」。和他們的國名同一個字。國內人人重「本」，無怪日日出版業發達矣。

「大學」云：「物有本末，事有終始；知所先後，則近道矣。」那麼，重「本」的日本人，國內不僅出版業發達，實在各業都發達，財力足以和大老美拗手瓜，非無因也。

捨本的香港人雖具「小龍」之形，但缺少根基，發展有限；如今基本法即將正式生效，希來來者不可以藉此本而「返本」，轉採落重本的路實作風。有厚望焉！ 車公子

新科技的壁爐

寰宇風情 陳恭昭

潮流興懷舊，家中用的電話，梳化，衣著都有復古的傾向，甚至建築物的外形，現代的建築師都有傾注上世紀的概念在其中，客廳的火爐頭也不例外，雖然通常使用的是電暖爐，但是常見的還是裝模作樣地放了幾塊看來像在燃燒中的「木頭」裝飾品在爐中。

現代家庭使用電暖爐而不用傳統式的木頭燃燒壁爐的原因，是因為木頭在燃燒中除了放出二氧化碳及一氧化碳等廢氣，污染了客廳的空氣之外，還會流下木餾油在煙囪中。木餾油就是一種煤焦物質覆蓋在煙囪裏，很多時煙囪火警就是這種物質作怪。

為了可以在現代裝修的廳堂中可以真正燃點木頭取暖，一種設有新科技裝飾的「傳統式木頭燃燒壁爐」現在開始上市，售價可不便宜，每個從一萬多元至有三萬元。除了設計精緻優雅之外，其面還有一個「接觸反應助燃器」在爐頂。

這個助燃器是一個蜂窩形的陶製品，上面覆蓋着一種貴重的金屬片叫鈀（Pd）。燃燒時廢氣通過了這個助燃品而接觸到金屬片，這種金屬片的作用可將煙的燃點由攝氏五百多度下降至二百多度，這個作用促使廢氣（黑烟）產生第二次燃點的機會，不但把足以引致環境污染的黑煙及（鍋撈）燒去大部份，同時還會產生更高的熱度，把壁爐的效率提高不少。

由於新科技的介入，使木頭火焰變得更清新，燃燒效果好，看起來更為溫馨而有氣派，美國採用的人家由七百萬增加到逾千萬戶，看來這種風氣不久便吹到香港來了。

眞話悅耳須多說

都市傳聲 佳方

大寫憂道：「想不到江總書記講的話是如此眞實，句句並無虛言。何以見得呢？他說對六四的行動並無後悔。換言之是做得正確。若非如此結果如何？我等可以想像。對於方勵之夫婦，江說只要他們悔過，不反政府可以去美國。只是為了解決問題，已開出一個價錢，以便對方還價，但這價錢開得很低了。而最有意思的是江總書記說趙紫陽不會受審，這是黨內的問題，並且如今老趙的優遊自在生活，叫他羨慕。」

敎授笑曰：「凡登總書記之位，就有如穿上一件『亂髗棉襖』，時時被飛公咬吓，咬吓，都幾身痕，辛苦㗎。而且，政治局中非總書記一個話晒事，尚有鄧、楊、李、陳等多位元老。雖然鄧小平已退休了，但重大事件，你可不能不聽他的意見。自己須洒票，當然就沒有像趙紫陽那樣，一票不孤的好了。」行街安道：「我老婆老是叫我不要打工，她可叫我外父拈一、二百萬元來，給我攪生意。我一味擰頭擺酒手，她問是甚麼理由？我說如今我做伙計，個個月可去銀行打滬，並無半點耽心。若自己做老細，死啦，一百幾十個人向我要錢，少個仙都追瘦你？做老闆那有當伙計的好。」

做伙計安安樂樂，依時依候收銀。所以，我好理解前任趙總書，與現任江總書的不同感受。房口包道：「我最叫好的是江總書之言一出，恒指馬上起了十幾個價位。所以，香港人都望江總書多講實話好話。若他說：『我們不要方勵之這種人』，驅深出廣好了，其時香港股價飛起。」

天眼通神功圖

鬼魂幻影的故事 莊道正

王文中正在自忖，聽見輕輕的扣門聲，他開了門，進來一個二十出頭，圓圓臉，大眼睛，黑皮膚的年青人了。

這青年穿一身棕色短皮褸，一條深黃呢絨長褲，他露出滿口牙齒，像老熟人那樣笑哈哈地逕自往裏走來。

王文中正想問明來意，他卻先開口了：

「你是王教授吧？」

王文中略一沉吟，點點頭。

「我叫鄧澄，是市公安局的。」來人熱情地自我介紹說。

「李副科長要我陪你去看區鬮城。」

「那個區鬮城？」

「就是那個嫌疑犯。」

「我不認識那個姓區的。」

「是個瘋子。」

「啊，是瘋子。」

於是，王文中請鄧澄坐下喝茶，約定星期日下午，到了星期日下午兩點，王文中、陳子英和鄧澄來到瘋人院。

瘋人院的醫生帶他們上了二樓，走到盡頭的一間病房門外。他們從門洞向裏張望，室內只有一張固定在地板上的床，別的一空如洗，瘋子坐在地上，眼睛呆呆望着對面的牆壁。（四十四）

雋語劇場

「在專心去做自己喜歡的事時，不要同時想到將來有無收穫。」
——愛迪生——

今日的青年人不安於位，是由於有很多選擇，但選擇的唯一目的是較高的待遇，却不介意是否適合自己。

「不要用自己的道德標準去衡量別人的道德是否符合自己的要求。」
——毛姆——

在自己據桌大嚼鮑魚石斑時，譏笑鄰桌的人吃豆腐油菜是寒酸可憐，却不知道，口之於味不有同嗜，豆腐油菜更勝鮑魚石斑。

婚禮

學苑趣憶 蘇明村

在音樂學院的職業介紹處，獲得了倫敦聖湯瑪教堂師琴之職，總算有些收入，雖然並不太豐富，但亦可以彌補一吓聽歌劇和欣賞音樂會的支出。

接受了這個職位，不經不覺已五年有多了，其間彈奏婚禮的獻奏，包括早年在NORWICH教堂的在內，已不下數百對，因此接觸的層面亦比較廣泛，也見識了不少有趣的事情。

大多數行婚禮的人仕，都是抱著非常嚴謹的態度，接受主禮者的祝福，尤其是女仕們，更為認眞。但亦有些人仕，比較隨便，連在敎堂等候行禮的短暫時間裡，也會走去PUB飲一兩杯，半醉地回來行禮。這在我們中國人的眼中，不過，異國的風俗，可能又不介意這些吧！

曾有一對新人，請我代為選擇婚禮中的曲，因為他們是第一次結婚，沒有這方面的經驗云云。如果他們知道中國人是愛用「白頭偕老」的祝詞，不知道可有什麼感想。

在教堂舉行婚禮，當然不限於種族，言語之不同，只要合乎法律，願意遵守教會的規則，全都會獲得接受。所以我亦接觸過不少不同種族的人仕，例如，印度，千里達，菲律賓等等。外，亦會同時舉行自己民族的習慣禮儀。

有一次，有一對菲籍青年，在交換戒指之後，還用一條很美麗的帶子，互相繫在對方的頸上，說這是鄉間的俗例。不知道是否係「永結同心」的標記呢！

顯示傳統優良風氣的寶石

珠光寶氣 余福球

藍寶石顏色豐富，惟以鮮艷藍色為佳，藍色中又以藍芙蓉色或矢車菊藍色為最佳（COIN FLOWER BLUE），它來自印度的KASHMIR，又稱為「克什米爾藍」。……

藍寶石是屬二色性顯著寶石之一，所以當利用肉眼觀察時，會在不同的角度，會產生兩種不同的顏色出現。最常見的是藍寶石呈鮮明紫藍和藍綠，所以寶石切割技師，當在工作前必需考慮寶石的二色性因素，若錯誤使用寶石晶體的晶軸方向，在藍寶石的切割方面，效果會使寶石的完美感受破壞，最理想是選擇垂直C軸方位，可獲最佳色調。

……「東方的紫水晶」（ORIENTAL AMETHYST）是指紫色的藍寶石，類名稱是不正確，早已沒有使用，……顏色的藍寶石都應同樣稱為藍寶石的範圍，不應加以分開。

藍寶石的呈色與混入很微量的過渡性元素有一定內在原因和關係，主要是含鐵和鈦子的關係，而呈光藍寶石是由有規律排列之針狀金紅石或鈦酸鐵（Al_2TiO_5）包含物形成的特殊光學效應。

第二四八十八……

癲狗「梅鐸」

酒經 黃雅歷

在波爾多地區之中，梅鐸（MEDOC）是極有名氣的產酒區，此在波爾多市北方，卡洛魯河和基蘭多河之間的狹狀河谷，其紅酒產品早於一八五五年之時，已經被公認為最優質的產品之一，這個地區有細沙和石礫的泥合土壤，很適合葡萄的栽培，而且效果甚佳。

最近波爾多市的上游地區，稱為「上梅鐸」（HAUT-MEDOC），下游靠海的地區，則泛稱梅鐸便是，一般飲客都知道，上梅鐸的紅酒更勝一籌。

英語的梅鐸發音，與「癲狗」（MAD DOG）甚為相似，這便成為這些紅酒的「花名」了。

梅鐸區內有四個村莊的產品最具名氣，而且各有特色。

SAINT ESTEPHE村的產品色呈深紅，酒略帶澀味，但是在經過較長時間的貯藏使成熟之後，卻使人發現到其濃馥甘美之所在，其中特別是以那CH MONTROSE的產品為最受好評，排名第二的則是CH CALON SEGUR，至於其他牌子，如CH COS D ESTOURNE, CH MEYNEY……等也備受好評，先於此處的四個名村，還包括有PAUILLAC、SAINT-JULIEN與MARGAUX，共成四大。

嘩咀英會

WASH OUT

西蒙

WASH OUT

WASH OUT（OFF）（成語）。洗乾淨，洗掉，洗得褪色，沖垮。

WAS SHE ABLE TO WASH OUT HER DIRTY COAT?
她能把髒大衣洗乾淨嗎？

LET'S WASH THOSE MARKS OFF THE WALL.
我們把那些污迹從牆上洗掉。

GO AND WASH THE MUD OFF YOUR FACE. 去把臉上的泥洗掉。

WILL THIS INK-STAIN WASH OUT?
這個墨水迹洗得掉嗎？

AT LAST THE DIRTY MARK WASHED OUT OF HER COAT.
她大衣上的污迹終於洗掉了。

AFTER THE SHIRT HAD BEEN CLEANED ITS BRIGHT BLUE WAS WASHED OUT.
襯衫洗乾淨以後，鮮豔的藍色都褪了。

THE BRIDGE WAS WASHED OUT BY THE STORM.
橋給暴風雨沖垮了。

WASH UP（成語）。洗碗碟，洗臉，（給海浪）把……沖上岸。

HAVE THE DINNER THINGS BEEN WASHED UP YET?
碗碟洗好了嗎？

AFTER CRYING SO MUCH, SHE HAD TO WASH UP BEFORE COMING DOWNSTAIRS.
她大哭一場之後，先得把臉洗一洗再下樓來。

THE SEA WASHED UP THE BODY OF THE DROWNED SAILOR.
海浪把溺死的水手的屍體沖上岸來。

北斗

王德輝之謎（二）

焦點人物 史正

王德輝案件引人入勝地方是贖金夠龐大，今次勒索是美金六千萬元，其次是王氏有「慣性被勒索癮」。前科是發生於七年之前。當時被六名綁匪趁其開車外出之際，中途攔截綁架，藏匿在一只冰箱之中，再向其妻勒贖款一千一百萬美元。上次比較幸運，交了款放人，財散人安樂。但今次卻未見下文。

王德輝何許人也？過去他一向十分低調，很少捐款或在公眾場合出風頭，只有在政府賣地時，見到他出席競投。因此普通市民不知其人。同時他從不接受新聞界的採訪，故此知名度與李嘉誠相去甚遠。

王氏乃一位傳奇性人物，在地產界頗有實力。但早期他並非從事地產，而是攪化工原料，推銷塑膠粒等。據說早年他在上海修讀化工系。也許因為這緣故，他現時以地產為主的華懋集團，其英文仍沿用CHINA CHEM（中國化工）。

王德輝祖籍浙江溫州，早年在上海大學畢業後，便和女同學龔如心結婚，並在父親支持下辦起一間經營化學原料的公司，四九年上海易手後，王氏舉家南來香港，仍經營老本行，至六十年代，王氏思量將公司業務多元化，經歷了六十年代初期大陸的逃亡潮流，本港人口劇增，住屋成了一個大問題，他認為地產市場大有可為，便成立了華懋置業公司，……時他連圖則也看不懂，但由於雄心勃勃……外行變內行。

王德輝夫婦勤懇精明，在……

油炸鬼何時有 請讀劉禹錫詩

有問必答 曉到敎

敎到曉先生：

小弟不吃油炸鬼多年，一吃之下，大吃一驚：如今每條一元五角，比之小弟初到香港時，每條五分，增價三十倍！思前想後，想出三個問題，向你請敎：

(一)有朋友說，油炸鬼是很古老的食品，古已有之。一個「古」字，毫無標準。請問「古」到幾時？

(二)有外省朋友說：「油炸鬼」乃「油炸檜」之訛！此說是否可靠！

(三)油炸鬼，未落鑊，體積很小，一落鑊，迅速膨脹，變得很大，究竟靠甚麼東西起作用？

貪客揚

貪客揚先生：

眞不敢答你，怕「班門弄斧」。可惜拚命「有問必答」，請恕在此失禮——

(一)一千九百年前，東漢學者桓譚，著了一本書，叫『新論』，書裡有這樣的一段話：『孔子，匹夫耳，而然名著，天下莫不以牛羊雞豕祭之，下及酒脯寒具，致敬而去』……有人認為「寒具」就是油炸鬼……因而推斷，千九百年前，中國已有油炸鬼。似乎過於武斷。

……據說唐代已有油炸鬼，則有劉禹錫寒具詩為證：『纖手搓來玉數尋，碧油煎出嫩黃深，夜來春睡無輕重，壓扁佳人纏臂金。』如果說……「寒具」是指油炸鬼，顯然唐代已有，距今有一千二百年以上。

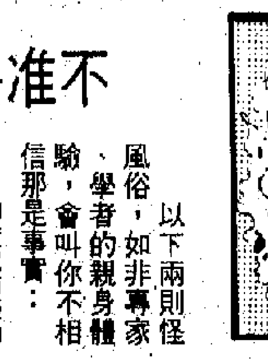
(二)「油炸檜」，是江浙一帶的稱呼，此名為……「檜」就為「鬼」，大有可能。

(三)油炸鬼一經落鑊，迅速膨脹，是枧打起作用，枧打是俗名，而學名則是碳酸鈉，可以分解出二氧化碳氣體，使油炸鬼大大膨脹起來。

敎到曉

不准哭的村莊

勾奇錄 福臨



以下兩則怪風俗，如非專家學者的親身體驗，會叫你不相信那是事實：

印度尼西亞加里曼丹的蒙加拉村有一條規矩：嚴禁哭泣，違者必遭痛打。因此，在這個村子裏永遠聽不到哭聲。據美國人種學家雷蒙普貝說，有一個女人因母親死了而痛哭，被她的丈夫痛打一頓。有一個小孩，母親為制止他哭泣，用布塞住他的嘴，幾乎使他窒息而死。不准哭，否則本村人不准哭，外來人也不准哭，否則要被驅逐或痛打。

據一位曾到該村研究人種的日本教授說，很久以前，這個村莊流行瘟疫，許多人死了，親人悲痛大哭，結果越哭死人越多。於是村裏決定禁止哭泣，當人們不再哭泣時，瘟疫便停止流行了，病人自然痊癒。村民迷信，從此永遠禁止哭泣，違者挨打。

此處不能笑

在沙特阿拉伯的甸鐵人那裏，笑被看作是不友好的象徵。人們見面都板着臉孔，沒有一絲笑容。晚輩見了長輩，只是問安，不露笑容；這是對長輩的尊敬和孝順；當面笑了，則被認為是大逆不道，不得了。他們就會受到長輩的嚴厲訓斥。

這裏，一對年輕的熱戀情人，面對面地說話，談心接受訓斥。……不論感情多麼熾熱，親密，雙方誰也不能笑。如有一方笑了，對方便認為是對自己的不信任，另有新歡，即使相處很久的「美滿姻緣」也會因此而吹了。

條條大路通羅馬

少爺日記 張庭

一念之差

歡場浮世繪 胡姬

醫案隨錄

中醫治鼻 張濟森

生死有命

罪案述奇 稚名

扣診法的發明

祝君健康 李立

見證

成功之道

西洋幽默

人類巧用生物光

尋根究底 申孜

竟然一起跳舞

春沉 張君默

初夜情

焚情

南風 白玲

再春

朱秀娟

香江雜詠

一片加聲

交通工具一片加價聲，衣食住行，那一樣不起價。正是：

三餐一日百多元，
一月計來頭也昏，
知否麵包加了價，
勸君還要慢些吞。

互不信任戀情難推進 夫婦互猜疑同床異夢

情網集

大城小子

鬼域幻影的故事

天眼通神功圖

莊遁正

王文中正在自忖，驟見輕輕的扣門聲，他開了門，進來一個二十出頭，圓圓臉，大眼睛，黑皮膚的年青人了。

這青年穿一身棕色短皮褸，一條深黃呢絨長褲，他露出滿口牙齒，像老熟人那樣笑哈哈地逕自往裏走來。

王文中正想問明來意，他卻先開口了：

「你是王教授吧？」

王文中略一沉吟，點點頭。

「我叫鄧澄，是市公安局的。」來人熱情地自我介紹說。

「李副科長要我陪你去看區訓城。」

「那個區訓城？」

「就是那個嫌疑犯。」

「我不認識那個姓區的。」

「是個瘋子。」

「啊，是瘋子。」

於是，王文中請鄧澄坐下喝茶，約定星期日下午，王文中、陳子瑛一起前往。

到了星期日下午兩點，王文中、陳子瑛和鄧澄來到瘋人院。

瘋人院的醫生帶他們上了二樓，走到盡頭的一間病房門外。他們從門洞向裏張望，室內只有一張固定在地板上的床，別的一空如洗，瘋子坐在地上，眼睛呆呆望着對面的牆壁。（四十四）

最後的金粉王朝

十三：夜救皇后

至此魯世眞才把眞相托出，說誠然如此，李牌擒虎將軍軍令，要游說朝臣，尤其是文人學士，宜佈附主廣納賢才之意。

「還有一件。」魯世眞說：「韓擒虎將軍奉了晉王楊廣之命，說是破了建業，務要生擒陳叔寶和張麗華等人，尤其再三致意，要生擒沈皇后。」

「啊呀！要取臣擄婦女，充作下陳，也非得國之道吧？」張麗說。

「啊！決非此意，尤其是沈婺華皇后。」魯世眞說：「沈皇后今在冷宮，原是賢婦，其母為高祖女會稽穆公主，身為貴胄，涉獵經史，善翰甚工，是個有學問的才女，但是今上不喜，專寵市井出身的張貴妃，立其子為太子，可是仍不敢廢皇后。晉王楊廣聞此，深為不平，所以特別囑咐韓擒虎將軍，須撤體延入長安，不可傷害。一旦城破，勢必玉石俱焚，韓擒虎將軍為此担心，囑咐世侄趕來建業，權宜行事，看可有萬全之策。」

「哦！原來如此，為了沈皇后。」張麗說：「既然要沈皇后安全出險，亦當連同她的兒子廢太子陳胤了？」

「那是自然，母子倆相依為命。」魯世眞說：「去年張貴妃為了拆散他們，把陳胤封為吳興王，不過迄今還沒有出落吧？」

「沒有出落。」張麗說。

「那就是了。總要使母子安然，方不負晉王楊廣之命。」魯世眞說。

「這倒是你難事了。」張麗說：「除非仍須入城去見令尊，但是你們自己先陷險地，總是不宜，須有善策方好。」

「說起來沈皇后也可憐。」魯世眞說：「想不到晉王楊廣倒有敬重之心，不以臣擄對待，這份好意，令人已有多年了。可是張貴妃還想拆散她們母子，如果能早日讓她們逃出宮城，便是最好。聽說她住在求賢殿，正是冷宮，只是誦經禮佛，書翰消遣，才見到皇上身邊的女學士袁大眞，才把心意吐出，看來今晚也不好睡了。」張麗雖有六十幾歲年紀，幸而精神還好，便振起了睡眼，說：

「這倒有得商量，不知世兄以為應該如何辦理？」

於是魯世眞說，最好由兩位宮人引路，一起翻進宮牆，悄悄進了求賢殿，見了沈皇后，也不必說晉王有意救她，只說宮城吃緊，隋軍攻入，玉石俱焚，我等乃中領軍魯廣達之子，這些年來，皇后獨處冷宮，臣下不平，今逢亂火，皇上和張貴妃勢必搶了皇后不問，所以特遣我等前來，先行救出宮城，覓一安全去處，只待時局平靖了再說。」

·禺放·（五九）

櫥窗內外

天然潔膚油 徹底除污垢

·赤松·

香港的空氣受到污染的情況已十分嚴重，走到街上沙塵滾滾，如果到工廠區，情況便更為不堪。

這些污濁的空氣，對我們的健康有極度不良的影響，尤其呼吸系統，但對愛美的人士來說，污濁的空氣對皮膚也是致命的打擊。

因為根據專家所說，要皮膚美麗，就要讓皮膚呼吸新鮮的空氣，和獲得徹底的清潔。故市面有許多潔膚用品出售。圖中是一種以天然成份製造的潔膚油，可徹底清理皮膚表面的污垢，及毛孔下的化粧品，適合不同類型的皮膚使用。

孔昭隨筆

智慧的話

·風來疏竹，風過而竹不留聲：此話出自「菜根譚」一書，謂德高的人，當有事發生時，心頭會有一陣震顫；但一旦事過境遷，心即回復到原來的虛無，不會把震顫留在頭上。

·月穿潭底水無痕：此亦出自「菜根譚」，意指月光雖照透深潭，但潭底不會留有痕跡。

·荷葉團團似鏡：蓮花的圓葉，和菱角的尖葉，雖有尖圓之分，但却一樣無爭地浮在水面，也就是現世上存在着平等與差別的均衡。（此句的對句是：菱角尖尖似錐）。

·泥佛不渡水：泥土做成的佛像，遇水必溶化，用物質做成的佛像沒有用，只有神光，方能照亮一切。

·芭蕉葉上無愁雨，只是聽時人斷腸：芭蕉的葉和雨都是無心的，雨隨意打在葉上，以何種心境聽它，則在聽的人身上了。

·誰家無明月清風：無論在任何貧窮的家裏，也可看到明月，也會有清風吹拂，換句話說，無論罪孽多深，有沒有學問和地位，任何人都有純真的人性。

·心隨萬境轉：要能認識時流水性，心須不停流動，才能清明如水；心境沒有固定的姿態與形狀，只有存在於意識當中的感受作用，於是，感受的同時，也就是心的流轉。

·雪後始知松柏操：松柏在有積雪時，才顯出其耐寒本領，至敬情操，對方是「事難方見丈夫心」。

·雲無心以出岫：出自陶淵明「歸去來辭」。當做譬語用時，即忘記自己，不拘束，不固執而自由自在的心境。

以上資料參考自「禪語百選」一書。

海隅小品

皇帝權威有限

六樓居士

皇帝的金口，本是極有權威的，只要他一聲令下，不管是什麼離奇古怪的旨意，臣下都必須奉行唯諾，否則便有腦袋搬家的危險。雖然歷史上也有一些諫官，冒死進諫，但大抵失敗的多，成功的少，而且因諫而停止的，大都是皇帝認為小事，毋妨俯允，若是他認為非幹不可，那便滿朝文武也阻擋不了。

不過，任何事情都有例外。儘管有些大事，以嚴旨雷厲風行，但臣下和老百姓硬不買賬，或陽奉陰違，或化實為虛，或暗中變質，五花八門的對策，也使皇帝奈何不得。所謂「上有政策，下有對策」，古已有之，絕不新奇。

最明顯的是滿洲人入關以後，看不慣漢族女人那雙三寸金蓮，曾由皇帝兩次下令禁止。順治二年一次，毫無效果，康熙三年又禁一次，漢人就是不睬。皇帝大抵也覺得難辦，難道把小脚女人的兩條腿砍下來嗎？行不通，只好聽之任之。于是漢人非常得意了，宣稱這是「男從女不從」。因為男的已遵制薙髮，留了猪尾巴，剩下「半邊天」，決不依從了。于是三寸金蓮又延續了二百多年。

寫詩的人到現在還用的詩韻，是元代陰時夫父是根據南宋劉淵的「禮部韻略」刪成，所分的韻，不合理之處甚多。到朱元璋一統天下，便下令加以改造，由樂韶鳳等重編一部，朱元璋賜名「洪武正韻」，頒行天下。可是這部比較進步的韻書，寫詩的人就是拒絕接受，有些人則半接受半不接受，那是寫古體用「洪武正韻」，寫律詩照樣用陰氏的「韻府羣玉」。殺人不眨眼的朱元璋也毫無辦法。當時有個故事說，太常寺的典簿[illegible]，因犯罪當死，就向朱元璋求情，說自己寫的詩，全依「洪武正韻」，證明自己一心忠于皇上。朱元璋取他的詩集一看，果然如此，龍顏大悅，立即把他赦免。可見由皇帝欽定的詩韻，要推行也如此之難。

至于皇帝頒行的法令，身死之後，便加改變，那就太多了。[illegible]明代太監[illegible]清王朝[illegible]十年之久，都是昭昭在人耳目的。

朱元璋把貪官污吏施以剝皮之刑，仍然阻遏不住貪污的泛濫，更足以說明皇帝的權威有限。

香江雜詠

一片加聲

交通工具一片加價聲，
衣食住行，那一樣不起價。
正是：
三餐一日百多元
一月計來頭也昏
知否麵包加了價
勸君還要慢些吞

萬象

情網集

互不信任戀情難推進 夫婦互猜疑同床異夢

葉玲女士主持　為君解結信箱

信任，是很重要的一環，信任是妳信任他，他信任妳，妳不信任男友，無法把戀情推進，丈夫不信任妳，肯定，婚姻無法和諧。

妳和他互不信任，是無法合作。

信任這一環，是可以學習的，也可嘗試的，當然會出於自然。

這是很自然的信任他。這個「信」字，會產生於偶然，亦可產生於試探，當然[illegible]

[illegible]憂心。這樣，真的對己對[illegible]事有礙。如果在家庭上，妳[illegible]閨房之內，必然無歡笑了！就是夫婦之間的床上歡情，也是幻覺了，也是夢逝了！

信心真的是可以學習的，首先是無信心情況下，作出試探，在試探時，必然要是出於誠心，出於真正誠心。

這樣，才能令到對方有感受，且了解到：妳對他有真心，而不是虛偽。

作出真誠時，許多時還會是付出的，沒有收取之心。因為，一份真誠必然「奉獻」的，是存心獻給對方的。

有些夫婦，已是有兒有女了，正所謂「老夫老妻」。但，會心存疑惑的，會是太太疑心丈夫，或丈夫懷疑太太，既然有了疑心，疑團必然日積日大，越纏越深！

到這程度時，便真的心相背，雖同床，卻是兩個夢！

到這時，他任何一句話，妳會聽不進耳朵，妳任何心事相告，他也會以為是戲言，這樣的夫婦道，苦矣！

扯旗山下

晨運緣

秋雨

王先生退休之後，一直要找些事情消遣，要把生活充實。生活充實，才有人生樂趣。

這些年頭，他受了不少閒氣，在公司，受了上司的閒氣，在家，又受了老伴的嘮嘮。

公司的悶氣還好受，老伴的却難捱，為了下班返家，便得聽她的胡說八道：

「你這個人呀，捱了一世也沒有發達，看隔籬二叔，三幾年便成了千萬富翁。」

「樓上的陳太呀，小小本錢，炒樓炒股炒了今自己手上也有了幾層樓，月中收過萬租，你呀，退休了，拿三五萬退休金，不知如何打發今後日子。」

每天，王先生便給太太埋怨，他只好走到公園去，坐在長椅上發呆，打瞌睡，直到吃飯時光才返家。

他來到了公園，才發現與他一般環境的老頭子有的是，還有一些是上了年紀的婦人。幾個婦人坐在一起便訴丈夫不是，甲說：

「我那個老鬼呀，六十幾了，還在外邊勾三搭四。」乙說：「我那個日日沉迷麻雀館，常是輸光了才回來。」丙說：「輸光了便回來便好，最怕輸光了借了大耳窿的錢。」丁說：「是呀，我那個老頭子呀，就是借了人家的錢，弄到遍身唔掂。」

那邊是一堆婦人說丈夫不是，這邊是一堆男人說太太不是，日子久了，混得熟了，便也不分男女陣形了，常是坐在一起，訴訴苦，有時候，還會一起去喝茶吃飯，或設幾圍麻雀，倒也把無聊的時光打發了。大家都開心，最低限度，男的減了聽家中的太太嘮嘮，女的也減少與丈夫吵鬧。他們，她們都覺得日子好過了，生活也不錯，這一羣上了年紀的男女，每天見面，感情好得很。

終有一天，傳出了消息，那一位五十左右風韻猶存的李太與好賭的丈夫離婚了，再又傳出消息，王先生也與太太分手了，他受不了太太的「吼吼夜叫」。于是上律師樓辦手續分手。

可是再過了些日子，卸任的李太與王先生結婚了，從此晨運便再少見他們兩人，春宵苦短，君王不早朝了。

京華感舊錄

西城古巷錦什坊

周簡段

阜城門內白塔寺對面的錦什坊街，是一條經歷了數百年的古老街道。明代嘉靖年間編纂的「京師五城坊巷胡同集」中記載了明代東、西、南、北、中五城三十三坊的胡同，其中隸屬西城的金城坊，轄地是阜成門街南，境內胡同如禮拜寺、王府倉胡同、武衣庫、孟端胡同、馬市橋、金城坊胡同、水車胡同、廣錢胡同、盆兒胡同、廣寧伯胡同等，都在今天的錦什坊街附近。其中的金城坊胡同，當即錦什坊的原名，蓋金城坊、錦什坊，音近而訛。按金城坊始建於元代，曾見於「元一統志」和「析津志」，距今至少已六七百年了。

錦什坊街長約二里，北頭在阜城門大街，南頭接鴨子廟，和東邊平行的[illegible]同為南北[illegible]一，是為太平橋。如上所述，錦什坊[illegible]胡同很多在明代以前則已有之，如路東的大廳錢胡同，原名廣錢胡同，有清代順承郡王的府邸，本世紀二十年代，郡王後裔曾於張雨亭（作霖），稱大元帥府，今為全國政協。大廳錢胡同對面是王府倉胡同，訛傳為順承王府儲糧之地，其實明代金城坊內已有王府倉胡同，與清代順承郡王根本無關。

錦什坊街百年以上的老店，當推北頭的永升齋鞋舖和南頭的西鼎和醬園。永升齋在巡捕廳胡同（今民康胡同）口外路西，三間門面，內設櫃凳，所製千層底布鞋，質量不遜於大柵欄內聯陞。西鼎和醬園在東養馬營胡同受外路西，以什香菜最有名，絲細味醇，似在天源號之上。

近人番禺沈南雅先生（宗畸）「東華瑣錄」中有一則和錦什坊街有關的傳說，情節似武俠小說，大意是：錦什坊街一回民，推車賣羊肉為生，自幼習武，膂力過人。一日雨後道路泥濘，獨輪車行走維艱，回民乃用雙手持車的兩端，如蟠盤之狀，連車帶肉拔地而起，越過泥坑，面不改色，態甚從容。附近有某君，亦精於武技，欲與回民角力，乃以拇指食指捏銅錢數十文買肉，令其自取。回民割肉畢，伸手取錢，銅錢竟[illegible]紋絲未動，某君兩指一張[illegible]翌日某君來訪回民，正値回民外出，鍋中肉尚未煮爛，某君口銜長桿煙袋向鍋中[illegible]一拱，肉鍋立即移動少許，點[illegible]已經恢復原狀。這一傳說如果使[illegible]之，一定會寫入他的「[illegible]聞錄」的。

家殺

胡冲以終將一旦把財產交給兒女，兒女也以終有一日擁有了遺產，使雙方在相處上十分融洽，表面看父慈子孝，共享天倫之樂。

可是「終有一日」在兒女眼中成了一個迷惑的疑問：「究竟要等到什麼時候才坐享其成？」

因為，胡冲雖然年近古稀，依然壯健如牛，每天巡視各公司業務，開會簽名，活力充沛，絕不遜色於青壯年人。

三個子女就常私下歎息：「萬一老頭子還能多活三二十年，到時我也老了，即使分得了財產，還有多少日子享用！」

說老實話，兒女們表面孝順，心眼却黑得希望老頭子馬上雙脚一伸，一瞑不眼。

因此，見到胡冲每一天都動於工作，別人大讚是老當益壯，兒女們却暗下担心偉大的財產，繼續遙遙無期。

大兒子胡克自我安慰的說：「老年人的生理畢竟已進入衰殘階段，除非不病，一病就可能不能不起。」

二女兒胡香說得有點婦人之仁，但心理狀態和兄弟們仍屬一丘之貉：「本來，做子女的都希望父母長命，但老頭子已活了七十歲，現在辭世也算高壽了，我們不會有什麼痛惜，只求到時去得痛痛快快，千萬不要拖泥帶水。」

幼子胡柏自幼「最小偏憐」，受到胡冲特別的溺愛，養成目中無人的倨傲之心，甚至也不把父親放在眼內，是一位容易激動的人，便在同一問題上出現強烈的偏激口吻：「萬一老傢伙病了，我們不請醫生，也不給他吃藥，他很快便一病不起，我們也很快分得財產了。」

三個兒女在一起，就不是關心父親的健康，而是祈求早日與世面辭。他們眼中，只見父親的財產，父親便成為阻礙他們有財產的眼中釘了。

胡冲果然病倒了。

稍有善體親心的子女，都會擔心父母抱恙而務得得焦灼。然而，三個表面一片關懷的兒女，心中却如久旱逢甘霖，無比興奮，喜悅的想：「機會來了！」

·白盧·（二）

路邊小草

洛安琪像蝴蝶般走了。我嘆口氣，也倒抽一口冷氣。意識到施米奇為什麼不上班。

他向安琪求婚！

我再也按捺不住，不容自己全軍覆沒。

我撥電話給他，問：「忙得沒時間見我？」

「噢，正要找你，今晚七時正，粉嶺見。」

下班後，我匆匆回家打扮一番，我的一雙手是冰冷的。米奇早已在小別墅等我。

「甜心，多掛念你！」他上前擁着我。

我吻了他的額項。「我比你更甚，最近忙些什麼？」

「唉，總算有一晚空閒，咱們別說些悶話！」

他的雙手已開始活動。

「今日安琪來找我，請我給她的婚事提意見。」

米奇的手停止了活動，坐到沙發上，開始抽煙。良久，他放下煙蒂，說：「你應該明白，我必然會選安琪。」

我閉上眼，努力抑止淚水奪眶而出。

對，也許換了是我，我的選擇亦跟他一樣。安琪年輕、漂亮、富有，每一項條件都拿滿分，沒有理由會輸給我。

「別誤會，我是喜歡你的，只是，我希望我們的關係只此而已。如果你不介意，關係還可以不變的！」米奇抑靜得怕人，他原來老早就把感情分等級。

幸而，我押下注碼的，不是一個賭率。

·曉儀·（二十八）

公子名車

二七：另有所謀

「賈先生還沒結婚？」芳芳朝約翰輕輕問。

「你不相信嗎？他唸完書不久，那來太太？」

「沒有人願意嫁給我，所以便沒有太太。」

「假如有人願意嫁給你的你便要，那你相信比皇帝三宮六院還要多了？」積說完大笑。他們嘻嘻哈哈的說笑，這一頓下午茶倒薹實不錯，喝完了下午茶，美美向着各人散開了的空間，輕聲望着賈颯說：「我有點事希望你湊湊興，你可以給我你寫字樓的電話嗎？」她說完瞇着他微笑。

「這是我的電話，歡迎你隨時指教。」他掏出一張名片交過去，大方得很。

「賈先生，後晚我在××夜總會主唱，請你賞面光臨指導好嗎？」芳芳走過來。

「好的，假如大家有空，替我定枱請客好了。」

「美美小姐，珍珍小姐，你倆位有空嗎？」

「對不起，我後晚要拍片。」美美第一個婉拒。

「後晚是星期六嘛！我有點事！」珍珍說。

「後晚甚麼事？」約翰大嚷。

「芳芳小姐後晚主唱××夜總會，約請你有空嗎？」

「我們是隨時有空的，芳芳為甚麼不早告訴我們？不歡迎我們，祇歡迎賈颯嗎？」積答咀。

「祇要你們肯來捧場，我是歡迎還來不及呢！」

「那請你替我們留枱子好了。」賈颯說。美美聽了，臉上雖然沒有甚麼，心裏十分的不高興。

「賈先生，下星期，我在美觀華酒店傾導時裝表演，到時你可一定要來啊！」珍珍乘機邀請。

·翠瑩·

僑樂村

大城小子

汪鳳

他就是因為這個婆娘，被人打到青一塊，紫一塊，被人追把膠喉由鼻孔插進胃中，洗了半天，跟着再轉入骨科，給斷的腕骨打石膏。

唉！何苦呢！

若要走的，始終會走，怎能強留？

這邊廂，他自暴自棄，那邊廂，她卻重新投入一段新戀情中。

所以，他討厭自殺，尤其為情自殺的人，簡直愚不可及！

他，林亞鵬，××× ×××，[illegible]，坐下頭，乾等着，像一個沉悶地抽乾的井，一顆心打精彩地擂着。

彼得余聽了林亞鵬所述的故事，點點頭，又突然拍案大喝一聲：「這宗交易，我會得到什麼好處？」

「利益」，當然在現今這個社會，肝胆相照背後，還不及「利」字當頭來得實際。

這點林亞鵬早已預料到，但被道以翻遍問名的大阿哥猛然一喝，什麼思緒也閃過腦後，戰戰兢兢地，老半天也說不出話來。

侍奉彼得余左右的兩個美女用鄙視的目光，從腳至頭向林亞鵬打量一遍，把雕花瓷盎輕輕放在大理石砌成的圓桌上，便風一般推着輕鬼腳步離去。

林亞鵬依舊沒作聲，死盯着自己破舊的皮鞋發獃。

一位美得帶着俗氣的女子，約莫也有廿七八歲，把一個黑色包裹放在桌上，按按林的肩頭，示意他抬起頭來。

冷不防彼得余又大喝一聲，嚇得他失魂落魄。

「這人準有神經病，」林亞鵬心裏嘀咕着。

「兄弟，雖然我跟你只屬泛泛之交，但是『四海之內，皆兄弟也』，不要小覷我，這些江湖規矩，我可十分尊重的。反正現在我這兒亦十分需要人手，有件事亦想你幫幫忙。」（十二）

旅遊趣記

美國人也愛吃壽司

步行人

日本的流水作業壽司店，設計特殊，櫃台是個大圈子，把製作壽司的師傅，圍在核心，在他來說，工作十分方便，發現那種缺少，便立即趕製補充，顧客亦好，揀其新鮮者取而食之，兜了幾個圈子的，就不要吃了。

須知，圓型的櫃台上，裝有活動帶，川流不息，週而復始，在美國三藩市附近小鎮，我也曾光顧過這樣的壽司店，他們有水環繞，且有連串的小艇，上放壽司，號有「山水流觴」之妙，這樣的裝置，為他們帶來生意滔滔！

順筆一提，那間壽司店名叫「笠波」，店主是美國人，娶得日婦為妻，生下一對混血女兒，串衆綽約，年青貌美，全部英語對白，和他們的流水壽司，相得益彰，有人因此不惜遠道去吃他們的壽司，包括我在內。「笠波」更有特別服務，接受食客「柯打」，愛吃什麼壽司，都可以立即製作，由兩位姐兒輕舒玉手。

日本料理，近年成為美國人時尚，既少肉食，又少油膩，故參穢之。曾有一次，和美國朋友在東京開會，他住在帝國酒店，興高采烈，說要我一起去吃壽司，既屬同好，當然奉陪，在七十年代時，每食美金二元，他還說平宜得很，我自然無話可說，讓他請得多了。

流水壽司吧的設備：「山水流觴」不過是引起食者興趣，主要是面前有條熱水茶水管，茶杯齊洩，自斟自飲，雖然檯上有侍應，除要酒類和越鄉外，他們不會走近過來，結賬是「睇碟」，後高聲向櫃台報數。

再春

·未秀娟·

孫大夫任何一個行動都向憶詞報告，而昨天他來看她時卻一字也不提，事實上她不過是他的一個病人，只要離開這家醫院，就等於離開他了，而憶詞還一直留在他身旁。

人生聚散本無常，只是這離散竟使人這樣不能自持的傷感，現在她竟然戀起醫院來了。只是這種戀慕之情必須用快刀斬亂麻的手法來處理，她決定從現在起不再與孫大夫單獨見面，她要先把雲儀送回文啟的家裡，自己再另謀他途。

然而，雲儀現在看起來各方面都強過自己，她那有這份能力使雲儀聽她的呢？讓她們甚麼呢？想想他以前對妳多好？不錯，他同時也對別人好。想想他現在有多傷心，不錯，他很沒有雲儀自己傷心，他仍然身強力壯，雲儀才死裡逃生。

高遠明剛剛的在床上躺下，情懷不暢再加上寂寞的事無能為力，她困倦不堪，隨手拿起一本詞選來排解排解，看到「西風殘照，漢家陵闕」她不禁一陣振奮，放下詞選閉目微笑，步有趣，她整個忘去了她以前的自我了，困在這個醫院裡，困得她豪興大減，斤斤計較起個人的得失來了，孫大夫在這個小天地中，也許實在了不起的人材，但五千年歷史的中國人材之多，何啻車載斗量，那些才華橫溢的才子奇人，才是她高遠明敬仰的。

耳邊又是人聲雜亂，這次決定是隔床送晚飯的人來了，憶詞她們那裡去了？阿嬌還沒送東西來嗎？真奇怪，她已習慣接受雲儀小小的恩惠了，在這方面她知道雲儀好過她太多，她偶然估估小便宜，根本沒放在心上，她側身向窗外張望，不知甚麼時候起，她見了一般人有些生厭了。

「今天精神好點嗎？」

高遠明突然張開眼睛，竟會是孫大夫寬闊的聲音？甚麼事使他這樣匆匆來去？（一六四）

消閒小語

桂葉冠

·岸邊人·

現代有所謂「桂冠詩人」，乃是贈給某詩人以最高的榮譽。

有些朋友，對此有點誤解，以為源出於古代奧運會。

其實古代希臘的運動會共有四個，岸邊人在早幾天已經提出過，除了「奧林匹克」之外，還有「彼塞安」、「尼密安」、「伊斯特米安」三個都是運動會，分佈於四個不同的地方。

當然，以「奧林匹克」最有名。

其中那個「彼塞安」運動會，得勝者就是獲得桂葉冠，至於「奧林匹克」，得勝者的獎品是橄欖葉冠，而不是桂冠。

據說，在奧林匹克山的宙斯神像後面，有一棵神聖的橄欖樹，摘下樹葉，編成一冠。

得勝者頭戴此冠，向四座歡呼的觀衆揮手致意。其情形一如現代的頒獎金牌。

這位競賽的冠軍，並且由四匹白馬所牽引的馬車，送他繞場，並送他返鄉。

在他的故鄉，另有隆重的紀念儀式，就是豎起他的彫像，屹立鎮中心，使他留芳百世。

在古代奧運中，獲得一項冠軍，乃是一種殊榮，比現代奧運隆重得多。

至於犯規的運動員，則有一種很有趣的處罰方法，犯者被罰當衆打屁股。

打完之後，立即恢復參賽的資格，從新競賽，如果得勝，仍然可以獲得了他應有的榮譽與獎品。

這跟現代的處分迥例，古代運動員，大大不同，古代的還可以重生，現代的永遠沉淪。

古代奧運是十分有趣的，只可惜經過羅馬的破壞，又經過一場燬滅性的大火，再經兩場大地震，再加上河流改道，天災人禍，終於毁滅。

只剩一個廢墟。（一七七）

綺夢

七〇：未敢共渡良宵

·倩華童·

「我不過去三兩個星期吧，回來還有許多時間與你在一起。」臨別前夕，以文對少薇說。

在這一次旅行途中，兩人是各佔一個單人房的，他們並沒有在一起共渡良宵，他們名義不是夫妻，如過份親暱，易惹起閒話，而上不好過，雖然兩人都感到有點不足，但心下想，既然相愛，也不在朝夕，未來的日子多着。

可是兩人的媽媽，黃太與寬姐却敏感到兩人在旅途中可能已有了合體緣，年青人感情激動，不易控制下來，這也是人情之常，不算得什麼。

以文對少薇說，他回來了，會再與她旅行去，這一回不再跟旅行團了，是兩人自助式旅行去，隨意所之，去什麼地方也好。

以文言外之意，少薇是聽得出來的，她赧然點頭，以文凝望她的手，使她感到以文的濃情蜜意，在手中傳了過來。

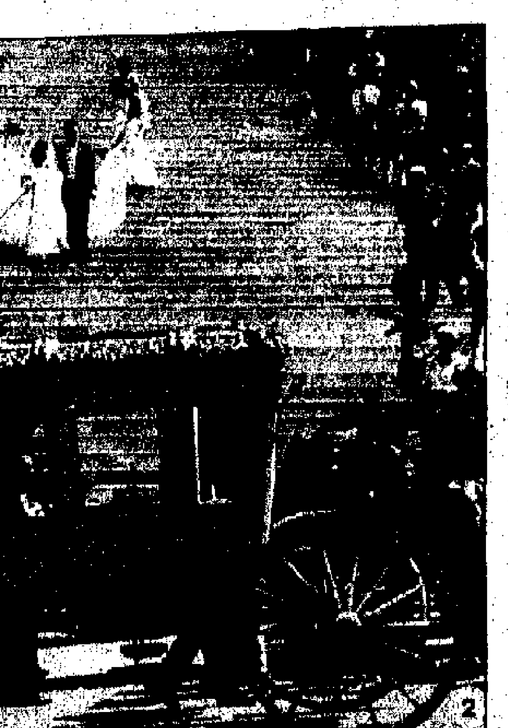
以文又說：「或者我與你到美國那邊遊玩，我提早一點回去，與你遊玩過了，送你登機，你自己回來。」少薇又點點頭，她對外國風光，神往久了，多年以來，都希望到那邊逛逛，可是逛過了，以文要返校上課了，自己却孤零零的回來，心下又有點不願。

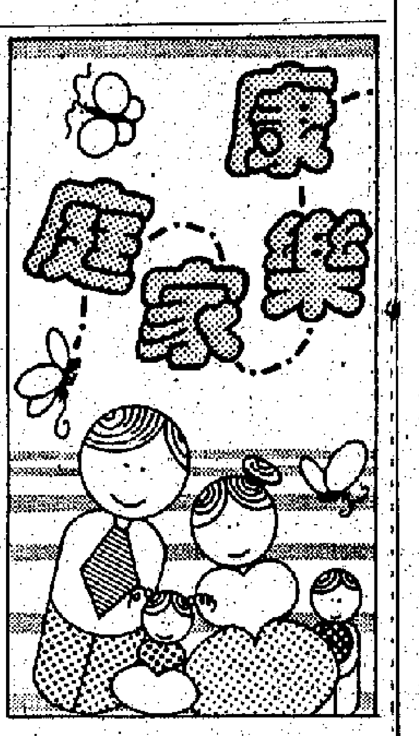
不管怎樣，少薇對以文的情意是感激的，在她心中，她遲早是黃家媳婦，以文還說過，或者先行訂婚，以文如此提出，可見他對少薇一往情深。

明天，以文隨爸爸出發，黃健翁很少在大公館吃飯，今晚，便特地歸來團叙一番，黃公館中自然又一番忙，黃太老早已吩咐廚子準備丈夫愛吃的東西。

牛公惡傳

楚子





重視婦女持續教育

大與小

戈路

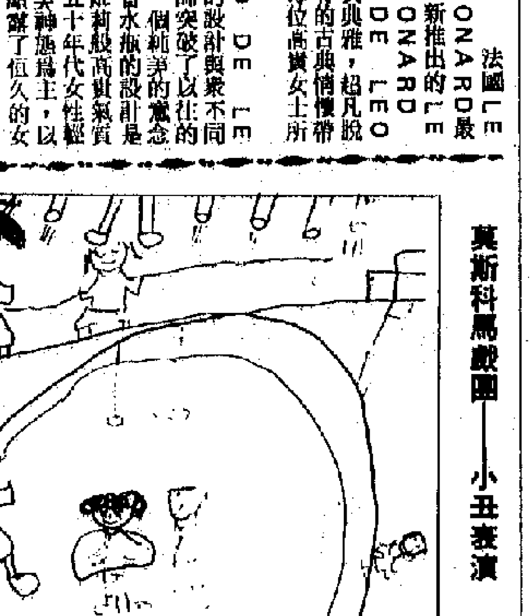
江澤民答記者問時，被記者出了個難題，要他用中國的成語去總結「六．四」事件。江大人很巧妙地用「小題大做」來形容整件事件。

這只能怪我們這些蟻民，甚至全世界的人民，我們搖筆桿子的「小人」，天天是「小題大作」，努力地把身邊的瑣碎片段，去發揮一通，務求能用一滴水的成份，去分析整個池水，整個大海的水質。這也許是知識分子的能耐，也是最大的缺點，是不受「大人」喜歡的大缺點。

但，江澤民既然能把在我們看來是件大事，……成是「小問題」呢？……上萬人屍成的血，也僅夠一滴血的份量，這的確，在超超超級大眼中，即使是成千海，簡直是「大驚小怪」！其實，歷代的「大人」，也視人民為蟻民的。的確見慣不怪，例如「唐山大地震」，也不算大事，何必對「六．四」斤斤計較呢？要知道，中國有十億多人口，生的比死的比例多很多很多，簡直是小數後不知第幾位，如用四捨五入的計法，不難計到一個小人與蟻民都沒有了。可惜，沒有超超超級大眼，往往會把小問題變成大更……

法國LEONARD最新推出的LEONARD DE LEO
水香LEONARD DE LEONARD
美性女久恒貴高顯盡
……LEONARD香水，名貴典雅，超凡脫俗，把五十年代獨有的古典情懷帶到九十年代，成為每位高貴女士所嚮往的現代浪漫。
LEONARD DE LEONARD香水瓶的設計與衆不同，別出心裁，設計師突破了以往的設計模式，試圖把一個純美的意念帶進設計中。整個香水瓶的設計是以一個具有嬝娜斯勒般高貴氣質，穿着曳地長裙的五十年代女性軀體，依着該香水瓶的優美神態為主，以直綫及曲綫抽像地顯露了恒久的女……

莫斯科馬戲團——小丑表演 周皓陽（聖保祿幼兒園）



華僑日報

鄺美雲

自稱用情專一 與齊秦不可能發展

影事

鄺美雲同時被海峽兩岸邀請擔任官方盛會之表演嘉賓，她當然十分開心，因為能在千萬中國同胞面前表演，確是自己的光榮，亞運義唱與台總統就職典禮擔任表演嘉賓同是有意義的。

早陣子鄺美雲剛從台北表演返港，她與鍾楚紅為一個母親節特別晚會做表演嘉賓，鄺美雲說：「該次携手合作，反應比預期還要好。」

「怎會安排你和紅姑一起表演？」筆者問：「阿紅同你如何認識的。」

「係呀！」鄺美雲續說：「我接呢個表演時，祇知有一位好有名氣之香港女星和自己拍檔，出發前一日才知是紅姑，今次合作之前，我倆根本不認識。」

「經過今次合作，對紅姑印象如何呢？」

「幾好呀！紅姑沒有什麼架子，初時見佢好似好冷，但佢傾落又覺佢幾可愛，笑得又靚又甜，此位女星肯定是貌美如花，而紅姑公認靚女，難怪連女孩子也要由衷的讚美。」

在台期間除了做表演之外，鄺美雲還要與齊秦開會商量新碟的事宜，自齊秦與細賢分手之後，外界很留意齊秦會否有新女友。筆者素知鄺、齊一向惺惺相識，如今男未娶、女未嫁，究竟能否於友情發展成愛情呢？

「你傻咗咩！」鄺美雲哈哈笑說：「你都知到我已有親密男友，你還叫我同秦齊發展，根本沒可能。」

「你不欣賞他嗎？」

「不，但齊秦並非我深愛的一類男孩，而且我都不喜歡男人長頭髮，同齊秦做朋友已經好足夠。」

「咁你覺得佢對你有冇意思呀！」

鄺美雲不好氣說：「我都服了你，你都要拉我倆扯在一起來講，你都知道我和男友感情很好啦！我用情很專一，現在不會對其他男人有興趣。」其實筆者豈會不知她和男友感情穩定，不過既然齊秦是她欣賞的男士，筆者才會有此假設。

西脇接獲日本佳訊 獲得「最有成就獎」

重視演員道德表示不能因領獎而影響工作

西脇美智子，目前接獲好消息，就是日本一份電影權威雜誌「影視月刊」六月號評選她獲得日本女明星在香港電影「最有成就獎」，並邀她下月中返東京出席頒獎禮。

西脇表示：她未敢答應返日本領獎，因目前在港有兩部片在拍攝中，未知到時有沒有空回去日本。她表示：對於工作態度、人、演員道德非常重要，不能貿貿然為了私人活動便擅自離開工作崗位，而且日本演員不易在港打好基礎。她不想為領獎而影響工作。

另外一項喜訊，是與周潤發合演的「賭神」在日本上映賣座哄動，她在片中的女賭神形象獲得日本影迷歡迎。於是高倉健要拍以女賭神為題材的音樂電影，特到香港邀她同日本拍這部音樂電影。但西脇暫時未能答應延後始拍。

在香港拍片，會有西脇穿和服上鏡的。西脇認為日本人對和服是有傳統精神，不能穿得不倫不類，因此她自己兩套名貴和服，分別價值一百五十萬日元及二百萬日元，用私伙和服拍戲，是很大的犧牲也。

藝進會望善長捐地 建西班牙式老人院

準備成立籌募老人院基金會

藝進會理事長杜琪峰透露：該會準備成立籌募老人院基金會，計劃用兩年時間籌足三百萬興建一所西班牙式的老人院，籌款方法包括：藝進會演話劇，出書拍片，影片首映等，另外該會亦會呼籲各界人士捐錢，希望有心之士能夠捐地興建老人院，日後老人院之經費開支將由藝進會負責，而該會今後所做之一切慈善活動所得之款項，將撥捐給此間老人院作為正常開支。

由杜琪峰監製的「天若有情」於六月八日會舉行一場慈善首映，為藝進會之「興建老人院基金會」籌款，該會之會員十分支持此項計劃，單是會員之捐款已超過廿萬元，今次藝進會計劃興建老人院，是希望幫助有需要之老人，會長周潤發對此事最積極推動，不過杜琪峰等人覺得一切事務都要依靠發仔，反而會令到發仔欠下太多人情，而發仔本身也甚不想外界為了自己才樂於捐助，是他希望採取低調，一切交由其他幹事去辦此事，若遇到重大問題解決不到，他才出面搞掂，如果外界反應熱烈，可能籌款目標很快便可以達到。

杜琪峰大力推動藝進會做善事。

有傾有講

呂良偉投資飲食業 最大興趣仍係拍戲

「阿呂，你就快變成飲食業鉅子啦。」故意誇大其詞調侃呂良偉，他在香港與新加坡都與朋友合資經營酒樓。

「講吓笑好啦，我投資又唔係多，不過，對飲食業我係幾有興趣㗎？」

「肯定唔會，同朋友拍檔係投資，賺多賺少一樣咁高興，我嘅興趣，仍然係拍戲，如果有可能，我仲想自己攪公司拍戲，大展拳腳添。」

「咪淨係得個講字吖，幾時開公司拍創業作呀？」

「冇咁快，而家係電影淡市，險我哋的錢唔容易賺，一定要有把握至制，唔係好容易血本無歸，所以要審慎，唔好衝動。」

「酒樓的生意點呀？」

「麻麻地呀，收入同拍戲差唔多。」

呂良偉如今片約相當多，每部片幾十萬，有數得計，他在飲食業的收入，是非常可觀的了。

「咁又係，拍戲的係好嘅。」接着話題一轉，又問他：「最近有冇人搵你哋去登台？」

「上次去完之後，仲未接到新嘅登台合約，我最鍾意去登台，時間又短，又多又快，同襯味（夠去），……」

「有冇打算唔拍片，專心去做生意，擴飲食業呢？」「既然開酒樓的收入這麼好，擴張一下，專職去做一定可以風生水起了。」

數月變化實太大 王祖賢享受人生

這幾個月，對王祖賢而言，實在變化太大了，大得她難以適應和接受。

在拍「無名英雄」時，她與齊秦的感情好到不得了，但曾幾何時，她與齊秦已經分手了。

雖然，冰凍三尺、非一日之寒，可是這麼大的變化前後只不過拍了一部戲，如今她暫時沒有興趣再接受新的感情，寧可過着獨身的生活。

另一件令王祖賢感慨萬千的事，是莫少聰的受傷，初時，他們一齊拍「無名家族」、大家一邊工作，一邊開玩笑，吵吵鬧鬧的，過得非常開心，可是，及後莫少聰拍戲受傷，入院診治至今，仍未能康復如常，使她深深的體會到：一個人的禍福，是瞬息萬變的，她只好祝福聰仔，早沾勿藥。

也因此，王祖賢決定今後要減少拍片的數量，騰出更多的時間，享受人生。（杜文）

宮藤瞳向蔡瀾致歉 未能來港協助宣傳

日本女星宮藤瞳，昨致電蔡瀾，表示歉意，因為她目前在日本有兩部電影及一個電視劇集在拍攝中，故此沒有辦法抽空來港，協助「聊齋艷譚」之宣傳工作。

宮藤瞳是日活旗下爵紅之女星，月前應邀來港，拍藍乃才執導之「聊齋艷譚」，她原本極忙，不過對香港這個購物者天堂，心儀已久，加以仰慕藍乃才之名氣與才華，更想拍外國的戲，於是作此嘗試，更可乘便購買一些東西返回日本。

宮藤瞳在日本以拍性感，豪放的影片為主。此次拍「聊齋艷譚」，可以盡展她的所長。她表示：此片較之她所拍的日本片，更加犀利，不過，雖然有機會徹底的裸露，但幸而有一個極為完整之故事，並非因脫而脫。

由於她在日本的片約極忙，所以，拍完她的戲場，立即賦歸，在港時，宮藤瞳曾應邀上「今夜不設防」，接受訪問時，當時她以淑女型的打扮出鏡，外型清秀，如果憑當日所見，任誰也不能相信她是一個可以全裸演出的女星。

吹捧彈唱

鄭幗寶寓所遭賊劫 化險為夷多謝阿婆

鄭幗寶寓所日前被匪徒光顧，挾持菲傭入屋搜掠，綑綁傭人，幸而損失不大，匪徒事後被警擒住。

鄭幗寶提起此事猶有餘悸，她表示還得神落，幸好出事之前十分鐘外出，去銀行辦錢去加拿大給兒子交學費。

另外有一位老太婆約她飲茶，便提早外出，數年來未試過十點前外出的，不知是否天意阿婆救了她。

寶姐記得當日是九點五十分外出，先與阿婆茶敘然後去銀行，出外不到十分鐘，便發生事故，鄰居太太好運以為寶姐會被匪徒綑綁住，於是報警。警方到場，便將全大廈封鎖，團團圍住三名匪徒，寶姐認為她住的大廈經常有類似的案發生，但從沒有捉到匪徒的，今次也屬夠運也，有驚無險。

寶姐近來在休養期間，也沒有演戲，主要是她剛入醫院施過手術割除膽石，還醫吩咐開刀後要多些時間休息，她手術後也會影響唱腔聲綫的。

閒話一籮

論 吳君如改形象 愈變得多愈妙

夏季將屆，吳君如亦學人換季，且作徹底的換，並非僅係衣着咁簡單也。吳君如連同外型亦轉型，且作淑女打扮，與佢有大癲大肺之搞笑形象，有極大不同，至低限度，予人有清純之感覺。

有人認為：吳君如能夠在影劇圈中冒起，有如今之成就，乃拜佢大癲大肺，大笑姑婆之形象為觀衆受落所賜，如今突然改變成清純淑女型，觀衆豈非好難接受乎？如此，豈非對佢之藝術生命有影響乎？此一改變，嚴格講來，冒險性實在太大也。

初時論落，都似乎有D道理，但係，突然見到梅艷芳之演唱會廣告，立即感到，吳君如改形象，係有益有建設性者，而且，……為佢改得太少，應該改變得愈多愈妙。……歌壇影壇乃係大姐大之首……，但亦……變，可見之重要，……阿梅……且有改變有進步，……不斷予人有新鮮之……，此始能有不斷追尋之興趣，阿梅亦能在……立多年，故此，吳君如應該學阿梅，不惜千變萬變，總之，令觀衆永遠都認唔清佢係點者，且可因此……，忠心捧佢之觀衆有幾多？……多少不外改返大笑姑婆已而。

做打女常吃苦頭 高麗虹試改戲路

與三毛拍檔常感到心怯

高麗虹刻下正在拍「絕代雙嬌」，稍後她需要拍一場由高空滑下的危險鏡頭，由於她剛建立打女形象，為求有更好表現，拍攝每個危險鏡頭都會親力親為，縱是難度高的動作，也會堅持親身上陣，為此她吃了不少苦頭。

六月中會拍攝一財叔的「橫掃千軍」，此片的動作鏡頭不多，主要是拍文戲，可讓她鬆一口氣，也藉此機會改變戲路，作多方面嘗試。

她進軍影圈之後，主要是拍洪金寶的電影，與三毛有不少合作機會，三毛在她心目中是一個工作認真及敬業的導演，加上三毛帶有威嚴的工作態度，令所有工作人員也很敬佩，各人對他也更加熱心工作，受到他的影響，所以，雖然她倆合作不少，但每次與三毛拍檔，她多時都會心怯，被他教訓及指罵……

高麗虹對三毛又敬又畏。

甄子丹 似受到輕視 未斟續約事

甄子丹與嘉禾的合約將於八月屆滿，但現時仍未與公司斟續約的事宜。當初效力嘉禾，實是簽了兩年拍片四部，但在這兩年只拍了兩部電影，雙方所訂下的承諾並不兌現，工作量沒有增加，根本就無機會拍足四部電影，一個演員的拍戲機會很重要，在這兩年的工作表現實在很差勁，好像受到輕視，此際行將約滿，真是不知何去何從。

目前，外間有幾間電影公司正在接觸他，有意斟他簽約，現在則條件問題，希望能爭取最大自由度，受過一次教訓，再簽約會更加謹慎。

關之琳認為香港男人無本心。

劉永執導大陸開戲 黎燕珊為男友推戲

計劃到北京西安河南等地拍實景

劉永黎燕珊情侶檔，下月入大陸拍戲，劉永現時留了鬍子是為了拍「西楚霸王」一片，該片是香港合資電影公司與華程電影公司合作投資的，策劃人羅杰透露：「西楚霸王」的故事，由劉永與台灣華聯合執導，劉永也是男主角，飾演「項羽」，黎燕珊飾演「虞姬」。

羅杰表示：此片計劃到北京、西安、河南、山西，等地拍攝實景，包括當時劉邦消滅項羽的「九里山」、「烏江」等地，如此可吻合歷史性。

香港還有演員黃造時、李青山、關海山等參予演出。這是一部電影電視片。

目前日本、台灣、韓國，等都重視中國歷史故事電影，他們打算六月入大陸開鏡，預算三個月內殺青，劉永是完全有把握在預期內完成。

黎燕珊目前在場拍「俠女情」，因要吊威也，相當辛苦，尤其在夏天更辛苦。最近台灣電視找她到台灣拍片集，當導演的戲，由於答應參加男友初導戲的演出，於是延後再談到台灣拍片集的事情。

阿珊為支持劉永，拍「西楚霸王」她推了多部片約。

劉永黎燕珊將入大陸拍戲。

對港男士無信心 關之琳唔想拍拖

單身雖可貴無依感孤寂

關之琳對香港的男子欠缺信心，在她心目中的都是花心且對感情不負責任的男子，所以她近來拍戲比拍拖還要多，對拍拖提不起興趣，她覺得交男友很困難，本身的擇偶條件也很苛求，英俊有型的男子無本心，脂粉味重的又不合要求，還是喜歡相貌帶有男人味的異性。現時香港的男子都變了質，可能是因為香港地少，但物質誘人，令人心態變得不平衡，導致大部份的男子都很花心，相比之下外地華僑的男子就較為純樸，對他們會較有信心。

關之琳對香港男子不感興趣，是因大部份男子都是油腔滑調，而且有些明知對方是有男朋友也照樣追求，也實是不該。

可能有太多的朋友的婚姻都不理想，故令她覺得單身的可貴，可以無牽無掛，但一個人的確無依，遇着情緒低落無人傾訴時，又會寂寞，想有一個伴侶，每想到婚姻問題，都會很矛盾，對結婚難於取卻。

平幹二朗擅演反派 歷史劇演技受讚譽

平幹二朗過去是大映影片公司的基本演員，跟着又是東寶影片公司的演員，他在過去，是舞台劇的演員，平幹二朗在銀幕上，是專演反派的演員。他的反派的演技，真是令人刮目相看。

平幹二朗在舞台上，不是演反派的，他是專演日本的歷史劇。他的太太也是舞台劇的演員，兩人最近在日本各地，又攜手合演一部舞台劇，名為天地會。這個舞台劇，無論在電視上，或者是在舞台上，同樣受到觀衆熱烈的歡迎。

最近重演，或又再上電視，都同樣地受到觀衆之喝采。據說他與來該劇演過數百次，同樣地賣座，為了這一喜訊，因此，平幹二朗特別為此而召開一個記者招待會，並且開了一個盛大的派對會，除了他夫婦主持盛會中，還邀平幹以前的舊友，一起同來共獻演。

平幹二朗今年五十六歲，在廿多歲時，便踏入藝能界，在該藝能界裏，演出了許多戲劇，而且更得到廣大觀衆的歡迎。

而他的太太也有四十六歲，在戲劇界中，也是有過數十年的歷史，這對戲劇上的模範夫婦，可以說是演技派的兩大人。

而該派對會，除了日本的藝能界參加外，還有許多日本的新聞記者。

大家都不約而同地說，你對於演這派舞台劇的感受如何？他說感受是有的，因為他兩演得太多，每一段戲，他都記憶在他的腦海裏。

櫻花 寶島 伊丹 揚光

失戀後思想改變 吳家麗變大女人

吳家麗是靚女名，她承認裙下之臣不少，但要揀一個完全理想的男友卻殊不簡單。

她解釋：「對方無十足也要有九成環境好，就我，你知啦！拍戲這麼辛苦，有時難免會脾氣暴燥，這一點做男友的一定要體諒，若果收工之後還要我去服侍男友，恐怕我辦不到。」

「豈不是有少少大女人主義？」

家麗笑了笑，說：「我以前沒有這種想法，我以前是很愛男友，可能我當時事業心並非太重，覺得女人要倚靠男人才可生存，但經過這幾年在娛樂圈的生活，見識得多了，人的思想也會改變。」

「你現在似乎很有野心？」

「有些少啦，是理想大了，抱負多了，我覺得作女人也應該有自己的事業。」

「有想過嫁入豪門嗎？」

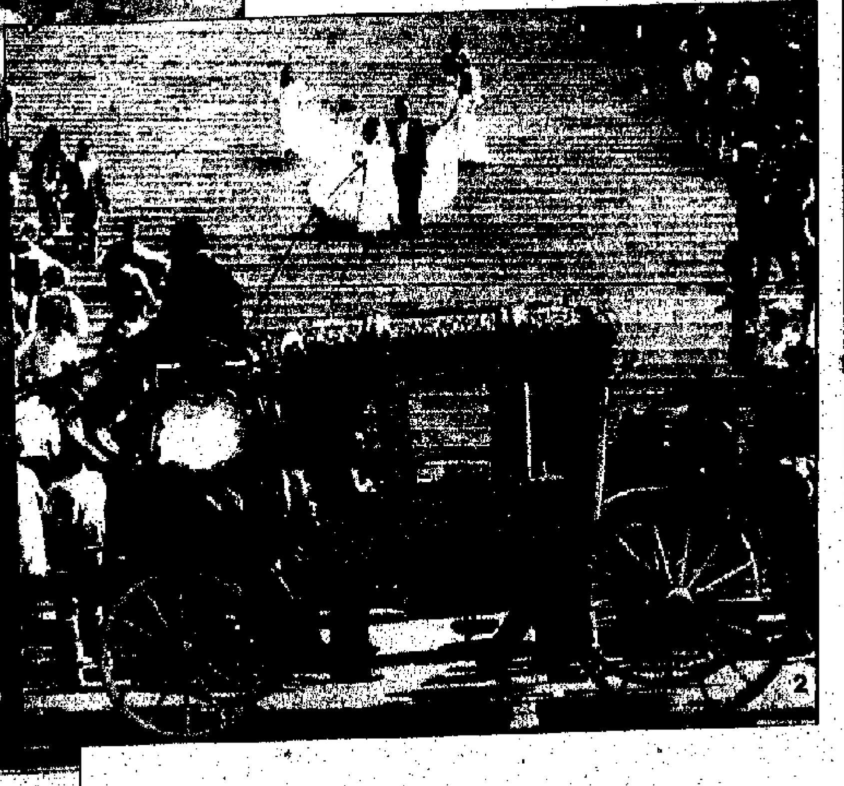
「豪門？未想過。公子哥兒？做朋友就無所謂。」

「你抗拒豪門公子？」

「又不是抗拒，現在我的未有考慮過婚姻問題，現階段工作最重要，倘想拍幾部好片，揀男友嘛！由其自然呢，視乎緣份好了。」

阿娟兒

華僑日報



鏡頭一覽

（一）美國北卡羅萊納州溫斯頓塞勒姆市一位「哥地華夫人」裸體騎馬走過市中心，以抗議新的地方稅，估計有一萬三千人觀看該位中世紀傳奇式現代版本的人物。

（二）羅馬一對新人別出心裁，在婚禮中使用古代馬車，圖為新郎新娘步出教堂沿石級而下到馬車上去。

（三）萬國小姐選美會將於本月三十一日在吉隆坡舉行，共有五十四國佳麗參加，其中三位靚女左起澳洲小姐、美國小姐及哥倫比亞小姐在酒店的古老牛車前拍照留念。

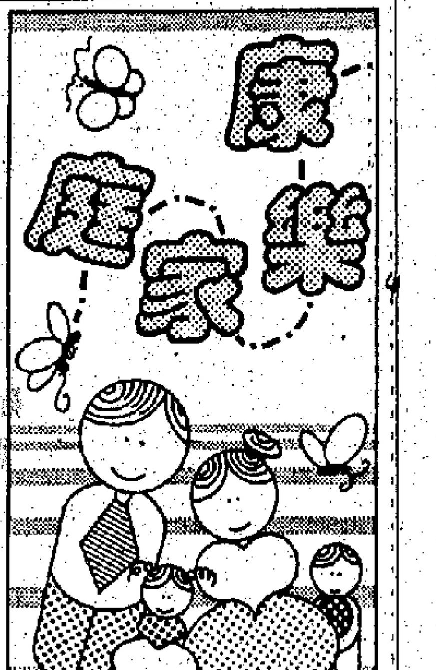
（四）蘇聯領導人戈巴卓夫和人權領袖沙哈洛夫的木偶肖像在立陶宛首府維爾紐斯的木偶劇場出現。

（五）西德小女孩妮歌似乎對這巨型玩具熊十分喜愛，這是她的家人在嘉年華會贏得的獎品。

（六）歌星拉托雅積遜在英格蘭劍橋的皇家空軍基地與美國空軍人員合照，她目前正與挪威環球小姐一起拍片。

（七）美總統布殊偷得浮生半日閒，享受數小時的釣魚樂趣，這是他展示所釣得的大魚。

（八）日首相海部俊樹與花博皇后（後）在東京街頭向羣衆揮手致意，自民黨會贊助在大阪舉行的花之博覽會活動。



重視婦女持續教育 鼓勵女性不斷進取

新界社團聯會婦女中心響應「國際掃盲年」在母親節日舉行步行籌款

新界社團聯會婦女中心，昨日母親節在城門水塘主辦舉辦了「響應國際掃盲年，鼓勵母親齊步行」步行籌款活動，目的是提高婦女文化質素，為推廣持續教育籌集基金。當日邀請到新華社新界辦事處主任毛庚年，新華社香港分社社長助理、婦女工作部部長陳瑞英，香港教育學院社會學系講師鍾嘉慧博士等出席主持開步典禮。典禮正式開始前，首先由活動籌委會主席蔡順興致詞，她在講話中提到據統計，全球沒有閱讀和寫作能力的人，數量不少，一九八一年增至八億二千萬，令人感到遺憾的是文盲還有不斷增加的趨勢，並且集中在第三世界國家。聯合國教育、科學、文化組織指出，非洲有四分三和亞洲有一半的人口不識字，有百分之八十的文盲，集中在二十五個世界最窮的國家裡，為了消滅文盲，於是把今年定為國際掃盲年。

雖然現時香港婦女的文化程度是有所提高，據婦女中心去年三月向三千六百個十七至四十五歲的婦女進行調查，其中小學程度佔百分之三十點三，中學程度佔百分之五十點三，大專以上佔百分之一點二，而近一成的婦女從未接受過教育，這說明婦女的教育水平大多數在中小學程度，而且存在極小數的文盲，這是與現今社會的發展不相適應。

在這個知識爆炸的年代婦女需要適應社會的發展，在教育兒女時也需要新的知識，因此推廣持續教育，提高婦女的文化質素，是使婦女能夠與社會同步發展的有效途徑。婦女中心選擇母親節舉辦這次步行籌款活動，具有特殊意義，希望通過這次活動，使社會人仕重視婦女的持續教育，並鼓勵婦女要不斷進取，做個有自信心，有自立能力的新女性。

在李連生會長、梁煜林理事長、顧問張泉、凌宏仁、主席蔡順興陪同主禮嘉賓主持開步禮剪綵儀式後，步行隨即開始，參加步行的團體有十三個，包括元朗區婦女會、屯門區婦女會、北區婦女互助會、荃灣區婦女會、長洲婦女會、香港離島婦女聯誼會、沙田婦女會、新界社團聯會青年中心、港九花卉職工總會、香港農牧職工會、北區居民聯誼會、荃灣居民聯誼會、新界社團聯會新界辦事處等。千多名男女老少的步行者一齊舉步，場面非常感人和熱鬧。行畢全程的步行者大會均贈予紀念品乙份，並設有最多個人籌款獎十名及籌款最多團體獎乙名頒獎禮將於六月十三日新界社團聯會慶祝成立五週年暨第三屆常務理事就職典禮的聯歡聚餐上舉行，地點是沙田敦煌酒樓。

熱量知多少？

每人所需能量各有不同與性別、年齡等有關……。

熱量單位是卡路里，一卡是指使一公斤（一公升）的水升高溫度攝氏一度時所需的能量，每人每天需要多少能量是因人而異的，與年齡、性別、工作性質及活動量有關。

每人每天平均所需的能量各有不同，如：

十歲：男性須二千二百卡路里，女性須二千一百。

十三歲 男二千七百，女二千四百。

十六至十八歲：男三千一百，女二千二百。

十八至卅五歲：男二千八百，女二千。

卅五至五十五歲：男二千五百，女一千八百。

五十五歲至七十五歲：男二千一百，女一千五百。

女性懷孕期加四百卡路里，哺乳期加五百卡路里。

從以上數字可見，發育中的兒童、青少年，及懷孕或哺乳期婦女，需要較多能量，而隨着年齡的增長，成人所需的能量會逐漸減少。另一方面，每天熱量的需求亦按氣溫及個人活動量而異，在天氣寒冷的日子，每天所需熱量會提高，而活動量及工作量大的人，亦需要較多能量。

假如每天吸收的能量低於每天消耗的能量，身體的成長和發育會受到影響，身體日漸衰弱和消瘦，反之，如果能量的供給超出日常消耗，如運動少或吃得太多，就會造成肥胖。所以維持適當的能量消耗與供給是非常重要的。

活動量少的人，不宜多吃高熱量的食物，如煎炸食物、糖果、甜品等，以免導致肥胖，而發育中的青少年，活動量大的人，懷孕期及哺乳期的婦女，就應注意均衡飲食及足夠的熱量吸取。食物可分為四大類，五穀類，肉類及蛋白質類，蔬菜瓜果類，奶類及鈣類，每天的食物都必須包括這四類，同時，由於每類食物所供應的熱量不同，要注意份量適當，以保持體重平衡。

新界社團聯會婦女中心響應國際掃盲年舉行步行籌款開步禮。

大與小

戈路

江澤民答記者問時，被記者出了個難題，要他用中國的成語去總結「六．四」事件。

江大人很巧妙地用「小題大做」來形容整件事件。

的確，我們搖筆桿子的「小人」，天天是「小題大作」，努力地把身邊的瑣碎片段，去發揮一通；務求能用一滴水的成份，去分析整個海水，鑒個大海的水質，這也許是知識分子的能耐，也是最大的缺點，是不受「大人」喜歡的大缺點。

但，江澤民既然能把在我們看來是件大事的「六、四」說成是小題，那麼推理的話，他一定有一雙超超超級大眼，才能把「六、四」看成「小題」，而有超超超級大眼的人，必定要是超超超級「大人」才成。否則怎能安放超超超級「大眼」呢？

趣聞集

的確，在超超超級大眼中，即使是成千上萬人灑成的血，也僅夠一滴血的份量，這怎能不會怪超超超級「大眼」把「大問題」看成是「小問題」呢？

這只能怪我們這些蟻民，甚至全世界的愛自由民主的「小人」的小眼太小了，洮了這麼「一滴血」就形容成是江河湖海，簡直是「大驚小怪」！

其實，歷代的「大人」，也視人民為蟻民的。的確見慣不怪，例如「唐山大地震」，也不算大事，何必對「六．四」斤斤計較呢？要知道，中國有十億多人口，生的比死的比例多很多很多，簡直是小數後不知第幾位，如用四捨五入的計法，不計到有一個人死」的了。可惜，沒有「大眼」，更沒有超超級大眼，往往會把小問題變成大問題去「小題大做」——，除非，小人與蟻民都去換「大眼」！「蟻民」、「小人」怎有資格要「大眼」？給了他們也安放不下呢！簡直是，胡說八道！

輪入勞工 ·余國康·

池畔餐廳迎夏

君悅酒店

香港一九九〇年五月十六日——君悅酒店CASCADES又再次投入服務，這正好為漫長的冬天告一個段落，而與此同時迎接炎夏的來臨。

可容納八十人的露天餐廳，在設計上，充份利用了和煦的陽光和柔和的海風來沐浴整個平台。餐廳的四周更被庭園佈置，瀑布和草木所圍繞着，因此令人有置身於渡假村而非市中心酒店的錯覺。餐廳正座落在全港最大的平台上，那兒有網球場，緩跑徑，小型高爾夫球和全港最大的流線型泳池等各種康樂設施。

CASCADES所提供的菜譜是各式各樣的小食，包括湯、三文治和沙律與及酒店的精選菜式，例如什錦沙爹、英式的脆皮魚柳。還有香草燒春雞。除此之外，還有種類繁多的冷熱飲品，令人垂涎的各款蛋糕、和甜品，以供選擇。在露天的池畔餐廳進餐能令人體會到悠閒的樂趣。

該餐廳的營業時間為每日上午七時至晚上七時，從君悅酒店的十一樓直出平台便可到達了。訂座可與酒店聯絡，電話是八六一一二三四內線七二二一。

君悅酒店還有匯聚中西方美食的酒樓食肆以供選擇，其中包括中菜廳港灣一號，意大利餐廳，茶座，咖啡閣和酒吧。

結婚後的女人可以找到自己

曾經聽過一句話說：「結婚後的女人，可以找到自己」！確實如此，因為女性經常要面臨繼續工作或結婚的問題。可是實際上，結了婚，生了孩子，對工作並未帶來不利，反而有利。的確，結婚後雜務的工作會增加，很多人當初在結婚的時候，心裡也很奇妙的想過，為什麼兩個人居住，比單身時的雜務工作還多？可是，那只是一段時間而已。不久，那些討厭的工作，就像我們天天要洗臉、刷牙一樣，並不感覺麻煩了。

尤其是小孩子了剛開始學走路時，呀嚕不聽話又時常揮東西，像打仗一樣。大人們為了怕小孩感冒、生病，無時無刻不提心吊胆，但這樣的情形，也激發了女性對家庭認識的意義。

由於，經驗了養育孩子的辛苦，對自己會產生無比的信心。（那麼困難的時期，也都度過了，所以即使再經歷多大的困難也不在乎。）同時，與會覺得「在那段養育孩子的忙碌時期，都沒有就誤工作，更何況是現在」？

結婚的女人不僅自己有這樣的感覺，周圍的人對她們的評價，也會有所變化。在未婚時，能幹又認真的態度，會被周圍的人看成是「一對象結婚後，可能就不會那麼認真工作了。」可是，當婚後的女人能應付自如時，他們便會改變態度，認為「這個女人還真了不起」。即使你不去宣傳，別人也會這麼想。

·抗議· 尼泊爾一位家庭主婦拿着一金屬餐碟及湯匙互相擊打，以表示抗議日常用品價格的急升。此乃有關人士貪污而引致的現象。

長壽十大要素

·水清·

美國醫學家和人類學家根據長期研究資料，提出人的長壽十大要素，希望人們引起注意。

（一）人一生中的大部份時間在家裏，所以家庭生活愉快和安逸，互相關心，團結和睦，並對自己的工作感到滿意，可以增加壽命。

（二）保養精神：要善於調節自己的情緒，遇有挫折，憂傷等有害情緒時，應立即轉換心境，加強自我意識調節，保持安定。同時也要適度緊張，熱愛生活，不斷增加新內容。

（三）定時睡眠：生活要有規律，使體內各部機能和體外環境達到高度統一和諧，根據四季陰陽消長，寒暑變化，調節自己的心身健康。

（四）節制飲食，合理營養：多飲脫脂乳或低脂牛奶，以及高纖維食物的人，可增加壽命。

（五）節慾：「情之與慾，貴節之以限」。並注意忌煙戒酒。嚴重吸烟飲酒者，縮短壽命。

（六）一個性格比較溫和，與人保持和睦，表情適中，做事切合實際的人，要比一個進攻型性格，與人經常發生沖突，做事心血來潮的人壽命長，做到同齡相婚，樂而忘老是長壽之要。

（七）用高雅的興趣、愛好，來陶冶自己的志趣，創造良好的心境，培養高尚情操。如靜坐、觀書、養花玩水、撫花聽竹、登高觀山等。使生活豐富多彩，充滿生機，延緩衰老。如果每年再能渡假遠遊一次，可以延長壽命。

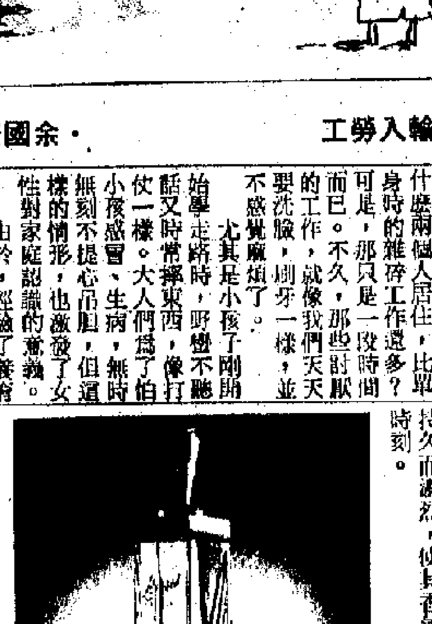
（八）生命在於運動，加強鍛煉，增強體質，可通過體育鍛鍊，慢跑、打太極拳，氣功等。每天鍛鍊約二十至三十分鐘，不能少於這個時間。以加強臟器功能，堅骨豐肌，通暢血脈，延續各部機能衰退，可以增壽。

（九）住在山頂或半山腰，鄉村，小城鎮的人，要比住在城市，大城市的人壽命長。

（十）定期檢查身體，（最好半年檢查一次）。處病不驚，自我控制情緒，若有疾病，坦然處之，切忌憂愁，焦急。以聽從和消除病痛，但要認真治療，這樣可加速恢復健康。

健康長壽，是人們夢寐以求的願望，尤其是當人們從過去生活中積累了豐富才能後就要步入衰老，實在令人遺憾傷心。隨着科學的飛速發展，不斷研究的「長壽術」向人們展示燦爛前景。

水香LEONARD DE LEONARD 盡顯高貴恒久女性美



美容點滴

法國LEONARD最新推出的LEONARD DE LEONARD香水，名貴典雅，超凡脫俗，把五十年代獨有的古典情懷帶到九十年代，成為每位高貴女士所嚮往的現代浪漫。

LEONARD DE LEONARD香水瓶的設計與衆不同，別出心裁，設計師突破了以往的設計模式，試圖把一個純美的意念帶進設計中。整個香水瓶的設計是以一個具有嘉麗斯庭莉般高貴氣質，穿着典雅長裙的五十年代女性輕依着該香水瓶的優美神態為主，以直綫及曲綫抽像地顯露了恒久的女性體態美。

此外，香水的包裝以典雅高貴，光潤的白色再飾以精巧的白綫和象徵LEONARD女性的金黃色曳地長裙，設計簡單而莊重。

該香水蘊含三種主要香料，獨特出衆的鳶尾花香，性感迷人，充份散發出女性的嬌美活潑魅力，而清新的菓香則顯露了女性熱情奔放，無拘無束的性格，馥郁芬芳的梨樹香和麝香持久而濃烈，使其香氣四溢，縈繞每秒浪漫時刻。

「大胆」和「勇敢」

唐姨姨。

有些男孩子胆量小，不敢跟欺負他的人辯理，不敢在堂上向老師發問。有女孩子更胆小如鼠，怕有鬼，怕所有昆虫動物，怕落水游泳，怕看醫生……。

那些甚麼都害怕的孩子，我們說他「細胆」，希望他學會「大胆」些。

這樣看來，大胆是一種好行為了。但那又不一定。我們試想想，拿刀拿槍去行劫的匪徒不是很大胆麼？到超級市場偷東西的少年兒童不也是很大胆？

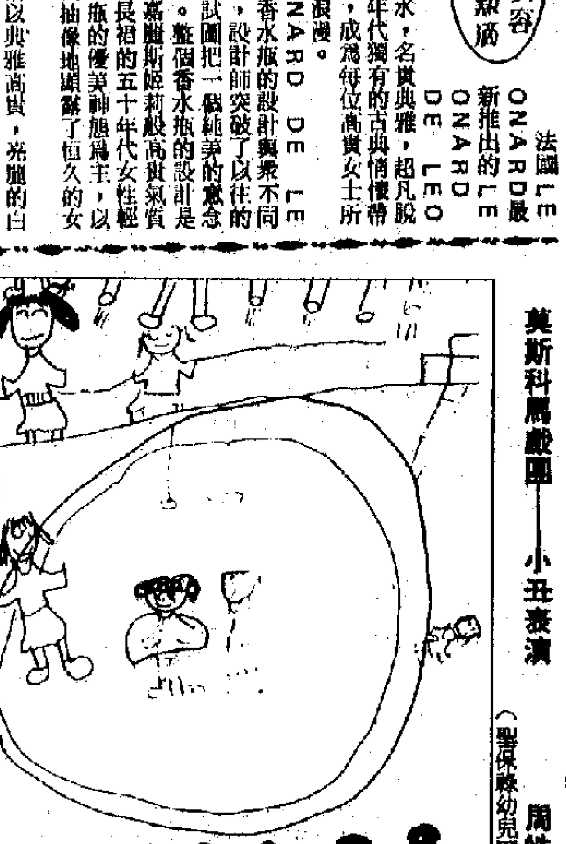
在寫文章時，我們常用「大胆」這字眼作反面的形容詞，當責備人家做了不合情理，不合法規的事情時，往往說——「你好大胆啊！這樣胡作妄為」。

所以，大胆的作為不一定好。看你將胆量用在那一方面吧了。胆量用在好的一面，我們有個十分恰當的形容詞去形容，那就是——勇敢。

當一個人奮不顧身去拯救遇溺的人，消防員從火場救出老弱婦孺，警務人員不怕危險捉拿賊匪，他們的行為，就被形容做「英勇」或「勇敢」。受人稱讚，值得嘉獎。

由此可以見得，大胆和勇敢不同。你們在寫文章時，可分用這兩個形容詞。同時也要選擇做個「勇敢」而不是「大胆妄為」的孩子。

青草地



莫斯科馬戲團——小丑表演 周晴陽（聖保祿幼兒園）

讀書樂

·梁嘉敏·（聖公會諸聖小學）

讀書可使我們增加知識，讀書可使我們增廣見聞，讀書可使我們領悟人生。

所以，勤學努力，發奮向上，建造美好的將來，創造美好的前程，更要把握現在的時光，以書為師，以書為友，以書為伴！

可愛的五月

·溫燕茵·（嘉諾撒小學）

踏入五月份，正是夏天的開始，小朋友們就最開心的，因為可以去游泳，成年人可以一邊逛公司，一邊享受着涼浸浸的冷氣，多舒服啊！我就比較喜歡五月，因為學校不用考試呀，而最開心的就是可以開始吃冰淇淋了，因為它不但可以解渴，而且是消暑的一種好辦法，最適合在五月吃的，五月又不會打風，你說多可愛呢。

記得有一年的五月，表弟從加拿大回來探我們，在我們家裏逗留了整個五月，在這個月中，我們帶他們去遊覽各地名勝，當我們在途中，看見一位外國人走前來問我們，但是我根本就不大懂外國語言。但是，表弟自小在外國生活，所以他說幾句話，那人就走了，你說表弟多威風呢？這個五月，真令我難忘，所以我定五月叫——可愛的五月。

生活故事：照顧表弟的一天

·柯葆茵·（仁愛堂劉皇發夫人小學）

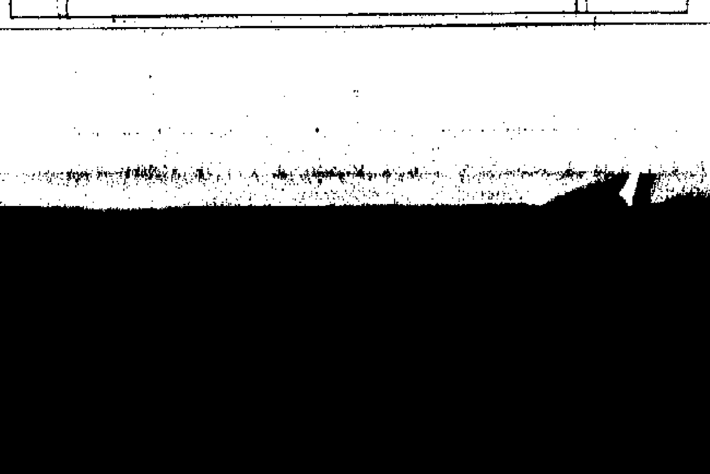
上星期天早上，媽媽突然接到舅舅來的電話說婆婆急病入了醫院，因此媽媽趕忙去照顧她。

媽媽放下電話後，便急忙出門了。屋內只有我和表弟在家。照顧表弟的責任便落在我身上。

這是我第一次碰到這樣的情況。午飯時間，表弟嚷着肚子餓，要求我快些煮飯，因為我從沒有下廚的經驗，所以有點手忙腳亂。照顧表弟又顧不得做菜，顧得做菜又顧不得燒飯。餸菜是一口鹹，一口淡，但總算是吃過了。洗碗碟時，我不小心打破了一隻碗，碎片割傷了表弟的腳，他痛得哭起來很不容易才替他止了血。表弟哭喊過後，躺在床上很快便睡着了。

家裏一片凌亂，我費了很大氣力才收拾好，當時累極了，不知不覺間我也睡着了。窗外一陣微風把我吹醒了，原來窗外正下着豆大的雨，我立刻關上窗戶，看看表弟，只見他沒有蓋好被子，整個身子縮作一團，我連忙幫他蓋好被子，怕他着涼。

好不容易才等到媽媽回來，原來照顧別人可不是一件簡單的事。



選購 韋嘉盈（聖方濟各學校）

呂良偉投資飲食業 最大興趣仍係拍戲

歉傳

鄭幗寶寓所遭賊劫 化險為夷多謝阿婆

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
第二二六六七號 出紙八大張 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹零零號
電話 總社：五四九一一一八 中區分處：五二三一六三七 北角分處：五六四〇六九三 旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷經理處 電話：三八一八二四二 台北市桂林路一四九號二樓

導致葵涌大塞車 非交通安排失當

運署官員謂事前研究詳細昨已改善

（特訊）荃灣、葵涌區的交通昨日恢復正常，運輸署在昨日下午有其他交通措施在大連排道實施。運輸署新界西總工程師莫如浩否認前日的交通措施安排失當而導致葵涌大塞車。

他指出：在施行這個新交通措施之前，已經很詳細研究，但前日的情況是意料不及，原因是大連排道交通新措施令到葵涌道形成交通疏導有困難，導致塞車現象。

他亦代運輸署向駕駛人士道歉，令……交通燈亦會作出相應調整，希望在昨……

面臨海景、光線充足 工源充足、屋邨林立

工業中心

1,507呎至7,165呎

售428元起

即買即用·

高度16呎8吋、特平租售

0,911呎至51,229呎

型工業，或貨倉用

美產業有限公司

525 3001（十線）

移民並非夢想 夢想皆為移民

加拿大·澳洲·紐西蘭

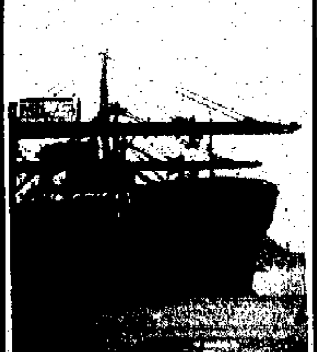
商業、自僱、退休、親屬、技術等移民

華之傑移民顧問集團 WALL STREET INTERNATIONAL BUSINESS CONSULTANTS LTD

電話：542-0833

（澳洲最新移民說明書，免費贈閱）

航訊



川崎汽船致力改善東南亞服務

快速貨櫃輪運量大 各線貨運時間驟減

（本報專訊）自今年年初，川崎汽船已開始逐步對其東南亞各式聯運貨柜服務及貨運時間作出連串改善措施。

就以該公司日本—基隆—馬尼拉—新加坡航線為例，以二艘每艘貨運量達一千五百個廿呎柜的快速貨柜輪，川航其間提供每周東京、名古屋、神戶、基隆、馬尼拉及新加坡服務，而北向回程則由馬尼拉直航東京。

新服務貨運時間由神戶至基隆僅需時兩日，到馬尼拉及新加坡分別為五日及九日。回程由新加坡及馬尼拉返東京，分別需時七日及三日，較舊時間表各快一天。

至於由新加坡及馬尼拉付運往北美貨物，將經由東京轉運，貨運時間由馬尼拉至大科馬及長堤，分別為十四及十六日，減短三天時間，而由新加坡至大科馬及長堤，貨運分別需時十八及二十日，縮短四天。菲律賓宿霧則由每周兩班支線服務與馬尼拉聯繫。

新服務使用的貨柜輪，不僅貨運量較大，凍柜接駁口亦較多，平均每艘船有一百二十個。

與日本—馬尼拉—新加坡服務同時改革的亦有西馬來西亞新加坡支線服務，使用貨運量五百五十個廿呎柜的「海灣橋」貨柜輪，該服務除巴生港及實城外，馬來西亞南部柔佛港亦是該支線服務靠泊港之一。該港之發展，川崎汽船較早前已開始使用貨運量四百五十個廿呎柜船隻航行日本—曼谷每周定日服務。由於日本對泰出口貨日益增大，該線已被一分為二，其中關東線包括東京、橫濱及清水，回程由曼谷直航東京，需時九天；關西線，泊靠港口包括名古屋、神戶、博多、基隆、香港及曼谷，回程曼谷直航名古屋，需時九天。

此外，早於今年二月，川崎曼谷至北美貨柜服務貨運時間亦進一步縮短，往大科馬及長堤需時二十日。該公司亦同時開辦日本至上海每兩周服務。川崎東南亞貨柜服務聯繫新加坡、曼谷、卡拉奇、可倫坡及馬德拉斯，而印尼及孟加拉各港口亦有支線服務連繫。

該公司亞洲服務重整計劃可望於本月結束，實拜其電腦化資訊網絡 KINGS 所賜。（古月）

綠晶酒店 暑期優惠

（特訊）位於港島西區的綠晶酒店，由即日起至八月卅一日，推出一項專爲商務旅客而設的「暑期優惠計劃」。

旅客凡於上述期間入住，以上定額客房連續兩晚或以上，即可獲八折房租優惠，並更可享用兩份豐富美式早餐、迎賓飲品、每日報章贈閱、免費往返中區交通服務及隨房附送鮮果籃等。

交通講場

·老飛·

澳洲線加運費 屬技術性反彈

六月一日，香港出口去澳洲的貨物運費，將會提升。

早在今年四、五月，澳洲、紐西蘭、東方船會已經有計劃提高運費，而且仲同香港付貨人委員會傾過，但冇乜結果，於是不了了之，冇耐，該船會又舊事重提講加價，不過，有冇同付貨人講妥，老飛唔知，睇嚟呢次加價，係加硬，冇得傾。

該船會嘅加費計劃，每個廿呎櫃加一百美元，散貨每噸加收五美元，平均幅度約百分之八。

講起澳洲水，覺得好過癮，耐唔耐就話加價，但加極D船公司都講「白做」，有時仲話係蝕本，令人產生丈八金剛摸不着頭腦嘅感覺，諗極都唔明。

其實，澳洲水嘅公價同埋市價，距離好大，會員船公司所採用嘅價錢要跟大市走，因而有幾多個人會用公價，如果用，就唔駛旨意收到貨。

有時，仲會用到「戰鬥價錢」，去同非公會船公司爭生意，互相鬥賓，運費必然直線下挫。

運費散咗之後，想做番起個市，就好鬼艱難，因為現時嘅澳洲線船位過剩問題相當嚴重，長榮海運仲想叉隻腳埋去添，咁搞法，個市想唔散都幾難。所以話澳洲線加價唔駛咁驚，當係技術性反彈，隨後又再跌過。

圖：旅遊尼泊爾秋季最佳。

旅遊信箱

山國秋季最宜遠足 旅行團行程安排妙

郭仕梅小姐：每年的九月至十一月，是尼泊爾旅遊的旺季，因爲這段時間是該國的秋季，天氣晴朗，不冷不熱，雨水不多，特別是十分適宜遠足；亦因爲這樣，在這段期間遊尼泊爾，最好是跟旅行團前往，否則會爲食、住問題又傷腦筋。

目前由本港安排出發到尼泊爾的旅行團並不多，較爲出名的有學聯旅遊與凱達旅遊，兩者的旅行團的安排，在行程上都包覽了尼國的主要旅遊點，如加德滿都、巴騰古城，撲卡拉、拍德善古城等，但另外有若干別具特色之行程，如國家哲云公園、野生動物園或登山遠足等，則各有特色。細的來說行程選擇也相當多，你最好親自到旅行社查詢，相信一定能夠找到合適的行程。另一種不參團，但保証有住宿及交通的遊覽方法，是選擇向旅行社購買機票如酒店套餐服務，到尼國後自行選擇參加當地出發的短綫團。這個方式較具彈性，但費用相對而言會較多。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

全長九百四十里 內蒙集通鐵路 首期工程動工

（特訊）中國最長的一條地方鐵路——內蒙古集（寧）通（遼）鐵路一期工程天山至通遼段五月十八日破土動工。集通鐵路是連接中國東北、華北、西北地區的一條地方鐵路，西起集（寧）二（連）線的貲紅，東至通遼北站，途經內蒙古的四個盟（市）十二個旗（縣），全長九百四十二公里。

它是溝通準格爾煤田運輸樞紐的重要幹綫，對開發準格爾煤田，繁榮內蒙古經濟，有重要的戰略意義。東段一期工程天（山）通（遼）段西起集通鐵路天山站，東接通遼北站，全長一百八十七公里。總投資爲一點二九億元。

便商務旅客養精蓄銳理萬機 德航日間歐洲服務 六月中逢周末出發

（特訊）德國航空公司將於六月十四日起增開一班航機逢星期六中午十二時四十五分自香港出發，二十分抵達法蘭克福。

據德航香港及澳門區客運營業總經理 BERND ……表示，該日班航機將能切合商業旅客的需要，令他們能於星期一處理業務。

「此外，旅客由於可安享整夜睡眠，利用星期日休息，更能適應時差，作出明智的商務決策，以免因準備不足而延誤行程。」

德航現每週設有六班夜間不停站及一班日間不停站來回香港及法蘭克福班機，該公司屬下不停站航線一律使用波音七四七——四〇〇大型客機。

德國航空公司航機網絡遍達各大洲八十五個國家、百一十三個地點。

「愉景灣二十一」下水 渡輪服務更趨完善

（特訊）香港興業有限公司屬下愉景灣航運服務有限公司最近增添一艘二百五十座位的高速噴射船「愉景灣二十一」投入服務，使其噴射船數目增至五艘，加強爲愉景灣居民提供更完善的渡輪服務。

據香港興業有限公司行政總事馬禮樂表示，該公司一直以來不斷爲居民加強及改善渡輪服務。一九八二年時，該公司只有兩艘一百座位的渡輪提供服務，而時至今日，除了五艘噴射船外，還有六艘一百座位飛翔船、四艘一百七十座位高速雙層渡輪及三艘一百座位高速渡輪，至於一些較小型的渡輪因爲座位有限，將會逐步退役。

據他指出，愉景灣的渡輪服務是本港唯一提供二十四小時公共運輸的服務，而且設備現代化，更有空氣調節，令乘客倍感舒適。在繁忙時間他每隔八分鐘或甚至更短的時間便開出一班，往來愉景灣至中環之間約需二十五分鐘。他說：「該公司爲當地居民所提供的服務是香港其他渡輪公司無可比擬的。」

除加強渡輪服務外，香港興業有限公司亦不斷增加在碼頭及碼頭設施方面的投資。比方最近在愉景灣興建新的碼頭躉梯，讓較大的船隻可以在兩邊泊岸，縮減船隻掉頭所需時間。另外亦耗資港幣四百五十萬元，在中區卜公碼頭設置碼頭躉，讓乘客上落更快捷安全。愉景灣航運服務有限公司主管宋家諾指出，讓乘客安全快捷上落船隻與提供安全快捷的航運服務同樣重要。

宋家諾指出：高速船的價值不但昂貴，而且經營成本高，加上工資不斷增長，維修成本及燃料價格亦不斷上漲，進一步增加經營成本。

愉景灣航運服務公司僱用熟識本港水域的船員，每一次航程皆由專業的人員包括合資格的船長及輪機員負責。該公司運作部經理鄭國從指出，每一艘渡輪皆配備雷達裝置，而每艘噴射船更配備兩套雷達設備，並由熟識使用雷達操作的船員當值。該公司更邀請海事處派出監察員，監察該公司內部所開設的每一項訓練課程。據他指出，該公司的船隻配備全港最先進的船機裝置，並爲操作人員提供全面的訓練。此外亦有六名全職維修人員，各人均對高速船的運作保養擁有豐富的經驗。

該公司目前僱有一百二十多名船員及碼頭員工，據馬禮樂指出，愉景灣的人口在今年底時預料會達六千七百人，而大批居民在早上七時三十分至九時三十分繁忙時間乘船離開，直至晚上八時至午夜時間內陸續返回愉景灣的情況，預料將會持續。該公司目前維持每日一百二十班次的渡輪服務，各船員及碼頭職員……二十四小時，然後休息……時的渡輪服務……

各大城市天氣報告

城市	天氣	溫度
香港	多雲	廿四度至廿八度
澳門	天晴	廿三度至廿八度
廣州	薄霧	廿二度至卅一度
福州	有雨	十七度至廿七度
上海	天晴	十四度至廿五度
北京	大晴	廿三度至廿九度
漢城	薄霧	十二度至十八度
東京	薄霧	十八度至廿度
馬尼拉	雷暴	廿五度至卅一度
曼谷	薄霧	廿六度至卅五度
吉隆坡	天晴	廿五度至卅四度
新加坡	多雲	廿七度至卅三度
雪梨	多雲	十度至十九度
洛杉磯	薄霧	十三度至十九度
三藩市	多雲	十二度至十八度
紐約	驟雨	九度至十八度
溫哥華	驟雨	九度至十七度
多倫多	多雲	七度至九度
倫敦	多雲	九度至十九度

KEVIN MARITIME LTD

啓榮海運有限公司

越南專綫

香港——越南特快直航（每月兩班）

香港 HONG KONG	頭頓→胡志明市★ VUNG TAU→HCM CITY	後江 CANTHO
31/5	6/6	8/6
16/6	21/6	23/6
1/7	7/7	9/7

新加坡——越南專綫

新加坡 SINGAPORE	頭頓→胡志明市★ VUNG TAU→HCM CITY	後江 CANTHO
27/5	1/6	4/6
12/6	17/6	19/6

★可安排內陸運輸由頭頓港至胡志明市

九龍彌敦道469-471號新光商業大廈1204D室

TEL：7109908（總機）FAX：7824051

K LINE KINKAI

星馬綫

直航：星加坡、巴生港。

雅高輪 五月廿三日下午一時抵港 五月廿五日開行 M.S. "DONA ALGO"（VOY.4）

雅士輪 五月廿六日下午四時抵港 五月廿七日開行 M.S. "ESPERANYA ACE"（VOY.8）

M.S. "BECCTES"（VOY.1）六月三日抵港 六月四日開行

永高雅士輪 六月六日抵港 六月七日開行 N.S. "TWINLLE ACE"（VOY.10）

收貨站：太平洋倉庫有限公司 九龍油塘灣仁宇圍62地段8號 電話：3475221,3475277.

總代理：中央航業有限公司 CENTRAL MARITIME LTD. 皇后大道中陸佑行六樓 電話：5257091 7

入口船期表

今日入口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
百佳五號	PAKARTI LIMA	上午5時	日本	A27	山下
歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	上午7時	日本	A	華林
東方俠士	ORT.KNIGHT	下午8時	澳洲	現代橋	港郵
威利火星	VILLE DE MARS	上午9時	台灣	A48	偉特
海民	OCEAN CROWN	中午	新加坡	A8	東宇
山隆丸	YAMATAKA MARU	上午10.30	美國	現代橋	日航
海皇象牙	NEP. IVORY	上午6.30	台灣	國際橋	港恒
海利	HAI LIH	上午1時	台中	深水埗	永隆
廣春	WH 201	下午3時	台灣	國際橋	海豐
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	下午10時	歐洲	現代橋	捷成
海灣橋	BAY BRIDGE	上午10時	美國	現代橋	川崎
海達	HAIDA	下午2時	寧波	A	招商局
華意	WAH YEE	上午8時	營口	西區	珠江
天湖山	TIANHUSHAN	上午6時	張家港	吉列島	鍾山
萬里飛	MERCURY SKY	上午1時	基隆	西區	泛球
麥朗	MAKRAN	下午3時	新加坡	A6	海王
愛順	AYSEN	上午10.30	馬尼拉	國際橋	港恒
錦江	JINJIANG	上午7時	上海	A22	滿强
東海	MULPHA KLUANG	上午4時	馬尼拉	吉列島	怡和
海春	HAI CHUN	上午6時	基隆	深水埗	永隆
海豚三號	NAUTILUS TERTIO	下午8時	丹尼馬試	B	東原
美西美	MAHIV	中午	曼谷	B38	振盛行
阿士尼二號	ASIA CEMENT NO.2	上午1.30	日本	A61	大榮
浙鵬	ZHELI	下午4時	寧波	西區	招商局
羅浮山	LUOFUSHAN	下午8時	秦皇島	踏石角	招商局
雨花	YUHUA	下午9時	南京	B	招商局
歌莉亞	GLORIA	下午9時	曼谷	西區	港興
	KRANJ	下午6時	高雄	A	亞運
樂春	NATHANEL	上午10時	台灣	國際橋	海豐
閩海327	MINHAI 327	下午5時	上海	國際橋	海豐
海華	MARINE GRAND	下午5時	台灣	深水埗	永隆
秀城	KOTA MELATI	午夜	台灣	A	太平
東安	DONGAN	下午3時	上海	B	招商局

明日入口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
雅高	DONA ALGO	下午1時	日本	B	中央
國慶	AMALIA	上午2時	曼谷	B	欣洋
基士艾莎賓	CHRISTINA ISABEL	上午6時	南美	A	天祥
國强	KUO CHANG	中午	台灣	B	欣洋
光大二號	KWANG TA 2		高雄	油麻地	水裕
歷山娜三號	LAKSANA 3	下午	日本	B	益高
長賀	EVER GREET	上午6時	新加坡	國際橋	利達
福士貨櫃	BLESS CONTAINER		台灣	B	實威
長實	EVER GUEST	上午8時	台灣	國際橋	利達
朝陽公園	CHOYANG PARK	下午11時	高雄	海陸橋	朝陽
聯威	UNITEDWAY	下午10時	釜山	友聯橋	景華
明展	MING PROGRESS	上午5.30	歐洲	國際橋	華海
明春	MING CHUN	上午	台灣	國際橋	海豐
來利戴安娜	LLOYDIANA		基隆	現代橋	太古
長順	EVER ORDER	上午6時	台灣	A	利達
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	下午11時	高雄		捷成
利樂	RAYA HAPPINESS		台灣	B	昌宏
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA		基隆	國際橋	實隆
福興二號	FOO HSING 2		高雄	油麻地	永裕
國隆	KUO LUNG	下午4時	台灣	B	欣洋
	CHANGAN	下午6時	上海	B	招商局
陶南六號	DONAM NO.6	下午7時	INCHON	西區	港興
海江	HANJIANG	上午	廈門	油麻地	海豐
馬蘭	MALAN	上午7時	海口	國際橋	招商局
通勝	MILD VICTORY	下午8時	上海	B	輝騰
金玫瑰	PRIMROSE	上午4時	釜山	西區	港興
五蓮泉	WULIANQUAN	上午9時	青島	B	華夏
海陽	MARINE BRIGHT		台灣	深水埗	永隆
知音	ZHIYIN	中午	南通	油麻地	華夏
琴台	QINTAI	下午6時	武漢	油麻地	華夏
大同二號	TA TUNG 2		高雄	油麻地	水裕

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
巴戈	BAGO	仰光	廿四	新興
柯米卡布	AL. MIRQAB	台灣	廿四	怡和
挪度士	ARKTOS	基隆	廿四	日郵
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	庇能	廿四	逢初
金華	KING HWA	高雄	廿四	永裕
星城	BINCHENG	澳洲	廿四	遠運
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	歐洲	廿四	華林
國雄	KUO HSIUNG	新加坡	廿四	欣洋
新海華	NEW HAI HUA	上海	廿四	金發
福他德班	FROTADURBAN	新加坡	廿四	豐利行
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	美國	廿四	太古
阿爾泰	ALTAI	日本	廿四	大三
中華教育家	OOCL EDUCATOR	美國	廿四	港郵
龍海	LONG HAI HE	澳洲	廿四	遠運
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNE	新加坡	廿四	大三
海洋天狼星	OCEAN SIRIUS	新加坡	廿四	大三
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	基隆	廿四	東涌
馬奧多富	MARIA OLDENDORFF	基隆	廿四	欣洋
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	廿四	東宇
和平東南	H.P. DONGNAM	釜山	廿四	港興
海則師	SEA ARCHITECT	南美	廿四	川崎
蘇河	SU HE	南京	廿四	華夏
國雄	KUO HSIUNG	新加坡	廿四	欣洋
格蘭總統	PRES.GRANT	美國	廿四	總統
力沙馬士基	LEXA MAERSK	歐洲	廿四	馬士基
長政	EVER GOVERN	美國	廿四	利達
比良	HIRA 2	美國	廿四	日郵
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	廿五	馬士基
美國勝利	AMERICAN SENATOR	台灣	廿五	怡和
士必貴	SPECO QUEEN	沙勝越	廿五	國光
阿斯力量	ALS. STRENGTH	基隆	廿五	亞聯
宏春	HONCHUN	台灣	廿五	海豐
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	廿五	新興
仙女星	ANDROMEDA STAR	新加坡	廿五	欣洋
天使力量	ANGELIC POWER	仁川	廿五	渣華
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	馬尼拉	廿五	怡和
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	美國	廿五	川崎
海陸快航	SL.EXPRESS	美國	廿五	海陸
茱蘭地亞	JUTLANDIA	日本	廿五	寶隆
加利亞	SD.GALLIA	日本	廿五	寶隆
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	地中海	廿五	日郵
冰川	HIKAWA 2	日本	廿五	日郵
天躍	TIAN YUE	天津	廿五	輝騰
羅拉馬士基	LAUSA MAERSK	美國	廿五	馬士基
	ESPERANZA ACE	日本	廿五	中央
陶南七號	DONAM 7	釜山	廿五	港興
海恩	HAI IN	基隆	廿五	永隆
施汪露	AL.SWAMRUZ	釜山日本	廿五	歷信
海皇黃玉	NEP. TOPAZ	高雄	廿五	港恒
運豐	YUN FENG	大連	廿五	華夏
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	美國	廿五	大三
太原	TAI YUEN	新加坡	廿五	泛洋
天台山	TIANTAISHAN	上海	廿五	華怡
敖江	AOJIANG	上海	廿五	太平
碧波	GLOBE EMERALD	日本	廿五	山下
東江	TONG CHIANG	高雄	廿五	永裕
海有	HAI YOU	台中	廿五	永隆
馬士基賓桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	廿五	馬士基
	JIAHAI	大連	廿四	招商局
利達	LEEWARD	星加坡	廿五	新興
	TRADE FLUENCY	橫濱	廿六	鍾山
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	廿六	寶威
東京丸	TOKYO MARU	美國	廿六	大三
山國丸	YAMAKUNI MARU	日本	廿六	日航
萊茵橋	PHEIN BRIDGE	歐洲	廿六	川崎
嘉漢灣	CARGO BAY	胡志明市	廿六	港興
斯達	KM. STADT	歐洲	廿六	東亞
阿祖卡船長	KAP. ARTJUKH	日本	廿六	華林
國利二號	KUO LIE 2	高雄	廿六	永裕
易興	TRADE ANIMATION	歐洲	廿六	宏光
北海	NORTH SEA	歐洲	廿六	歷信
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋	廿六	馬士基

出口船期表

今日出口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
建華二號	KIEN HWA 2	下午	高雄	油麻地	水裕
東方友好	OOCL AMITY	上午	曼谷	國際橋	港郵
海王	HAI WANG	下午	高雄	油麻地	水裕
山隆丸	YAMATAKA MARU	下午	紐約	現代橋	日航
保衛者	SL. DEFENDER	下午	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
廣東	KWANGTUNG	下午	[illegible]內陸	A14	太古
伊雲歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	下午	澳洲	A	華林
萬里飛	MERCURY SKY	上午	科倫坡阿拉伯灣	西區	泛球
東海	MULPHA KLUANG	下午	馬尼拉	吉列島	怡和
暹羅柏特拉	SIAM PLATERA	上午	曼谷	現代橋	日郵
上海	SHANGHAI	下午3時	上海	A17	招商局
東方專家	ORT.EXPERT	下午	日本	國際橋	港郵
維多利亞灣	VICTORIA BAY	下午	釜山	西區	港興
高德和	O GROTEWOHL	下午	日本	A23	東亞
軒利碧琪	HANNE BAKKE	上午	基隆	現代橋	森那美
樂迅	NORDHAUSEN	下午	湛江	A35	東亞
諾公主	NORASIA PRINCESS	上午	日本	國際橋	歷信
海民	OCEAN CROWN	下午	釜山	A8	東宇
北安	BEIAN	下午	大連	A19	招商局
易勃	TRADE VIGOUR	上午4時	張家港	西區	中山
樂春	NATHANEL	下午	日本	國際橋	海豐
愛順	AYSEN	午夜	馬尼拉	西區	港恒
奧蘭橋	BAY BRIDGE	午夜	西北太平洋	現代橋	川崎
馬至	IBN MAJID	上午11.30	日本	現代橋	怡和
通順	MILD SUN	下午	上海	A51	輝騰

明日出口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
威利火星	VILLE DE MARS	上午	地中海	A48	偉特
百佳五號	PAKARTI LIMA	下午	新加坡巴生	A27	山下
秀城	KOTA MELATI	下午	新加坡印尼	B	太平
金玫瑰	PRIMROSE	下午	釜山	西區	港興
明展	MING PROGRESS	下午	洛杉磯紐約	國際橋	海陸
長賓	EVER GUEST	下午	歐洲	國際橋	利達
來利戴安娜	LLOYADIANA		地中海	現代橋	太古
麥朗	MAKRAN	下午	科倫坡卡拉奇	A6	海王
歌莉亞	GLORIA	上午	釜山	西區	港興
國慶	AMALIA	下午	日本台灣	B	欣洋
通洋	MILD OCEAN	下午	上海	B2	輝騰
廣春	WH 201		日本	國際橋	海豐
海皇象牙	NEP.IVORY	上午	台灣	國際橋	港恒
長賀	EVER GREET	下午	紐約	國際橋	利達
長順	EVER ORDER	下午	阿拉伯灣	A	利達
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	上午7.30	高雄	現代橋	捷成
利樂	RAYA HAPPINESS		基隆	B	昌宏
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA		高雄	國際橋	寶隆
東方俠士	ORT KNIGHT		澳洲	現代橋	港郵
明春	MING CHUN	下午	高雄日本	國際橋	海豐
易津	TRADE RELISH	上午9時	天津	B23	輝騰
天祥	TIAN CHANG	下午	天津	B26	華夏

美洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
力沙馬士基	LEXA MAERSK	美國	廿四	馬士基
長政	EVER GOVERN	美國西岸	廿四	利達
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	西北太平洋	廿四	太古
天使力量	ANGELIC POWER	加勒比海南美	廿五	渣華
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNE	西南太平洋紐約	廿五	大三
格蘭總統	PRUS. GRANT	西北太平洋紐約	廿五	總統
	PUHE	美國東加拿大	廿五	招商局
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	關島	廿五	怡和
福他德班	FROTADURBAN	南美	廿五	豐利行
比色	HIRA 2	西北太平洋	廿五	日郵
中華教育家	OOCL EDUCATOR	西南太平洋紐約	廿五	港興
新熱那亞	ZIM GENOVA	洛杉磯紐約	廿六	新興
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	西南太平洋	廿六	川崎

歐洲綫

不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	廿四	捷郵
林達	LINDE	地中海	廿四	海柏
美洲勝利	AMERICAN SENATOR	歐洲	廿五	怡和
茱蘭迪亞	JUTLANDIA	歐洲	廿五	寶隆
加利亞	SD. GALLIA	地中海	廿五	寶隆
海皇寶玉	NEP.TOPAZ	歐洲	廿五	港恒
挪度士	ARKTOS	地中海	廿五	日成
明福	MING COMFORT	歐洲	廿六	華海

澳洲綫

賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	澳洲	廿四	逢初
阿祖卡船長	KAP.ARTJUKH	新西蘭	廿六	華林
鄞城	E. CHHENG	澳洲	廿七	遠運
摩利寶	MORAYBANK	新磯內亞	廿八	華林
江少爵	KIANG REEFER	弗里曼特爾	三十	寶隆
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	卅一	太古
風帆	WINDWARD	弗里曼特爾	卅一	川崎

印·巴·中東綫

	FUNGWENSHAN	紅海	廿四	招商局
柯米卡布	AL. MIRQAB	阿拉伯灣	廿四	怡和
挪士度	ARKTOS	紅海	廿五	日郵
格蘭總統	PRES. GRANT	阿拉伯灣	廿五	總統
葛蘭斯	KRANZ	馬德拉斯卡拉奇釜山	廿五	亞運
長昇	EVER ORIENT	遮打	廿六	利達
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	阿拉伯灣	廿七	總統
施汪露	AL. SWAMRUZ	科倫坡加爾各答	廿七	歷信

東南亞綫

雅高	DONA ALGO	新加坡巴生	廿四	中央
陶南八號	DONAM 8	曼谷	廿四	港興
柯米卡布	AL.MIRQAB	新加坡	廿四	怡和
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	曼谷新加坡巴生庇能	廿四	東宇
安武江	AN WU JIANG	馬尼拉	廿四	招商局
歷山娜三號	LAKSANA 3	新加坡巴生	廿五	益高
山宮六號	SUN KUNG 6	印尼	廿五	寶輝
海華	HAI HUA	曼谷	廿五	昌宏
楊峯口	YANG FANG KOU	曼谷新加坡巴生	廿五	招商局
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	廿五	新興
陶南七號	DONAM NO. 7	新加坡巴生	廿五	港興
山宮七號	SUN KUNG 7	印尼	廿五	寶輝
海昇	MARINE SHINE	曼谷	廿六	水隆
萊莉莎	LOUISA	胡志明市	廿六	聯利

內地·台灣·日本·釜山綫

明春	MING CHUN	台灣日本	廿四	海豐
利樂	RAYA HAPPINESS	台灣	廿四	昌宏
福興二號	FOO HSING 2	高雄	廿四	水裕
福興二號	FOO HSING 2	高雄	廿四	水裕
馬蘭	MALAN	海口三亞	廿四	招商局
琴台	QINTAI	蕪湖	廿四	華夏
華意	WAH YEE	營口	廿四	珠江
聯威	UNITED WAY	釜山	廿四	景華
三江	SAN JIANG	上海	廿四	輝騰
臨江	LIN JIANG	上海	廿四	招商局
谷城	GUCHENG	日本	廿四	招商局
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山上海	廿四	東宇
海洋天狼星	OCEAN SIRIUS	日本	廿四	大三
蘇琪	SU QI	張家港南通	廿四	華夏
閩海一〇五	MIN HAI 105	福州	廿四	華閩
華利河	HUA LI HE	新港	廿四	招商局
魯豐	LU FENG	青島	廿五	華夏
仙女星	ANDROEDA	日本	廿五	欣洋
和平東南	H.P.DONGNAM	釜山	廿五	港興
陶南九號	DONAM 9	釜山	廿五	港興
先達之星	ANDRVMENA STAR	台灣日本	廿五	欣洋
泉洲一號	QUAN ZHOU 1	泉州	廿五	華閩

非洲綫

馬奧多夫	MARIA OLDENDORFF	南非	廿四	欣洋
阿爾泰	ALTAI	西非	廿五	大三
阿斯力量	ALS. STRENGTH	南非	廿五	亞聯
天台山	TIANTAISHAN	西非	廿七	華怡
力加馬士基	LICA MAERSK	西非	廿七	馬士基
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	廿七	川崎